طائفة الصابئة المندائيين
مجلس شؤون الطائفة العام
مركز البحوث والدراسات المندائية
M.R.S.C

قواعد اللغة المندائية

تأليف

أمين فعيل حطاب

مراجعة

أ.د. يوسف متي قوزي

بغداد 2002

مركز البحوث والدراسات المندائية
M.R.S.C

بأسم الحي العظيم

المقدمة

المعرفة نور اتسعت ينابيعه وتوهجت مصابيحه فأمتد إشعاعه الى مخابئ الجهل الذي تلفع بوشاح من الظلمة الحالكة فصرع الظلام وقتل الجهل شر قتلة بسيف المعرفة البتار فتفجرت ينابيع الحكمة وسال فيضها على جميع الأرجاء فازدهرت المعرفة وترعرعت في مرتع الأذهان.
اعلم أيها الدارس ان الكتب المندائية كنوز من المعارف الربانية لا يقدر قيمتها إلا مَنْ توغل في غورها وكشف عن أسرارها وهي كما تعرف مكتوبة باللغة المندائية لغة المعرفة والحكمة والموعظة فمن اجل فتح أبواب تلك الكنوز الثمينة لابد من معرفة قواعد هذه اللغة الرصينة التي لم يسبق لها ان تنال من حقها شيئاً بين أخواتها من اللغات الآرامية واللغات السامية.
وهاأنذا أضع اليوم بين يدي الدارسين هذا الكتاب الذي تكمن فيه مفاتيح أبواب الكنوز المندائية فهو يحتوي على سبعة أبواب في داخلها جميع مفردات قواعد اللغة المندائية. أعددت هذا الكتاب معتمداً على التشابه بين أسس اللغات السامية لاسيما الآرامية والعربية منها فجهزت نفسي بمجموعة قيمة من كتب قواعد اللغة العربية التعليمية وغير التعليمية ومجموعة اخرى من مصادر قواعد اللغة الآرامية السريانية والكلدانية وبعد دراسة مكثفة لكل منها مع مقارنتها بالمخطوطات المندائية والاستعانة بمعجم اللغة المندائية ومعجم اللغة السريانية استطعت ان اخرج بهذا الفيض الذي أتمنى ان سيله الجارف يغطي أوسع ما يمكن من المساحات في اللغة المندائية وقواعدها الرصينة وكنت قد استعنت بالحي العظيم الأزلي بكل كلمة وردت في هذا الكتاب واضعاً أمامي ان منهج إحياء اللغة المندائية فرض واجب يجب ان لا يتم إلا على عواتق آبنائها البررة الذين استنارت عقولهم بنور المعرفة واثروا على أنفسهم خدمة الطائفة المندائية الرشيدة لقد جعلت من الباب الأول منهلا تعليمياً للمبتدئين الذين تزيد اعمارهم على العشرة أعوام. يتضمن هذا الباب على ثلاثة فصول ابتداء بالحروف الهجائية المندائية وحتى مبادئ القراءة والترجمة أملا ان يخرج الدارس من هذا الباب وقد استوعب الكثير من المفردات اللغوية كي تفيض فيه الرغبة في ان يعرف المزيد من مفردات قواعد هذه اللغة الرصينة والتي سيلتقي بها جاهزة وفي غاية الدقة في الابواب الستة الباقية من هذا الكتاب. راجياً من الحي العظيم الأزلي ان يوفق الجميع بما هو خيرٌ وبركة .

المؤلف / امين فعيل حطاب

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 2 of 258.

سلسلة المركز
قواعد اللغة المندائية
الطبعة الأولى
بغداد 2002
الطباعة: مطبعة جعفر العصامي- بغداد

التنضيد الألكتروني: مكتب أنهر للحاسبات

تمت الطباعة للكلمات المندائية بواسطة الحرف المندائي على الحاسوب المصمم من قبل (المهندس لؤي زهرون الفارس)
تصميم الغلاف والأشراف العام: رعد جبار صالح

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 3 of 258.

جميع حقوق النشر والطبع والتوزيع محفوظة
لمجلس شؤون طائفة الصابئة المندائيين –
مركز البحوث والدراسات المندائية M.R.S.C
غير مسموح بطبع أي جزء من أجزاء هذا
الكتاب أو خزنه في أي نظام لخزن المعلومات
وأسترجاعها أو نقله على أي هيئة أو بأية
وسيلة.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 4 of 258.

1. التقديم

اللغة المندائية إحدى اللغات الآرامية التي قسمها المستشرقون الى كتلتين تشمل أولاها لهجات بلاد العراق الجنوبية و الشمالية وتعرف بالآرامية الشرقية وتشتمل ثانيها على اللهجات الآرامية في سورية و فلسطين وطور سيناء وتعرف بالآرامية الغربية. والفرق بين الكتلتين يرجع الى كيفية النطق ونوع الدخيل في الألفاظ الأعجمية بالإضافة الى الفرق من حيث العقلية واتجاه الأفكار والغرائز التي تأتي بسبب تأثير البيئة والطبيعة. وتعتبر المندائية تابعة للكتلة الشرقية وقد لوحظ أنها خالصة من شوائب العبرية اليونانية ، وهي في جملتها اقرب الى اللغة الآرامية القديمة الأصلية من جميع اللهجات الآرامية المتأخرة تنتسب اللغات الآرامية الى عائلة اللغات السامية فقد تتميز اللغات السامية في بعض حالاتها عن اللغات الأخرى بميزات وخصائص تجعل من كل هذه اللغات كتلة واحدة واهم تلك الميزات تنحصر فيما يلي :-

1. تعنى اللغات السامية في كتابتها بالحروف الصحيحة اكثر من اعتمادها على حروف العلة ولا تلتفت للأصوات بقدر ما نلتفت الى الحروف لذلك لا يوجد بين الحروف علامات للأصوات كما في اللغات الآرية مما أدى الى زيادة عدد الحروف وإيجاد حروف للتضخيم والترقيق وابراز الأسنان والضغط على الفم .
2. ان اغلب الكلمات ترجع في اشتقاقها الى اصل ذي ثلاثة أحرف ولبعضها اصل ذو حرفين او أربعة وهذا الأصل يشبه الماضي او الامر يضاف الى أوله أو الىاخره حرف او اكثر فتتكون للكلمة الواحدة عدة صور مختلفة تدل على معانٍ مختلفة
3. الفعل هو كل شئ فمنة تتكون الجملة ولم يخضع الفعل للاسم والضمير بل نجد الضمير مسندا" الى الفعل ومرتبطا" به ارتباطا" وثيقا" بعكس ما يظهر في الاشتقاق عند الآريين إذ يكون المصدر اسمياً .
4. ليس في اللغات السامية اثر لإدغام كلمة مع اخرى حتى تصير الاثنتان كلمة واحدة تدل على معنى مركب الا ما ندر.
5. ان اوجه الشبه بين اغلب اللغات السامية يظهر في بعض أسماء الأشياء التي كانت معروفة لهم كأسماء أعضاء الجسم والضمائر.
6. تكتب جميع اللغات السامية من اليمين الى اليسار في حين ان اللغات الاندواوربية كالإنكليزية والفرنسية وغيرها تكتب من اليسار الى اليمين .
7. تميل الأمم السامية في أساليبها الكتابية الى المحافظة على القديم وعدم الرغبة في أحداث شئ من التغيير والتحويل من اجل ذلك كثرت القيود وظهر الجمود في أساليب الكتابة.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 5 of 258.

يعتقد المندائيون ان الحروف المندائية مصدرها عالم النــور فهــي هبــة الله للمندائيين ،فالمندائي يحترم الحروف المندائية ويجلها وتعبيــرا" عــن ذلــك يرسمها بطريقة توحي إنها جاءت من عالم النور ࡀࡋࡌࡀ ࡖ ࡍࡄࡅࡓࡀ الى هذه الدنيا أرقة ࡖ ࡕࡉࡁࡉࡋ والحركة في رسم الحرف المندائي تشمل نوعين من المسارات:

1. المسار المستقيم وتكون فيه الحركة من الأعلى الى الأسفل ومن اليمين الى اليسار ويتحاشى المندائي الحركة بالاتجاهات المعاكسة .
2. المسار المقوس (الدائري) يكون اتجاه الحركة فيه بعكس اتجاه عقرب الساعة .

والحرف المندائي تتوفر فيه الحركتين وطريقة رسم الحروف المندائية يعبر جليا" عن الصراع المحتدم بين النور والظلام وبين قوى الخير والشر والتي في ختامها ينتصر النور على الظلام والخير على الشر فالنور يزيل الظــلام والخير يكبح الشر الذي يحاول إحاطة الخير من اليسار الى اليمين.

فالمندائي عندما يرسم الحرف المندائي يضع في خاطره تلك الفكرة لذلك نــراه يختار البداية المناسبة للحركة بحيث يوفر مسلكا سهلا وسريعا" مراعيا" قدسية الحرف ، لذلك فالناسخون الأوائل اللذين نسخوا الكتب المندائية المقدسة ككتاب الكنزا ربا يستغرقون وقتا" طويلا"، أما الكتابة لغرض التعلم وكتابة القصــص الأدبية لايهتم الكاتب بقدسية الحرف اكثر من اهتمامه بسرعة الكتابة وشــكل الحرف والكلمة المكتوبة .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 6 of 258.

الباب الاول

مبادئ التهجئه والقراءة

الفصل الأول

في الحروف الهجائية وكتابتها ولفظها والقيم العددية لها

للحروف المندائية اثنتان وعشرون صورة وهي كما في الجدول التالي:

صورة الحرف	العربي	صورة الحرف	العربي
ࡀ	أ	ࡋ	لْ
ࡁ	بْ	ࡌ	مْ
ࡂ	كـْ	ࡍ	نْ
ࡃ	دْ	ࡎ	سْ
ࡄ	هـْ	ࡏ	أيْ
ࡅ	وْ	ࡐ	بْ، فـْ
ࡆ	زْ	ࡑ	صْ
ࡇ	يْ، أه	ࡒ	قْ
ࡈ	ط	ࡓ	رْ
ࡉ	ي	ࡔ	شْ
ࡊ	ك	ࡕ	تْ

وقد تختم الحروف المندائية بالحرف الثالث والعشرين والرابع والعشرين وهما

1. ࡖ اد وهو ليس حرفا بل أداة وسوف نتناول شرحها في الفصول القادمة
2. ࡀ أ وهو الحرف الذي ابتدأت به الأبجدية المندائية . وجاء ذلك تيمنا بان الله أزلي ليس له بداية وابدي ليس له نهـاية وان لـكل بداية نهاية . بالإضافة الى جعل عددها رقما فلكيا .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 7 of 258.

اعلم ان لكل حرف من حروف الهجاء المندائية المسماة بال (آ ، با ، كا ، دا) قيمة رقمية فالحروف التسعة الأولى تسمى الآحاد وقيمتها الرقمية بالتسلسل من رقم واحد حتى رقم تسعة والحروف التسعة التي بعدها تسمى عدديا بالعشرات أي العقود و تكون على النحو التالي (10 ،20، 30، 40، 50 ، 60،70 ، 80، 90)

ويسقط منها العدد الفلكي (12) او مضاعفاته نحو الحرف الهجائي ࡊ (ك) قيمته (20) بعد إسقاط العدد (12) يصبح 20 –12 =8

والحرف ࡋ (ل) قيمته (30) بعد إسقاط 24 يصبح 6 000 وهكذا

أما الحروف الأربعة التالية تسمى بالمئات أي قيمتها على النحو التالي (400،300،200،100) نحو ࡕ (ت) قيمته (400) بعد إسقاط (396) من مضاعفات (12) يصبح قيمته (4) .

ويستفاد منها في معرفة الرقم الفلكي والاسم الفلكي (الملواشة)

وعلى هذا النحو فكل اسم يمكن استخدامه في الملواشة اذا كانت القيمة العددية لة وهي

(مجموع القيم العددية لحروفه) مساوية لرقمه الفلكي ولكن المندائيين يستخدمون جملة من الأسماء لها قدسية تسمى الأسماء الميمونة واليك القيم العددية لكل حرف من حروف الهجاء المندائية:-

24-30	6	ࡋ	1	ࡀ
36-40	4	ࡌ	2	ࡁ
48-50	2	ࡍ	3	ࡂ
-	12	ࡎ	4	ࡃ
60-70	10	ࡏ	5	ࡄ
72-80	8	ࡐ	6	ࡅ
84-90	6	ࡑ	7	ࡆ
96-100	4	ࡒ	8	ࡇ
192-200	8	ࡓ	9	ࡈ
288-300	12	ࡔ	10	ࡉ
396-400	4	ࡕ	8	ࡊ

اعلم ان ستة من الحروف الهجائية المندائية لكل منها لفظان إحدهما لينّ والآخر قاس وهي حروف (ࡁ ࡂ ࡃ ࡊ ࡐ ࡕ) (ࡁࡂࡃࡊࡐࡕ)

ࡁ :يلفظ بالتقسية كالباء في العربية نحو ࡓࡁࡀ ربًا (عظيم ، كبير)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 8 of 258.

ويلفظ بالتليين ف (**V**) بالإنكليزية نحو ࡂࡀࡁࡓࡀ كفرا (رجل)
ࡀࡁࡀ آفا (أب) وتلفظ أيضا واو وخاصة في جنوب العراق وإيران نحو كورا (رجل) آوا (أب)

ج : تلفظ في التقسية كالجيم في لفظ أهل مصر ويكتب بالعربية كـ نحو
ࡂࡉࡍࡆࡀ كِنزا (كنز) ࡂࡀࡁࡉࡀ كبيّا (مختار)
أما في التليين فتلفظ (غ) نحو
اجرة اغرا (أجر)
ࡎࡂࡉࡀ سغيا (كثير ، واسع)
ࡐࡀࡂࡓࡀ بغرا (جسد)

د : تلفظ في التقسية كالدال العربية نحو ࡃࡉࡌࡉࡀ ديمي (دموع)
ࡃࡌࡅࡕࡀ دموثا (صورة)
ࡉࡀࡓࡃࡍࡀ يردنا (ماء النهر الجاري)
وتلفظ في التليين كالذال العربية نحو ࡕࡀࡓࡌࡉࡃࡀ ترميذا(تلميذ،رتبة دينية)
ࡋࡀࡕࡀࡁࡃࡉ لاتبذي (لاتعمل)
ࡐࡓࡃ برذ (هرب)
ࡄࡃࡓࡀ هذرا (مجد ، بهاء)

ك : تلفظ في التقسية كالكاف العربية نحو ࡊࡅࡔࡈࡀ كُشطا (عهد ، حق، حقيقة)
ࡄࡀࡊࡉࡌࡀ هكيما (حكيم ، ذكي)
أما في التليين فتلفظ كالخاء العربية نحو
ࡍࡅࡊࡓࡀࡉࡀ نخرايا (غريب،متفرد)
ࡍࡊࡀࡎ نخس (ذبح)
ࡁࡓࡉࡊ بريخ (مبارك)
ࡃࡀࡊࡉࡀ دخيا (طاهر، نقي)
ࡀࡓࡉࡊࡀ إريخا (طويل)

ف : تلفظ في التقسية ب **P** باللغة الإنجليزية نحو
ࡐࡉࡓࡀ بيرا (ثمرة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 9 of 258.

ࡁࡀࡓࡅࡒࡀ باروقا (منقذ، مخلص)
ࡁࡀࡓࡆࡋࡀ برزلا (حديد)
ࡁࡅࡕࡀ بوثا (عرض)
ࡁࡕࡅࡋࡀ بتولا (أعزب)
وفي التليين تلفظ كالفاء العربية نحو
ࡊࡐࡀࡓ كفر(مسح، نبذ ، ترك ، غفر)
ࡀࡍࡐࡀ انفا (وجه ، مقدمة ، مطلع)
ࡀࡋࡐࡀ الفا (سفينة، ألف)
ث : تلفظ في التقسية كالتاء العربية نحو
ࡁࡀࡓࡕࡀ برتّا(بنت)
ࡕࡀࡂࡀ تاغا (تاج)
ࡕࡉࡕࡀ تيتا (تينة)
وتلفظ في التليين كالثاء العربية نحو
ࡀࡕࡀ اثا (جاء)
ࡋࡕࡉࡕ لتيث (تحت)
ࡀࡎࡅࡕࡀ اسوثا (عافية،صحة)
ࡕࡉࡓࡀࡕࡀ تيراثا (ضمير،داخل)
وسوف تجد في فصل آخر من هذا الكتاب شرحاً مفصلاً لقواعد التقسية والتليين في اللغة المندائية.

أما لفظ الحروف الباقية فلا أشكال عليها عدا ـــࡄ فتأتي في آخر الكلمة فقط كضمير للشخص الثالث (الغائب) المفرد بمثابة هاء الغائب مذكرا او مؤنثا كأن تقول باللغة العربية لهُ ولها فللمذكر تكون كالمثلث القائم الزاوية بقاعدة طويلة ويلفظ ياءا نحو ࡋࡄ (لي)
ࡍࡄࡅࡉࡋࡄ نهويلي (يكون له) سيكون له او ليكنْ له
ࡀࡓࡊࡄ أركي (طوله)
ࡍࡉࡄࡆࡅࡍࡄ نيهزوني (ينظرونه)
وللمؤنث يكتب بشكل مثلث قائم قاعدته قصيرة ـــࡄ ويلفظ ألفا نحو
ࡍࡄࡅࡉࡋࡄ نهويلا (يكون لها) سيكون لها او ليكن لها
ࡍࡄࡆࡅࡍࡄ نهزونا (ينظرونها)
ࡊ تأتي منفصلة ومتصلة أيضا وسوف يأتي الكلام عنها بصورة مفصلة في

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 10 of 258.

أحد فصول هذا الكتاب أما عن لفظها:

1. فتلفظ كالدال العربية الساكنة اذا كانت الكلمة التي بعدها تبدأ بحرف متحرك نحو

ࡖ ࡆࡉࡅࡀ[1] اد زيوا (الضوء)

ࡖ ࡍࡅࡓࡀ اد نورا (النار)

ࡖ ࡀࡃࡀࡌ اد آدم (آدم)

2. تلفظ كحرف الدال العربي بالفتح او الكسر(دَ، دِ) اذا كانت الكلمة التي بعدها مبتدئة بحرف ساكن نحو

ࡖ ࡍࡄࡅࡓࡀ دَ نهورا (النور)

ࡖ ࡔࡓࡀࡓࡀ دِ شرارا (العزم)

ࡖ ࡄࡔࡅࡊࡀ دِ هشوخا (الظلام)

3. قد تلفظ دالا ساكنة مع الكلمة التي تسبقها اذا كانت منتهية بألف نحو

ࡌࡍࡃࡀ ࡖࡄࡉࡉࡀ مندادهيي او تلفظ تاءاً مندات هيي وهي حاله خاطئة

4. تدمج مع الكلمة التي بعدها وتكون الدال ساكنة إذا كانت مسبوقة بالباء او اللام نحو

ࡖ ࡍࡐࡀࡒ ࡌࡍ ࡐࡂࡓࡀࡉࡄࡅࡍ

ࡅࡋࡖ ࡒࡀࡉࡌࡉࡍ ࡁࡐࡂࡓࡀࡉࡄࡅࡍ

د نفق من بغريهون ولِدْ قيمي الذين خرجوا من أجسادهم والذين هم ببغريهون باقين في أجسادهم (الأموات والأحياء)

ࡋࡀ ࡕࡉࡊࡋࡅࡍ ࡃࡌࡀ ࡖ ࡄࡉࡅࡀࡍࡉࡀ ࡕࡀ ࡅࡋࡖ ࡌࡉࡕࡀ ࡅࡋࡖ ࡁࡀࡈࡍࡀ ࡅࡋࡖ ࡍࡀࡐࡋࡀ

(لا تأكلوا دم المواشي والميتة والحامل والمشوهة)

(لا تخلون زما د هيوانيا تا ولِدْ ميتا ولد باطنا ولد نافلا)

أما بالنسبة الى ࡀ يسمى ألف الإطلاق عندما يكتب في آخر الكلمة ولا يلفظ نحو

ࡊࡅࡐࡓࡉࡀ كوفري ، ࡁࡉࡓࡉࡀ بيري

[1] يجب حذف الالف ولفظها دالا ساكنة إذا كانت مجرَّد دال . اما إذا كانت مقرونة بالباء مثلما هي مكتوبة هنا فيجب لفظها دِيْ . وما يفعل الان خطأ شائع عند المندائيين. أ.د. يوسف قوزي

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 11 of 258.

في الحروف المنتهية :
وهي الحروف الهجائية التي تتصل بما قبلها ولا تتصل بما بعدها وهي نحو
(ࡀ ࡆ ࡉ ࡔ) (آ ، الزاي ، الياء ، الشين)

فإذا كان الحرف الذي يسبقه من الفئة نفسها المنتهية يبقى سائبا من الجهتين نحو

ࡄࡆࡀ هْزا (رأى، نظر) ࡊࡔࡓ كْشَر (نجح)
ࡄࡀࡆࡀ هازا (هذه) ࡄࡀࡆࡉࡍ هازن (هذا)
ࡌࡔࡀ مشّا (دهن) ࡀࡆࡋ أزَل (ذهب)
ࡌࡃࡀ مِدّا (معرفة)

الحركات في اللغة المندائية

الحركات في اللغة المندائية ثلاث كما في اللغة العربية وهي :

1. ࡀ الفتحة وتدعى ࡎࡀࡋࡄࡀ
2. ࡉ الكسرة وتدعى ࡀࡉࡍࡀ
3. ࡅ الضمة وتدعى ࡌࡉࡅ
4. يكون الحرف ساكنا اذا لم تلحق به أية حركة من هذه الحركات الثلاث
5. لا توجد حركة تدل على الحرف المشدد ولكنة غالبا ما يكون متحرك ويأتي بعد متحرك الا اذا كانت الحركة ليس لها قدرة على التشديد نحو

ࡊࡕࡀࡁ كْتَب (كتب) على وزن فْعَل
ࡊࡀࡕࡀࡁ كَتَّبْ (كتّبَ) على وزن فَعّل
ࡁࡆࡀ بَـــزّ (نهب)

6. بعد اتصال الحروف الهجائية بالحركات تكون على النحو التالي :

ࡁ ࡁࡀ ࡁࡉ ࡁࡅ بْ بَ بِ بُ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 12 of 258.

ج ࡂࡀ ࡂࡉ ࡂࡅ — كْ كَ كِ كُ (غْ غَ غِ غُ)

ࡃ ࡃࡀ ࡃࡉ ࡃࡅ — ذْ دَ دِ دُ (ذّ ذَ ذِ ذُ)

ࡄࡀ ࡄࡉ ࡄࡅ — هْ هَ هِ هُ

ࡆ ࡆࡀ ࡆࡉ ࡆࡅ — زْ زَ ز زُ

ࡅ ࡅࡀ ࡅࡉ ࡅࡅ — وْ وَ و وُ

ࡉ ࡉࡀ ࡉࡉ ࡉࡅ — يْ يَ يِ يُ

ࡊ ࡊࡀ ࡊࡉ ࡊࡅ — كْ كَ كِ كُ (خْ خَ خِ خُ)

ࡔ ࡔࡀ ࡔࡉ ࡔࡅ — شْ شَ شِ شُ

ع ࡏࡀ ࡏࡉ ࡏࡅ — أ أ إ أ

ࡁ ࡁࡀ ࡁࡉ ࡁࡅ — بْ بَ بِ بُ (فْ فَ فِ فُ)

ࡕ ࡕࡀ ࡕࡉ ࡕࡅ — تْ تَ تِ تُ (ثْ ثَ ثِ ثُ)

7. تسمى الحروف ا(آ) و (و) ي (يــ) حروف العلة وهي تشبه الحركات المندائية صورة . ويسمى الاسم او الفعل الذي يحوي حرفا او حرفين من حروف العلة غير سالم مع العلم ان الفعــل الســالم لا يخلو فقط من حروف العلة وانما يخلو أيضا من حرف النون والهمزة أي لا يكون نونياً ولا مهموزا وقد لا يميز المبتدئ بين حروف العلة والحركات الا انه سوف يميزها بالتدريج وعندما يصبح قــادرا علــى تمييزها يكون قد استوعب الكثير .

8. لفظ الحروف المندائية بعد اتصالها بحرف العلة على النحو التالي

ࡁࡀ ࡁࡉ ࡁࡅ — با بي بو (فا في فو)

ࡂࡀ ࡂࡉ ࡂࡅ — كا كي كو (غا غي غو)

ࡌࡀ ࡌࡉ ࡌࡅ — ما مي مو

ࡒࡀ ࡒࡉ ࡒࡅ — قا قي قو

ࡍࡀ ࡍࡉ ࡍࡅ — نا ني نو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 13 of 258.

الفصل الثاني

أسلوب التهجئة والقراءة

اعلم ان اسهل طريقة للتهجئة هي الطريقة الصوتية أي ذكر مخرج الحرف مع حركتـــه مباشرة دون ذكر اسم الحرف واسم الحركة . نحو ࡁࡀ با ࡁࡅ بو ࡍࡉ ني ، نَا

والكلمة المندائية تتكون أما من مقطع واحد او من مقطعين او من ثلاثة مقاطع او اكثر ولفظ الكلمة هو لفظ لمقاطعها بدون انقطاع واليك نماذج منها :

1. كلمات تتألف من مقطع واحد ثانيه ساكن .

ࡀࡁ	آف،آو أب	أبي	ࡕࡁ	تَبْ	اجلس
ࡀࡄ	آهـ	أخي	ࡕࡀ	تا	هلم،تعال
ࡀࡌ	ام	أمي	ࡎࡁ	سِبْ	خذ
ࡄࡅ	هو	هو،ذلك	ࡋࡉࡇ	ليخْ	اشرد
ࡄࡉ	هي	هي،تلك	ࡏࡋ	أل	دخل
ࡋࡉ	لي	له	ࡏࡋ	أل	أدخلْ

ࡋࡀ	لَ،لا	لها،لا	ࡁࡅࡒ	بُق	اخرج
ࡌࡅ	مو	هل	ࡁࡓ	بَرْ	اخرج
ࡌࡉ	مي	هل	ࡄࡅࡕ	هوثْ	انزل
ࡀࡐ	أف	أيضا	ࡁࡅࡔ	بُشْ	ابقى
ࡒࡅࡌ	قوم	انهض	ࡍࡈ	نُط	اقفر
ࡄࡉࡋ	هيلْ	انزل التراب	ࡁࡆ	بُزْ	انهب
ࡀࡉࡕ	أيث	يوجد	ࡌࡅࡔ	مُشْ	امسح

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 14 of 258.

ࡄࡀࡔ	هاش	فكرّ	ࡃࡅࡓ	دُرْ	اسكنْ
ࡄࡅࡔ	هوش	حِسْ	ࡁࡓ	بَرْ	ابن
ࡔࡅࡓ	شور	اقفز	ࡁࡕ	بَتْ	بنت
ࡒࡀࡌ	قام	وقف	ࡎࡀࡐ	ساف	انتهى
ࡆࡀࡋ	زلْ	اذهب	ࡉࡅࡌ	يوم	يوم
ࡌࡉࡕ	ميت	مات	ࡕࡉࡕ	تيث	تحت
ࡑࡅࡓ	صُورْ	صورّ	ࡓࡉࡔ	ريش	رأس

2.ما كان مؤلفا من مقطع واحد ثانيه متحرك و اوله وثالثه ساكنان،

ࡁࡓࡀ	بْرا	ابن	ࡔࡋࡉࡌ	شلِمْ ، شليم	اكمل ، مكمّل
ࡆࡍࡀ	زْنا	زنى	ࡒࡓࡔ	قرَش	فهم
ࡃࡓࡀ	دْرا	حمل	ࡒࡓࡁ	قْربْ	قربَ
ࡄࡅࡀ	هوا	كان	ࡄࡁࡋ	هْبلْ	تلف
ࡒࡓࡀ	قْرا	نادى	ࡄࡋࡌ	هْلِمْ	تعافى
ࡊࡁࡀ	كَبا	جمع	ࡁࡓࡒ	بْرقْ	خلّص
ࡃࡊࡀ	دْخا	طهر	ࡒࡁࡓ	قبرْ	دفن
ࡒࡃࡀ	قْدا	صرخ	ࡊࡍࡁ	كَنِبْ	إسرق
ࡕࡒࡍ	تقِن	مُتقَنْ	ࡁࡔࡈ	بْشَط	مدَّ،بسط

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 15 of 258.

3.ما كان مؤلف من مقطعين .

ࡀࡁࡀ	آفا آوا آبا	أب	ࡊࡍࡐࡀ	كَنفا	جناح
ࡀࡇࡀ	آها	أخ	ࡀࡕࡀ	اتّا	علامه
ࡀࡌࡀ	إما	ام	ࡌࡓࡀ	مُرّا	مر
ࡀࡎࡀ	آسا	آس	ࡎࡈࡓࡀ	سَطرا	جنب
ࡁࡀࡆࡉ	بازي	باز	ࡐࡉࡓࡀ	بيرا	ثمرة
ࡁࡒࡀ	بَقّا	بعوضه	ࡑࡀࡋ	صالَ	مال ، إنحرف
ࡊࡁࡀ	كَبًّ	جهة	ࡑࡁࡀ	صبْا	رغب
ࡊࡉࡍࡆࡀ	كِنزا	كنز	ࡍࡅࡓࡀ	نورا	نار
ࡃࡀࡃࡀ	دادا	عم	ࡒࡀࡉࡎࡀ	قيسا	خشب
ࡃࡀࡓࡀ	دارَ	جيل	ࡁࡀࡓࡃࡀ	بَرْدا	برد
ࡄࡀࡆࡀ	هازا	هذه	ࡋࡉࡂࡓࡀ	لِغرا	رجل
ࡄࡀࡆࡉࡍ	هازن	هذا	ࡉࡃࡀ	إيدا	يد
ࡅࡀࡉࡋࡀ	وَيلا	ويل	ࡕࡀࡋࡂࡀ	تَلكَا	ثلج
ࡈࡅࡓࡀ	طورا	جبل	ࡊࡀࡐࡓࡀ	كَفْرا	رجل
ࡅࡀࡆࡀ	وزّا	وز	ࡆࡅࡈࡀ	زُطا	صغير
ࡆࡓࡀ	زِرْا	زرع	ࡓࡀࡌࡔࡀ	رَمْشا	مساء
ࡆࡀࡓࡕࡀ	زَرْتا	شبر	ࡔࡀࡁࡓࡀ	شَبْرا	غسق
ࡄࡀࡓࡁࡀ	هَربا	سيف	ࡕࡉࡕࡀ	تيــتا	تينا
ࡈࡉࡁࡎࡀ	طِبسا	نموذج	ࡕࡉࡍࡀ	تِنا	بول
ࡉࡀࡁࡔࡀ	يَبشا	يبَس	ࡕࡅࡕࡀ	تُتا	تكي
ࡉࡀࡓࡒࡀ	يَرقا	بقله	ࡕࡉࡓࡀ	تِيرا	بوابه ، باب

4. لا يوجد حرفان متتاليان في الكلمة المندائية لفظ كليهما ساكن وان وجدت كتابة من هذا النوع يحرك أحدهما حركة خفيفة لفظا وليس كتابة تسمى مثل هذه الحركة مختلسة محذوفة خطاً.

إليك بعض ما كان مؤلفاً من مقطعين مع حركة مختلسة محذوفة خطاً

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 16 of 258.

ارنَبا (أرنب)
بهَتْتة (خزي)
دِهَلتا (خوف ، اتقاء)
سِغدْثا (سجود)
تِنِهْثا (حسرة)
هَيْكله (هيكل)
هِكْمثا (حكمه)
رَهَمتا (محبة)
زُهميتا (قذارة)
يَبَشْتا (جفاف)
هَرَكتا (تشويه ، اعوجاج)
صَهَنتا (وسخه)
نِهمَتا (زفير)
زدِقثا (صدقة)

5. بعض ما كان مؤلفاً من ثلاثة مقاطع :

إقوزا (قصير)
اريخا (طويل)
ركيكثا رْغيفتا (جذابة ، شهية)
بَقّالا (بقال)
كَنابا (نجاسة) (سارق تلفظ كَنّافا)
كَنبانا (سارق)
كَنَفتا (سرق ، مسروق)
دَيّانا (حاكم ، قاضٍ)
هَراشا (ساحر ، اطرش)
هَرْبوثا (دمار)
بَرابرْ (معاكس)
بَرايا (خارجي)
بَراني (خارجي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 17 of 258.

ࡊࡅࡀࡍࡉࡅ كَوّاني (مدني ، داخلي)

ࡄࡎࡓࡀࡍࡀ هُسْرانا (عوز ، خسارة)

ࡈࡅࡐࡀࡍࡀ طوفانا (طوفان)

ࡌࡓࡉࡓࡀ مَريرا (مرارة)

ࡆࡊࡀࡉࡅ زَكّايا (برئ ، منتصر)

ࡊࡉࡁࡓࡉࡕࡀ كِبريتا (كبريت ، شخاط)

ࡈࡄࡌࡅࡕࡀ طُهموثا (عائلة ،نسب)

موثة، موتانا (وباء ، طاعون)

ࡍࡄࡉࡓࡀ نَهيرا (مضيء)

ࡔࡓࡀࡂࡀ شْراغا (مشعل ، مصباح)

ࡐࡒࡃࡕࡀ فقدْثا (وصيه ، أمر)

ࡐࡒࡃࡀࡍࡉࡅ بُقداني (أوامر ، وصايا)

ࡕࡌࡉࡌࡅࡕࡀ ثْمِموثا (سذاجة ، بساطة ،وداعة)

ࡔࡉࡈࡅࡕࡀ شِطوثا (احتقار)

ࡔࡅࡈࡅࡀࡕࡀ شَطواثا (حماقات)

ࡄࡓࡀࡓࡀ هْرارا (خيال ، وهم)

ࡓࡄࡌࡅࡕࡀ رَهْموثا (رحمه ، شفقة)

ࡕࡍࡉࡀࡍࡉࡕ تِنْيانيثْ (ثانياً)

ࡕࡍࡉࡀࡍࡀ تِنيانا (الثاني)

ࡒࡃࡌࡀࡉࡕ قدميث (أولا)

ࡒࡃࡌࡀࡉࡅ قدمايا (الأول)

ࡕࡔࡋࡉࡌࡀ تُشْليما (كمال ، صلح)

ࡀࡍࡀࡔࡅࡕࡀ أنَشاثا (عائلة)

ࡑࡅࡌࡅࡕࡀ صَوْموثا (صيام ، زهد)

ࡑࡐࡅࡍࡀ صَفونا (صابونة)

ࡈࡍࡐࡅࡕࡀ طنْفوثا (دنس)

ࡒࡋࡀࡋࡀ قْلالا (شرك ، فخ)

ࡒࡉࡒࡋࡀ قِقْلا (عار ، مزبلة)

ࡕࡉࡀࡓࡅࡕࡀ ثْياروثا ثْياردثا (إرشاد)

ࡋࡔࡀࡍࡅࡕࡀ لِشانوثا (فصاحة اللسان)

ࡔࡅࡐࡓࡅࡕࡀ شَفْروثا (تملق ، جمال)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 18 of 258.

تمرين (1)

اكتب الجمل التالية بالخط العربي

1. [Mandaic text] رأيت امرأة ضخمة
2. [Mandaic text] هذا رجل طويل
3. [Mandaic text] إرم النفاية في موضعها الخاص
4. [Mandaic text] اللص يسرق في الليل
5. [Mandaic text] الحاكم يحكم بالعدل
6. [Mandaic text] انصف أصدقاءك بالمساواة
7. [Mandaic text] المرائي خدّاع هو
8. [Mandaic text] الرئاسة شرف (عز)
9. [Mandaic text] البر ممدوح هو
10. [Mandaic text] الأديب (الباحث) وديع
11. [Mandaic text] رأس الحكمة مخافة الله
12. [Mandaic text] هو الأرنب سريع الركض هو
13. [Mandaic text] الكلبة تطارد القطه
14. [Mandaic text] الشرق هو بلدنا
15. [Mandaic text] حارس الجنة
16. [Mandaic text] يوجد معلم في المدرسة
17. [Mandaic text] رجاء حقيقي
18. [Mandaic text] عقل راجح
19. [Mandaic text] فلاح مرتب (ماهر)
20. [Mandaic text] ثمرة حلوة
21. [Mandaic text] حياة هادئة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 19 of 258.

7. قراءة الجمل القصيرة

1.	[illegible]	أم حنون
2.	[illegible]	أب حنون
3.	[illegible]	أخ كبير
4.	[illegible]	أخت صغيره
5.	[illegible]	دعوة صادقه
6.	[illegible]	ماء الورد
7.	[illegible]	مصباح منير
8.	[illegible]	وردي وابيض
9.	[illegible]	سجن
10.	[illegible]	بناء جيد
11.	[illegible]	صانع ماهر
12.	[illegible]	المجرب حكيم
13.	[illegible]	نهار طويل
14.	[illegible]	ليل قصير
15.	[illegible]	المعتدي أحمق
16.	[illegible]	المرآة مسقولة
17.	[illegible]	يشبه الرموش
18.	[illegible]	جسد نتن
19.	[illegible]	نار محرقه
20.	[illegible]	موت فجائي
21.	[illegible]	مع السلامة (ابق بأمان)
22.	[illegible]	مجد زائل
23.	[illegible]	رجل بار

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 20 of 258.

في قراءة الجمل الطويلة

1. الابن العاقل يطيع والديه
2. اجنحه الحمامه سريعه
3. ورود حديقتي رائحتها زكيه وجذابة للعانين
4. اعمل معي معروفا واعطني كتابك لأقرأ فيه.
5. إرتقى يهيا يهانا بعد شيخوخة صالحه.
6. من أراد أن يتبعني فليفكر بنفسه ويحمل كتابه ويتبعني
7. المندائيون كلهم اتبعوا تعاليم يحيى
8. بقاؤكم في الدنيا يزيد خطاياكم .
9. رطوبة الأرض تنبت كل الخضراوات .
10. اكتسب العلم الذي يزين النفس.
11. يحيى هو رأس جيل المندائيين.
12. مجموعة الأخيار عماد الامة.
13. أنا لست متشرداً اغني أمام السفلة.
14. الجراد يأكل الأثمار والأشجار وهم يأتون بأعداد هائلة .
15. قبل ان يستوعب آدم النظام كان لا يأكل طعاماً أي (من قبل أن تقع الشريعة على آدم , فآدم لم يأكل طعاماً)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 21 of 258.

الفصل الثالث
في مبادئ القراءة والترجمة

1. إليك مقطوعة قصيرة مأخوذة من قصة نوح من كتاب التوراة

[illegible]	تكلم	[illegible]	محرقه
[illegible]	تابوت	[illegible]	وتنسم
[illegible]	امرأتك	[illegible]	رائحة القتار
[illegible]	من كل ذي جسد		
[illegible]	رائحه السلام		
[illegible]	طيور داجنة	[illegible]	في قلبه
بيرة	بهائم	اوسيف	أزيد
[illegible]	الديدان الزاحفة	[illegible]	للعنها
[illegible]	الذي يدب	[illegible]	حداثة
[illegible]	حيوانات	[illegible]	لكل حي
[illegible]	ويطيرون	[illegible]	البرد والحر
[illegible]	إرادة	[illegible]	الصيف والشتاء
[illegible]	للضرب	[illegible]	حصاد
[illegible]	ويكثرون	[illegible]	لأصنافها
[illegible]	طاهرة		

[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 22 of 258.

[illegible]

2. جزء من قصه نوح مأخوذة من كتاب الكنزا ربا

[illegible]	فلك	[illegible]	القمم
[illegible]	بعد ذلك	[illegible]	أخذ
[illegible]	بأمر	[illegible]	طافية
[illegible]	النجارين	[illegible]	شهر
[illegible]	عقد	[illegible]	سلام
[illegible]	الأرز	[illegible]	نزلت
[illegible]	السرو	[illegible]	ورست
[illegible]	بمقياس		
[illegible]	طول	[illegible]	وطار
[illegible]	عرض	[illegible]	الغراب
[illegible]	ارتفاع	[illegible]	وجد
[illegible]	اذرع ذراع	[illegible]	الفطيسه
[illegible]	نوع	[illegible]	أين
[illegible]	ذكور	[illegible]	الزيتونة
[illegible]	إناث	[illegible]	منتصب

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 23 of 258.

[illegible]	منابع	[illegible]	وبارز
[illegible]	العليا	[illegible]	قطعت
[illegible]	سفلى	[illegible]	وأدخلته
[illegible]	سماء	[illegible]	وغرق

[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 24 of 258.

[illegible]

3. قصه قصيرة من كتاب الكَنزا ربا اليسار

[illegible]	سجناء
[illegible]	عبرت
[illegible]	صوت
[illegible]	بستاني
[illegible]	شجر الجنينة
[illegible]	مكيال
[illegible]	تغيّر
[illegible]	بجدولك
[illegible]	سُدت
[illegible]	امس
[illegible]	مساء
[illegible]	شجرة أرز
[illegible]	قلعت
[illegible]	شجرة السرو
[illegible]	سقطت
[illegible]	جذر قاعدة
[illegible]	رفيقه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 25 of 258.

[illegible] الشتلات التي معها
[illegible] ترك
[illegible] قواعد (جذور)
[illegible] ثبت
[illegible] يتشابكون
[illegible] يرتقون للعلا

[illegible]

4 – نص قصير من نصوص الكنزا ربا اليسار

[illegible]	عصافير
[illegible]	القفاري (الخرنوب)
[illegible]	قناديلهم
[illegible]	تأكلون
[illegible]	تشربون
[illegible]	وقت
[illegible]	متاعكم (زادكم) زوادتكم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 26 of 258.

[illegible]	أجسادكم
[illegible]	ذهب
[illegible]	فضة
[illegible]	طريق
[illegible]	لا الثروة
[illegible]	ولا المال
[illegible]	اجتمع
[illegible]	الأمم
[illegible]	ابن الحياة
[illegible]	الذي حصل/ سيكون
[illegible]	يسلم ، يضع
[illegible]	ذلك

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 27 of 258.

5- نص قصير من نصوص الكنزا ربا اليسار

عهد سريركِ

في منازل صنعته (جعلته)

أبناء الظلام النائمون

بنت المشاة /الماشي

صادقون مثل

وضعني/رماني حُجزْت

سلتك عرفت

حجزته/منعته اموت

جياع لو

ادنانك (شكردان) أخطئ

عطاش أطيعك

جرتك لم تترك

خزانتك لم يغفروا لي

ملابس له بالذات

لابسون الطريق الذي سلكه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 28 of 258.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

6. نص من نصوص ديوان اباثر

[illegible]	ارض
[illegible]	اسمه
[illegible]	بوابة(غرفة بلا باب)
[illegible]	مفتاح
[illegible]	فراسخ
[illegible]	طول
[illegible]	عرض
[illegible]	مساكن،قصور
[illegible]	تخت،منصة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 29 of 258.

[Mandaic text]	موضوع فيه
[Mandaic text]	سجاده
[Mandaic text]	خدم
[Mandaic text]	مطوي
[Mandaic text]	كراسي،عروش
[Mandaic text]	رؤوس أغنام
[Mandaic text]	رعاة
[Mandaic text]	قطيع أبقار
[Mandaic text]	مختار
[Mandaic text]	مسالك، طرق
[Mandaic text]	فلاح
[Mandaic text]	رؤوسهم
[Mandaic text]	جزارون
[Mandaic text]	خبازون
[Mandaic text]	بكلمه واحدة مصطبغون
[Mandaic text]	متعاهدون مع بعضهم
[Mandaic text]	عدد هائل

[Mandaic text]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 30 of 258.

[illegible]

7. مقطع من أحد نصوص دراسة يحيى عن سام بن نوح

[illegible]	سام بن نوح
[illegible]	يعظ،يدرس
[illegible]	يوضح
[illegible]	باق على العهد
[illegible]	خاشع
[illegible]	انتهى عمري في الحياة
[illegible]	اطلب،أترجى
[illegible]	ولم اعرف
[illegible]	قيادتي ، توجيهي
[illegible]	أخاف
[illegible]	الجيدون / الطيبون
[illegible]	لا يوجد،ليس هناك
هدقر	عاد
[illegible]	رجع
[illegible]	اسئلة
[illegible]	أعطيت
[illegible]	أقرضت،دفعت
[illegible]	كمال
[illegible]	رواسب
[illegible]	نجاسات
[illegible]	آتِ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 31 of 258.

[illegible]	سائل ، يسأل
[illegible]	احمل
[illegible]	زاد السفر
[illegible]	معه
[illegible]	حمل
[illegible]	المعبر
[illegible]	ابيض
[illegible]	يبقى

[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 32 of 258.

8. نص من نصوص مواعظ يحيى

[illegible] سني ساطع [illegible] خلصني

[illegible] كالأعمى [illegible] معبراً

[illegible] في الليالي [illegible] كريهة

[illegible] لم يحدّ له [illegible] الضفة

[illegible] في اماسي الليالي [illegible] أحذر

[illegible] متلئلئ انا ، لقد تلألأت [illegible] شرة غير نافعة

[illegible] منور أنا [illegible] أحِبّوه

ءنيشيويا نسوا لهةبشابة يوم الأحد

[illegible] بتسبيحه [illegible] مطلع يومه

[illegible] غارسي [illegible] أعْطُوه

[illegible] الراغبة والمستحقة [illegible] مطلوب

[illegible] دنيا (المسكونة)

[illegible] الاجر و الصدقة

[illegible] العين الغمازة اللمازة

[illegible] كونوا هادئين و متواضعين

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 33 of 258.

[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 34 of 258.

الباب الثاني

الفصل الأول

أقسام الكـــلام

الكلمة

الكلمة([illegible]) :- لفظ مفرد موضوع لمعنى
انواع الكلام من حيث معناها ثلاثة
اسم([illegible]) وفعل([illegible]) وحرف ([illegible])
اما الفعل فهو ما دل على معنى من نفسه أي مستقل في التعقل والمفهوميـــة .
مقترناً بأحد الازمنة الثلاثة الماضـــي ([illegible]) أوالمضـــارع
([illegible]) أي المستقبل أو الأمر ([illegible])
أي بأن يكون ملحوظاً في الوضع مع واحد منها بحيث يكون ذلك الزمان جزءاً
من معناه ([illegible]) قام ([illegible]) سيقوم ([illegible]) قــم الفعــل يقــع
مسنداً فقط نحو ([illegible]) نام سام/وضع
أما الاسم فهو مادل على معنى من نفسه غير مقرون بزمان ([illegible])مثل (
[illegible] ، [illegible] ، [illegible] جبل ، [illegible] الفرات ، [illegible] اسد ، [illegible]
سمكة، [illegible] قلم)
الاسم يقع مسنداً ويقع مسنداً اليه أيضا نحو ([illegible]) الحــق
قائم
([illegible]) سام وضع عادل وعلى هذا يمكننا القياس
اما الحرف فهو ما دل على معنى في غيره أي هو غير مســتقل فــي التعقــل
والمفهومية بل يكون آلة وتابعاً لملاحظة غيره ومفهومية الذي هو المتعلق
وذلك مثل ([illegible] ، [illegible] ، [illegible])
والحرف لا يكون مسنداً ولا مسنداً إليه وإنما يؤتى به لمجرد الربط بين اسمين
نحو
([illegible]) يحيى في البيت فإن الربط هنــا جعــل يحيــى
مظروفاً والدار ظرفاً وقد حصل ذلك بــ ([illegible]) وقد يحدث الربط بين جملتين
مثل
([illegible]) إن زارني ادم أكرمته

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 35 of 258.

الفصل الثاني

الأسماء

اعلم إن الأسماء في المندائية منها ما هو صفه ومنها ما هو موصوف .
فالموصوف هو كل كلمة تطلق على شخص نحو ࡀࡃࡀࡌ ، ࡄࡉࡁࡉࡋ ، ࡔࡉࡕࡉࡋ ، ࡀࡍࡅࡔ او على حيوان نحو ࡀࡓࡉࡀ (أسد) ࡍࡀࡌࡓࡀ (نمر) ࡊࡀࡋࡁࡀ (كلب) ࡍࡅࡍࡀ (سمكة)
او على شئ نحو ࡀࡉࡋࡀࡍࡀ (شجرة) ࡈࡅࡓࡀ (جبل) ࡉࡀࡓࡃࡍࡀ (نهر) ࡀࡐࡉࡀ (وجه) ࡁࡀࡁࡀ (باب) ࡋࡉࡁࡀ (قلب) ࡊࡍࡉࡔࡕࡀ (مجلس) ࡐࡉࡓࡀ (ثمرة)
او على معنى ࡌࡀࡍࡃࡀ (علم) ࡓࡀࡄࡌࡅࡕࡀ (محبة) ࡊࡉࡔࡈࡀ (عدالة) ࡉࡀࡌࡀࡌࡀ (نهار) ࡋࡉࡋࡉࡀ (ليل) ࡑࡁࡉࡀࡍࡀ (إرادة) ࡍࡀࡌࡅࡎࡀ (شريعة) .
أما الصفة فهي كل كلمة توضح وتبين حالة في الموصوف نحو
ࡀࡓࡉࡊࡀ (طويل) ࡊࡀࡓࡉࡀ (قصير) ࡔࡀࡐࡉࡓࡀ (رشيق) ࡆࡀࡓࡉࡆࡀ (نشيط) ࡊࡀࡔࡉࡈࡀ (عادل) ࡈࡀࡁࡀ (صالح ، جيد)
ࡊࡀࡓࡉࡀ (حزين)
وأعلم أن الموصوف يكون اسم جنس أو أسم علم ، فأسم الجنس يشمل كل الأفراد المنطوية تحته نحو قولك ࡁࡉࡕࡀ (بيت) فإنه يدل على كل واحد من البيوت وأما اسم العلم فيطلق على واحد دون غيره نحو ࡄࡉࡁࡉࡋ ونحو ࡔࡀࡌ (سوريا) ࡁࡀࡂࡃࡀࡃ (بغداد)
وإليك مجموعة من الأسماء ميّز ما هو موصوف وما هو صفة وأياً منها هو اسم جنس وأياً منها هو اسم علم :

ࡄࡀࡌࡉࡌࡀ	حارّ	ࡌࡀࡓࡉࡀࡅࡉ	مرياي
ࡊࡀࡓࡉࡀ	خزين	ࡆࡀࡁࡍࡀ	وقت
ࡈࡀࡓࡐࡀ	ورقة	ࡌࡀࡊࡋࡀࡕࡀ	طعام
ࡀࡃࡍࡀ	أذن	ࡓࡁࡀ	عظيم
ࡊࡅࡌࡀࡌࡀ	أسود	ࡒࡀࡓࡉࡀ	بارد
ࡄࡀࡅࡀ	حواء	ࡒࡀࡋࡉࡋ	سريع
ࡉࡅࡌࡀ	يوم	ࡒࡀࡁࡓࡀ	قبر
ࡔࡀࡌࡉࡔ	شمس	ࡐࡀࡕࡉ	عريض
ࡉࡅࡄࡀࡍࡀ	يهانا	ࡌࡀࡔࡍࡀࡒࡀ	معذِبْ
ࡁࡉࡀࡏࡀ	بيضة	ࡀࡋࡐࡀ	سفينة
ࡒࡀࡔࡉࡀ	صعب	ࡀࡋࡉࡒࡀ	عُليق

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 36 of 258.

ࡐࡅࡕࡉࡀ عرض ࡊࡅࡁࡀ شوك

ࡉࡀࡅࡍࡀ حمامة ، مجنون ࡏࡒࡅࡋࡀ عاقول

وإعلم أن اسم الجنس نوعان مذكّر ومؤنّث

1- المذكر دكرة،يا

فالمذكر هو ما يدل على ذكر من الناس اوالحيوانات أو ما يدل عليهما من الصفة نحو

ࡂࡀࡁࡓࡀ (رجل) ࡀࡓࡉࡀ (أسد) ࡀࡓࡍࡁࡀ (أرنب)

2- المؤنث ࡍࡅࡒࡁࡕࡀࡉࡀ

أما المؤنث فهو ما يدل على أنثى من الناس أو الحيوانات نحو

ࡏࡍࡕࡀ (امرأة) ࡀࡓࡉࡕࡀ (لبوه)

ومن علامات التأنيث المندائية :

1- التاء الزائدة في آخر الاسم نحو ࡑࡋࡀࡕࡀ (صلاة)

2- الياء المفتوح ما قبلها في آخر الاسم نحو ࡍࡅࡒࡁࡉࡀ (انشـبَيْ) ࡀࡊࡅࡁࡉࡀ (عنكبوت)

أما الأسماء المؤنثة التي بدون علامة مميزة فهي

1- أسماء المدن والقرى والجهات والمقاطعات .

2- أعضاء الحيوانات الثنائية.

وإليك أمثلة على ذلك :

ࡇࡀࡓࡀࡍ ࡂࡀࡅࡀࡉࡕࡀ (حران الداخلية)

ࡁࡀࡂࡃࡀࡃ ࡇࡃࡀࡕࡀ (بغداد الجديدة)

ࡂࡀࡃࡐࡀ جناح ࡏࡅࡔࡋࡀ مرفق ࡐࡅࡐࡀ فكّ ࡏࡋࡏࡀ ضلع

ࡏࡃࡀ يد ࡋࡅࡕࡀ الفك الأعلى ࡏࡉࡍࡀ عين ࡕࡃࡉࡀ ثدي ࡃࡓࡀࡏࡀ ذراع

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 37 of 258.

توجد أسماء كثيره مؤنثه بدون علامة وهاك اشهرها

[illegible]	أجانة	[illegible]	بقرة
[illegible]	ضفدع	[illegible]	جهنم
[illegible]	طريق	[illegible]	زمرة
[illegible]	رواق	[illegible]	قرن
[illegible]	زورق	[illegible]	عجله،بكرة
[illegible]	سفينة	[illegible]	ذبابة
[illegible]	طنفسه	[illegible]	ذنب
[illegible]	حلّه	[illegible]	مادة
[illegible]	إسفنجة	[illegible]	هواء
[illegible]	كرة	[illegible]	لقلق
[illegible]	عفن	[illegible]	حنك
[illegible]	ضبع	[illegible]	حقل
[illegible]	ارض	[illegible]	ظِفر
[illegible]	اتان	[illegible]	ابن آوى
[illegible]	بئر	[illegible]	ضفة،حجر
[illegible]	بهيمة	[illegible]	كبد
[illegible]	جناح	[illegible]	كيس
[illegible]	تورم،كمأ	[illegible]	بيت صنم
[illegible]	وزنه	[illegible]	عصفور
[illegible]	جناح	[illegible]	قملة
[illegible]	قرطاس	[illegible]	قارب
[illegible]	بطن	[illegible]	رمح
[illegible]	كتيبة	[illegible]	رَحّى
[illegible]	لوح ، سبورة	[illegible]	قطيع
[illegible]	منجل	[illegible]	صدأ
[illegible]	حمل	[illegible]	منديل
[illegible]	ملح	[illegible]	جثّة
[illegible]	نار	[illegible]	سن
[illegible]	نفس	[illegible]	صرة
[illegible]	ترس	[illegible]	دوده

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 38 of 258.

ࡎࡉࡐ	سيف	ࡓࡀࡄࡔࡅ	حشرة، دبيبه
ࡓࡍࡍࡓࡀ	عزقه	ࡓࡃࡋࡓࡀ	مجد
ࡏࡍ	ضان	ࡀࡄࡀ	هواء
ࡏࡍࡍ	سحابه	ࡏࡓࡀࡀ	سرير
ࡏࡉࡁࡀ	ضباب	ࡐࡋࡀࡂࡀ	دف

من الاسماء ما يكون تاره مذكراً وتاره مؤنثاً وهاك أشهرها

ࡏࡉࡏࡓ	هواء	ࡓࡀࡍࡔࡏ	خيل
ࡏࡉࡋࡀ	أيل	ࡓࡓࡉࡄࡀ	رقيع
ࡏࡐࡉࡒࡍ	مقصورة	ࡓࡓࡉࡕࡀ	رجفة
ࡏࡓࡍࡁࡀ	أرنب	ࡔࡁࡉࡋࡀ	سبيل
ࡂࡌࡋࡀ	جمل	ࡔࡌࡉࡀ	سماء
ࡒࡀࡉࡓࡀ	قصر	ࡔࡉࡕࡏࡔ	شمس
ࡄࡀࡕࡓࡀࡓࡀ	حمار	ࡕࡉࡕࡓࡀ	جفن
ࡄࡀࡓࡁࡀ	سيف	ࡕࡀࡕࡓࡀ	تمره
ࡉࡏࡄࡍࡋࡀ	فئة ، رباط	ࡕࡀࡐ	جدول
ࡉࡏࡄࡍ	حمامة	ࡊࡉࡋࡕࡀ	كلمه
ࡍࡄࡍ	سمكه	ࡕࡀࡍࡉࡋࡀ	قنديل
ࡎࡀࡓࡀ	قمر	ࡊࡉࡎࡋࡀ	كوز
ࡎࡀࡎࡀ	سوس	ࡕࡄࡅࡍࡄࡀ	قنفذ
ࡎࡀࡓࡓࡀ	رسالة	ࡊࡉࡔࡕࡀ	قوس
ࡑࡁࡀࡕࡀ	إصبع	ࡓࡄࡀ	روح

إن اسماء الاشياء إصطلح على جعل بعضها مذكراً نحو

ࡕࡀࡁࡓࡀ قبر، ࡐࡂࡓࡀ جسد، ࡍࡉࡎࡀ كيس

وبعضها مؤنثاً نحو

ࡏࡍࡍ سحابه، ࡎࡀࡋࡀ سله، ࡎࡀࡍࡓࡀ ترس

إليك مجموعة من الأسماء ميز ما هو مؤنثاً و ما هو مذكراً

ࡏࡋࡓࡀ	عالم	ࡕࡍࡏ	شرط
ࡕࡀࡓࡀ	ربّ	ࡔࡉࡋ	جحيم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 39 of 258.

بنت	فردوس
كوكب	أذن
ضل	قضيب
قلب	صدى
دنيا	زينه
ناب	ريشا رأس
بور: ركبه	ضربة
رفيق	طلبة
ساق	رفيق
ساذج	حلَف / قسم
إنسان	عقرب
حق	قوس
مشرق	بابل
ثوب	قرن
كسرة خبز	صدقة

الصفه وهي لفظ يدل على حاله الموصوف نحو

نشيط — مرتب

ماهر — طاهر

واعلم ان الصفة تتبع الموصوف في التذكير والتأنيث والأفراد والجمع سواء كان الموصوف عاقلا أم غير عاقل نحو

جبل عالٍ — جبال عالية

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 40 of 258.

الفصل الثالث
تأنيث الصفه

1. ان الصفة المختومة بالالف تؤنث عموماً بإسكان آخرها أي ما قبل الألف والحاق تاء مفتوحة بها نحو

اهتےكه صديق	اهتےكاته صديقه
سـهےه لذيذ	سـهےاته لذيذة
سـهلـه حلو	سـهلاته حلوة

2. كل صفة من الناقص على وزن تـهےه (طاهر) يسكن أولها ويكسر ثانيها وتلحق بالتاء المفتوحة تـهےاته (طاهرة) ويمكن ان تطبق هذه القاعدة على صهےه / صهلـه

3. اذا كانت الصفة على وزن ﻟـﻬـﻪ (ضالّ)يكسر ثانيها ﻟـﻬـاته (ضالة) وكذلك المنتهية بنون زائدة تكسر نونها نحو

اكهلوڤ (معلم)	اكهلوڤاته (معلمه)

4. اغلب الصفات على وزن هصكه (صعب) تنقل حركه أولها الى ثانيها نحو
هصهكاته (صعبه) وقد تبقى على حالها نحو

ڤڤڤ (عفيف)	ڤڤاته (عفيفة)
ڤكه (خروف)	ڤكاته (نعجة)

5. كل صفه على وزن كهسكه (صديق) يكسر ثانيها نحو كهسكاته (صديقه)

6. كل صفه على وزن اكككه (مقبول) اوعلى وزن اكهسككه (محروم) يفتح ثالثها نحو اكككهلاته (مقبولة) اكهسككاته (محرومة)

وشذ عن هذه القواعد سـحكڤ (آخر) سـحكاته (اخرى) اكهصےڤ اكهصےاته (مسكينة) اكـےڤ (مشتر) اكـےاته (مشتراة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 41 of 258.

وقد لا تحذف النون في جميعها وكذلك موصوفات كثيرة نحو:
[illegible] (أب) [illegible] (أم) [illegible] (أخ)
[illegible] (أخت) [illegible] (ابن) [illegible] ، [illegible] (بنت) [illegible]
(رجل) [illegible] (امرأة) [illegible] (حمار) [illegible] (اتان)
[illegible] (كبش) [illegible] (نعجة) [illegible] (جدي) [illegible] (عنزة)
[illegible] (بغل) [illegible] (بغلة) [illegible] (عبد) [illegible] (أمة)

****

الفصل الرابع
في جمع الأسماء

1. ان الأسماء المختومة بحرف صحيح مفتوح سواء كانت مذكرة او مؤنثة تجمع بقلب الفتحة الى الكسرة وختمها بألف الإطلاق نحو

[illegible]	كتاب	[illegible]	كتب
[illegible]	ثقل	[illegible]	أثقال
[illegible]	حمل	[illegible]	أحمال
[illegible]	ملك	[illegible]	ملوك
[illegible]	صالح	[illegible]	صالحون
[illegible]	دلو	[illegible]	دلاء
[illegible]	شيطان	[illegible]	شياطين
[illegible]	سلاح	[illegible]	أسلحة
[illegible]	جناح	[illegible]	اجنحة
[illegible]	حقل	[illegible]	حقول

وتخضع القاعدة نفسها الأسماء الناقصة المختومة بياء مفتوحة على وزن [illegible] طاهر دكييا أطهار أي بكسر الياء وختمها بألف الإطلاق(تسمى

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 42 of 258.

ألف الإطلاق لأنها تكتب دون ان تلفظ) وهي تقابل أل التعريف العربية

ࡀࡎࡉࡀ	ࡀࡎࡉࡉࡀ	طبيب	أطباء
ࡂࡀࡃࡉࡀ	ࡂࡀࡃࡉࡉࡀ	جدي	جداء
ࡔࡀࡒࡉࡀ	ࡔࡀࡒࡉࡉࡀ	ساق	سقاة
ࡂࡅࡓࡉࡀ	ࡂࡅࡓࡉࡉࡀ	جرو	جراء أو ࡂࡅࡓࡉࡀࡅࡀࡕࡀ
ࡈࡀࡁࡉࡀ	ࡈࡀࡁࡉࡉࡀ	ظبي	ظباء
ࡁࡓࡉࡀ	ࡁࡓࡉࡉࡀ	مخلوق	مخلوقات
ࡊࡀࡄࡓࡀ	ࡊࡀࡄࡓࡉࡀ	كاره	كارهون

وقد تقلب الياء في الأسماء الناقصة ان كانت صفه او موصوفا الى (ࡀࡅࡀࡕࡀ) نحو

ࡑࡀࡋࡉࡀ صلاة ࡑࡀࡋࡅࡀࡕࡀ صلوات ࡊࡅࡓࡎࡉࡀ كرسي ࡊࡅࡓࡎࡀࡅࡀࡕࡀ كراس

ࡂࡅࡓࡉࡀ جرو ࡂࡅࡓࡉࡀࡅࡀࡕࡀ جراء ࡀࡎࡉࡀ طبيب ࡀࡎࡉࡀࡅࡀࡕࡀ أطباء

3- أما الأسماء المختومة بتاء التأنيث الزائدة فتجمع عادة بفتح الحرف الذي قبل التاء وترك الحركات الباقية على حالها نحو

ࡁࡉࡕࡅࡋࡕࡀ	ࡁࡉࡕࡅࡋࡀࡕࡀ	بتول	بتولات
ࡄࡀࡊࡉࡌࡕࡀ	ࡄࡀࡊࡉࡌࡀࡕࡀ	حكمة	حكم
ࡌࡃࡉࡍࡕࡀ	ࡌࡃࡉࡍࡀࡕࡀ	مدينه	مدن
ࡃࡀࡁࡄࡕࡀ	ࡃࡀࡁࡄࡀࡕࡀ	اضحية	اضاحي
ࡏࡌࡉࡒࡕࡀ	ࡏࡌࡉࡒࡀࡕࡀ	عميقة	عميقات
ࡕࡓࡉࡑࡕࡀ	ࡕࡓࡉࡑࡀࡕࡀ	مستقيمة	مستقيمات
ࡍࡂࡉࡃࡕࡀ	ࡍࡂࡉࡃࡀࡕࡀ	جذابة	جذابات

شذ عن القاعدة الأولى والثانية أسماء كثيرة اشهرها

ࡏࡉࡍࡀ	ࡏࡉࡍࡀࡅࡀࡕࡀ	عين	عيون
ࡀࡎࡅࡕࡀ	ࡀࡎࡅࡕࡉࡀ	دواء	ادويه
ࡀࡓࡀ	ࡀࡓࡀࡄࡀࡕࡀ	ارض	أراضٍ
ࡔࡅࡌࡀ	ࡔࡅࡌࡄࡀࡕࡀ	اسم	أسماء

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 43 of 258.

[illegible]	[illegible]	فاكهة	فواكه
[illegible]	[illegible] [illegible]	طريق	طرق
[illegible]	[illegible]	شعب	شعوب
[illegible]	[illegible]	بيت	بيوت
[illegible]	[illegible]	مكان	امكنة
[illegible]	[illegible]	فخذ	أفخاذ
[illegible]	[illegible]	أم	أمهات
ليليا	ليلويا	ليلة	ليالٍ
[illegible]	[illegible]	قوه،عسكر	قوى،عساكر
[illegible]	[illegible]	عطر	عطور
[illegible]	[illegible] [illegible]	نهر	انهر
[illegible]	[illegible]	كتف	أكتاف
[illegible]	[illegible]	رجل	رجال
[illegible]	[illegible]	ابن	أبناء
[illegible]	[illegible]	كرش	كروش
[illegible]	[illegible]	بحر	بحار
[illegible]	[illegible]	امرأة	نساء

أما المثنى فلا توجد صيغة للمثنى في المندائية ولكن يمكن الاستدلال علية من [illegible] للمذكر و [illegible] للمؤنث التي تأتي بعد الاسم في صيغة الجمع او قبله نحو

[illegible] [illegible] عصفوران
[illegible] [illegible] ولدان
[illegible] [illegible] رجلان
[illegible] [illegible] امرأتان
[illegible] [illegible] نوعان

اعلم ان في القاعدة (2) التي تخص جمع الأسماء والصفات المختومـــة بتــاء

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 44 of 258.

التأنيث لا تعم جميع الأسماء والصفات بدون أدنى تغيير

1. كل اسم على وزن ࡓࡀࡐࡉࡒࡕࡀ (رفيق) تجمع بدخول (واو) مفتوحة قبل التاء نحو
ࡓࡀࡐࡉࡒࡅࡕࡀ او تجمع بكسر تاء التأنيث نحو ࡓࡀࡐࡉࡒࡀࡕࡉࡅ (رفقاء)
ࡁࡀࡉࡕࡀ (بيت) ࡁࡀࡕࡉࡅ (بيوت)

2. كل موصوف ساكن الأول وما قبل التاء ومكسور الثاني يجمع بنقل الكسرة من الثاني الى الأول نحو

ࡏࡉࡂࡋࡕࡀ	ࡏࡂࡉࡋࡀࡕࡀ	عِجلة	عجلات
ࡔࡉࡕࡋࡕࡀ	ࡔࡀࡕࡉࡋࡀࡕࡀ	شتله	شتلات
ࡁࡓࡉࡕࡀ	ࡁࡀࡓࡉࡀࡕࡀ	خليقة	خلائق
ࡇࡈࡉࡕࡀ	ࡇࡀࡈࡉࡀࡕࡀ	خطيئة	خطايا
ࡍࡀࡄࡉࡕࡀ	ࡍࡀࡄࡉࡀࡕࡀ	ناحية	نواح

أيضاً إذا كانت مفتوحة الثاني تنقل الفتحة الى الأول مثل

ࡆࡀࡅࡁࡀࡏࡕࡀ	ࡆࡀࡅࡁࡀࡏࡀࡕࡀ	زوبعة	زوابع

او تقلب الى كسره نحو

ࡍࡉࡔࡌࡀࡕࡀ	ࡍࡉࡔࡉࡌࡀࡕࡀ	نسمه	نسمات

3. كل اسم حاصل على اكثر من مقطعين يجمع بفتح الحرف السابق للتاء واسكان ما قبله نحو

ࡌࡀࡅࡄࡁࡕࡀ	ࡌࡀࡅࡄࡁࡀࡕࡀ	موهبة	مواهب
ࡌࡀࡔࡀࡓࡏࡕࡀ	ࡌࡀࡔࡀࡓࡏࡀࡕࡀ	تضرع	تضرّعات
ࡇࡅࡁࡋࡕࡀ	ࡇࡅࡁࡋࡀࡕࡀ	ذنب	ذنوب
ࡎࡀࡊࡋࡕࡀ	ࡎࡀࡊࡋࡀࡕࡀ	حماقة	حماقات

4. الأسماء الحاصلة على مقطعين مفتوحة او مكسورة او مضمومة الأول وساكنة الثاني نجمع إما بفتح التاء او كسر التاء نحو

ࡌࡀࡓࡀࡓࡕࡀ مرارة ࡌࡀࡓࡀࡓࡕࡀ او ࡌࡀࡓࡀࡓࡀࡕࡀ مرارات
ࡋࡅࡈࡕࡀ لعنة ࡋࡅࡈࡀࡕࡀ لعنات
ࡌࡉࡕࡀ ميت ࡌࡉࡕࡉࡅ أموات

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 45 of 258.

وقد تحذف التاء وكسر ما قبلها نحو

[illegible] جنة [illegible] جنان او [illegible] جنات

[illegible] اسفل [illegible] اسافل

5. الصفات ترجع في جمعها الى صورة المذكر نحو

[illegible] مستقيمة،صالحة [illegible] مستقيمات ، صالحات

وتشذ أسماء كثيرة إليك اشهرها نحو

[illegible] صغيرة [illegible] صغيرات

[illegible] كبير [illegible] كبيرات ، ضخمات

وتشذ أسماء كثيرة إليك اشهرها نحو

[illegible]	عنبة	[illegible]	أعناب
[illegible]	أمّة	[illegible]	أمم
[illegible]	أمَة	[illegible]	إماء، جوارٍ
[illegible]	اخرى	[illegible]	أخريات
[illegible]	امرأة	[illegible]	نساء
[illegible]	شفاء	[illegible]	أشفية
[illegible]	خادمة	[illegible]	خادمات
[illegible] ([illegible])	أسفل ،رأس	[illegible]	[illegible]
[illegible]	حرارة أو حمى	[illegible]	حمّيات
[illegible]	علامة، حرف	[illegible]	علامات، حروف
[illegible]	حصرم	[illegible]	حصرمات
[illegible]	بنت	[illegible]	بنات
[illegible]	جبنة	[illegible]	أجبان
[illegible]	ورده	[illegible]	ورود
[illegible]	داخلية	[illegible]	دواخل
[illegible]	جمرة	[illegible]	جمرات
جفيتة	**جفنة**	جوفنيا	**جفنات**
[illegible]	مكان	[illegible] [illegible]	أماكن
[illegible]	ذنب	[illegible]	أذناب
[illegible]	شبه	[illegible]	أشباه
[illegible]	دمعة	[illegible]	دموع
[illegible]	شوكة	[illegible]	أشواك

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 46 of 258.

[illegible]	جديدة	[illegible]	جديدات
[illegible]	دائرة	[illegible]	دوائر
[illegible]	خرزة	[illegible]	خرزات
[illegible]	ورك	[illegible]	أوراك
[illegible]	أخت	[illegible]	أخوات
[illegible]	نقطة	[illegible]	نقاط
[illegible]	خد	[illegible]	خدود
[illegible]	فطر	[illegible]	افطار
[illegible]	نخالة	[illegible]	نخالات
[illegible]	أمر	[illegible]	أوامر
[illegible]	رغبة	[illegible]	رغبات
[illegible]	صلاة	[illegible]	صلوات
[illegible]	ضرس [illegible]	[illegible]	أضراس
[illegible]	جرّه	[illegible]	جرار
[illegible]	قرية	[illegible] (قورياً لفظاً)	قرى
[illegible]	شهوة	[illegible] أو [illegible]	شهوات
[illegible]	قارورة	[illegible]	قوارير
[illegible]	غصن	[illegible]	أغصان
[illegible] ([illegible])	سنة ([illegible])	[illegible]	[illegible]
[illegible]	بقرة	[illegible]	بقرات
[illegible] [illegible]	تينة	[illegible]	تينات
[illegible]	نعمة	[illegible]	نِعَم
[illegible]	بوابة	[illegible]	بوابات

اعلم ان في المندائية عددا من الأسماء المركبة من كلمتين او اكثر واشهر الأسماء التي يستعان بها للتركيب هي [illegible](ابن) [illegible] (بنـــت) [illegible] [illegible] (بيت) [illegible] (بعل) [illegible](عظيم) [illegible](سيد، صاحب) نحو :

[illegible]	إنسان	[illegible]	خروف
[illegible]	زوج	[illegible]	لفظة
[illegible]	خاتم	[illegible]	مدرسة
[illegible]	محبرة	[illegible]	المندى

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 47 of 258.

وعندما تدخل ذ على بيث تدل على ال نحو

[illegible] آل زهرون

[illegible] معبد

[illegible] عدو

[illegible] ولي أمر

[illegible] قائد

[illegible] رب البيت ......الخ

من هذه الأسماء المركبة منها ما يجمع جزؤه الثاني فقط نحو [illegible] (أعداء)

ومنها ما يجمع جزؤه الأول فقط نحو [illegible] (مدارس) ومنها ما يجمع الجزئان نحو [illegible] (ألفاظ)

ان من الأسماء ما لاجمع له نحو

[illegible]	حبر	[illegible]	حلاوة تلفظ هُليا
[illegible]	نور ،ورد	[illegible]	شحم
[illegible]	شمع		

من الأسماء التي لا مفرد لها نحو

[illegible]	حياة	[illegible]	مياه
[illegible]	مراحم	[illegible]	عظائم
[illegible]	شوارع		

من الأسماء ما يتساوى فيه المفرد والجمع نحو

[illegible]	بهيمة،بهائم			[illegible]	دبيب
[illegible]	خيل			[illegible]	دقيق
[illegible]	ضأن	[illegible]	طير	[illegible]	قطيع الخيل

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 48 of 258.

الفصل الخامس

الأعداد ࡌࡉࡍࡉࡀࡍࡀ

لا توجد في الموروثات المندائيه رموزاً للأرقام وانما كانت تكتب أصوات تلفظ بالحروف المندائيه .إلا انه برز في الفترة الاخيرة استخدام رموز الأرقام العربية للتعبير عن الأرقام المندائيه ولو في ترقيم الصفحات الكتابية ، كما فعل ذلك السريان والكلدان والعبريون واليك ألفاظ الأعداد والأرقام المندائية

للمعدود المذكر		للمعدود المؤنث	
ࡄࡃࡀ	واحد	ࡄࡃࡀ	واحدة
ࡕࡓࡉࡍ	اثنان	ࡕࡓࡕࡉࡍ	اثنتان
ࡕࡋࡀࡕࡀ	ثلاثة	ࡕࡋࡀࡕ	ثلاث
ࡀࡓࡁࡀ	أربعة	ࡀࡓࡁࡀ	اربع
ࡄࡀࡌࡔࡀ	خمسة	ࡄࡀࡌࡉࡔ	خمس
ࡔࡉࡕࡀ	ستة	ࡔࡉࡕ	ست
ࡔࡅࡁࡀ	سبعة	ࡔࡅࡁࡀ ࡔࡁࡀ	سبع
ࡕࡌࡀࡍࡉࡀ	ثمانية	ࡕࡌࡀࡍࡉࡀ	ثمان
ࡕࡉࡔࡀ	تسعة	ࡕࡉࡔࡀ	تسع
ࡏࡎࡓࡀ	عشرة	ࡏࡎࡓࡀ	عشر
ࡄࡃࡀ ࡏࡎࡀࡓ	أحد عشر	ࡄࡃࡀ ࡏࡎࡓࡀ	إحدى عشرة
ࡕࡓࡉࡍ ࡏࡎࡀࡓ	اثنا عشر	ࡕࡓࡕࡉࡍ ࡏࡎࡓࡀ	اثنتا عشرة
ࡕࡋࡀࡕࡀ ࡏࡎࡀࡓ	ثلاثة عشر	ࡕࡋࡀࡕࡀ ࡏࡎࡓࡀ	ثلاث عشرة
ࡀࡓࡁࡀ ࡏࡎࡀࡓ	أربعة عشر	ࡀࡓࡁࡀ ࡏࡎࡓࡀ	أربع عشرة
ࡀࡓࡁࡀࡕࡀ ࡏࡎࡀࡓ	أربعة عشر	ࡀࡓࡁࡀࡕࡀ ࡏࡎࡓࡀ	أربعة عشرة
ࡄࡀࡌࡔࡀ ࡏࡎࡀࡓ	خمسة عشر	ࡄࡀࡌࡔࡀ ࡏࡎࡓࡀ	خمس عشرة
ࡄࡀࡌࡔࡕࡀࡏࡎࡀࡓ	خمسة عشر	ࡄࡀࡌࡉࡔࡕࡀࡏࡎࡓࡀ	خمس عشرة
ࡔࡉࡕࡀ ࡏࡎࡀࡓ	ستة عشر	ࡔࡉࡕࡀࡏࡎࡓࡀ	ست عشرة
ࡔࡉࡕࡕࡀࡏࡎࡀࡓ	ستة عشر	ࡔࡉࡕࡕࡀ ࡏࡎࡓࡀ	ست عشرة
ࡔࡅࡁࡀࡏࡎࡀࡓ	سبعة عشر	ࡔࡅࡁࡀࡏࡎࡓࡀ	سبع عشرة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 49 of 258.

[illegible]	سبعة عشر	[illegible]	سبع عشرة
[illegible]	ثمانية عشر	[illegible]	ثماني عشرة
[illegible]	ثمانيـــة عشـــر	[illegible]	ثمـــاني عشـــرة
[illegible]	تسعة عشر	[illegible]	تسع عشرة

ملاحظة : تلفظ السين مشددة في الأعداد المركبة من (11 _ 19) للمعــدود المذكر

وهذه الأعداد تكون بلفظ واحد للمذكر والمؤنث من العقود

[illegible]	عشرون	[illegible]	ثمانون
[illegible]	ثلاثون	[illegible]	تسعون
[illegible]	اربعون	[illegible]	مائه
[illegible]	خمسون	[illegible]	ألف
[illegible]	ستون	[illegible]	ربوات
[illegible]	سبعون		

تسمى الأعداد من واحد الى عشره بالأعداد المفردة والأعداد من أحد عشر الى تسعه عشر بالأعداد المركبة والأعداد من عشرين ومضاعفات العشـــرة الـــى التسعين

(20،30،40،50،60،70،80،90) تسمى العقود وتسمى الأعداد ما بين العقود بالاعداد المعطوفة وحرف العطف فيها هو الواو ([illegible]) نحو

[illegible] واحد وعشرون [illegible] تسعه وتسعون

وقد تكتب الأعداد من إحدى عشره الى تسع عشره بالصيغة المعطوفة نحو

المعدود مذكر	المعدود مؤنث
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 50 of 258.

وفي العطف الغالب ان يقدم الجزء الكبير على الصغير نحو

[illegible] 21

[illegible] 22

[illegible] 23 الخ

وكذلك المؤنث نحو

[illegible] 31

[illegible] 32

[illegible] 33 الخ

ويجوز تقديم الجزء الصغير على الكبير نحو

[illegible] 41 وهذا للمذكر

[illegible] 42

[illegible] 43 الخ

والمؤنث

[illegible] 51

[illegible] 52

[illegible] 55 الخ

اما المئات والالوف فهذه ايضا يستوي فيها المذكر والمؤنث نحو

[illegible]	100	[illegible]	1000
[illegible]	200	[illegible]	2000
[illegible]	300	[illegible]	3000
[illegible]	400	[illegible]	4000
[illegible]	500	[illegible]	5000
[illegible]	600	[illegible]	6000
[illegible]	700	[illegible]	7000
[illegible]	800	[illegible]	8000
[illegible]	900	[illegible]	9000

ان لفظة [illegible] او [illegible] مائة مؤنثة فتوضع معها الأعداد المختصة بالمؤنث أما لفظه [illegible] او [illegible] المذكر فتضع معه الأعداد المختصة بالمذكر تأكـد من ذلك في الجدول السابق للمئات والالاف

اعلم ان تمييز الأعداد يكون دائما في صيغة الجمع ما عدا تمييز العدد واحـد نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 51 of 258.

رجل واحد

رجلان

ستون مرة ومرة واحدة

اما الصفات العددية (او ما يسميه العرب العدد الترتيبي) فتصاغ بياء النســبة أي على ما وزن فِعِلايا ماعدا الأول والثاني نحو:

الأول

او الثاني

الثالث

الرابع

الخامس

السادس

شبيبايا السابع

الثامن

التاسع

اسرقيا العاشر

الحادي عشر

تريسرقيا الثاني عشر

الثالث عشر

الرابع عشر

الخامس عشر

وهكذا الى

العشرون

الثلاثون

الاربعون

الخمسون

الستون ..والباقي هكذا دواليك

هكذا الى

الفئة روبان / العشرة آلاف (الرِّبْويّ)

الأخير

أما المئة والألف فلا يصاغ منها صفات عدديه عوضــا عــن ذلــك تــدخلها الدال( ) نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 52 of 258.

ࡌࡀࡀࡕࡀࡍࡀࡉࡀ ࡖ ࡔࡍࡀࡕࡀ سنه المئة (المئوية)
ࡀࡋࡐࡀࡍࡀࡉࡀ ࡖ ࡀࡋࡐࡀ فصل الألف (الالفي)

واستعمال الدال ࡖ بدلا عن الصفات العددية كثير في غير ذلك نحو
ࡉࡅࡌࡀ ࡖ ࡔࡉࡕࡀ اليوم السادس
ࡉࡅࡌࡀ ࡖ ࡄࡀࡌࡔࡀ ࡅࡀࡓࡁࡉࡍ ࡖࡊࡌࡀࡓࡀ
اليوم الخامس والأربعون من الحزن
وان هذه الصفات العددية تؤنث حسب القواعد المذكورة سابقا نحو
ࡒࡀࡃࡌࡀࡉࡕࡀ الأولى
ࡕࡉࡍࡉࡀࡍࡉࡕࡀ الثانية
اذا اردنا تقسيم العدد فيكرر نحو للمذكر
ࡄࡀࡃ ࡄࡀࡃ أحاد أي واحداً واحداً
ࡀࡓࡁࡀ ࡀࡓࡁࡀ رُباع أي اربعة اربعة
ࡕࡓࡉࡍ ࡕࡓࡉࡍ أزواج اثنان اثنان
أما للمؤنث فالطريقة نفسها نحو
ࡄࡃࡀ ࡄࡃࡀ واحدة واحدة
ࡕࡓࡕࡉࡍ ࡕࡓࡕࡉࡍ اثنتان اثنتان
أما أجزاء العدد فأنها تأتي على وزن فعْلايا للأعداد من ثلاثة حتى عشرة ما عدا النصف فلا يأتي على هذا الوزن واليك أجزاء العدد
ࡐࡋࡂࡀ نصف
ࡕࡋࡉࡕࡀࡉࡀ ثلث
ࡓࡁࡉࡀࡉࡀ ربع وتأتي أيضا ࡓࡉࡁࡀ
ࡄࡌࡉࡔࡀࡉࡀ خمس
ࡔࡃࡉࡔࡀࡉࡀ سدس
ࡔࡁࡉࡀࡉࡀ سبع
ࡕࡌࡉࡍࡀࡉࡀ ثمن
ࡕࡔࡉࡀࡉࡀ تسع
ࡏࡎࡉࡓࡀࡉࡀ عشر
لو دققت هذه الاجزاء تجد أنها جاءت جميعا بشكل صفة مذكرة دائما مهما كان الموصوف مذكرا أو مؤنثا نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 53 of 258.

[illegible] ربع رطل من الزيت
[illegible] ثلث اجانه من الدبس
[illegible] نصف الليل

عند مضاعفه اجزاء العدد يصاغ بأن توضع معه الأعداد المختصة بالمذكر والأجزاء تكون في صيغة الجمع نحو

[illegible] ربعان
[illegible] ثلاثه ارباع
[illegible] اربعه اخماس
[illegible] خمسون تسعاً ...الخ

الفصل السادس
في التصغير وفي النسب

اعلم ان التصغير في المندائية يتم بإلحاق آخر الاسم [illegible] اذا كان مذكراً و [illegible] اذا كان مؤنثا. ويستعمل التصغير إما لغرض التقليل وإما للتعجب وإما للاحتقار نحو:

[illegible] طفل [illegible] طفيل
[illegible] بنت [illegible] بنية

وكذلك الاسماء المركبة نحو [illegible] إنسان صغير

ويمكن استخدام لاحقة أخرى وهي [illegible] نحو [illegible] (كلب) [illegible] (كليب)
[illegible] (خروف) [illegible] (خريّف)
ويشذ عن هذه القاعدة ما يلي [illegible] (جرس) [illegible] (جريس)
[illegible] (لقيط) [illegible] (لقيّط)

في النسب

النسب هو صياغة صفه من الاسم للدلالة على تعلق اسم آخر به
ويصاغ النسب بإلحاق ياء مفتوحة بآخر الاسم وفتح ما قبلها

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 54 of 258.

الغرض من النسب التوضيح والتخصيص ببيان الموطن او الجنس او القبيلة او العمل او غيرها

المنسوب هو الاسم الذي اتصلت به ياء النسب والمنسوب أليه هو الاسم المجرد منها نحو

ࡌࡀࡍࡃࡀࡉࡉࡀ مندايا (مندائي) من ࡌࡀࡍࡃࡀ

ࡍࡀࡑࡅࡓࡀࡉࡉࡀ ناصورائي من ࡍࡀࡑࡉࡓࡅࡕࡀ

ࡊࡀࡕࡀࡁࡀࡉࡉࡀ كتابي من كتاب ࡊࡀࡕࡀࡁࡀ

ࡉࡀࡌࡀࡉࡉࡀ بحري من بحر ࡉࡀࡌࡀ

ࡎࡉࡌࡀࡋࡀࡉࡉࡀ شمالي من شمال ࡎࡉࡌࡀࡋࡀ

ࡓࡅࡌࡀࡉࡉࡀ روماني ࡀࡃࡓࡁࡀࡉࡉࡀ اردبائي

ࡉࡀࡅࡍࡀࡉࡉࡀ يوناني ࡉࡀࡄࡅࡃࡀࡉࡉࡀ يهودي

ࡀࡓࡀࡌࡀࡉࡉࡀ آرامي ࡊࡅࡓࡀࡉࡉࡀ كروي

يوجد حرف آخر للنسب وهو النون بدل الياء بالصورة نفسها نحو ࡏࡐࡓࡀࡍࡀ ترابي من ࡏࡐࡓࡀ وقد تلحقها ياء أيضاً نحو ࡓࡅࡄࡀࡍࡀࡉࡉࡀ روحي من ࡓࡅࡄࡀ روح

ودخول الياء بعد نون النسب هو كثير جداً لاسيما في الأسماء المختومة بتاء التأنيث نحو

ࡀࡋࡀࡕࡀࡍࡀࡉࡉࡀ مختص بالضمير من ࡀࡋࡀࡕࡀ ضمير

ࡊࡉࡍࡀࡕࡀࡍࡀࡉࡉࡀ عدلي من عدالة ࡊࡉࡍࡀࡕࡀ

ࡀࡅࡋࡐࡀࡍࡀࡉࡉࡀ تعليمي من التعليم ࡀࡅࡋࡐࡀࡍࡀ

ࡕࡀࡂࡀࡓࡀࡕࡀࡍࡀࡉࡉࡀ تجاري من التجارة ࡕࡀࡂࡀࡓࡀࡕࡀ

وشذ عن القاعدة ࡀࡁࡀ أب ࡀࡁࡄࡀࡉࡉࡀ أبوي

ࡀࡌࡀ أم ࡀࡌࡄࡀࡉࡉࡀ أمّي

ࡏࡌࡅࡃࡀ عمود ࡏࡌࡅࡃࡀࡉࡉࡀ أو ࡏࡌࡅࡃࡀࡍࡀ عمودي

ࡀࡋࡐࡀ سفينة ࡀࡋࡐࡀࡍࡀ سقان

ࡍࡒࡅࡁࡕࡀ أنثى ࡍࡒࡅࡁࡕࡀࡍࡀࡉࡉࡀ انثوي

ࡃࡄࡀࡁࡀ ذهب ࡃࡄࡀࡁࡀࡉࡉࡀ ذهبي بتسكين الياء فقط إذا كان نكرة

ࡎࡉࡌࡀ فضه ࡎࡉࡌࡀࡉࡉࡀ فضي أما إذا كان معرفة فينتهي بألف

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 55 of 258.

الفصل السابع
في التنكير والإضافة للأسماء المفردة الخالية من تاء التأنيث

التنكيرهو قطع حرف او اكثر من آخر الاسم نحو
ࡍࡀࡈࡓࡀ الحارس ࡍࡀࡈࡀࡓ حارس   ࡀࡂࡀࡓࡕࡀ الرسالة بعد التنكير (ࡀࡂࡀࡓ)رسالة
ࡊࡀࡕࡀࡁࡀ الكتاب ࡊࡀࡕࡀࡁ كتاب
إن حذف حرف أو أكثر من آخر الاسماء المعرفة نوعان أما للتنكير وأما للاضافه وفي العموم تقطع الألف من آخرها و يسكن ما قبلها نحو
ࡍࡉࡁࡊࡀ كنار ࡍࡉࡁࡀࡊ شجرة النبق (السدر)
ࡓࡀࡌࡀ العالي ࡓࡀࡌ عالٍ
ࡔࡀࡐࡉࡓࡀ الجميل ࡔࡀࡐࡉࡓ جميل
هذه القاعدة لا تكون عامه بل

1. كل اسم على وزن ࡄࡀࡌࡀ (حم) عندما ينكر أويضاف يصبح ࡄࡀࡌ أمَا

ࡁࡓࡀ	الابن	ࡁࡀࡓ	ابن
ࡀࡉࡃࡀ	اليد	ࡀࡉࡃ	يد
ࡀࡄࡀ	الاخ	ࡀࡄ	أخ
ࡁࡓࡕࡀ	البنت	ࡁࡓࡀࡕ	او ࡁࡓ بنت

2. كل اسم على وزن ࡌࡀࡋࡊࡀ (الملك) او ࡌࡀࡋࡊࡀ (المشورة) عند التنكير أو الاضافة ࡌࡀࡋࡀࡊ ملك ، مشورة شذ ࡃࡀࡁࡔࡀ (العسل) ࡃࡀࡁࡀࡔ عسل كذلك الصفات الناقصة نحو
ࡂࡀࡁࡉࡀ (المختار) ࡂࡀࡁࡉ مختار (تقرأ اكَبي) وقس على ذلك فإن كان آخر الاسم أحد الحروف الحلقية كالهاء والألف يفتح الثاني نحو:
ࡅࡀࡓࡃࡀ الورد بعد التنكير ࡅࡀࡓࡀࡃ (ورد ، جنبد)
3. كل اسم على وزن ࡄࡀࡉࡋࡀ (القوه) يكسر أوله تصبح بعد التنكير ࡄࡉࡋ قوة كذلك ࡐࡀࡓࡃࡉࡎࡀ (الفردوس) ࡐࡀࡓࡃࡉࡎ فردوس

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 56 of 258.

فإن كان ثانيه واواً ضم اوله نحو
ࡎࡅࡐࡀ (النهاية) ࡎࡅࡐ (نهاية) ، ࡄࡀࡅࡍࡀ،(العقل) تصبح ࡄࡅࡍ عقل ࡋࡅࡍࡀ (اللون) ࡋࡅࡍ (لون)

4. كل اسم على وزن ࡒࡅࡃࡔࡀ القدس ࡒࡅࡃࡀࡔ قدس اما ࡀࡅࡓࡄࡀ (الطريق) ࡀࡅࡓࡀࡄ طريق ࡀࡅࡓࡊࡀ (الطول) ࡀࡅࡓࡀࡊ طول

5. كل اسم على وزن ࡍࡀࡈࡓࡀ (الرقيب) بعد التنكير ࡍࡀࡈࡀࡓ رقيب وكذا ࡓࡀࡏࡉࡀ (الراع) ࡓࡀࡏࡉ راع ࡏࡀࡋࡌࡀ (العالم) ࡏࡀࡋࡀࡌ عالم ࡄࡀࡓࡊࡀ (هنا) ࡄࡀࡓࡀࡊ

6. كل اسم ساكن الحرفين السابقين للأخير ينكر بفتح الساكن الثاني . ࡄࡉࡊࡋࡀ (الهيكل) ࡄࡉࡊࡀࡋ هيكل ࡀࡓࡍࡁࡀ (الأرنب) ࡀࡓࡍࡀࡁ أرنب

كذلك الرباعي المحذوف منه حرف او المضاف نحو
ࡌࡐࡀࡒࡀ (الخروج) ࡌࡐࡀࡒ خروج ࡌࡏࡀࡋࡀ (الدخول) ࡌࡏࡀࡋ دخول ࡌࡀࡌࡋࡀ (الكلام) ࡌࡀࡌࡀࡋ كلام ࡌࡈࡋࡀ (المظلة) ࡌࡈࡀࡋ مظلة

7. كل موصوف ثلاثي متحرك الاول وساكن الثاني لا ينكر ان كان في أوله ألف ام واو نحو ࡀࡂࡌࡀ (مستنفع) ࡀࡂࡋࡀ موج ࡀࡄࡋࡀ (شبكه) كذلك اذا كان في آخره (ياء) او (واو) ࡑࡅࡐࡉࡀ (صدر) ࡑࡇࡅࡀ (صحو) شذ عن ذلك ما يلي ࡀࡓࡁࡀ (الخروف) ࡀࡓࡀࡁ خروف

ࡊࡓࡁࡀ (الحزن) ࡊࡓࡀࡁ حزن
ࡀࡋࡐࡀ (السفينة) ࡀࡋࡐ سفينة
ࡀࡋࡐࡀ (الالف) ࡀࡋࡐ ألف
ࡀࡂࡓࡀ (الاجر) ࡀࡂࡀࡓ أجر
ࡀࡓࡒࡀ (الارض) تلفظ ارقا وعند التنكيرتلفظ ارا (أرض)
ࡀࡋࡉࡀ (النوح، الندب) اليا ࡀࡋࡉ الي (نوح ، ندب)
ࡔࡋࡉࡀ (الهدوء) شِليا ࡔࡋࡉ شلي (هدوء)
ࡋࡉࡋࡉࡀ (اليل) ليليا ࡋࡉࡋࡉ ليلي (ليل)
شذ عن القاعدة (2)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 57 of 258.

ࡃࡀࡄࡁࡀ (الذهب) ࡃࡄࡀࡁ ذهب
ࡃࡀࡓࡂࡀ (الدرج) ࡃࡓࡀ ج درج
ࡃࡀࡒࡍࡀ (اللحية) ࡃࡒࡀࡍ لحية
ࡆࡀࡁࡍࡀ (الزمن) ࡆࡁࡀࡍ زمن
ࡇࡀࡒࡋࡀ (الحقل) ࡇࡒࡀࡋ حقل
ࡇࡀࡕࡌࡀ (الختم) ࡇࡕࡀࡌ ختم
ࡊࡀࡓࡌࡀ (الكرم) ࡊࡓࡀࡌ كرم
ࡎࡀࡊࡋࡀ (الجاهل) ࡎࡊࡀࡋ جاهل
ࡔࡀࡐࡋࡀ (الواطئ) ࡔࡐࡀࡋ واطئ

للعلم ان التنكير أو الاضافة ليس بواجب ضرورة لكنه يجري أحيانا في الكلام ويكسبه قوة لا سيما إذا قصد تنكير الاسم أو أضافته بدون أداة نحو

ࡍࡈࡀࡓࡀ ࡖ ࡂࡉࡍࡕࡀ حارس الجنة
بعد الاضافة تصبح ࡍࡈࡀࡓ ࡂࡉࡍࡕࡀ
ࡅࡓࡊࡀ ࡖ ࡁࡉࡍࡉࡀࡍࡀ طول البناء
بعد الاضافة تصبح ࡅࡓࡊࡀࡍ ࡁࡉࡍࡉࡀࡍࡀ
ࡎࡅࡐ ࡉࡀࡌࡀ بحر سوف هنا بالإضافة

يوجد نوعان من الاضافة هما 1- المباشرة من دون أداة 2- بواسطة ࡖ حيث يبقى الاسم المضاف معرفاً بالالف

ࡔࡉࡋࡅ (شِليا) ࡖ ࡏࡋࡌࡀ سكون العالم ويمكن ان تكون
ࡔࡉࡋࡅ (شلّي) ࡏࡋࡌࡀ
ࡓࡀࡆࡅ ࡖ ࡔࡉࡐࡓࡀ سر الجمال ويمكن أن تكون
ࡓࡀࡆ ࡔࡉࡐࡓࡀ
ࡌࡀࡋࡊࡀ ࡖ ࡌࡀࡋࡊࡉࡀ ملك الملوك ويمكن أن تكون
ࡌࡋࡉࡊ ࡌࡀࡋࡊࡉࡀ
ࡏࡋࡌࡀ ࡖ ࡍࡀࡌࡅࡎࡀ عالم الشريعة بعد الاضافة
ࡏࡋࡀࡌ ࡍࡀࡌࡅࡎࡀ كذلك
ࡍࡀࡌࡅࡎࡀ ࡖ ࡏࡋࡌࡀ شريعة العالم بعد الاضافة
ࡍࡀࡌࡅࡎ ࡏࡋࡌࡀ
ࡌࡀࡐࡒࡀ ࡖ ࡀࡎࡉࡓࡉࡀ خروج السجناء بعد الاضافة
ࡌࡀࡐࡀࡒ ࡀࡎࡉࡓࡉࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 58 of 258.

[illegible] ليس لي سلطان

بدل [illegible] السلطان / السلطة

[illegible] بهاء المجد بدل [illegible]

[illegible] رسالة الحق بدل [illegible]

[illegible] (بدل [illegible]) [illegible] الله خلق العالم

[illegible] (بوابة الجنة) بدل [illegible]

[illegible] (محبة الله) بدل [illegible]

[illegible] (عقوبات المياه) بدل [illegible]

[illegible] (مدرسة) بدل [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 59 of 258.

الفصل الثامن
التنكيروالاضافة للأسماء والصفات
المفردة المختومة بتاء التأنيث

تنكرالأسماء والصفات من هذا النوع بأن تقطع منها التاء فقط نحو
[illegible] (العالية) تصبح [illegible] عالية كذلك [illegible] تصبح [illegible]
[illegible] فرح ثم بعد قطع التاء [illegible]
[illegible] (اعجوبه) [illegible]
[illegible] (لعنه) [illegible]
[illegible] (حماقه) [illegible]
وينكرالاسم بإسقاط التاء ووضع ياء ما قبل الألف نحو
[illegible] [illegible] (شعره) [illegible] ويضاف الاسم بقلب الألف الاخيرة الى
تاء ويفتح ما قبلها نحو
[illegible] ، [illegible] ، [illegible] ، [illegible] [illegible] ،
[illegible] نحو
[illegible] [illegible] سعادة قلبي
[illegible] [illegible] حماقة أبى
لا تكون هذه القاعدة عامة بل ان كل موصوف (لاصفة) حاصل على اكثر من مقطعين مضموم او مكسور ما قبل التاء ينكر بقطع التاء والألف من آخره نحو طةيبوتة تصبح بعد التنكير [illegible](نعمه) وفي الاضافة تثبت تاء ساكنة في اخره نحو
[illegible] [illegible] نعمه الخالق
[illegible](كرم)[illegible] [illegible](كرم ابي)
[illegible] تنكيرها [illegible] عند الاضافه [illegible] مثيل الحياة
[illegible] [illegible] حلاوة الثمرة
[illegible] بعد التنكير [illegible](ناحية) في الاضافه نحو
[illegible] [illegible] ناحيه المشرح
وشذ [illegible] المكان [illegible]، [illegible] مكان
[illegible] (البحيرة) [illegible] بحيرة
[illegible] (الاخرى) [illegible] [illegible] [illegible] أخرى

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 60 of 258.

الأسماء التي لها جمعان تنكيره يؤخذ من الجمع القياسي نحو

(شهوه) تنكر وعند الاضافه نحو

شهوة المرأة

الفصل التاسع

التنكير والاضافه للأسماء والصفات المذكرة المجموعة

تنكر الصفات والأسماء المجموعة بكسر ما قبل آخرها وبقلب الألف الى ياء ونون نحو

العبيد عبيد

الانواع أنواع وتحذف نونها عند الاضافه ويفتح مـــا قبـــل الياء

جنود الملك

عبيد الله

أثمان الحقل

خالصو النية

الأسماء والصفات المجموعة بتاء مفتوحة تنكر بقلب التاء الى نون ساكنه بعد حذف الألف الاخيرة منها نحو

طيور

سقاة

وفي الاضافة تسكن التاء فقط

طيور السماء

سقاة الملك

شذ النساء نساء الـــ...

قطيع الخيل قطيع خيل الـــ...

ان من الأسماء ما لا يستعمل إلا مضافاً نحو

تعزيه

مرمى السهم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 61 of 258.

الفصل العاشر

تصريف فعل ࡄࡅࡀ الواقع بين
المبتدأ والخبر
وفي أحكام الصفةعلى العموم

يتصرف فعل ࡄࡅࡀ كما يأتي

الحاضر في الماضي

ࡄࡅࡉࡕ ࡀࡍࡀ كُنْتُ ࡄࡅࡉࡍ ࡀࡍࡉࡍ كنّا

ࡄࡅࡉࡕ ࡀࡍࡀࡕ كُنتَ ࡄࡅࡉࡕࡅࡍ ࡀࡕࡅࡍ كنتم

ࡄࡅࡉࡕ ࡀࡍࡀࡕ كُنتِ ࡄࡅࡉࡕࡉࡍ ࡀࡕࡉࡍ كنتنَّ

ࡄࡅࡀ ࡄࡅ كان ࡄࡅࡅࡍ ࡄࡉࡍࡅࡍ كانوا

ࡄࡅࡀࡕ ࡄࡉࡀ كانت ࡄࡅࡀ ࡄࡉࡍࡉࡍ كنَّ

ويجوز حذف ايث متصرفه أي يجوز الوجهان المستقبل

ࡏࡄࡅࡉࡀ ࡀࡍࡀ سأكون ࡍࡄࡅࡉࡀ ࡀࡍࡉࡍ سنكون

ࡕࡄࡅࡉࡀ ࡀࡍࡀࡕ ستكون (أنت) ࡕࡄࡅࡅࡍ ࡀࡕࡅࡍ يكون ستكونون

ࡕࡄࡅࡉࡀ ࡀࡍࡀࡕ ستكونين ࡕࡄࡅࡉࡀࡍ ࡀࡕࡉࡍ ستكنّ

ࡍࡄࡅࡉࡀ ࡄࡅ سيكون ࡍࡄࡅࡅࡍ ࡄࡉࡍࡅࡍ سيكونون

ࡕࡄࡅࡉࡀ ࡄࡉࡀ ستكون (هي) ࡍࡄࡅࡉࡀࡍ ࡄࡉࡍࡉࡍ سيكنَّ

يجوز حذف ايث متصرفة أي يجوز الوجهان

في الاسلوب نفسه تصرَّف ࡋࡀࡄࡅࡀ (ليس) النافية

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 62 of 258.

الفصل الحادي عشر
الضمير

الضمير نوعان ...منفصل ومتصل

1. الضمير المنفصل وهوالمسند إليه وهو في المندائية نحو

المفرد	الجمع
ࡀࡍࡀ (أنا) مذكر ومؤنث	ࡀࡍࡉࡍ (نحن) مذكر ومؤنث
ࡀࡍࡕ (أنتَ ، أنتِ)	ࡀࡍࡕࡅࡍ (أنتم) للمذكر
ࡄࡅ (هو)	ࡀࡍࡕࡉࡍ (أنتنَّ) للمؤنث
ࡄࡉࡀ (هي)	ࡄࡉࡍࡅࡍ (هم) للمذكر
	ࡄࡉࡍࡉࡍ (هنَّ) للمؤنث

وهذه الضمائر إذا سبقها الاسم أو النعت المسند اليها يكون نكــرة ويصـــيبها التغيير الاتي نحو

ࡀࡍࡀ ࡔࡋࡉࡌ (أنا متعافٍ) تصــبح ࡔࡋࡉࡌࡍࡀ أو ࡔࡋــــࡉࡌ ࡀࡍࡀ وعلـــى السياق نفسه باقي الضمائر فإذا كان المسند اليها ࡈࡀࡁ (جيد،صـــالح) وهـــي صفه

ࡀࡍࡀ ࡈࡀࡁ انا صالح ࡈࡀࡁࡍࡀ للمذكرأو ࡈࡀࡁ ࡀࡍࡀ

ࡀࡍࡀ ࡈࡀࡁࡀ انا صالحه ࡈࡀࡁࡀࡍࡀ للمؤنث وفي الجمع

ࡀࡍࡉࡍ ࡈࡀࡁࡉࡍ نحن جيدون ࡈࡀࡁࡉࡍࡉࡍ للمذكر

ࡀࡍࡉࡍ ࡈࡀࡁࡀࡕࡀ نحن جيدات ࡈࡀࡁࡀࡕࡉࡍࡉࡍ للمؤنث

ࡀࡍࡕࡅࡍ ࡈࡀࡁࡉࡍ انتم صالحون ࡈࡀࡁࡉࡕࡅࡍ

ࡀࡍࡕࡉࡍ ࡈࡀࡁࡀࡕࡀ انتنَّ صالحات ࡈࡀࡁࡀࡕࡉࡍ

ࡀࡍࡕ ࡈࡀࡁ انت صالح ࡈࡀࡁࡉࡕ للمذكر

ࡀࡍࡕ ࡈࡀࡁࡀ انت صالحة ࡀࡍࡕ للمؤنث أو ࡈࡀࡁࡀࡕ

هو ࡈࡀࡁ هو صالح ࡈࡀࡁ أو ࡈࡀࡁ هو

ࡄࡉࡀ ࡈࡀࡁࡀ هي صالحة ࡈࡀࡁࡀأو ࡈࡀࡁࡀ ࡄࡉࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 63 of 258.

هم صالحون

هنَّ صالحات

جرى اعلاه تصريف الصفة مع الضمائر المنفصلة والمتصلة ويجب ان ناخذ بنظر الاعتبار ان الصفة تتبع الموصوف وهو الضمير وعندما تتصل الضمائر بها وجب تذكيرها حسبما يجري على الصفات في حالة الافراد والجمع والتأنيث والتذكير

مثال آخر هليم متعافي عند اسنادها الى الضمائر المنفصله

انا متعاف

انا متعافية او

انت متعافٍ

انت متعافية

هو متعافٍ أو

هي متعافية أو

متعافون

انتم متعافون

انتنَّ متعافيات

هم متعافون

هنَّ متعافيات

جرى اعلاه تصريف اسم المفعول على الضمائر المنفصله اما الضمائر المتصله بالاسماء والحروف فهي كالاتي

المفرد		الجمع
	ياء المتكلم	(نا) للمتكلمين
	كَ للمخاطب	(كم) للمخاطبين
	كِ للمخاطبة	(كنَّ) للمخاطبات
	هاء الغائب	(هم) للغائبين
	هاء الغائبة	(هنَّ) للغائبات

اتصالها على نوعين اما بدخول الياء بينها وبين الاسم واما بعدمه فالاول يسمى اتصال الجمع والثاني اتصال الافراد

الاسماء والحروف التي تتصل بها الضمائر اتصال افراد وهي كل الاسماء المفتوحه الآخر سواء كانت مفرده او جمعاً او مختومه بالتاء او خاليه منها

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 64 of 258.

اليك بعض الامثله على ذلك

1. شجرة نبق (سدر)

سدرتي — كنارتنا

سدرتكَ — كنارتكم

سدرتكِ — كنارتكنَّ

سدرته — كنارتهم

سدرتها — كنارتهنَّ

2. قوس

قوسي — قوسنا

قوسكَ — قوسكم

قوسكِ — قوسكنَّ

قوسه — قوسهم

قوسها — قوسهنَّ

3. على وزن

دمي — دمنا

دمكَ — دمكم

دمكِ — دمكنَّ

دمه — دمهم

دمها — دمهنَّ

4. (عند،مع) وهو من الحروف

عندي — عندنا

عندكَ — عندكم

عندكِ — عندكنَّ

عنده — عندهم

عندها — عندهنَّ

يشذ اب لانه تدخله الواو ويقال فيه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 65 of 258.

[illegible] ابي [illegible] ابونا
[illegible] ابوكَ ،ابوكِ [illegible] ابوكم
[illegible] ابوه [illegible] ابوكنَّ
[illegible] ابوها [illegible] ابوهم
[illegible] ابوهنَّ

ومنه [illegible] اخ [illegible] حمُ
همة يتصرف مع الضمائر بشواذ
[illegible] [illegible] [illegible] الخ
تلاحظ ان اخر الاسم مع ([illegible] [illegible] [illegible] [illegible]) يكون ساكنا أو تسبق بياء مفتوحة أي يجوز الوجهان في المندائية كما ذكرنا سابقا

5. [illegible] غلام [illegible] غلامنا هذا للجمع
[illegible] غلامي [illegible] غلامكم
[illegible] غلامكَ [illegible] غلامكنَّ
[illegible] غلامكِ [illegible] غلامهم
[illegible] غلامه [illegible] غلامهن
[illegible] غلامها

كذلك [illegible] كرسي [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] الخ

اعلم ان كل اسم علـى وزن [illegible] ، [illegible] ، [illegible]
[illegible] ، [illegible] ، [illegible] ، [illegible] [illegible]
تاخذ مع [illegible] ، [illegible] ، [illegible] ، [illegible] حركه الاضافه وقد تظهر في الكتب المندائية هذه الحالة بدون حركة الاضافة أي يجوز الوجهان
[illegible] (جنة ، حديقة) حالة الاضافة [illegible]
[illegible] جنتكم [illegible] جنتكنَّ
[illegible] جنتهنَّ [illegible] جنتهم
[illegible] حله حالة الاضافة [illegible]
[illegible] حلـتكم [illegible] [illegible]
[illegible] أو [illegible] [illegible] بدون جزم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 66 of 258.

لكمسلكم صديق بعد الاضافه لكسكسى أو لكمسلكمسى
بدون جزم
سمهيكل (هيكلة) بعد الاضافة سمهيل
سمهيلهن(يهى) سهن سى أو سهيلمهن لأضافة الجمع
اما الاسماء والحروف التي تتصل بها الضمائر اتصال الجمع هي كل الاسماء المجموعة بالكسرة نحو
ه ععه عبيد مهيه اعوام هيه عيون
وجميع الاسماء المجموعه بياء مفتوحة نحو اكه مياه

1. اليك امثله على ذلك

ه ععه	عبيد		
ععمه	عبيدي	ععمى	عبيدنا
ععمهى	عبيدكَ	ععمهين	عبيدكم
ععمهى	عبيدكِ	ععمهيى	عبيدكنَّ
ععمه	عبيده	ععمهسن	عبيدهم
ه ععه	عبيدها	ععمهسى	عبيدهنَّ

2. سملهه خطايا (ذنوب)

سملهه	ذنوبي	سملهى	ذنوبنا	يى
سملهى	ذنوبكَ	سملهين	ذنوبكم	
سملهى	ذنوبكِ	سملهيى	ذنوبكنَّ	
سملهه	ذنوبه	سملهسن	سملهن	ذنوبهم
سملهه	ذنوبها	سملهسى	سملهى	ذنوبهنَّ

3. هيه عيون ،ينابيع

هيه	عيوني	هيهى او هيى	عيوننا
هيهى	عونكَ	هيهين	عيونكم
هيهى	عيونكِ	هيهيى	عيونكنَّ
هيه (هه)	عيونه	هيهسن او هيهن	عيونهم
هيه	عيونها	هيهسى او هيهى	عيونهنَّ

وتستبدل ـه بالياء (هه) إذا كان من الصعب لفظها أو إذا كانت مسبوقه بالياء

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 67 of 258.

4. ࡌࡉࡀ مياة بعد الجزم تصبح ࡌࡀࡉ

ࡌࡀࡉࡀࡉ مياهي ࡌࡀࡉࡀࡍ او ࡌࡀࡉࡍ مياهنا

ࡌࡀࡉࡀࡊ مياهكَ ࡌࡀࡉࡊࡅࡍ او ࡌࡀࡉࡀࡉࡊࡅࡍ مياهكم

ࡌࡀࡉࡉࡊ مياهكِ ࡌࡀࡉࡊࡉࡍ او ࡌࡀࡉࡀࡉࡊࡉࡍ مياهكنّ

ࡌࡀࡉࡄ مياهه ࡌࡀࡉࡄࡅࡍ او ࡌࡀࡉࡀࡉࡅࡍ مياههم

ࡌࡀࡉࡀ مياهها ࡌࡀࡉࡄࡉࡍ او ࡌࡀࡉࡀࡉࡉࡍ مياههنّ

ويجوز ان تأخذ الأخريتان ࡉࡀࡌࡀ اخرى ࡌࡀࡉࡀࡉࡄࡅࡍ ، ࡌࡀࡉࡀࡉࡄࡉࡍ

والخلاصة ان الضمير المتصل (وهي ضمائر التملك) تتصل بالاسماء والحروف وما يجري مجراها على نوعين هما الافراد والجمع واليك مثالاً لكل منها

ࡊࡃࡀࡁࡀ كتاب الجمع ࡊࡃࡀࡁࡉࡀ كتب

الافراد		الجمع	
ࡊࡃࡀࡁࡀࡉ	كتابي	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉ	كتبي
ࡊࡃࡀࡁࡀࡊ	كتابكَ	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡀࡊ	كتبكَ
ࡊࡃࡀࡁࡉࡊ	كتابكِ	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡉࡊ	كتبكِ
ࡊࡃࡀࡁࡄ	كتابه	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡄ او ࡊࡃࡀࡁࡉࡉࡀ	كتبه (يي)
ࡊࡃࡀࡁࡀ	كتابها	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡀ او ࡊࡃࡀࡁࡉࡉࡀ	كتبها (يا)
ࡊࡃࡀࡁࡀࡍ	كتابنا	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡍ	كتبنا
ࡊࡃࡀࡁࡊࡅࡍ	كتابكم	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡊࡅࡍ	كتبكم
ࡊࡃࡀࡁࡊࡉࡍ	كتابكنّ	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡊࡉࡍ	كتبكنّ
ࡊࡃࡀࡁࡄࡅࡍ	كتابهم	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡄࡅࡍ	كتبهم
ࡊࡃࡀࡁࡄࡉࡍ	كتابهنّ	ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡄࡉࡍ	كتبهنّ

ويجوز ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡅࡍ كتبهم ࡊࡃࡀࡁࡀࡉࡉࡍ كتبهنّ

الباب الثالث

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 68 of 258.

الفصل الأول

الفعل(ࡀࡁࡉࡃࡕࡀ)

تتفق لغات العالم على أن الحروف الأصلية في أفعالها لا يمكن ان تزيد على الأربعة وعلى الغالب قلما تجد فيها فعلا حروفه الأصلية تكون اكثر من ثلاثة هذا بمعزل عن حروف العلة المتولجة بين الحروف الصحيحة للدلالة على الحركات لان هذه الحروف لا يعتمد عليها في تعداد الحروف الأصلية وهي في المندائيه (ࡀ, ࡅ, ࡉ) الألف والواو والياء

الفعل (ࡀࡁࡉࡃࡕࡀ) في المندائيه نوعان مجرد ومزيد,الفعل المجرد ما كانت أحرفه اصلية وقد يكون ثلاثيا (ࡒࡈࡀࡋ) قتل او رباعياً (ࡕࡓࡂࡌ) ترجم.

والفعل المزيد ما زيد على أحرفه الأصلية حرف او اكثر وقد يكون ثلاثياً مزيد ࡀࡕࡒࡈࡉࡋ (قتل) او رباعياً مزيد ࡀࡕࡕࡓࡂࡌ (تُرجم)

ويشتق من الفعل المصدر (ࡌࡉࡔࡋࡀࡌࡀ) أي مادل على حدث مجرد من الزمان وتجرده عن الزمان يميزه عن الفعل الذي يدل على الحدث مرتبطا بالزمان فإذا قلنا ࡍࡉࡑࡀࡁࡀ نصر فهي مصدر لأنها دلت على فعل ࡍࡑࡀࡓ أنصر من غير اقتران بزمن والمصادر في اللغة المندائية على أنواع مختلفة بحسب أنواع أفعالها ويشتق أيضا من الفعل اسم الفاعل ابيد وهو اسم دال على من قام بالفعل نحو جةطيل قاتل ࡒࡀࡈࡉࡋ حارس ࡍࡀࡈࡓࡀ مكرم ويشتق أيضا اسم المفعول نحو ࡒࡈࡉࡋ مقتول كديب مكتوب ࡊࡕࡉࡁ مُكَسَّر

ويشتق أيضا من الفعل المصادر الأخرى كالمصدر النوني واسم الالة الى اخره من المصادر

تنقسم الأفعال على نوعين

1. الفعل اللازم وهو الفعل الذي يكتفي بالفاعل ويلزمه ويؤلف معه جملة تامة نحو
ࡓࡄࡈ ࡈࡀࡋࡉࡀ ركض الصبي
2. الفعل المتعدي وهو الفعل الذي يجاوز الفاعل ويأخذ مفعولا به كقولنا
ࡉࡀࡄࡉࡀ ࡐࡄࡌ ࡋࡀࡓࡔࡀ فهم يحيى الدرس
ࡔࡌࡀ ࡁࡓࡀ ࡍࡑࡉࡄࡕࡀ ࡖࡀࡁࡅࡄ سمع الابن نصح ابيه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 69 of 258.

3. وقد يكون الفعل متعدياً لمفعولين لانه لايتم معناه بذكر الفاعل ومفعــول واحد وانما تصبح الجملة تامة بمفعولين نحو

ࡅࡔࡀࡉࡋࡉࡍ ࡀࡍࡀࡔࡀ ࡋࡌࡀࡓࡀࡉࡄࡅࡍ ࡄࡀࡃࡀࡉࡀ يسأل الناس ربّهم الهداية

الفصل الثاني

الفعل الثلاثي المجرد

تأمل الأفعال الثلاثية (ࡃࡌࡀࡊ) نام (ࡒࡈࡀࡋ) قتل (ࡇࡁࡀࡋ) افسد تجد كلا منها مؤلفاً من ثلاثة أحرف أصليه لو حذفنا واحداً منها لأختل الفعل وتغير لفظه وفقد معناه ولو صرفنا الفعل لبقيت هذه الأحرف الثلاثة في تصاريفه المختلفة نحو

(ࡂࡁࡀ) اختار، (ࡍࡉࡂࡁࡉࡀ) يختار ،(ࡂࡁࡉࡀ) مختار

(ࡒࡈࡀࡋ) قتل ، (ࡍࡉࡒࡈࡅࡋ) يقتل،(ࡒࡀࡈࡉࡋ) قاتل،(ࡒࡈࡉࡋ) مقتول.

تسمى هذه الأفعال الثلاثية المجردة بالأفعال الثلاثية السالمة فالفعل الســالم هو ما سلمت حروفه الاصليه من حرف عله(ࡅ ࡉ ࡀ) او تضعيف او همزه او نون في اوله

فالفعل الثلاثي المهموز ما كان أحد أحرفه الثلاثة همزة نحو

ࡀࡊࡀࡋ (أكل)

ࡔࡀࡋ (سأل)

ࡈࡍࡐ (دنس)

والنوني ما كان أول حروفه الاصلية نوناً فإذا حــذفت النــون فــي زمــن المضارع او الأمر لا يختل المعنى

ࡍࡇࡀࡕ (نزل) ࡇࡅࡕ (إنزلْ) ࡍࡐࡀࡒ (خرجْ) ࡐࡅࡒ (اخــرج) ࡍࡐࡀࡋ (اسقط). ࡍࡎࡀࡁ ࡎࡉࡁ (اخذ خذّ).

والمضاعف ما كان حرفاه الثاني والثالث مــن جــنس واحــد نحــو ࡁࡆࡀ (نهب) اصله ࡁࡆࡆ ࡃࡁࡀ (دَبَّ) اصله ࡃࡁࡁ

والمعتل ما كان أحد أحرفه الاصلية حرف علة نحو ࡉࡀࡓࡕ (ورث) ࡆࡀࡏ (اهتز) أصلها (ࡆࡅࡏ). ࡒࡓࡀ دعا ࡍࡀࡌ نعسَ ࡎࡀࡓࡉ نتن او ࡎࡀࡓࡅ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 70 of 258.

الفصل الثالث

أبواب الفعل الثلاثي السالم

[Mandaic]

تأمل (ࡊࡕࡀࡁ) فعل سالم أحرفه الاصلية هي (ࡊ . ࡕ . ࡁ) ليس بينها احرف زائدة . فعله الماضي (ࡊࡕࡀࡁ) كَتَبَ مفتوح الحرف الثاني وهو على وزن فَعَل معْظم الأفعال الثلاثية تأتي على هذا الوزن والنحاة المندائيون يسمونه [Mandaic] باب او [Mandaic] (نموذج) او [Mandaic] (وزن) أما مضارعه المستقبل فهو ࡍࡉࡊࡕࡅࡁ على وزن يَفعُل أي مضموم العين. ويمكن جمعه على هذا الوزن (ࡊࡕࡀࡁ . ࡍࡉࡊࡕࡅࡁ) (فعَل. يفعُل) .

والفعل الثلاثي السالم في اللغه المندائيه على ستة أبواب ([Mandaic]) مشهورة مرتبه و من الجدير بالذكر ان الأفعال الثلاثية السالمة المجردة في المندائيه تكون ساكنه الفاء وساكنه اللام ومتحركة العين بالحركات الثلاثة ومعظمها تكون عينه مفتوحة

أبواب الفعل الثلاثي السالم المجرد

1. (فعَل يفعُل) (بفتح الماضي ويضمّ المضارع) على وزن (ࡊࡕࡀࡁ ࡍࡉࡊࡕࡅࡁ)

يضم هذا الباب اكثر عدد من الأفعال الثلاثية السالمة نحو

[Mandaic] رجع [Mandaic] حلق [Mandaic] سافر
[Mandaic] أظهر [Mandaic] سرق [Mandaic] رجع(أحاط)
بهتر اختار جنز كنز هشل صاغ
[Mandaic] سد [Mandaic] ربط [Mandaic] ختم
[Mandaic] احتقر [Mandaic] قطع [Mandaic] خنق
[Mandaic] نقص [Mandaic] فصل [Mandaic] اقر ، أفسد
[Mandaic] برَك [Mandaic] قرص [Mandaic] زجر
[Mandaic] ذرى [Mandaic] نهب [Mandaic] رفع(صلب)
[Mandaic] شق [Mandaic] ضحى [Mandaic] نسج
[Mandaic] طبخ [Mandaic] أخمد [Mandaic] زحم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 71 of 258.

جبل   داس   بدد (الضوء)
ضفر   طعن   ظلم
قوى   درس   طمر
جذم   هدم   طرد
جزم   همهم   دحر
ختن، نحر   دلك   جمع
منع،حرم   خطف   نبذ
نحت   عصر   كتب
فنى   حض   امسك ، لصق
قشر   سوّد   لحس
يحشد الجند   نشر،فرش   أستل
سنّ   خلص   حمل
مزج   فصل   كسر
خطب   بسط   ردع
عصى   صلّبَ   اقام
غسل   قبر   تقوى
متع ،مد   سبق   شق
مسح   مصّ
عقد   قاسى   كشف،طرد
رتب   رصع   قلبّ
ثار   اسند   اضطهد
سدّ   رمز   سرج
رقص   ستر   رسم
نصف،قسم   ترك   خدم
سجس   قطع   سحق
امر   بعث   همس

وفي الاجمال ان معظم الافعال التي في الجداول الاخرى تاتي ايضا على هذا الباب إلا ما ندر جداً

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 72 of 258.

2. الباب الثاني

(فعَل،يفعِل) بفتح الماضي وكسر المضارع في هذا الباب لايوجد افعال اكثر من عدد الاصابع

3. الباب الثالث

يكون فيه مفتوح العين في الماضي والمضارع (فعَل،يفعَل)

حارب

عبر اغنى بلع

نفذ،نبت فحص فرك

خطف البصر(هجم) كبت عصى

نفذ احاط انار حدث ،

حارب فهم اشتهر عتمّ

حلم انصف ذبح

ارتد اشبه قاد منع

اشبك ذكر نقص

ظنّ ، إعتقد أحمّر اضاء لجأ

تقيأ،رفض اشرق نجس

زال،غادر

رتل، غنى نما عنف،كلب

اصطحب حسرطرفه طار

سكن غرب فتح كسر

التمع تعجب سنى، أشرق تعجب،

انذهل قفز جزع تحير قطع

انذهل رشح سمع أرخى

زاغ فرح سهر حَسُنَ

نط تعجّب

4. الباب الرابع يكون فيه بكسر العين وفتح العين

(بديل) (فعِل يفعَل) (ميّز يميز بدّل يبدّل)

حَمَلَ

هدأ طحن زال

خزى لصق تدنس

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 73 of 258.

بحث،نشط	خاف	تردّى
بَطل	نام	استحى
حبل	انطفأ	كمن
طاب	خرب	جاع
انحنى	اخرس	لبس
ضحك	اظلم	هدد، صلح
إجربّ	طحن	شهد
عتق	ذاق	لعس(مضغ)
قعد	ركب	احبّ
سمن	احمرّ	رطن
اشعل	لصق	تنكس
نحف	انتصف	سخن
واضب	افتقر	رقد
ثب	خفق،ضايق	سكن
قوى	غضب	سكت
طرد،يرد	ركضَ	كملَ
تنكّس		

5. الباب الخامس يكون فيه مكسور العين ومضموم العين
(فعِل يفعُل) ( ) سجدَ يسجد قرب
سكت

6. الباب السادس يكون فيه مضموم العين لكليهما (فعُل يفعُل)
اقشعر

من الملاحظ ان الافعال يختلف وزنها بإختلاف معانيها نحو أرسل خلع مضارعة يخدم فلح، اشتغل مضارعه حسد يغار مضارعه قتل بالسيف بينما مضارعه خرب، دمر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 74 of 258.

ࡐࡋࡂ ࡍࡐࡋࡅࡂ ينتصف ࡐࡋࡅࡂ ࡍࡐࡋࡉࡂ يقسم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 75 of 258.

الفصل الرابع
أوزان الثلاثي المزيد والرباعي المزيد

تامل الأفعال ࡒࡈࡀࡋ قتل ࡀࡄࡀࡁ احب ࡐࡋࡀࡄ خدم تجد كلاً منها عند تجريدها من الحركات مؤلفاً من ثلاثة أحرف اصليه لو حذفنا واحدا منها لاختل الفعل
وتغير لفظه وفقد معناه ولو صرفنا الفعل لبقيت هذه الأحرف الثلاثة في تصاريفه المختلفة
فنقول في الفعل ࡒࡈࡀࡋ قتل ࡍࡉࡒࡈࡀࡋ يقتل ࡀࡒࡈࡀࡋ مقتل ࡒࡀࡈࡉࡋ قاتل ࡒࡈࡉࡋ مقتول ࡒࡀࡈࡈࡉࡋ قتِل وهو مزيد ونقول في ࡀࡄࡀࡁ احب ࡍࡉࡄࡀࡁ يحبَ ࡀࡄࡉࡁ يحب ࡀࡄࡀࡁ يحب ࡀࡄࡀࡁ محبوب ࡌࡀࡄࡀࡁ محبَ لذلك اسمينا هذه الأفعال ثلاثية مجردة سالمة
ثم تأمل الفعل ࡁࡀࡔࡀࡔ بحث، أوضح اذا جرد من الحركات نجده مؤلفاً من اربعة أحرف أصليه هي (ࡁ . ࡔ . ࡀ . ࡔ) ولو حذفت حرفاً منها لاختل الفعل وضاع لفظه وفقد معناه ولو صرفت الفعل لوجدت هذه الأحرف الاربعة باقية في تصاريفه فنقول ࡁࡀࡔࡀࡔ أوضح ࡍࡉࡁࡀࡔࡀࡔ. يوضح ࡌࡁࡀࡔࡀࡔ موضَّح. معروف ࡌࡁࡀࡔࡀࡔ موضِّح فنقول ان الفعل رباعي مجرد
ان الفعل المجرد قد تزاد على أحرفه الأصلية أحرف زائدة فيكون مزيداً بحرف واحد او بحرفين او ثلاثة وليس اكثر من ذلك. وإذا سألت عن الغاية من هذه الزيادة كان الجواب هو للحصول على معانٍ جديدة لم تكن موجودة في الأفعال المجردة ولذلك قالوا ان الزيادة في المبني زيادة في المعنى لذلك كانت الزيادة عاملاً مهما من عوامل إنماء اللغة المندائية وتكوين ثروة لغوية أوجدتها الحاجة.
والمعاني المرتبطة بحروف الزيادة كثيرة جداً يصعب حصرها واستيفاؤها وسوف نكتفي بإيراد أشهر المعاني المرتبطة بكل وزن من أوزان الفعل المزيدة .
فالفعل الثلاثي المزيد له تسعة اوزان (ࡀࡔࡀࡀ ࡕࡉࡔࡏࡀ)

1. فِعّل (ࡒࡀࡈࡉࡋ) بتشديد الطاء قتَّل وهو وزن الثلاثي المزيد بالتضعيف والتضعيف في المندائيه يلفظ ولا يكتب
اشهر معانيه الكثرة والمبالغة والتعدية نحو
ࡀࡕࡁࡀࡓ بدون تضعيف الباء يعني كسَرْ
ࡕࡀࡁࡀࡓ بتضعيف الباء تعني كسَّر أي اكثر من التكسير

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 76 of 258.

ࡐࡕࡀࡇ ࡂࡁࡓࡀ ࡋࡁࡀࡁࡉࡀ فتحَ الرجل الأبواب
ࡎࡂࡓ ࡀࡇࡉ ࡋࡊࡅࡉࡀ غلّق أخي الشبابيك
ࡈࡔࡀ أختفى ࡈࡀࡔࡀ تخفى وهي تفيد الكثرة ࡋࡌࡔࡀࡔ مَسّك أيضا يفيد التكثير

2. أفْعَل وهو وزن الفعل الثلاثي المزيد بالهمزة واشهر معانيه هي (التعدية) والمقصود بها تحويل الفعل اللازم (لا يأخذ مفعولاً) الى فعل متعدِ (يأخذ مفعولاً) او من مفعول واحد الى مفعولين . نحو ࡅࡀࡐࡄࡉࡌ أفهَم، أوضح . ࡅࡍࡄࡀࡓ أنار ࡅࡀࡃࡊࡀࡓ أذكر
ࡅࡀࡕࡉࡁ أجلس ، أقعد ࡅࡀࡕࡉࡁࡅࡍ هم أجلسوه ࡅࡀࡕࡉࡁࡍࡉ هو أجلسني
ࡅࡏࡓࡀࡁ هرب ࡅࡀࡏࡓࡀࡁ أهرب
ࡅࡀࡊࡀࡋ اكل ࡅࡀࡅࡊࡀࡋ أكّل أطعم

3. سَفْعَل او شَفْعَل : وهو وزن الفعل الثلاثي المزيد ب(ࡎ , ࡔ) (السين او الشين) واشهر معانيه التعديه
نحو الفعل ࡓࡅࡇ رَحِبَ ، وسع ، انتشر بينما ࡎࡀࡓࡅࡇ أوسع ، أنتشر
نحو ࡎࡀࡓࡅࡇ ࡔࡀࡓࡁࡀࡕࡀ أنشرَ الذريات كذلك الفعل الثلاثي ࡋࡄࡀࡁ لهب او حرق ࡔࡀࡋࡄࡀࡁ أحرق ، ألهب

4. أفْعَلْعَل وهوالفعل الثلاثي المزيد بالهمزة وتكرار العين واللام وهو ربما يقابل في العربية (افعوعل) وأشهر معانيه المبالغة
نحو ࡀࡕࡓࡀࡁࡓࡀࡁ تعفى بالكبر ، ࡀࡕࡐࡀࡇࡐࡀࡇ تناهى بالتفاخر
ࡎࡀࡋࡀࡕࡋࡀࡕ تحلم ࡎࡀࡀࡕࡌࡀࡕ داوى . وهذا أيضاً نادر جداً
ࡊࡀࡋࡅࡋࡀࡅ تطاير في الهواء

5. إتفْعَل وهو وزن الثلاثي المزيد بالهمزة والتاء ويقابل في العربية إنفعل وأشهر معانيه المطاوعة أي قبول أثر الفعل المتعدي عليه نحو
ࡀࡕࡒࡀࡈࡋ إنقتل او قُتل اما بقية الأوزان الأخرى فهي كالوزن الخامس فهي حاصلة في زيادة تاء المطاوعة على الأحرف الاصلية فهي كما يلي

6. تَفَعَّل نحو ࡀࡕࡒࡈࡉࡋ . ࡀࡕࡕࡁࡀࡓ إنقتل ، انكسر

7. تأفعَل نحو ࡀࡕࡀࡔࡒࡀࡇ إنجرح ، إنشق من الفعل ࡔࡒࡀ هذا مطاوع وزن أفعل ولامثيل له في العربية

8. استفعل او استفعل
نحو ࡀࡔࡕࡀࡓࡅࡇ نُشر وُسع

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 77 of 258.

ࡀࡔࡕࡀࡒࡀࡃ أحرق

9. إقتَعَّل ࡀࡕࡋࡇࡉࡌ ࡀࡕࡋࡇࡉࡌ لُحُم وُصل

لو تمعنت في الخمسة أوزان الأخيرة لوجدت تاء المطاوعة فيها هي التي تحدد الصيغة المنعكسة للفعل والتي تحول الفعل الى معنى المبني للمجهول.

نجدها في اول الفعل إلا اذا اضطرت صعوبة اللفظ فيصاغ في المندائية من الثلاثي المجرد (ࡒࡈࡀࡋ) الوزن الاول من الافعال المَنعكسة و بزيادة (تاء) في أوله نحو (ࡀࡕࡒࡈࡉࡋ) قُتل كذلك من (ࡒࡈࡀࡋ) يصاغ (ࡀࡕࡒࡀࡈࡀࡋ) قُتّل ومن (ࡔࡀࡔࡀ) (ࡀࡕࡔࡀࡔࡀ) شعشع بدل (ࡀࡕࡔࡀࡔࡀ) بقلب الألف الى تاء اخرى وذلك لتسهيل اللفظ .

كذلك من (ࡔࡀࡋࡄࡁ) (ألهب) و(ࡔࡀࡍࡔࡀࡁ) يصاغ (ࡀࡔࡕࡀࡋࡄࡁ) (أحرق) و(ࡀࡔࡕࡀࡍࡔࡀࡁ) بدلاً من (ࡀࡕࡔࡀࡋࡄࡁ) و(ࡀࡕࡔࡀࡍࡔࡀࡁ) (نُشر) وذلك بنقل التاء ووضعها بعد الشين والسين لتسهيل اللفظ

هذا بالنسبة الى أوزان الثلاثي المزيد فيه

أما الرباعي المجرد فله وزن واحد ومزيدة واحد أيضاً وهو زيادة التاء في أوله ووزنه فعْلَل نحو (ࡁࡀࡔࡀࡔ) (بحث ، وضح) يصاغ وزن تَفَعْلَل (ࡀࡕࡁࡀࡔࡀࡔ) بُحث يصاغ من ࡌࡀࡎࡊࡉࡍ (فقر) (ࡀࡕࡌࡀࡎࡊࡉࡍ)

أفتقر ان أغلب الافعال الرباعية اصلها ثلاثة أحرف زيد بلا قياس حرف من حروف الزيادة نحو (ࡀࡕࡊࡀࡓࡊࡀ) تلوّى اصلها (ࡊࡓࡀ) عقد زيدت (واواً) كذلك (ࡎࡀࡁࡀࡓ) احتمل حرف الزيادة هو الياء أما ࡀࡕࡌࡎࡊࡉࡍ حرف الزيادة هو الميم . اما(ࡄࡀࡁࡉࡍ) آمن حرف الزيادة هو الهاء . او (ࡇࡀࡌࡀࡔࡉࡍ)(حمس) النون هو حرف الزيادة

أما (ࡂࡀࡓࡂࡉࡋ) دحرج حرف الراء زيادة و (ࡀࡌࡀࡍࡀࡋ) أخّر

لا يوجد في المندائية صيغة المجهول فيعوضونها بالتاء المطاوعة

وان كل الأفعال في المندائية في جميع صيغها تنتهي بحرف صحيح ساكن قبل التصريف بغض النظر عن حروف العلة لأنها تلفظ كالحركات في المندائية

بالاضافة الى ذلك ان أوزان الأفعال المزيدة فيها سواء كانت ثلاثية ام رباعية قد يصيبها شئ من التغيير لتسهيل التلفظ بها خاصة معناها

1. اذا كان اوّل الفعل الذي يزاد في أوله (تاء) واحدة للمطاوعة حرفاً من حروف الصفير والتي هي (ࡆ ࡎ ࡑ ࡔ) يقدم حرف الصفير على التاء.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 78 of 258.

وعند ذلك تُقلب التاء الى (الدال) (ࡃ) مع الزاي (ࡆ) والى طاء (ࡈ) مع الصاد (ࡑ) نحو

الفعل (ࡆࡓࡀ) زرع فلا يُقال ࡀࡕࡆࡓࡀ بل ࡀࡆࡃࡓࡀ (زرع)

الفعل ࡆࡉࡀ تلألأ فلا يُقال ࡀࡕࡆࡉࡀ بل ࡀࡆࡃࡉࡀ وهو فعل لازم أي لا يأخذ مفعولاً بينما ࡀࡆࡉࡀ (أضاء) على وزن (أفعَل) بزيادة الهمزه في اوله يصبح متعدي أي يأخذ مفعولاً . فالصيغة المنعكسة له ࡀࡕࡀࡆࡉࡀ أضيئ ويلفظ (إتأزها)

لاحظ الفعل الثلاثي المجرد (ࡆࡉࡓ) (اعتنى) او (حذر) (ࡀࡆࡃࡉࡓ) أتخذ الحذر

اما مع ال(ࡑ) الصاد نحو الفعل ࡑࡁࡀ نقول ࡀࡑࡈࡁࡀ اصطبغ (صُبغ) بدلاً من ࡀࡕࡑࡁࡀ ايضاً ࡑࡋࡁ صلب نقول ࡀࡑࡈࡋࡁ صُلب ࡑࡇࡍ سخن ࡀࡑࡈࡇࡍ سُخن اما مع (ࡎ) السين يقدم السين على التاء نحو الفعل ࡎࡓࡃ ثلاثي مجرد (جرّد) فنقول ࡀࡎࡕࡓࡃ (جُرّد) ايضاً سميك اسند ࡀࡎࡕࡌࡊ استند

اما مع (ࡔ) الشين ايضاً تتقدم الشين على التاء نحو الفعل المجرد (ࡔࡇࡒ) سحق ࡀࡔࡕࡇࡒ سُحق الفعل ࡔࡀࡆࡁ رباعي (خلص، نقى) ࡀࡔࡕࡀࡆࡁ خُلِص

2. اذا بدأ الفعل الذي يأخذ تاءاً واحدة للمطاوعة بأحد حروف الثنايا (ࡃ ࡈ ࡕ) تقلب التاء الى حرف يجانس أول كلمه لفظاً لا خطأً وتدغم فيه وتصبح مشدده نحو

الفعل ࡃࡊࡓ ثلاثي مجرد (ذكر) فلا نقول ࡀࡕࡃࡊࡓ بل ࡀࡃࡃࡊࡓ تذكر بتشديد الدال الفعل ࡈࡁࡀ غرق تكتب ࡀࡕࡈࡁࡀ وتلفظ ࡀࡈࡈࡁࡀ أغرق الطاء مشددة الفعل ࡕࡒࡍ صحح تكتب ࡀࡕࡕࡒࡍ وتلفظ بتشديد التاء ࡀࡕࡕࡒࡍ صُحِح الفعل ࡕࡋࡌࡀ تثقف (تلمذ) فعل رباعي يكتب ࡀࡕࡕࡋࡌࡀ ويلفظ ࡀࡕࡕࡋࡌࡀ تُلمذ تُقف تقرأ بتشديد التاء

الفصل الخامس

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 79 of 258.

تصريف الفعل الماضي

الفعل الماضي هو أساس كل فعل وأصل كل المشتقات وصيغته من الثلاثي المجرد يكون (فاءه) حرفه الأول ساكناً دائماً الا في حالتي التضعيف او معتل الفاء (المثال) فإذا كان الحرف الأول ألفا يلفظ بالكسرة الخفيفة نحو ࡏࡌࡀࡓ تلفظ إمر وليس أمر (قال) كذلك او ياء ࡉࡕࡀࡁ يتِب

أما الحرف الثاني أي عينه فتحتمل الحركات الثلاث الفتح والكسر والضم

أما بقية الأوزان أي ذوات الاربعه وذوات الخمسة وذوات الستة وهذا غاية ما يصل إليه الفعل الماضي الثلاثي لان الألف التي في ࡀࡕ لا يعتمد عليها في عدد الحروف كأنها همزه وصل وانما وضعت لتسهيل اللفظ (بالتاء) اذا لم يسبقها شئ كما في الامثله السابقه

اما كل ذي حركتين منها هو مكسور ما قبل آخره نحو ࡒࡀࡈࡉࡋ ࡌࡄࡀࡉࡌࡉࡍ ࡀࡕࡒࡀࡈࡀࡋ وكل ذي ثلاث حركات هو مفتوح ما قبل الاخر نحو ࡀࡕࡒࡀࡈࡀࡋ ࡀࡕࡁࡀࡓࡁࡀࡓ تفاخر او ࡀࡕࡁࡀࡋࡁࡀࡋ ثُقف تلمذ

اما تصريف الافعال فأركانها اختلاف الضمائر من متكلم ومخاطب وغائب والافراد مع الجمع والتذكير مع التانيث .

و يسمى النحاة المندائيون ࡐࡓࡑࡅࡐࡀ ࡒࡀࡃࡌࡀࡉࡀ الشخص الاول (المتكلم)

ࡐࡓࡑࡅࡐࡀ ࡕࡉࡍࡉࡀࡍࡀ الشخص الثاني (المخاطب) ࡐࡓࡑࡅࡐࡀ ࡕࡋࡉࡕࡀࡉࡀ الشخص الثالث (الغائب) ويسمى التصريف (ࡌࡔࡀࡍࡉࡀࡍࡀ)

اما الحروف التي يستعان بها في تصريف الماضي فهي (التاء و النون والواو والياء) (ࡕ . ࡍ . ࡅ . ࡉ)

فالتاء تكون للمتكلم وللمخاطب وللغائبة وتكون هذه التاء في المندائيه ساكنه دائماً ما لم يتصل بها شئ في التصريف.فيكون ما قبلها

1. مكسورا للمتكلم نحو ࡊࡕࡀࡁࡉࡕ كَتبتُ ࡒࡈࡀࡋࡉࡕ قتلتُ
2. مفتوحا للغائبة نحو ࡊࡕࡀࡁࡀࡕ كتبتْ ࡒࡈࡀࡋࡀࡕ قتلتْ
3. ساكنا للمخاطب بأجمعه وتحرك التاء عند الجمع ࡊࡕࡀࡁࡕ كتَبتَ ࡊࡕࡀࡁࡕࡅࡍ كتبتُم ࡒࡈࡀࡋࡕ قتلتَ ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ قتلتم لاحظت ان حركة التاء عند المخاطب الجمع المذكر هي الضمة بينما تسكن التاء مع المخاطبة ࡒࡈࡀࡋࡕ قتلتِ وتكسر التاء دون ان تلفظ وفي المندائيه لا تكتب أيضا عند المخاطبات الجمع ࡊࡕࡀࡁࡕࡉࡍ كتبتُنَ ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ اما النون للمتكلمين (مذكراً ومؤنثاً) وهي ايضا ساكنه نحو ࡋࡂࡀࡈࡍ أمسكنا ࡊࡕࡀࡁࡍ كتبنا ويجوز أن تقترن بها نون اخرى ساكنة فتكسر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 80 of 258.

نحو أمسكنا اما الغائبون والغائبات فكما في
الغائب نحو أمسك أمسكوا أمسكْنَ
كتبَ كتبوا كتبنَ .
وقد يستعاض عن النون التي اقترنت بها بألف الاطلاق (الالف التي تكتب
ولا تلفظ) مكسوراً ما قبلها نحو طهرنا يدنا بدل

وضعنا خاتماً ذا ياقوته حمراء بدل
قرأنا بدل وكتاب ألقلستا زاخر بهذه
الألفاظ.

والان اليك تصريف بعض الأفعال الثلاثية الصحيحة

تصريف الفعل او احب

رهيم احب ، احبوا ، احببنَ
احبتْ احببتَ، احببتِ
احببتُ احببنا او
احببتم احببتن
احبوا احببنَ

صرِّف الافعال الماضيه

1. غضب
2. اوصى
3. ظن
4. خنق
5. فهم
6. هرم
7. طار
8. جبل
9. طمر
10. سطع

بالنسبة الى الغائبين والغائبات اذا كان الفعل معتلا ظاهرا او محذوفا فيجوز
لفظهما في غير ذلك بشرط ان تزداد بعدها النون نحو ذهبوا
أحبوا ذهبن أحببن أذن في كل ذلك

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 81 of 258.

ترى ان الماضي في التصريف يبقى أخره ساكناً الا مع تاء المتكلم وتاء التأنيث فإنه يكسر ما قبل تاء المتكلم ويفتح ما قبل تاء التأنيث وعند ذلك يصيب الفعل شئ من التغير في التحريك والتسكين. وضابط ذلك ان لام الفعل تفتح قبل تاء الغائبة وتكسر قبل تاء المتكلم وبذلك تُسكن عين الفعل دائماً لان في المندائية لاتبقى الحركة مختلسة قبل حركة اخرى فتتحرك الفاء في الثلاثي المجرد بالكسرة قياساً مطرداً نحو ࡒࡉࡈࡋࡀࡕ فإنه فيه فتحت اللام أسكنت الطاء التي كانت مفتوحة وكسرت الكَاف التي كانت ساكنه اما في غير الثلاثي المجرد فتبقى فاء الفعل على حالتها نحو ࡒࡀࡁࡋࡀࡕ قبلت ࡅࡀࡁࡃࡀࡕ هزمت (متعدٍ) ࡀࡔࡕࡀࡊࡁࡀࡕ (أستعجلت) ࡀࡒࡀࡁࡋࡀࡕ قبلتْ

إلا إذا وجدت بين ساكنين فتفتح نحو ࡀࡒࡈࡀࡋࡀࡕ ࡀࡒࡈࡀࡋࡉࡕ وهما من ࡀࡒࡈࡉࡋ فأن اللام فتحت في الأول وكسرت في الثاني فأسكنت الطاء فوجدت الكَاف بين ساكنين وهما التاء والطاء فحركت بالفتح فنرى من ذلك أنّ ࡀࡒࡈࡀࡋ يشتبه به ࡀࡒࡈࡉࡋ في الغائبة والمتكلم فإنه من كليهما يقال ࡀࡒࡈࡀࡋࡉࡕ ࡀࡒࡈࡀࡋࡀࡕ

أمثله اخرى للتصريف

ࡒࡈࡀࡋ قتل

الغائب ࡌࡉࡊࡔࡉࡍ ࡄࡀࡁࡀࡅ

ࡒࡈࡀࡋ قتل ، قتلوا ، قتلن ࡒࡈࡀࡋࡅࡍ قتلوا

ࡒࡉࡈࡋࡀࡕ قتلت ࡒࡈࡀࡋࡉࡍ قتلنَ

المخاطب ࡌࡉࡊࡔࡉࡍ ࡀࡍࡕ

ࡒࡈࡀࡋࡕ قتلتَ قتلتِ ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ قتلتم

ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ قتلتنَ

المتكلم ࡌࡉࡊࡔࡉࡍ ࡀࡍࡀࡊࡀ

ࡒࡉࡈࡋࡉࡕ قتلتُ ࡒࡈࡀࡋࡍࡉࡍ قتلنا او ࡒࡈࡀࡋࡍ

يكون المتكلم والمتكلمون دائما سيان عند المذكر او المؤنث

مثال آخر ࡍࡔࡀࡓ نشر ، ونشر

الغائب

ࡍࡔࡀࡓ نشر نشروا نشرت

ࡍࡉࡔࡓࡀࡕ نشرتْ

ࡍࡔࡀࡓࡅࡍ نشروا ࡍࡔࡀࡓࡉࡍ نشرنَ

المخاطب

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 82 of 258.

ࡍࡔࡀࡓࡕ نشرتَ نشرتِ

ࡍࡔࡀࡓࡕࡅࡍ نشرتم ࡍࡔࡀࡓࡕࡉࡍ نشرتن

ࡍࡔࡀࡓࡍࡉࡍ نشرنا

ࡔࡅࡁࡀࡄ سَبحَّ او شابة

الغائب

ࡔࡅࡁࡀࡄ سَبحَّ سبحوا سبحنَ

ࡔࡅࡁࡀࡄࡅࡍ سبحوا ࡔࡅࡁࡀࡍ و هلم جرا

ࡔࡅࡁࡀࡄࡉࡍ سبّحنَ ࡔࡅࡁࡀࡄࡀ سبّحتْ

المخاطب

ࡔࡅࡁࡀࡄࡕ سبحّتَ ، سبحّتِ

ࡔࡅࡁࡀࡄࡕࡅࡍ سبحتم ࡔࡅࡁࡀࡄࡕࡉࡍ سبحّتنَ

المتكلم

ࡔࡅࡁࡀࡄࡉࡕ سبحتُ ࡔࡁࡉࡄࡍ ࡔࡁࡉࡄࡍࡉࡍ سبحنا

ࡒࡀࡁࡀࡓ قبْر

الغائب

ࡒࡀࡁࡀࡓ قبر ، قبروا ، قبرن

ࡒࡀࡁࡀࡓࡅࡍ قبروا ࡒࡀࡁࡀࡓࡉࡍ قبرن ࡒࡀࡁࡀࡓࡀ قبرتْ

المخاطب

ࡒࡀࡁࡀࡓࡕ قبرت ، قبرتِ

ࡒࡀࡁࡀࡓࡕࡅࡍ قبرتم

ࡒࡀࡁࡀࡓࡕࡉࡍ قبرتنَ

المتكلم

ࡒࡀࡁࡀࡓࡉࡕ قبرتُ

ࡒࡀࡁࡀࡓࡍࡉࡍ قبرنا ࡒࡀࡁࡀࡓࡉࡍ

الفصل السادس

اشتقاق المضارع وتصريفه

(ࡀࡓࡀࡌࡀ ࡒࡀࡌࡀࡉࡀ)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 83 of 258.

الفعل المضارع لفظه تدل على حاله او حدث في الحاضر او المستقبل يشتق الفعل المضارع من الماضي بحذف ألف الزيادة من أوله ان وجدت ووضع أحد أحرف المضارعة في أوله وترك حروف الماضي على حالتها من حركة او سكون إلا الثلاثي المجرّد فإن ثانيه(أي عينه) يحتمل الحركات الثلاث المطبقة أي الضم والفتح والكسر بمعزل عن الماضي .

اما حروف المضارعة فهي في المندائية ثلاثة (ࡍ ࡉ ࡕ) اما الياء فليس من حروف المضارعة في المندائية كما هو في العربية فإن النون تأخذ مكانه . وتكون حروف المضارعة متحركة. فتسكن إذا كان ما بعدها متحركاً وقد تكسر دون أن يشدد الحرف الذي بعدها

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

إلا (ࡍ) فتكسرخفيفاً وبذلك تكتب بالمندائية(ࡏ) نحو [illegible] سمن [illegible] وتأخذ حروف المضارعة حركة الألف المحذوفة نحو [illegible] من [illegible] يـقتل [illegible] من أريق تنهزم

لذلك يشابه مضارع المتكلم بماضي الغائب نحو [illegible] (تَفكَر أتَفكرُ)

[illegible] اقام وتأتي أيضا اقيم أنا [illegible] إرتفع هو أرتفع انا وهي بالحقيقة حالات نادرة

وفي غير ذلك تحرك حروف المضارعة بالكسرة إذا أتي بعدها ساكن نحو الفعل الماضي [illegible] قتل [illegible] يقتل او نقتل

الفعل [illegible] حلّ [illegible] تحلُّ [illegible] وقف [illegible] أقف

فألالف من حروف المضارعة للمتكلم نحو [illegible] زرع [illegible] أزرعُ [illegible] نسخ [illegible] أنسخ والتاء للمخاطب بأجمعه وللغائبة نحو [illegible] تحب

اما النون فللمتكلمين والغائب والغائبين والغائبات

[illegible] غضبَ فعل ماضي ثلاثي

[illegible] يغضبون غائبين [illegible] يغضبن غائبات

[illegible] يغضب غائب [illegible] نغضب المتكلمين

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 84 of 258.

ان المضارع في تصريفه آخره ساكن الا اذا لحقه شئ من حروف الضمائر فيتحرك وذلك بالكسره اذا لحقته (ن) وهي للمخاطبة ࡕࡉࡊࡕࡁࡉࡍ تكتبين

وبالضمة اذا لحق به (ون) وهي للمخاطبين والغائبين نحو

يكتبون ࡍࡉࡊࡕࡁࡅࡍ ࡕࡉࡊࡕࡁࡅࡍ تكتبون

وبالفتحة اذا لحق به ن التي هي للمخاطبات والغائبات نحو

ࡕࡉࡊࡕࡁࡀࡍ تكتبين ࡍࡉࡊࡕࡁࡀࡍ يكتبنَ

وتأمل ان نون الأفعال الخمسة العربية (وهي في المندائية ثلاثة) لعدم وجود المثنى نحو (ࡍࡉࡒࡈࡋࡅࡍ ࡕࡉࡒࡈࡋࡅࡍ ࡕࡉࡒࡈࡋࡉࡍ)

لا تحذف في المندائية من المضارع الا عند اتصال الضمائر بها وذلك نفسه نادر

وإذا تحرك آخر المضارع في تصريفه كما شرحنا فان كان ما قبله أي عين الفعل متحركة بأية حركه اسكن نحو ࡍࡉࡒࡈࡋࡅࡍ من ࡍࡉࡒࡈࡅࡋ فان تحركت فيه اللام بالضمة فأسكنت الطاء التي قبلها كذلك ࡕࡉࡆࡊࡉࡀࡍ من ࡕࡉࡆࡀࡊࡀ بتسكين الكَاف لتحرك الزاء

كذلك ࡕࡉࡁࡏࡉࡍ من ࡕࡉࡁࡀࡏࡀ بإسكان الباء لتحرك الزاي (وهي حالة المخاطبة)

كذلك ࡍࡉࡔࡕࡀࡐࡉࡍ من ࡍࡉࡔࡕࡀࡐ (يشارك) بتسكين التاء وتحريك الفاء

فإن وجد هذا الحرف المسكن بعد حرف ساكن حرك بالفتح الحرف الذي قبله كما في المثال السابق نحو ࡍࡉࡕࡒࡈࡋࡅࡍ (يُقتلون) من ࡍࡉࡕࡒࡈࡉࡋ فإن تحركت اللام أسكنت الطاء وفتحت الجيم

وبذلك كما ترى بتشابه وزن ࡌࡕࡒࡈࡉࡋ بوزن ࡌࡀࡕࡒࡈࡀࡋ فانه من كليهما يقال ࡍࡉࡕࡒࡈࡋࡅࡍ و ࡕࡉࡕࡒࡈࡋࡅࡍ ࡕࡉࡕࡒࡈࡋࡉࡍ (يُقتلون ، تُقتلون ، تُقتلين)

إليك بعض ألامثلة

1. الفعل ࡓࡀࡇࡌ أحب

الغائب

ࡍࡉࡓࡀࡇࡌ يَحبُ ࡍࡉࡓࡀࡇࡌࡅࡍ يحبون

ࡕࡉࡓࡀࡇࡌ تحب هي ࡍࡉࡓࡀࡇࡌࡀࡍ يحببنَ

المخاطب

ࡕࡉࡓࡀࡇࡌ تحبُ انت ࡕࡉࡓࡀࡇࡌࡅࡍ تحبون

ࡕࡉࡓࡀࡇࡌࡉࡍ تحبين ࡕࡉࡓࡀࡇࡌࡀࡍ تحببنَ

المتكلم

ࡀࡓࡀࡇࡌ أحبُ ࡍࡉࡓࡀࡇࡌ نَحبُ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 85 of 258.

2. الفعل درس ، درّس وعظ

الغائب

يدرس يدرسون

تدرس هي يدرسنَ

المخاطب

تدرس انت تدرسون

تدرسين تدرسنَ

المتكلم

ادرس تدرس

3. الفعل سلّم

الغائب

يسلم يسلمون

تسلّم هي يسلّمنَ

المخاطب

تسلّم انت تسلّمون

تسلّمين تسلّمنَ

المتكلم

أسلّم نسلّم

4. الفعل قلبَ

الغائب

يُقلبُ يُقلبون

تُقلب هي يقلبنَ

المخاطب

تُقلب انت تقلبون

تُقلبين تُقلبنَّ

المتكلم

أقلبْ نُقلّب

5. الفعل أستُعبِد

يُستعبد يُستعبدون

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 86 of 258.

[illegible] تُستعبد هي [illegible] يستعبدنَ

المخاطب

[illegible] تستعبد انت [illegible] تُستَعبدون

[illegible] تستعبدين [illegible] تستعبدن

المتكلم

[illegible] أستعبد [illegible] نستعبد

تمرين صرف الافعال الماضيه الى افعالها المضارعه

1. [illegible] (أرسل)
2. [illegible] (خُرب)
3. [illegible] (ترجم)
4. [illegible] (كتب)
5. [illegible] (غضب)
6. [illegible] (نصّح)
7. [illegible] (قال)
8. [illegible] (حسن)
9. [illegible] (بارك)
10. [illegible] (صاغ)

الفصل السابع

فعل الامر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 87 of 258.

فعل الأمر لفظة يطلب بها القيام بحالة او حدث بعد زمان التكلم. نحو

اكتب ... احسن

يشتق الأمر من المضارع بحذف حرف المضارعة ورد الألف الى أوله إن كانت قد حذفت في المضارع وهذا فقط لوزن أفعل وحده دون فَعَّلْ وكذلك لسائر الاوزان المطاوعة التي يبدأ أمرها بحرف وبذلك نحصل على الأمر نحو

إدرس من ... يدرسُ

اقبل من ... يقبل

انهزم من ... ينهزم

إنهب من ... ينهب

إلا ان وزن ... تسكن عين فعله فتفتح الفاء فمن ... يقال ... إنقتل ومن ... يحتشم ... إحتشم

ويجوز ايضاً عدم تسكين الحركه الاخيره نحو ... ، ... ، ... كما يقتضي القياس ...

تضَرَّعْ ... تشجعْ او تشجعوا

ويتصرف الأمر بأن تلحق بآخره حروف الضمائر التي تلحق بالفعل المضارع الا ان النون تحذف وحركتها من المخاطبة والمخاطبين . كما تحذف في العربية أيضاً ونون النسوة (التأنيث) لا يفتح ما قبلها لكن يكسر وقد تحذف هذه النون أيضاً أي في المندائيه يجوز فيهما الوجهان أي حذف النون او إبقاؤها وينطبق هذا أيضا على نون المخاطبين

واليك بعض التصاريف

1. الفعل ... درس وعظ . درّس

... إدرُس إدرسي إدرسنَ إدرسوا

... إدرسوا ... إدرسنَ

2. ... عمل

... إعملْ إعملي اعملوا اعملنَ

... اعملوا ... اعملنَ

3. ... (تذكر) من الفعل الثلاثي ... المزيد (ذكر)

... إتذكر(او اذكر) إتذكري ، إتذكروا

... إتذكروا ... إتذكرنَ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 88 of 258.

4. الفعل ࡀࡕࡂࡀࡁࡀࡓ تشجع تقوى من الفعل الثلاثي المزيد [illegible]
ࡀࡕࡂࡀࡁࡅࡓ تشَجعْ ، تشجعي ، تشجعوا ، تشجعْنَ

5. اعط فعل الامر وصرفه من الافعال التاليه

1. [illegible] هَدم
2. [illegible] غضب
3. [illegible] انعكف علي شبكَ
4. [illegible]
5. [illegible]

الفصل الثامن

المصادر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 89 of 258.

المصدر مادل على حدث مجرد من الزمان وتجرده من الزمان يميزه عن الفعل الذي يدل على الحدث المرتبط بالزمان

والمصدر في المندائيه نوعان اسمي وفعلي فالمصدر الفعلي يشبه الميمي العربي . وقياسه من الثلاثي المجرد ان نضع ميماً مكسورة في موضع حرف المضارع من الفعل المضارع وتفتح ما قبل آخره نحو

ࡌࡉࡒࡈࡀࡋ قتلٌ من ࡍࡉࡒࡈࡅࡋ

ࡌࡉࡏࡁࡀࡃ عَمَلٌ من ࡍࡉࡏࡁࡅࡃ يعمل

ࡌࡉࡄࡀࡁࡀ حُبٌ من ࡍࡉࡄࡀࡁ يحب

اما من غير الثلاثي ايضاً نضع ميماً مكان حرف المضارعة وفتح ما قبل الأخر

ࡌࡉࡔࡕࡏࡁࡀࡃ (استعباد) من ࡏࡔࡕࡏࡁࡃ أستعبد كذلك

ࡌࡀࡃࡊࡀࡓ (إذكار) من ࡍࡀࡃࡊࡀࡓ يُذكر ࡌࡀࡓࡒࡀ (مَهْرب مَفرّ) من ࡍࡀࡓࡒ يُهرِّبْ

اذا دخلت اللام على المصدر الفعلي كانت بمعنى (أن) المصدرية في اللغة العربية وفي هذه الصورة يبقى المصدر الفعلي على حاله في حاله المفرد والجمع والمذكر والمؤنث نحو ࡋࡌࡉࡎࡀࡓ أن أزور ࡋࡌࡉࡒࡈࡀࡋ أن اقتل (ࡁࡉࡀ ࡋࡌࡉࡕࡁ ࡁࡌࡀࡍࡃࡀ) أردت ان اسكن في المندي (ࡌࡀࡍࡃࡀ) (اسكان) ࡋࡀ ࡀࡔࡊࡉࡕ ࡋࡌࡒࡀࡁࡀࡋ لم تستطيعوا ان تتقابلوا (ࡌࡒࡀࡁࡀࡋ) (مقابله) ࡋࡀ ࡋࡌࡉࡕࡊࡀࡋ ࡏࡋࡀ ࡄࡉࡃ (الاتكال على الله جيد)

وقد يأتي المصدر الفعلي لتقوية معنى الفعل أي لتأكيده كالمفعول المطلق العربي فحينئذ لا يقرن بالام نحو ࡌࡉࡃࡀ ࡉࡃࡉࡀ عرفت حق المعرفة

ࡌࡉࡔࡌࡀ ࡔࡌࡀࡀ سمعت جيداً

ࡌࡉࡎࡀࡁࡀࡓ ࡎࡁࡀࡓࡀ ࡋࡄࡉࡉ (رجوت الله رجاءا)

اما المصدر الاسمي فهو من الثلاثي المجرد كثير الاوزان ولا ضابط له . فهي مصادر سماعية في الغالب والمقصود بذلك ان هذه المصادر لا تعرف الا بالرجوع الى المعجمات وكتب اللغة . فقد يكون للفعل مصدران او اكثر فالفعل ࡓࡄࡈ جرى ࡓࡄࡈࡀ جري او ࡌࡓࡄࡈࡀࡍࡀ جريان كذلك ࡔࡀࡋࡌ سلّمَ ࡔࡀࡋࡌࡀ ، ࡔࡋࡀࡌࡀ ، ࡔࡋࡀࡌࡀ (سلماً ، سلاماً ، سلامه)

واليك بعض المصادر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 90 of 258.

ࡒࡈࡋࡀ قتل من ࡒࡈࡀࡋ ࡐࡕࡀࡇࡀ فتحْ من ࡐࡕࡀࡇ ࡏࡓࡒࡀ هَرب
من ࡏࡓࡒ . ࡀࡕࡉࡀࡕࡀ ، مجيئ من ࡀࡕࡀ او ࡀࡕࡀ مجيئ . ࡀࡕࡁࡓࡀ
كَسر ࡀࡕࡁࡓࡀ ࡀࡂࡀࡓࡉࡀ تجاره من ࡀࡂࡀࡓ او ࡀࡂࡀࡓࡀ
ࡊࡓࡀࡁࡉࡀ من ࡊࡓࡀࡁ (زراعه) ࡀࡁࡉࡃࡀ من ࡀࡁࡃ طِبابه صيهمة
لمعان من ࡔࡉࡀࡍࡀ
ࡀࡓࡀࡏࡉࡀ رعاية ، ࡍࡉࡀࡇࡀ راحة
ࡀࡕࡁࡓࡉࡀ ثوراناً. هذه الامثلة الثلاثة السابقة هي مفاعيل مطلقة
وليست مصادر، ࡇࡉࡈࡀࡕࡀ خياطة ،ࡀࡅࡍࡀࡍࡉࡀ صناعه ،
ࡀࡉࡀࡓࡉࡀ يقظه ، لمعان
اما من غير الثلاثي فالغالب في مصدره الاسمي ان يشتق من اسم فاعله
الوصفي الذي سيأتي الكلام عنه وذلك بأن يُحرك أخره بالضمة وتلحق به
(ࡅࡕࡀ) نحو ࡌࡒࡀࡁࡋࡀࡍࡅࡕࡀ (قبول) من ࡒࡀࡁࡉࡋ (قبل)
ࡌࡒࡀࡁࡋࡀࡍࡅࡕࡀ (استقبال) من ࡒࡀࡁࡉࡋ ، ࡀࡔࡕࡀࡁࡃࡀࡍࡅࡕࡀ
(إستعباد) من ࡀࡔࡕࡀࡁࡃ (أستُعبد) ࡌࡔࡀࡍࡉࡀ تشويش
ࡌࡈࡀࡅࡒࡀ تطويق ࡌࡕࡀࡐࡒࡀࡅࡕࡀ تصفيق ، قرعْ
ࡒࡀࡓࡉࡀࡀࡕ خوف ࡅࡀ ࡌࡀࡃࡓࡀࡍࡉࡀ مساعده
وللرباعي على وزن فعَّل ، فعْلل ، شفعَل ، سفعل مصدر آخر قياسي يتم ذلك
بتحريك أوله بالضمة وفتح أخره فيسكن ما قبل الاخر نحو
ࡔࡀࡅࡔࡀ تشويش من ࡔࡀࡅࡉࡔ شوّش
ࡈࡀࡅࡒࡀ تطويق من ࡈࡀࡅࡉࡒ طوق
ࡈࡀࡐࡒࡀ تصفيق ، قرعْ من ࡈࡀࡐࡉࡒ
ࡔࡓࡀࡔࡀ تجذير من ࡔࡀࡓࡉࡔ
ࡔࡀࡆࡉࡁࡀ تخليص من ࡔࡀࡆࡉࡁ خلص ، نقى
ࡔࡀࡋࡌࡀ (تكميل) اللام مشدده من ࡔࡀࡋࡉࡌ
ࡎࡀࡇࡋࡀ تغسيل اللام مشددة من ࡎࡀࡇࡉࡋ
الفعل الرباعي فعَّل يأتي مصدره في المندائية على وزن فعّال او تفعيل
ࡎࡀࡍࡉࡀ النون مشددة فمصدره ࡌࡎࡀࡍࡉࡀ تعذيب
ࡀࡃࡀࡓࡀ أعانه من ࡀࡃࡀࡓ الدال مشددة

الفصل التاسع

اسم الفاعل وعمله

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 91 of 258.

اسم الفاعل نوعان فعلي ووصفي وهو اسم دال على من قام بالفعل نحو ࡍࡀࡈࡓࡀ حافظ لمن قام بالحفظ ࡇࡀࡈࡉࡀ لمن قام بالخطيئة .ان اسم الفاعل المنتهي بالهاء او العين او الراء يحرك بالفتح بدلا من الكسر دائما.

فالفعلي هو الذي يقوم مقام الفعل وقياسه من الثلاثي المجرد على وزن فاعل أي بفتح الفاء وكسر العين . نحو ࡒࡀࡈࡉࡋ قاتل ࡏࡀࡁࡉࡃ عامل ࡔࡀࡁࡉࡒ (غافر ، تارك) ࡐࡀࡕࡉࡇ فاتح ࡊࡀࡕࡉࡁ كاتب وقياس اسم الفاعل الفعلي من غير الثلاثي على وزن مضارعة مع ابدال حرف المضارعة ميماً وكسر ما قبل الاخر إلا إذا كان اسم الفاعل منتهياً بالهاء أو الراء يحرك بالفتح بدلاً منالكسر دائماً كما في ࡍࡀࡈࡓࡀ

ࡌࡔࡀࡋࡌࡀ (مكمّل) من ࡍࡉࡔࡀࡋࡌࡀ يكمّل

ࡌࡏࡀࡓࡒࡀ (مُهرِّب) من ࡏࡀࡓࡒࡀ الراء مشدده

ࡌࡔࡀࡁࡀࡇ (مُسبح) من ࡍࡉࡔࡀࡁࡀࡇ

ࡌࡑࡀࡁࡉࡍ (معتمد) من ࡍࡉࡑࡀࡁࡉࡍ

ࡌࡉࡕࡁࡀࡓࡊࡉࡍ (متبارك) من ࡍࡉࡕࡁࡀࡓࡊࡉࡍ

ان اسم الفاعل الفعلي يكون في الاستعمال على نوعين اما مقطوعا واما مضافا

اما حال اسم الفاعل المقطوع فهو ان يقوم مقام الفعل بقرينه الدلالة على الزمان الحاضر او ايضا على الزمان المستقبل وعند ذلك يتصرف تصرف الصفات النكرة وذلك ان تسكن ما قبل اخر اسم الفاعل وتحرك الحرف الذي قبله بالفتح ان كان ساكنا بعد ساكن وتلحق باخره الفتحة للمؤنث والكسرة والنون لجمع المذكر السالم والفتحة والنون لجمع المؤنث فالذي بلا تحريك ما قبل ساكن نحو ࡒࡀࡈࡉࡋ قاتل ࡒࡀࡈࡋࡀ قاتلة ࡒࡀࡈࡋࡉࡍ ࡅࡀࡋࡉࡍࡒࡀࡈࡋࡀࡍ قاتلات او ࡒࡀࡈࡋࡉࡀ القاتلون،القاتلات

ࡔࡀࡁࡉࡒ ࡔࡀࡁࡒࡀ ࡔࡀࡁࡒࡉࡍ ࡔࡀࡁࡒࡀࡍ

ࡇࡀࡔࡉࡋ صائغ ࡇࡀࡔࡋࡀ صائغه ࡇࡀࡔࡋࡉࡍ صائغون ࡇࡀࡔࡋࡉࡀ الصائغون،الصائغات ࡇࡀࡔࡋࡀࡍ صائغات ومن الممكن ان يكون ࡇࡀࡔࡋࡉࡀ الصائغون ،الصائغات

ࡌࡔࡀࡁࡀࡇ مسبِّح ࡌࡔࡀࡁࡇࡀ مسبِّحه ࡌࡔࡀࡁࡇࡉࡍ مسبّحون ࡌࡔࡀࡁࡇࡀࡍ مسبّحات ࡌࡔࡀࡁࡇࡉࡀ المسبحون والمسبحات

ࡌࡉࡔࡕࡀࡓࡉࡋ مرتحل ࡌࡉࡔࡕࡀࡓࡋࡀ مرتحله ࡌࡉࡔࡕࡀࡓࡋࡉࡍ مرتحلون ࡌࡉࡔࡕࡀࡓࡋࡀࡍ مرتحلات ࡌࡉࡔࡕࡀࡓࡋࡉࡀ المرتحلون المرتحلات

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 92 of 258.

متكمل

المتكاملون المتكاملات

وترى يتشابه بذلك وزن بوزن في غير المفرد

يجري هذا اسم الفاعل المقطوع على جميع الضمائر وذلك بان تقرن به الفاظ الضمير المتصل للمتكلم والمخاطب اما الغائب فلا يحتاج الى ضمير .

ويصيب اسم الفاعل شئ من التغير عند اقترانه بهذه الضمائر المنفصلة نحو من خرج يخرج تخرج

يخرجون يخرجن أو الخارجون الخارجات

تخرج انت اخرج نحن نخرج

انتم تخرجون

مثال آخر كتب

يكتب تكتب هي يكتبون يكتبن

الكاتبون الكاتبات

أكتب أنا تكتب أنتَ أو أنتِ نكتب

تكتبون

من ذلك يعرف إسم الفاعل الفعلي أما بأسم الفاعل وأما بالفعل المضارع ودونك مثالاً آخر لتصريف الفعل مسك ماسك ، يمسك

ماسكه ،تمسك

يمسكون الماسكون ،الماسكات يمسكن

تمسكُ ، تمسكين تمسكون ، إمسك

نمسك

مثال آخر يقبل يقبلون القابلون

القابلات تقبل هي يقبلن تقبل

أنتَ أو تقبلن انت تقبلون اقبل للمذكر

أقبل للمؤنث

مثال آخر من الفعل عُهد

يُعاهد ، يشفى يعاهدون

تعاهد هي يعاهدنّ المعاهدون و

المعاهدات ميتهةلةمت تعاهدت انت ،انتِ ميتهةلةميتون تعاهدون

تعاهدّن أعاهد (أشفى)

نعاهد (نشفى)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 93 of 258.

اما بالنسبة للدلاله على الزمان الماضي في الحاضر نقرن اسم الفاعل بفعل [Mandaic] متصرفاً

نحو [Mandaic] لم أكن مرتشياً (لم آخذ الرشوة) ،

[Mandaic] كانت جالسه

[Mandaic] كان يعمل

[Mandaic] لم تكن مرتشيه

[Mandaic] كانوا يكتبون

[Mandaic] كنتم تكتبون

[Mandaic] ما كنتم سُراقاً

[Mandaic] كنا عظماء

اما اسم الفاعل الفعلي المضاف فهو الذي يقوم مقام الصفة المحضة وشرطه ان يضاف الى مفعوله او ما يشبه المفعول فيتصرف على قاعدة الأسماء في حالة الاضافة ، فنقول في تصريف [Mandaic] مثلاً [Mandaic] (قاتل ناس) [Mandaic] قاتلة حيوان [Mandaic] آكلو اللحوم

[Mandaic] انتم اكلو السمك

اما المزيدات [Mandaic] هازم الجن

[Mandaic] انت هازمة الجن

اما اسم الفاعل الوصفي فلا يقوم مقام الفعل ويشبه الصفة المشبهة او المبالغة في العربية . وهو من الثلاثي المجرد كثير الأوزان عديم القياس اشهر هذه الأوزان فاعول نحو

[Mandaic] العارف ، [Mandaic] المخلص ، [Mandaic] الخالق

[Mandaic] الكاتب [Mandaic] الهارب [Mandaic] الذكي

ويأتي على وزن فاعل مع ألف نحو

[Mandaic] الكاهن . [Mandaic] المحب

ايضاً على وزن فعّال [Mandaic] النجار [Mandaic] التاجر [Mandaic] الحقير (الواهن)

ومن غير الثلاثي قياس اسم الفاعل الوصفي ان تزيد في اخر اسم فاعله الفعلي المؤنث لفظة ([Mandaic]) [Mandaic] ، المحارب ([Mandaic]) من [Mandaic] حارب . اسم فاعله الفعلي المؤنث [Mandaic] ،

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 94 of 258.

[illegible] (ممون ، رزّاق) من [illegible] ، [illegible] ، مقبول من [illegible]

[illegible] الرحيم من [illegible] راحم [illegible] المربي ، الراعي من [illegible] [illegible] ، الرسّام من [illegible] راسم [illegible] المتسلط [illegible] الخلاق [illegible] المنظم [illegible] المرسِّل وهلم جرا.

جميع هذه الاوزان لاسم الفاعل الوصفي يحول اسم الفاعل اليها اذا كان المقصود ان ترد ليس للدلالة على من قام بالحدث وانما يراد بها للدلالة على من قام بالفعل على وجه الكثرة والمبالغة نحو [illegible] واهب تصبح [illegible] الوهاب للدلالة على ان الشخص الموصوف بها يهب على وجه الكثرة والمبالغة ايضاً [illegible] خازن تصبح [illegible] الخزان فتدل الأولى على من قام الخزن بينما تدل الثانية على من اكثر بالخزن . افتتاحية الكنزا ربا تحوي على صفات الخالق وجميع هذه الصفات تآتي على اوزان الكثرة والمبالغة .

الفصل العاشر

اسم المفعول

اسم المفعول لا يشتق الا من الأفعال المتعدية أي الأفعال التي تجاوز الفاعل وتأخذ مفعولا وتكون جمل تامة .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 95 of 258.

ويصاغ من الفعل الثلاثي السالم على وزن فعيل باسكان الفاء وكسر ما قبل الآخر (العين) فنقول من الفعل ࡍࡈࡀࡓ – ࡍࡈࡉࡓ (حفظ – محفوظ)

ومن ࡇࡔࡀࡁ – ࡇࡔࡉࡁ (حسب – محسوب)

ومن ࡒࡈࡀࡋ - ࡒࡈࡉࡋ (قتل – مقتول)

ومن ࡓࡇࡀࡌ - ࡓࡇࡉࡌ(احب – محبوب)

ومن [illegible] - [illegible] (ميّز – مميز)

لا يوجد في المندائيه للثلاثي المجرد غير الوزن اعلاه نحو ࡁࡀࡓࡉࡊ - ࡁࡓࡉࡊ (بارك – مبارك) اما من غير الثلاثي فيصاغ على وزن اسم الفاعل مع قلب اخر حركه من اسم فاعله الى فتحه نحو من [illegible] - [illegible] (متقبِّل – متقبَّل)

من [illegible] - [illegible] (منسِّخ–منسَّخ)

من [illegible] - [illegible] (متثقِّف– متثقَّف)

من [illegible] - [illegible] (مبتهِج–مبتهَج)

[illegible](مُمَال) من [illegible] فعلها [illegible]

[illegible] (مرزوق) من [illegible] فعلها [illegible]

فاذا كان اسم الفاعل اخر حركه منه الفتحه لسبب ما شابه اسم الفاعل اسم المفعول نحو [illegible] (مسبِّح– مسبَّح) [illegible] (باعث – مبعوث)

وقد يكون اسم المفعول من فعَّل على وزن فعيل شذوذا نحو ࡁࡓࡉࡊ مبارك [illegible] ممجِّد [illegible] مجلل من([illegible] بارك [illegible] مجَّد [illegible] جلّل،ويجوز [illegible] - [illegible] - [illegible]

الاوزان التي زيد في اولها ([illegible]) لا يشتق لها اسم مفعول بل اسم فاعلها نفسه له معنى المفعولية نحو [illegible] فلا يقال منه [illegible] الا اذا كان الوزن بمعنى الفعل المتعدي فيكون اسم فاعله بمعنى الفاعل ولا يكون له اسم مفعول نحو [illegible] مذكّر

يتصرف اسم المفعول كاسم الفاعل فيقال [illegible] محفوظ [illegible] محفوظة [illegible] محفوظون [illegible] المحفوظون والمحفوظات [illegible] محفوظات [illegible] (محفوظ انتَ،انتِ محفوظة) [illegible] انتم محفوظون [illegible] انا محفوظ [illegible] نحن

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 96 of 258.

محفوظون وكذا نقول [illegible] معانق [illegible] معانقون [illegible] معانقة [illegible] معانقات

فترى ان اسم المفعول يشتبه باسم الفاعل من غير المفرد المذكر وفي غير الثلاثي

وكما ياخذ اسم الفاعل مكان الفعل المعلوم كذلك يأخذ اسم المفعول مكان الفعل المجهول فيتصرف على الضمائر ويصيبه شئ من التغيير ونحو [illegible] هو يميز [illegible] تُميز [illegible] يميزون [illegible] يميزن [illegible] (متميز انتَ اومتميزة انتِ) [illegible] تميزون [illegible] اميز انا للمذكر و [illegible] مع المؤنث كما يقال [illegible] بدل [illegible]

اليك مثالا أخر :

[illegible] هو (مبارك هو) [illegible] (مباركة هي) [illegible] (مباركون هم) [illegible] (مباركات هن) [illegible] مبارك انا المذكر [illegible] مباركة انا للمؤنث [illegible] (مبارك انتَ،مباركةانتِ) [illegible] مباركون انتم [illegible] مباركات انتن

قد يستغني الغائب كله عن الضمائر أي ([illegible] - [illegible] - [illegible] - [illegible]) فيبقى اسم المفعول وحده وقد يضاف اسم المفعول الى الاسم او ما يقوم مقامه كاسم الفاعل فينكر مثله نحو [illegible] (مكسور القلب) [illegible] (مكسور الخاطر) [illegible] (انت مكسورة القلب) [illegible] (انا مكسور القلب)

قد يأتي اسم المفعول من الثلاثي بمعنى اسم الفاعل نحو [illegible] (مأخوذ) [illegible] ممسوك . [illegible] مضبوط [illegible] معانق [illegible] ملبوس

فإنها قد تستعمل بدلاً من اسم الفاعل بمعنى (آخذ ، ماسك، ضابط ، معانق ، لابس) نحو

[illegible] (ذاك الاخذ كل القصص)

[illegible] (الله ضابط الكل) على ذلك يتصرف مع الضمائر المنفصله نحو [illegible] (لابس هو) [illegible] (هم لابسون) [illegible] (هن لابسات) ونقول في الاضافه مثلا [illegible] (لابس البهاء)

ان اسم المفعول اذا تبعته لام الملك المتصلة بضمير عائد اليه كان بمعنى الفعل الماضي ويستغني المندائيون كثيرا عن الفعل الماضي باسم المفعول

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 97 of 258.

على هذه الصيغة نحو [Mandaic] صنت [Mandaic] صان [Mandaic]
[Mandaic] صانت جسدها [Mandaic] عرفتُ كلَّ
شئ [Mandaic] صنعنا [Mandaic] لبستم .وقس على ذلك

قد يحذف الفاعل احيانا من الجمله فيستند الفعل الى المفعول به عوضاً عن اسناده الى الفاعل والحالة هذه هي في محل نائب الفاعل ولكن يجب ان يزاد في اول فعله المتعدي في الاصل حرف ([Mandaic]) نحو [Mandaic] قُتِلَ الكلبُ والاصل هنا (إنقتل الكلب) لان الفعل مطاوع معلوم اصل الجمله [Mandaic] (قتل الرجل كلباً).

اعلم انه عدا الصيغ الثلاث الاصليه المذكوره الى الان في تصريف الافعال في المندائيه ثلاث صيغ اخرى فرعيه وهي :

1. الحاضر في الماضي وهي تصاغ من اسم الفاعل المراد تصريفه مركباً مع ماضي فعل [Mandaic] (كان)
2. الماضي في الماضي وهو يصاغ من ماضي الفعل المراد تصريفه مركباً مع ماضي [Mandaic] المذكور

الماضي في المستقبل ويصاغ من ماضي الفعل المقصود تصريفه مقروناً بمضارع [Mandaic]

واليك تصريف ذلك من فعل [Mandaic] (رجع)

الحاضر في الماضي

[Mandaic] كنت ارجع [Mandaic] كنتِ ترجعين
[Mandaic] كنت ترجع [Mandaic] كانت ترجع
[Mandaic] كان يرجع [Mandaic] كنا نرجع
[Mandaic] كنا نرجع [Mandaic] كنتن ترجعن
[Mandaic] كنتم ترجعون [Mandaic] كنّ يرجعن
[Mandaic] كانوا يرجعون [Mandaic] كنت ارجع (مؤنث)

الماضي في الماضي

[Mandaic] كنتُ قد رجعتُ
[Mandaic] كنتَ قد رجعتَ [Mandaic] كان قد رجع
[Mandaic] كنا قد رجعنا
[Mandaic] كنتم قد رجعتم
[Mandaic] كانو قد رجعوا [Mandaic] كنتِ قد رجعتِ
[Mandaic] كانت قد رجعت
[Mandaic] كنتنَّ قد رجعتنَّ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 98 of 258.

[illegible] [illegible] كنّ قد رجعنَّ

الماضي في المستقبل

[illegible] [illegible] سأكون قد رجعتُ

[illegible] [illegible] ستكون قد رجعتَ

[illegible] [illegible] سيكون قد رجع

[illegible] [illegible] سنكون قد رجعنا

[illegible] [illegible] ستكونون قد رجعتم

[illegible] [illegible] سيكونون قد رجعوا

[illegible] [illegible] ستكونين قد رجعتِ

[illegible] [illegible] ستكون قد رجعتْ

[illegible] [illegible] ستكنّ قد رجعتنَّ

[illegible] [illegible] سيكنَّ قد رجعنَّ

وعلى هذا قس جميع الأفعال التي تريد تصريفها

اعلم ايضاً ان الأمر عدا الصيغة المذكورة في تصريف الأفعال له صيغه اخرى وهي ان تضع بعد ماضي [illegible] اسم الفاعل من أي فعل أردت نحو

[illegible] [illegible] (اعلم)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

كونوا قائمين وداعين للسلام

وكذلك اسم المفعول المجهول [illegible] [illegible] [illegible] (كن محسوبا لنا)

اما المتكلم والغائب فيؤمران بالمضارع المحض نحو [illegible] [illegible] (لنقم حسنا) [illegible] (ليبتهج المعلم)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 99 of 258.

وقد يؤمران بماضي ࡄࡅࡀ مع اسم الفاعل نحو

ࡄࡀࡅࡉࡍࡍ ࡓࡀࡄࡌࡉࡍ ࡄࡃࡀ ࡋࡄࡃࡀ (لنحب بعضنا بعضاً)

ࡕࡄࡀ ࡄࡀࡅࡉࡀ ࡃࡀࡓࡔࡀ (لتتعلم المرأه)

اما المصدر الفعلي والذي يشبه المصدر الميمي في العربيه فيكون اما للتوكيد وحينئذ يأتي قبل الفعل او بعده خاليا من كل اداة نحو

ࡀࡐࡓࡀࡇ ࡐࡓࡀࡇ او ࡐࡓࡀࡇ ࡀࡐࡓࡀࡇ (طار طيرانا)

ࡀࡒࡓࡀࡁ ࡀࡒࡓࡀࡁ (حارب حرباً)

واما للوصل مكان المضارع المقرون بأداة الربط(ࡃ) او مكان انّ المصدريه في العربي نحو ࡄࡉࡁࡀ ࡋࡀࡉࡕࡉࡁ (بدل ࡄࡉࡁࡀ ࡃ ࡀࡉࡕࡉࡁ) ࡁࡌࡀࡍࡃࡀ (اردت ان اسكن في المندي)

وقد يكون للتعليل مكان لكي واخواتها نحو ࡅࡀࡕࡉࡕ ࡋࡀࡉࡒࡀࡓࡉࡍࡅࡍ (اتيت لكي اعزيكم)

فوائد

1. ان المطاوعات النائبة عن المجهولات تصاغ بزيادة (ࡀࡕ)على اول الماضي فأن كان حينئذ في اوله الف زائده تقلب الى تاءً كما رأيت وان ما قبل الآخر يكون مفتوحاً دائما،الا ما قبل آخر مجهول المجرد الثلاثي فانه يكسر ما لم يكن منتهيا بحرف حلق فيفتح .
2. ان جميع الاوزان تقبل اللزوم والتعدية حتى الثائيات منها الا وزن ࡀࡕࡊࡕࡉࡁ فلا يكون الا المجهولية

اليك تصريف الفعل السالم ࡊࡕࡀࡁ لكل الازمان على ضمائر الفاعلية

الماضي المعلوم

مذكر		مؤنث	
ࡊࡕࡀࡁࡉࡕ	كَتَبتُ	ࡊࡕࡀࡁࡉࡕ	كتبتُ
ࡊࡕࡀࡁࡕ	كتبتَ	ࡊࡕࡀࡁࡕ	كتبتْ
ࡊࡕࡀࡁ	كتب	ࡊࡕࡀࡁࡉࡕ	كتبتِ
ࡊࡕࡀࡁࡍࡀ	كتبنا	ࡊࡕࡀࡁࡍࡀ	كتبنا
ࡊࡕࡀࡁࡕࡅࡍ	كتبتم	ࡊࡕࡀࡁࡕࡉࡍ	كتبتنَ
ࡊࡕࡀࡁࡅࡍ	كتبوا او ࡊࡕࡀࡁ	ࡊࡕࡀࡁࡉࡍ	كتبنَ او ࡊࡕࡀࡁ

الحاضر المعلوم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 100 of 258.

(اسم الفاعل)

مؤنث	مذكر
ࡀࡊࡕࡁࡀ اكتب	ࡀࡊࡕࡁࡀ اكتبُ
ࡀࡊࡕࡁࡕ تكتبين	ࡀࡊࡕࡁࡕ تكتب
او ࡀࡊࡕࡁࡕ انت تكتبين ربما هذا يكون الأصوب	او ࡀࡊࡕࡁࡕ انت تكتب
ࡀࡊࡕࡁࡀ تكتب	ࡀࡊࡕࡁ يكتب
ࡀࡊࡕࡁࡍࡍ نكتبُ	ࡀࡊࡕࡁࡍࡍ نكتب
ࡀࡊࡕࡁࡕࡍ تكتبنَ	ࡀࡊࡕࡁࡕࡅࡍ تكتبون
ࡀࡊࡕࡁࡍ يكتبنَ	ࡀࡊࡕࡁࡍ يكتبون

المضارع والمستقبل

مؤنث	مذكر
ࡁࡀࡊࡕࡁ سأكتب	ࡁࡀࡊࡕࡁ سأكتب
ࡕࡀࡊࡕࡁࡍ ستكتبين	ࡕࡀࡊࡕࡁ ستكتب
ࡕࡀࡊࡕࡁ ستكتبُ	ࡍࡀࡊࡕࡁ سيكتبُ
ࡍࡀࡊࡕࡁ سنكتب	ࡍࡀࡊࡕࡁ سنكتب
ࡕࡀࡊࡕࡁࡍ ستكتبنَ	ࡕࡀࡊࡕࡁࡅࡍ ستكتبون
ࡍࡀࡊࡕࡁࡍ سيكتبنَ	ࡍࡀࡊࡕࡁࡅࡍ سيكتبون

الامر المعلوم

ࡀࡊࡕࡅࡁ أكتُبْ

ࡀࡊࡕࡅࡁ او ࡀࡊࡕࡅࡁࡅࡍ إكتبوا ࡀࡊࡕࡅࡁ او ࡀࡊࡕࡅࡁࡍ اكتبنْ ࡀࡊࡕࡅࡁࡍ او ࡀࡊࡕࡅࡁ أكتبي

اسم الفاعل الوصفي ࡀࡊࡀࡕࡁࡀ كاتب

اسم المفعول ࡀࡊࡕࡁ مكتوب

المصدر الميمي او الفعلي ࡌࡀࡊࡕࡀࡁ مكتب او كِتِبْ

المصدر الاسمي ࡀࡊࡕࡀࡁࡀ كتابه

الماضي المطاوع النائب عن المجهول ࡀࡕࡀࡊࡕࡁ

ࡀࡕࡀࡊࡕࡉࡁࡕ كُتِبتُ مؤنث ومذكر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 101 of 258.

كُتِبتَ
كُتِبَ
كُتيبنا مذكر و مؤنث
كُتبتم
كُتبوا
كُتبت
كتبت
كَتَبتَنَّ
كُتبنَ

الحاضر المجهول (اسم الفاعل المجهول)
أكتَبُ الخ
المضارع المجهول سأكتَبْ الخ
الامر المجهول الخ
المفعول المستقبل
المصدر الميمي
المصدر الاسمي
وزن فعَّلْ كتّب
الماضي المعلوم

كتبتُ	ستكتّبون		
كتّبتْ	ستكتنين		
كتّب	كتّبنا		الامر المعلوم
كتّبتمْ		كتّبْ	
كتّبوا		كتبوا	
كتّبتِ		كتّبي	
كتبتْ	الخ:	كتّبتنَّ	

اسم الفاعل الفعلي المضاف

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 102 of 258.

[illegible] كتّبن [illegible] اسم الفاعل الوصفي

الحاضر المعلوم

[illegible]

م:ثيب، اكتّب

اسم المفعول

[illegible] تكتّب [illegible]

[illegible] يكتّب المصدر الاسمي

[illegible] تكتّبون [illegible]

المضارع المعلوم

الماضي المجهول

[illegible] سأكتّب [illegible] كُتّبتُ

[illegible] ستكتّب [illegible] كُتّب

[illegible] سيكتّب،سنكتّب ... الخ

الحاضر المجهول

[illegible] الوزن الثالث افعل

[illegible] [illegible] اكْتّبُ

[illegible] [illegible] اكْتّبتَ

[illegible] ...الخ

...الخ

الحاضر المعلوم

المضارع المجهول [illegible]

[illegible] ...الخ

[illegible] المضارع المعلوم

[illegible] [illegible]

....الخ [illegible]

الامرالمجهول [illegible]

[illegible] ...الخ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 103 of 258.

[illegible] الامر المعلوم

[illegible] اكثيب

...الخ ...الخ

اسم المفعول المستقبل وهكذا بقية الاوزان والازمان

[illegible]

المصدر الميمي

[illegible]

المصدر الاسمي

[illegible]

1. اعلم ان بقية اشكال المجرد السالم تتصرف على وزن [illegible] مطلقاً غير ان حركة ثانيها تبقى دائماً على حالها في الماضي والمضارع كما يقتضي وزنها
2. ان الفعل يتبع صاحبه المسند اليه في التذكير والتأنيث والافراد والجمع الا اذا كان صاحبه مفردا لفظاً وجمعاً معنى فيجوز جمعه والعكس بالعكس نحو

[illegible] (تبدّد الجيش)

3. ان المفعول به ياتي بعد الفاعل رتبة ويجوز تقديمه عليه ويكون خاليا من كل علامه غير انه كثيرا ما يقرن بلام المفعولية ولاسيما المعرفة منه نحو [illegible] (خذ الولد الى البيت)
4. كل فعل يدل على حركه يطلب بعده اللام نحو [illegible] (رجعوا الى المدينه)

5. اننا نذكر كثيرا الفاعل مع الفعل المجهول مفرداً ب(من او اللام او الباء) نحو

[illegible] (سُخر به من الاشرار)

[illegible] (البنايه التي بناها المهندس) [illegible]

[illegible] (بك يُرتفع رأسنا)

الفصل الحادي عشر

تصريف الفعل المهموز

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 104 of 258.

الفعل المهموز هو الذي له همزة يسميها النحاة المندائيون الفاً اما في فائه نحو ࡏࡀࡌࡀࡓ (قال) او في عينه نحو ࡔࡀࡉࡋ (سأل) او في لامه نحو ࡈࡌࡀ(دنس) لا يميز المندائيون بين الهمزة والألف لفظاً او خطاً لذلك قد تعامل معاملة حرف العله وإذا كانت متحركة بعد ساكن فيعطي المندائيون حركتها الى الساكن وتحول الى ياء او واو نحو ࡈࡌࡀ دنس ࡈࡅࡌࡀࡉࡀ نجاسة وهو مصدر اسمي مع العلم ان الهمزة في المندائيه اذا كانت مفتوحة تكتب كالحلقه (ࡏ) واذاكانت مكسورة تكتب (إي) (ࡀ) واذا كانت مضمومة تكتب (ࡀࡅ) أو نحو

ࡉࡀࡕࡀ ࡀࡕࡀ او ࡉࡀࡕࡀࡅࡀ (لما اتى)

ࡀࡍࡕ ࡏࡉࡍࡕ مَنْ انت وتكتب ايضاً ࡀࡍࡕ

فالمهموز ألفاء تحرك همزته بالماضي بالكسره وتتحول الى (ࡀ) كي يمكن التلفظ بها وقد يشدد المندائيون الحرف الذي بعده ، وقد تحذف الهمزة عند تحول الماضي الى زمن المضارع او المستقبل اما في الامر تضم وتلفظ (ࡀࡅ) او تفتح وهو أكثر شيوعا

ࡏࡁࡀࡃ او ࡀࡁࡀࡃ عمل ࡀࡁࡀࡃࡕ عملت ࡍࡀࡁࡃ تعمل

ࡀࡂࡀࡓ (إستأجر) ࡉࡀࡂࡓ (يستأجر)

ࡀࡄࡃ (أمسك) ࡉࡀࡄࡃ (يمسك)

ࡏࡊࡀࡋ (أكل) ࡉࡀࡊࡋ (يأكل)

ࡀࡏࡀࡒ (ࡏࡏࡀࡒ) ضايق ࡉࡀࡏࡒ يضيق

ࡀࡎࡀࡓ (ࡏࡎࡀࡓ) (أسر) ࡉࡀࡎࡓ باسر

وقد لا تحذف عند المضارع فيجوز الوجهان .

نحو ࡉࡏࡏࡒ ، ࡉࡏࡎࡓ ، ࡉࡏࡂࡓ او ࡉࡀࡏࡒ ،ࡉࡀࡎࡓ

ࡏࡉࡁ(ࡀࡉࡁ) (اجاب) ࡉࡀࡉࡁ او ࡉࡏࡉࡁ (يجيب) او ࡉࡀࡉࡁ

ࡏࡔࡀࡃ (ࡀࡔࡀࡃ) سكب ࡉࡀࡔࡃ يسكب ࡉࡏࡔࡃ او ࡉࡀࡔࡃ

ࡏࡔࡀࡄ (ࡀࡔࡀࡄ) طهر ࡉࡀࡔࡄ يطهر ࡉࡏࡔࡄ او ࡉࡀࡔࡄ

ࡏࡆࡀࡋ (ࡀࡆࡀࡋ) ذهب ࡉࡀࡆࡋ

ࡏࡌࡀࡓ(ࡀࡌࡀࡓ) قال ࡉࡀࡌࡓ يقول

ࡏࡉࡄ (ࡀࡉࡄ) اهتم ࡉࡀࡉࡄ يهتم

اما أوزان المزيدات فوزن افعل تقلب فيه الهمزة الى واو نحو ࡅࡀࡊࡉࡋ اطعم من ࡏࡊࡀࡋ (ࡀࡊࡀࡋ)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 105 of 258.

ومهلك اهلك من وهلك (هلك) (ࡀࡄࡋࡊ) كذلك وزن شفعل نحو
ࡔࡅࡀࡇࡀࡓ (آخَّر) أو بعد تائه للمطاوعة ࡀࡔࡕࡀࡇࡀࡓ (تأخّر) من
ࡀࡇࡀࡓ ووزن افتعل فالمندائيه تسكن الفاء نحو ࡀࡕࡊࡉࡋ قيل
ࡀࡕࡊࡉࡋ (أكل) ومضارعه ࡍࡉࡕࡊࡉࡋ (يؤكل) يقال ࡀࡕࡌࡀࡊ
(أمسك) ࡍࡉࡕࡌࡀࡊ (يُمسك)

الفصل الثاني عشر
تصريف الماضي من مهموز الفاء

في الفعل الماضي تكسر الهمزه أي تتحول الى (ࡀࡉ) (إي) ويجوز ان تبقى ساكنه أي ان في المندائيه يجوز فيها الوجهان أي بالكسره او السكون. وبذلك تصريف الماضي لا اشكال فيه نحو
ࡅࡀࡊࡀࡋ (ࡀࡉࡊࡀࡋ) أكل ࡅࡀࡊࡋࡀࡕ اكلتْ ࡅࡀࡊࡋࡀࡕ اكلتَ ࡅࡀࡊࡋࡀࡕ اكلتُ ࡅࡀࡊࡋࡍ
اكلوا ࡅࡀࡊࡋࡕࡅࡍ اكلتم ࡅࡀࡊࡋࡍ اكلنَ ࡅࡀࡊࡋࡕࡉࡍ اكلتن
ࡀࡉࡊࡀࡋ أكلَ ࡀࡉࡊࡋࡀࡕ أكلتْ ࡀࡉࡊࡋࡀࡕ أكلتُ ࡀࡉࡊࡋࡅࡍ أكلوا
ࡀࡉࡊࡋࡍ أكلِن ࡀࡉࡊࡋࡀࡕ أكلتُ
اما تصريف المضارع ࡍࡉࡊࡅࡋ او ࡍࡀࡊࡅࡋ او ࡍࡉࡊࡀࡋ ياكل ࡕࡉࡊࡀࡋ او
ࡕࡉࡊࡅࡋ تاكل هي او تاكل انت ࡍࡉࡊࡋࡅࡍ ياكلون ࡕࡉࡊࡋࡅࡍ تاكلون
ࡍࡉࡊࡋࡍ ياكلنَ ࡕࡉࡊࡋࡍ تاكلنَ ࡀࡊࡅࡋ اكل
من ࡍࡉࡌࡀࡓ يقول ،نحن نقول حذفت الهمزه وشددت الميم ࡕࡉࡌࡀࡓ تقول
هي ،تقول انتَ اوانتِ ࡍࡉࡌࡓࡅࡍ يقولون ࡕࡉࡌࡓࡅࡍ تقولون ࡀࡌࡀࡓ اقول
وفي تصريف تاء المطاوعة .
ࡍࡉࡕࡊࡉࡋ أاكل ࡍࡉࡕࡌࡀࡓ يقال ࡍࡉࡕࡊࡋࡅࡍ يؤكلون ࡀࡕࡕࡊࡉࡋ يؤكل
ࡕࡉࡕࡊࡋࡅࡍ تؤكلون وهكذا
وفي الأمر تأخذ الهمزة الفتحة وهو شائع في المندائية كثيراً نحو
ࡅࡊࡅࡋ كُلْ ࡅࡀࡎࡀࡓ اربط ࡅࡀࡌࡀࡓ قل
اما حركة ميم المصدرية فهي حركة حرف المضارعة دائماً

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 106 of 258.

ࡀࡄࡃࡀ ممسك ، ࡀࡌࡀࡓ قول ࡀࡊࡀࡋ اكل من (ࡍࡀࡄࡃ
يمسك،ࡍࡀࡌࡀࡓ يقول ، ࡍࡀࡊࡀࡋ ياكل) اما ࡅࡀࡕࡀ ، ࡀࡕࡀ ࡅ مجئ
اما اسم الفاعل فلا اشكال فيه نحو ࡅࡀࡊࡉࡋ (آكلٌ) ࡅࡀࡌࡉࡓ (قائل) ࡅࡀࡕࡉࡀ
عامل اما اسم المفعول فيكتب بالمندائية في اسم الفاعل نفسه ولكن الكسرة ممدودة لفظاً او ياءاً
ࡅࡀࡊࡉࡋ(آكيل ،مأكول) ࡅࡀࡌࡉࡓ آمير (مقول)
ان المهموز الفاء لايكون على وزن فعّل الا نادراً جداً نحو ࡅࡀࡏࡉࡒ ضيّق
ࡍࡀࡏࡉࡒ يضيق

الفصل الثالث عشر
في المهموز العين

مهموز العين في المندائية قليل ووزنه غالباً ما يكون ثابتا أي الالف تلازمه في تصاريفه . او تكسر او تتحول الى الواو نحو
ࡔࡀࡅࡋ (سأل ، سألوا) ࡔࡀࡅࡋࡕ (سألت) ࡔࡀࡅࡋࡉࡕ (ان سألت او انت سألت)
(ࡔࡀࡅࡋࡕ) ࡔࡀࡅࡋࡍ (نحن سألنا) ࡔࡀࡅࡋࡕࡅࡍ (انتم سألتم) ࡔࡀࡅࡋࡕࡉࡍ
(انتن سألتن)
ࡏࡀࡒ (ضجر، تألم) ࡏࡀࡒࡕ (ضجرت)
ࡔࡀࡇ (شاخ) ࡔࡀࡇࡕ (شاخت) ࡔࡀࡇࡉࡕ (شخت انت) ࡔࡀࡇࡉࡕ (انا
شخت) ࡔࡀࡇࡕࡅࡍ (انتم شختم)
ࡁࡀࡕ (خجل) ࡁࡀࡕࡕ (خجلت) ࡁࡀࡕࡉࡕ (خجلت انا)
ࡎࡀࡍ (لبس حذاء) ࡎࡀࡍࡕ (تحذت) ࡎࡀࡍࡉࡕ (تحذيتُ)
اما في المضارع فلا يوجد أي اشكال نحو
ࡍࡉࡔࡀࡅࡋ (يسأل) ࡕࡉࡔࡀࡅࡋ (تسأل هي) ࡍࡉࡔࡀࡅࡋࡅࡍ ࡕࡉࡔࡀࡅࡋࡅࡍ
ࡍࡉࡔࡀࡅࡋࡉࡍ ࡕࡉࡔࡀࡅࡋࡉࡍ ࡀࡔࡀࡅࡋ
ࡁࡀࡕ - ࡍࡉࡁࡀࡕ خجل – يخجل
ࡎࡀࡍ - ࡍࡉࡎࡀࡍ احتذى – يحتذي
ࡔࡀࡇ - ࡍࡉࡔࡀࡇ شاخ – يشيخ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 107 of 258.

طقب – نيطقب حسن – يتحسن
[Mandaic] - [Mandaic] تألم – يتألم
[Mandaic] - [Mandaic] حدَّ – يحدُ
في المزيدات نقول
[Mandaic] احسن
[Mandaic] أخزي
[Mandaic] أوجع
[Mandaic] إستفهم
[Mandaic] أخزي

يجري الاشتقاق والتصريف في المهموز العين كما في الصحيح بأن تجعل الالف مكان العين وتحسبه حرفاً صحيحاً لا حرف عله نحو
[Mandaic] - [Mandaic] والامر [Mandaic] باسكان الشين . والمصدر [Mandaic] كذلك
[Mandaic] أوجع [Mandaic] يوجع [Mandaic] أوجع [Mandaic] (إمأكَّب) لفظاً
ونقول في اسم الفاعل [Mandaic] من [Mandaic] شاخ
[Mandaic] سائل او يسأل [Mandaic] السألون السائلات او [Mandaic] ، [Mandaic] [Mandaic] أسأل [Mandaic] [Mandaic] تسأل هي وتقول في اسم المفعول [Mandaic] مسؤول كذلك [Mandaic] متوجع كذلك [Mandaic] معتذر [Mandaic] مُخزِ ونقول في المصدر الاسمي [Mandaic] أخزاء
ونقول في تصريف الماضي المجرد
[Mandaic] حَسُنَ [Mandaic] حَسُنَتْ [Mandaic] حَسنوا [Mandaic] حَسُنَتَ [Mandaic] حَسُنْتُ انا [Mandaic] حَسُنتم [Mandaic] حَسُنْتُنَ والمزيد [Mandaic] إستفهم [Mandaic] إستفهمت كذلك [Mandaic] أحسن او احسنوا [Mandaic] أحسنت [Mandaic] أفهم استفهمُ [Mandaic] استفهمت هي
ونقول في تصريف المضارع من المجرد [Mandaic] [Mandaic] ...الخ [Mandaic] ، [Mandaic] .... الخ
ونقول في تصريف الامر من التاء المجرد وتاء فعَّل [Mandaic] أستفهم وفي تصريف اسم الفاعل [Mandaic]، [Mandaic]، [Mandaic] .... الخ
[Mandaic] [Mandaic]

الفصل الرابع عشر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 108 of 258.

مهموز اللام

مهموز اللام : ان المهموز اللام اقل من المهموز العين اذا ميّزنا في المندائية بين الهمزة وحرف العلة الذي يستعمل للدلالة على الحركه .او المعتل الآخر لان اكثر ما هو مهموز اللام في العربية جعل في المندائية ناقصاً نحو ࡒࡓࡀ (قرأ) ࡁࡓࡀ (برأ) ࡎࡍࡀ (شنئ ،كره) يعامل في المندائية المهموز اللام بالفعل الناقص ولم يأت في المندائية مهموز اللام الا نادراً جداً نحو ࡍࡔࡅࡀ (نشأ في العربية) (جمع) في المندائية واكثر ما يأتي في المندائية في المزيدات على وزن فعّل ࡈࡀࡌࡀ - ࡍࡈࡀࡌࡀ (نَجّسَ – ينجّس)

ࡀࡃࡊࡀ - ࡍࡀࡃࡊࡀ (ارشد – يرشد)

ࡅࡆࡀ - ࡍࡅࡆࡀ (عزّى – يعزي)

وتأتي ايضاً بتاء المطاوعة . ࡀࡕࡅࡆࡀ تعزّى ࡀࡕࡈࡀࡌࡀ تنجس ࡀࡕࡏࡉࡓࡀ (استيقظ،توعّى)

اما تصريفه يكون كتصريف السالم .نحو ࡍࡔࡁ (نشج،نحب) ࡍࡔࡁࡉࡕ نشجت ࡍࡔࡁ (نشجوا،نحبوا) او نشجن او ࡍࡔࡁࡉࡍ ࡍࡔࡁࡅࡍ نشجوا ࡍࡔࡁࡕ انتَ،انتِ ، ࡍࡔࡁࡕࡅࡍ ࡍࡔࡁࡉࡕ نشجتُ انا وفي المضارع ࡍࡉࡔࡁࡅ ࡍࡉࡔࡁࡉࡍ ࡀࡕࡔࡁ ࡍࡉࡔࡁ ࡀࡕࡔࡁ ࡀࡕࡔࡁࡉࡍ ࡀࡕࡔࡁࡉࡍ ࡀࡕࡔࡁࡉࡍ (تنامين انتِ) (تنحبينَ انتِ) والامر ࡔࡁࡅ (نم ، انشج)

اما تصريف الماضي ذي التاء ࡀࡕࡈࡀࡌࡀ (تنجّس) نجّسوا او ࡀࡕࡈࡀࡌࡉࡍ ࡀࡕࡈࡀࡌࡀࡕ تنجّست

وفي المضارع التائي ࡍࡉࡕࡈࡀࡌࡀ ࡍࡉࡕࡈࡀࡌࡉࡍ ࡀࡕࡈࡀࡌࡀ ...الخ

والامر ࡀࡕࡈࡀࡌࡀ كالماضي

الفصل الخامس عشر

الفعل النوني في اعلال النوني واوزانه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 109 of 258.

الفعل النوني هو الذي في فائه نون تحذف في مضارعه نحو ࡍࡐࡀࡒ خرج ࡍࡉࡐࡅࡒ يخرج ࡍࡐࡀࡇ نفخ ࡍࡉࡐࡅࡇ ࡍࡐࡀࡋ سقط ࡍࡉࡐࡅࡋ ࡍࡐࡀࡑ انتفض ࡍࡉࡐࡅࡑ ࡍࡕࡀࡁ تبع ࡍࡉࡕࡁࡅ ࡍࡔࡀࡓ نشر.

قاعدة إعلال الأفعال النونية هي ان النون تحذف كلما جاءت ساكنه في وسط الكلمة فان كان الحرف الذي بعدها متحركاً شدد عند المندائيين نحو ࡍࡉࡐࡅࡋ (يسقط) اصله ࡍࡉࡍࡐࡅࡋ حذفت نونه ألاصلية لأنها ساكنه في وسط الكلمة فشددت الفاء وكذا ࡌࡀࡐࡋࡀ مسقط اصله ࡌࡀࡍࡐࡋࡀ حذفت نونه لسكونها في وسط الكلمة .

اوزان الفعل النوني المجرد خمسه:

1. فتح الماضي وضم المضارع ࡍࡁࡀࡇ نبح ࡍࡉࡁࡅࡇ ࡍࡃࡀࡓ نذر ࡍࡉࡃࡅࡓ او ࡍࡉࡃࡀࡓ
ࡍࡊࡀࡎ ذبح ࡍࡈࡀࡓ نطر ࡍࡈࡀࡐ نظف ࡍࡈࡀࡋ ثقل ࡍࡂࡀࡆ عضّ
ࡍࡎࡀࡇ نسخ ࡍࡔࡀࡓ وشر ࡍࡐࡀࡇ نفخ ࡍࡐࡀࡒ خرج
ࡍࡑࡀࡁ غرس ࡍࡇࡀࡋ صبّ ࡍࡒࡀࡁ نقب
ࡍࡒࡀࡋ نقل ࡍࡒࡀࡓ نقر ࡍࡒࡀࡔ قرع
ࡍࡔࡀࡋ سلخ ࡍࡔࡀࡁ قبّل ࡍࡂࡀࡃ جذب

2. بفتح الماضي والمضارع نحو ࡍࡁࡀࡏ نبع،نبغ ࡍࡉࡁࡀࡏ ࡍࡄࡀࡏ صبّح ࡍࡉࡄࡀࡏ يصبّح . قس على ذلك ࡍࡄࡀࡆ نهز(تحرك بضوضاء
ࡍࡇࡀࡕ نزل(هبط) ࡍࡈࡀࡓ قطر ࡍࡈࡀࡓ حرس ࡍࡎࡀࡁ اخذ
ࡍࡐࡀࡔ فرج ، كثّر ࡍࡔࡀࡁ هبّ ࡍࡔࡀࡌ استنشق ࡍࡕࡀࡓ نثر

3. فتح الماضي وكسر المضارع ࡍࡂࡀࡃ نجد ࡍࡉࡂࡉࡃ
ࡍࡐࡀࡋ سقط ࡍࡉࡐࡉࡋ ࡍࡐࡀࡑ نفض ࡍࡉࡐࡉࡑ

4. بكسر الماضي وضم المضارع ࡍࡎࡉࡁ اخذ ࡍࡉࡎࡅࡁ
ࡍࡇࡉࡕ نزل ࡍࡉࡇࡅࡕ

5. بكسر الماضي وفتح المضارع ࡍࡕࡉࡁ تبع ࡍࡉࡕࡀࡁ .

اما المزيدات لا تحذف منها النون إلا في وزن افعَل وتائه ࡀࡐࡉࡒ اخرج بدل ࡀࡍࡐࡉࡒ

في ࡀࡐࡒ ࡀࡔࡁ انشب من ࡍࡔࡀࡁ والتاء في هذين المثالين ࡀࡕࡐࡒ بدل ࡀࡕࡍࡐࡒ اخرج اما الباقيه تقاس على السالم قد لا يهتم المندائيون بتعليل النون لذلك تجدها في كثير من الافعال و الاسماء

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 110 of 258.

والصفات نحو [Mandaic] بدل [Mandaic] جرس [Mandaic] بدل [Mandaic]
تاجر [Mandaic] بدل [Mandaic] نجار ... الخ

الفصل السادس عشر
اشتقاق الفعل النوني وتصريفه

لااشكال في تصريف الماضي مجرداً كان او مزيداً فيه . نحو [Mandaic] خرج ، خرجوا [Mandaic] خرجت هي [Mandaic] اخرج اخرجوا [Mandaic] اخرجت
اما المضارع المحذوف النون فتسكن عين فعله حيثما تُسكن في مضارع السالم ويكون حرف المضارعة فيه متحركاً دائماً نحو [Mandaic] يخرج [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] يسقطن [Mandaic] تسقط انتَ ، انتِ [Mandaic] تسقطين [Mandaic] اسقط وكذا [Mandaic] يخرج [Mandaic] تخرج هي ....
وتحذف الالف من وزن افعل [Mandaic]..[Mandaic] اخرج وكذا [Mandaic] نُخرَج [Mandaic] .. [Mandaic]
والامر يتبع المضارع نحو [Mandaic] اذبح من [Mandaic] . [Mandaic] اسقُط من [Mandaic] [Mandaic] احرس من [Mandaic] وفي وزن افعل تُرّد الالف نحو [Mandaic] أخْرِجَ من [Mandaic] وفي التاء [Mandaic] من [Mandaic] أخرِجَ
ولا اشكال في تصريفه .نحو
[Mandaic] اسقط ،اسقطوا ([Mandaic]) ...الخ
[Mandaic] او ([Mandaic])
ايضاً المصدر يتبع المضارع [Mandaic] (ذَبْحٌ) من [Mandaic] او [Mandaic](مأخذ) من [Mandaic] [Mandaic] سقوط من [Mandaic] [Mandaic] حِفظ من [Mandaic] [Mandaic] اخراج من [Mandaic]
ونقول في اسم الفاعل واسم المفعول من المجرد [Mandaic] ذابح [Mandaic] مذبوح
ومن وزن افعل [Mandaic] مُخرج و[Mandaic] مُخرَجٌ وفي تصريفها مقطوعين نقول
[Mandaic] و [Mandaic] . [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
وفي تصريف اسم الفاعل المضاف نقول [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ونقول في اسم الفاعل الوصفي

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 111 of 258.

[illegible] مُخرج ومصدره [illegible] اخراج ولا اشكال في ما لم نذكره

وتجري قاعدة إعلال النون في جميع الأسماء المصدرية او الوصفية المشتقة من هذه الأفعال نحو [illegible] (مثقب) بدل [illegible] [illegible] محرس بدل من [illegible] [illegible] (مشَبّ) بدل [illegible] [illegible] (مقطر) بدل [illegible]

اعلم ان من الأفعال النونية ما لايُعل أي أن نونه لا تحذف فيجري مجرى الأفعال السالمة واشهرها [illegible] نبع [illegible] [illegible] ([illegible] نهز)

[illegible] (انّ) (هدر) [illegible]

[illegible] (اضاء) [illegible]

[illegible] (نسك) [illegible]

[illegible] (شاع) [illegible]

[illegible] (انصح) [illegible]

والمزيد منها كذلك لايعل نحو [illegible] انار

والخلاصة ان الفعل النوني هو ما أبتدأ بالنون ويتصرف كالسالم مطلقاً غير ان نونه تحذف لفظاً وخطا كلما جاءت ساكنة بعد متحرك في وسط الكلمة وهاك تصريف [illegible] - [illegible] - [illegible] نفضتُ [illegible] نفضت (الماضي) [illegible] انفض [illegible] تنفض [illegible] (اسم الفاعل) [illegible] سانفض [illegible] ستنفض [illegible] سينفض [illegible] ستنفضون [illegible] سينفضون [illegible] ستنفضين (المضارع) [illegible] انفض [illegible] انفضوا [illegible] انفضي (الامر)

[illegible] ناقض (اسم الفاعل الوصفي) نَقاض

[illegible] منفوض (اسم المفعول)

[illegible] منفض (المصدر الميمي)

[illegible] نَقضٌ (المصدر الاسمي)

الفصل السابع عشر
في الفعل المضعّف
حقيقة الفعل المضعّف وأوزانه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 112 of 258.

الفعل المضعف من الثلاثي هو ما كانت عينه ولامه من جنس واحد وهو في الماضي حاصل من حرفين فقط اوله مفتوح نحو ࡁࡆ (نهب اصله ࡁࡆࡆ) ࡏࡋ (دخل) اصله ࡏࡋࡋ ࡇࡁ نحب اصله ࡇࡁࡁ

والمضاعف من الرباعي في المندائيه ما كان فيه الاول والثالث من جنس واحد والثاني والرابع ايضاً من جنس واحد وهذه الافعال في المندائيه نادرة جداً الا بعض الكلمات المتداولة منها ࡆࡓࡆࡓ - ࡌࡆࡌࡆ - ࡂࡋࡂࡋ - ࡌࡋࡌࡋ - ࡑࡋࡑࡋ واحكام الرباعي كلها كاحكام السالم دائماً

اما الثلاثي فقاعدته ان يحذف احد الحرفين المتجانسين في جميع الصيغ التي فيها يقتضي قياس اللغة العربية الإدغام كالماضي ࡌࡑ (مصّ،رضع) المضارع ࡍࡌࡑ يمصّ والامر ࡌࡑ مُص ،المصدر الفعلي ࡌࡌࡑ اسم الفاعل ࡌࡀࡑ (ماصّ) ووزن افّعَل نحو ࡀࡌࡑ (امصّ)ومشتقاته وفعله ࡂࡆࡀ (جزّة) ࡂࡍࡀ جَنّه و فَعَّلْ ࡇࡎ (حسّ) ࡈࡁ (طيَّب) غرقً الا ان إفتعل لا إدغام فيه نحو ࡀࡕࡌࡑ (امتصّ) فترى ان التشديد يجري في المضاعف في المندائيه حيثما يقتضي القياس ان يجري في العربية الا في آخر الكلمة فإنه ينتقل الى ما قبله نحو ࡍࡁࡆ بتشديد الباء والأصل بتشديد الزاء فإذا سكن الحرف الذي قبل المشدّد حذف التشديد نحو ࡍࡁࡆࡅࡍ ينهبون وان يظهر الحرفان في الصيغ التي فيها يقتضي القياس في العربية ان يُفك الادغام كوزن فعَّل ومشتقاته وتاءه ࡌࡑࡑ ، ࡀࡕࡌࡑࡑ وفعيل ࡌࡑࡉࡑ (مصيص) وفاعول وفعَّال نحو ࡌࡑࡅࡑ ࡌࡑࡀࡑ وفعّال نحو ࡌࡑࡀࡑ (مصاص)

ونقول بالاجمال

كلما جاءت في الفعل او الاسم المضعَّف العين ساكنة او متحركة بالفتحة او الكسرة وجب حذفها وعند ذلك فإن كان ما قبلها ساكناً نقلت حركة العين اليه فالاول نحو ࡂࡍࡀ جنة اصلها ࡂࡍࡍࡀ والثاني نحو ࡂࡆ و ࡂࡆ و ࡏࡋ و ࡍࡂࡆ اصلها ࡂࡆࡆ و ࡂࡆࡆ و ࡍࡂࡆࡆ

كلما جاءت العين المشدَّده جاءت متحركة بحركة الفتحَة او الكسرة او الضمة بحيث تميز العين واللام نحو ࡂࡆࡆ ، ࡂࡆࡆ ، ࡏࡋࡋ ، ࡌࡑࡑ ، اعلم ان ماضي المضعَّف الثلاثي مفتوح الاول دائماً كما ذكرنا وأما المضارع فيكون على ثلاثة اشكال اي بالضم والفتح والكسر كما نرى في هذه الافعال التي نوردها هنا وهي اشهر الافعال المضعَّفة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 113 of 258.

نهب طنّ
أربك إلتهبَ
تأكل عمّقَ
طردَ حَكَ
جَزّ حَمّ
أغم حنّ
إتكأ غسَلَ
ازدرى شدّ
تخاصم تألم
خَفّ طلّ
أرنّ إتكأ
بحّ دّبَ ضاعفَ
دَلّ جهز نيلك دَقّ
غلط
دخل طفر
طمّ فكّ
ظن ، حمل صفى
هَشم صَرّ
كَفَّ قدَّ
حسّ (منعَ) قلّ
ضرّ حَضن
سوى قصّ
مصّ بردّ
صارَ مرّا شاخَ
نفرّ كَبرّ
هزُل إشتهىّ
طلبَّ تأمرَّ
اشتعلّ لان ، ضعفَّ
اشتدّ رضّ
دخلّ فصلّ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 114 of 258.

[illegible] إنهمكَّ [illegible] [illegible] بصق [illegible] أقرض
[illegible]
[illegible] إرتعدَّ [illegible] [illegible] صدق [illegible]
[illegible] تَرَعرع [illegible] [illegible] كدّر [illegible]
[illegible] وقعّ [illegible] [illegible] دخن [illegible]
[illegible] زحف [illegible]

اما المزيدات منها بالتاء فيكون بلا ادغام كما تقدم القول نحو [illegible] نُهبْ [illegible]

وزن أفعل يكون بادغام نحو [illegible] آلَمَ [illegible] يؤلم كذلك تاؤه نحو [illegible] تألّمَ ومن ذلك [illegible] أحبَ [illegible] أضطجع [illegible] حَلَ او نزلَّ [illegible] إستهزأ [illegible] وبخَ [illegible] أذى

اما وزن فعَّلَ فإدغامه يكون بتشديد لامه الاولى [illegible] هللَّ [illegible] وكذلك تاؤه [illegible] تهلّل.

الفصل الثامن عشر
في تصريف المضعَّف

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 115 of 258.

يتصرف الماضي المجرد من المضَّعف على قياس تصريف السالم أي ان فاء الفعل تكسر مع تاء المتكلم وتاء الغائبه وتبقى على فتحها في الباقي فنقول ࡍࡄࡀࡁ (نهب) نهبوا (ࡍࡄࡀࡁࡅࡍ) ࡍࡄࡀࡁࡕ نهبت ࡍࡄࡀࡁ او ࡍࡄࡀࡁࡉࡀ نهبنَ ࡍࡄࡀࡁࡕ نهبتَ ،نهبتِ ࡍࡄࡀࡁࡕࡅࡍ نهبتم ࡍࡄࡀࡁࡕࡉࡍ نهبتن ࡍࡄࡉࡁࡕ نهبتُ ࡍࡄࡀࡁࡍ او ࡍࡄࡀࡁࡍࡀ نهبنا ولا اشكال في تصريف المزيدات نحو ࡀࡋࡉࡌ الَّم الَّموا (ࡀࡋࡉࡌࡅࡍ) (ببقاء حركة الفعل) ࡀࡋࡉࡌࡕ ...الخ وقس على ذلك ࡀࡕࡍࡄࡉࡁ ࡀࡕࡍࡄࡉࡁࡕ ࡀࡕࡍࡄࡉࡁ ࡀࡕࡍࡄࡉࡁࡅࡍ ࡀࡕࡍࡄࡉࡁࡍ

اما المضارع فيتصرف كمضارع النوني تماماً نحو ࡍࡉࡄࡉࡁ ينهب ࡍࡉࡄࡉࡁࡅࡍ ينهبون ࡕࡉࡄࡉࡁࡅࡍ تنهبون ࡍࡉࡄࡉࡁࡍ ينهبن ࡕࡉࡄࡉࡁ تنهب هي ، تنهب انتَ ࡀࡄࡉࡁ انهب كذلك ࡍࡉࡀࡋࡉࡌ يتألم ࡍࡉࡀࡋࡉࡌࡅࡍ يتألمون ࡍࡉࡀࡋࡉࡌࡍ ...الخ كذلك ࡍࡉࡀࡋࡉࡌ يُؤلم ࡍࡉࡀࡋࡉࡌࡅࡍ يؤلّمون ࡕࡀࡋࡉࡌ تؤلّم ...الخ ࡍࡉࡕࡍࡄࡉࡁ ࡍࡉࡕࡍࡄࡉࡁࡅࡍ ..الخ

يشتق الامر من المضارع بقاعدة اشتقاق الامر المعهود فمن ࡍࡉࡄࡉࡁ نقول ࡄࡉࡁ (انهب)

ونقول في تصريفه

ࡄࡉࡁ انهبْ ،انهبوا (ࡄࡉࡁࡅࡍ) أنهبوا

ࡄࡉࡁ انهبي انهبن ࡄࡉࡁࡉࡍ أنهبنن

ومن ࡍࡉࡀࡋࡉࡌ نقول ࡀࡋࡉࡌ تألم انتَ او انتِ او انتم او ࡀࡋࡉࡌࡅࡍ

ومن ࡍࡉࡀࡋࡉࡌ نقول ࡀࡋࡉࡌ الَّم ،الَّموا (ࡀࡋࡉࡌࡅࡍ) بابقاء حركة فاء الفعل

ومن ࡍࡉࡕࡍࡄࡉࡁ ࡀࡕࡍࡄࡉࡁ (ࡀࡕࡍࡄࡉࡁࡅࡍ) ونقول في المصدر الميمي ࡌࡉࡍࡄࡀࡁ (نَهْبٌ) ࡌࡀࡋࡉࡌ (تاليم) وفي المصدر الاسمي من ࡅࡉࡁࡀ (وبخ)

نقول ࡌࡅࡉࡁࡀࡍࡀ توبيخ ومن ࡌࡉࡀࡊ (ذلل) ࡌࡉࡀࡊࡉ تواضع

واسم الفاعل من المجرد يجري فيه الادغام فنقول من ࡂࡎࡀࡎ (جسَّ) ࡂࡀࡎࡎ جاسٌ ويبقى على ذلك في تصريفه. الا ان الالف تحذف فنقول ࡂࡀࡎࡎ جاسٌ ࡂࡀࡎࡎࡉࡍ جاسون ࡂࡀࡎࡎࡀ جاسَّه ࡂࡀࡎࡎࡀࡍ جاسات . وكذلك ࡍࡄࡀࡁ ࡍࡄࡀࡁࡉࡍ ࡍࡄࡀࡁࡀ ࡍࡄࡀࡁࡀࡍ ࡍࡄࡀࡁࡕࡉࡍ ࡍࡄࡀࡁࡉࡕࡍ ࡍࡄࡀࡁࡉࡉࡍ ࡍࡄࡀࡁࡀ الا ࡏࡋ فان اسم فاعله تبقى الفه في تصريفه فيقال ࡏࡀࡉࡋ داخل ࡏࡀࡋࡉࡍ داخلون ࡏࡀࡋࡀ داخله ويجوز ابقاء الالف في غيره ايضاً ونقول من ࡅࡌࡉࡊ (أذلّ) ࡌࡌࡉࡊ (مُذلّ) ࡌࡌࡉࡊࡉࡍ(مُذلون)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 116 of 258.

... الخ ومن [illegible] (دقّ) [illegible] مدقق [illegible] مُدَقّق وهو أسم مفعول [illegible]

ومن [illegible] (نُهب) [illegible] (يُنهَب) [illegible] يُنهبون [illegible] ينهبن

ونقول في تصريف اسم الفاعل الفعلي المقطوع [illegible] ينهب ... الخ [illegible] [illegible] وفي تصريف المضعَّف [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] وقس عليه المزيدات

ونقول في اسم الفاعل الوصفي من [illegible] [illegible] (نهاب) ومن [illegible] حِنّ [illegible] (حنّان)ومن [illegible](ذلل) [illegible] (مُذلل) ومن [illegible] نقول [illegible] (منتَهب)

ونقول في اسم المفعول من المجرد [illegible] (مُنهوب) ومن [illegible] (وبّخَ) [illegible] (مُوبخ) ومن [illegible] (ليّن) [illegible] (مُليّن)

ولا اشكال في تصريفها وتصريف مالم نذكره هنا .

مما شذّ من المضعّفات [illegible] (حنَّ) فمضارعه يجري مجرى الاجوف فيقال [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ...الخ كل ذلك بتسكين حرف المضارعة او تحريكه الى [illegible] [illegible] [illegible] كذلك في الامر يقال [illegible] (حنّ) حُنِّ ...الخ

ومنها ايضاً [illegible] (رسب) فأنه في وزن أفعل يقال فيه [illegible]

الخلاصة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 117 of 258.

الفعل المضعّف هو ماكان ثانيه وثالثه من جنس واحد نحو ࡁࡆࡀ (نهب) فأن اصله ࡁࡆࡆ او ما كان اوله وثالثه من جنس واحد وثانيه ورابعه من جنس واحد نحو ࡓࡐࡓࡐ (رفرف) وهذا يتصرف مطلقاً كالرباعي

اما الثلاثي المجرد منهُ فله ثلاثة اوزان أي ان فاءه تكون في المضارع اما مفتوحة او مضمومة او مكسورة واليك تصريفه .

الماضي المعلوم من ࡓࡀࡔ (رشَّ) ࡓࡀࡔࡉࡕ (رشّشتُ) ࡓࡀࡔࡀࡕ (رشّشتَ) ࡓࡀࡔࡍࡀ (رششنا) ࡓࡀࡔࡕࡅࡍ (رششمَ) ࡓࡀࡔࡅࡍ (رشّوا) ࡓࡀࡔࡀࡕ (رششتِ) ࡓࡀࡔࡀࡕ (رشتْ) ࡓࡀࡔࡕࡉࡍ (رششتنَّ)

الحاضر المعلوم (اسم الفاعل) ࡓࡀࡉࡉࡔࡍࡀ (أرشْ) مذكر ࡓࡀࡉࡉࡉࡔࡀࡕ (ترشّ) أنتَ ࡓࡀࡉࡉࡔ (يرشّ) ࡓࡀࡉࡔࡕࡅࡍ (تَرشون) ࡓࡀࡉࡔࡉࡍ (يرشون) ࡓࡀࡔࡍࡀ (أرشْ) مؤنث ࡓࡀࡔࡀࡕ ترشين ࡓࡀࡉࡔࡉࡍ نرش ࡓࡀࡔ ترش هي ࡓࡀࡔࡕࡉࡍ ترشنَ ࡓࡀࡔࡉࡍ يرشنَ

المضارع المعلوم : ࡀࡓࡀࡔ ارشُ ࡕࡓࡀࡔ ترش ࡍࡓࡀࡔ (نرش، يرش) ࡕࡓࡀࡔࡅࡍ (ترشون) ࡍࡓࡀࡔࡅࡍ (يرشون) ... الخ

الامر : ࡓࡀࡔ (رش،رشوا) ࡓࡀࡔࡉ (رشي) ...الخ

اسم الفاعل الوصفي : ࡓࡀࡔࡀࡔ (رشاش)

اسم المفعول : ࡓࡔࡉࡔ (مرشوش) ࡓࡔࡉࡔࡀ (مرشوشة)

المصدر الميمي: ࡌࡓࡀࡔ (مرش)

المصدر الاسمي : ࡓࡀࡔࡀࡔࡀ الماضي المجهول : ࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡔ (رشّ) ࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡕ ...الخ اسم الفاعل الوصفي: ࡌࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡔࡍࡀ ... الخ

المضارع المجهول ࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡔ ࡕࡉࡕࡓࡀࡔࡀࡔ ࡍࡉࡕࡓࡀࡔࡀࡔ

المصدر الميمي ࡌࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡔ المصدر الاسمي ࡌࡀࡕࡓࡀࡔࡀࡔࡉࡀ

اعلم ان الحرف الثالث من المضعّف يدغم في الثاني في تصريف المعلوم المجرد كله ويفك الادغام في المجهول من الوزن الاول ومن الوزن الثالث كله.اما الوزن الثاني فهو وزن فعّل نحو ࡓࡀࡔࡀࡔ فهو يتصرف مثل ࡐࡀࡕࡀࡄ مطلقاً اما الوزن الثالث وزن أفعل ࡀࡓࡀࡔ مثل ࡀࡍࡐࡀࡎ (أنقض) من فعل ࡍࡐࡀࡎ وهو فعل نوني

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 118 of 258.

الفصل التاسع عشر
في الفعل المعتل

أحرف العلة في المندائية ثلاثة كما في العربية وهي الالف والواو والياء (ࡀ ࡅ ࡉ) ويجري اعلالها على قواعد اللغة العربية فلا يكون حرف العلة واواً في المزيدات ابداً كما في العربية الا في معتل الاول

وحرف العلة قد يكون اصلياً في اول الفعل نحو ࡉࡀࡓࡕ (ورثَ) او في وسطه نحو ࡒࡀࡌ (قام) او في اخره نحو ࡋࡒࡀ (لاقى)

يسمى الفعل المعتل الاول (مثال) والمعتل الوسط (اجوف) والمعتل الاخر (ناقصاً) تبعاً للنحاة العرب

-المثال- (المعتل الاول)

اما المثال فلا يكون في المندائيه الا يائياً لان الواو لا تأتي في هذه اللغة في اول الكلمة الا في الفاظ نادرة جداً نحو ࡅࡓࡃࡀ (ورده) ࡅࡓࡒࡀ (ورقه) ࡅࡆࡉࡓ (وزير) ࡅࡏࡃ (وعد) و لا تكون الواو اصليه في اول الفعل فالمثال المندائي كله يائي وقاعدته

1. ان الياء كلما اقتضى القياس ان تكون ساكنه في اول الفعل حُرّكت بالفتحة نحو ࡉࡀࡋࡃ (ولَدَ) ࡉࡀࡒࡀࡓ (وقر) ࡉࡀࡋࡉࡃ (وليد) من (ࡉࡋࡃ ࡉࡒࡀࡓ ࡉࡋࡉࡃ) بسكون الياء
2. اذا اتت الياء في موضع سكون بعد كسرة تقلب الى الف من ࡉࡀࡋࡃ ࡍࡀࡋࡃ ومن ࡉࡀࡓࡕ (ورث) ࡍࡀࡓࡕ ومن ࡉࡀࡒࡀࡓ ࡍࡀࡒࡀࡓ يحترم الا فعلين وهما ࡉࡀࡃࡀ (علم) و ࡉࡀࡕࡉࡁ (جلس) ففي مضارعهما يقال ࡍࡀࡃࡀ (يعلم) ࡍࡀࡕࡉࡁ (يجلس) بحذف الياء وتمديد حرف المضارعه
3. اذا كانت الياء ساكنه بعد حرف زيادة قلبت الى واو نحو ࡅࡃࡀ (أعلَمَ) ࡌࡅࡕࡁࡀ (مجلس) ࡀࡅࡃࡀ (اعترف على) اطلع

والمثال في الماضي المجرد مكسور العين دائماً نحو ࡉࡀࡓࡕ (ورث) الا اذا تبعه حرف (ࡀ) نحو ࡉࡀࡃࡀ (عرف) او الراء ࡉࡀࡕࡉࡓ (زاد) اما المضارع فتكون عينه مفتوحة دائماً الا فعلاً واحداً ࡉࡀࡕࡉࡁ مضارعه ࡍࡀࡕࡉࡁ (يجلس)

اليك اشهر الافعال التي تبتدأ بحرف الياء ࡉࡀࡁࡉࡔ يبس ࡍࡀࡁࡉࡔ

ࡉࡀࡃࡀ علم ࡍࡀࡃࡀ ࡉࡀࡆࡐ (استقرض) ࡍࡀࡆࡐ

ࡉࡀࡅࡀࡌ (اسودّ) ࡍࡀࡅࡀࡌ ࡉࡀࡋࡃ (ولَدَ) ࡍࡀࡋࡃ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 119 of 258.

ࡀࡉࡋࡐ (تعلّم) ࡏࡕࡉࡋࡐ   ࡀࡉࡍࡒ (رضع) ࡏࡕࡉࡍࡒ   ࡀࡉࡑࡐ
(اهتم) ࡏࡕࡉࡑࡐ   ࡀࡉࡒࡃ (احترق) ࡏࡕࡉࡒࡃ
ࡀࡉࡒࡓ (وقر) ࡏࡕࡉࡒࡓ   ࡀࡉࡒࡀࡓ (عظم) ࡏࡕࡉࡒࡀࡓ
ࡀࡉࡓࡊ (طال) ࡏࡕࡉࡓࡊ   ࡀࡉࡓࡒ (أخضر) ࡏࡕࡉࡓࡒ
ࡀࡉࡓࡕ (ورث) ࡏࡕࡉࡓࡕ   ࡀࡉࡕࡁ (جلس) ࡏࡕࡉࡕࡁ
ࡀࡉࡕࡀࡓ (زاد) ࡏࡕࡉࡕࡀࡓ
ومن الشذوذ ࡀࡉࡄࡁ (اعطى)
اما المزيدات بالتاء منها فتكون الياء فيه مفتوحة نحو
ࡏࡕࡉࡄࡁ (أعطي) ࡏࡕࡉࡋࡉࡃ (وُلدَ) او تحذف الياء فبدل ࡏࡕࡉࡋࡉࡃ يصبح ࡏࡕࡋࡉࡃ أي يجوز في المندائيه الوجهان. نحو ࡏࡕࡉࡃࡉࡏ او ࡏࡕࡃࡉࡏ علِمَ
ووزن فعّل وتاوّه لا اعلال فيها نحو ࡀࡉࡑࡀࡓ صوّر اما فعل ࡀࡉࡋࡐ ياتي على وزن فعّل (تعلّم) يقال فيه ࡀࡋࡐ بالالف (علّم) بدل ࡀࡉࡋࡐ ولكن مشتقاته بلا الف نحو ࡀࡋࡐ ، ࡌࡀࡋࡐ ، ࡌࡀࡋࡐࡀ ، كأنه مضاعف مثل ࡀࡌࡓ غير ان التاء العائدة له هي ࡏࡕࡀࡋࡐ بالياء على موجب القياس ووزن افعل وشفعل وتاؤهما تقلب فيها الياء الى واو نحو ࡀࡅࡋࡉࡃ (ولّد) ࡏࡕࡀࡅࡋࡉࡃ (وُلّد) من ࡀࡉࡋࡉࡃ و ࡔࡀࡅࡃࡀ (اعلم) ࡏࡔࡕࡀࡅࡃࡀ (تحقّق) من ࡀࡉࡃࡀ وشذ ࡀࡉࡋࡉࡋ (ولوَل) و ࡀࡉࡍࡒ (أرضع) فان الياء لا تقلب الى واواً ويجوز ايضاً ࡀࡍࡒ اعلم ان كثيرا من الافعال المثالية يستعمل على وزن (افعل) او (شفعل) او (اشتفعل) ولا يستعمل مجرداً. ࡀࡃࡀ إعترف ࡀࡔࡃࡀ (قذف) ࡏࡔࡕࡀࡅࡃࡀ (وعد) ࡔࡀࡅࡆࡉࡁ (نجّى) ࡀࡕࡉࡇࡉࡃ (تفرّد) ࡀࡍࡇࡉࡋ (استرخى) ࡀࡉࡋࡉࡋ ولوَل ࡀࡅࡍࡉ (زاد) ࡀࡅࡆࡀ (زال) ࡀࡌࡕࡉࡃ (مدّ) ࡏࡕࡌࡕࡉࡃ (تمادى)

الفصل العشرون
في تصريف المثال

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 120 of 258.

تجري في تصريف ماضي المثال القاعدة المعهودة أي تبقى الياء مفتوحة مع كل تصريف نحو

[illegible] (رضع) رضعوا أو [illegible] ، [illegible] (رضعت "هي")
[illegible] رضعتَ "أنتَ" "أنتِ" [illegible] رضعت "أنا" [illegible] رضعتم
[illegible] رضعتنَ [illegible] رضعنَ كذلك [illegible](علم) [illegible]
(علمت "هي") [illegible] علمتُ أنا ... الخ وفي تائه [illegible] (تَولدَّ او ولد)
[illegible] تولدَّوا... الخ [illegible] (وُلدت) [illegible] (وُلدتَ)...
[illegible] (ولدْتُ انا)

كذلك في المضارع تسكّن عين الفعل حيثما تحركت اللام نحو [illegible] (يرضع)
[illegible] (ترضع هي) [illegible] يرضعن [illegible] يرضعون [illegible]
(أرضع) [illegible] ترضعين [illegible] أنتم [illegible] أنتن بألف واحدة
[illegible] (يُرَضّع) وكذلك [illegible] (يجلس) [illegible] (يجلسون)
[illegible] تجلس [illegible] يجلسنَ ... الى [illegible] أجلس [illegible]
نجلس وكذلك [illegible] (يَعلم) [illegible] يعلمون [illegible] تعلمن [illegible]
تعلم هي [illegible] تعلمون [illegible] تعلمن [illegible] اعلم [illegible] نعرف
نحن و [illegible] (يُولد) ، [illegible] الخ ولااشكال في مالم يذكر
ويشتق الامر من المضارع على حسب القياس نحو [illegible] (اجلس) من [illegible] (اعلم) من [illegible]

وفي المقلوب الياء الى الف ترجع الياء نحو [illegible] ارضع من [illegible]
[illegible] (رثْ) من [illegible] ونقول في تصريفه [illegible] رثْ رثون
([illegible]) الخ وحكم المصدر الفعلي كحكم المضارع فقول [illegible]
(معرفة) [illegible](جلوس) من [illegible] و [illegible] و [illegible] (ميلاد)
[illegible] (ميراث) من [illegible] [illegible] وكذا [illegible] (ولادة)
من [illegible] ونقول في المصدر الاسمي [illegible](اعلم) [illegible]
(عِلم) ومن [illegible] (وعَدَ) [illegible] وعُدُ ومن [illegible]
[illegible] (خلاص) ونقول في اسم الفاعل [illegible] (راضع) واسم المفعول
[illegible] رضيع ، [illegible] وليد يهيب معطى [illegible] معروف ومن [illegible]
مولود [illegible] (مولّد) [illegible] ولا اشكال في مالم نذكره

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 121 of 258.

الحادي والعشرون
الفعل الاجوف
في حقيقة الاجوّف واوزانه

الاجوف هو الذي وسطه حرف عله ويكون في الماضي بالالف مكان عين الفعل كما في العربية نحو ࡒࡀࡌ(قامَ) ࡁࡀࡕ (بات) ࡄࡆࡀ نظر(معتل الآخر) وفي المضعّف تكون بالفتحة نحو ࡁࡆ| نهب ، ࡏࡋ دخل اعلم ان الاجوف يجري فيه اكثر ما يجري من الاعلال في العربية

واليك قواعد الصيغ والاشتقاق والتصريف تفصيلاً فنقول ان الماضي المجرد من الاجوف يكون دائماً بالف مقدرة ألا فعلاً واحداً هو ࡌࡉࡕ (مات) فانه بالياء والمضارع يكون بالواو نحو ࡍࡉࡒࡅࡌ (يقوم) ࡍࡉࡌࡅࡕ (يموت) الا فعلاً واحداً وهو ࡔࡀࡌ وضع فان مضارعة بالياء ࡍࡉࡔࡉࡌ كما يختلف ماضي الاجوف من الماضي المضاعف بالفتحة فان المضعف ياخذ فتحة ضعيفة في حين تكون ممدودة في الاجوف كذلك يختلف مضارع الاجوف من مضارع المضعف والنوني بان مضارع المضعف والنوني يكون حرف المضارعة فيه متحركاً لان ما بعده يكون مشدداً وفي مضارع الاجوف ساكناً الا الالف فتحرّك إلا ان المندائيين يحركونها أي يجوز الوجهان السكون والحركة والواو في مضارعها قصيرة (خفيفة) وفي الاجوف طويلة بعمق

اشهر الافعال الجوفاء هي

ࡁࡀࡃ (باد) ࡍࡉࡁࡉࡃ (يبيد)

ࡁࡀࡓ (بار) ࡍࡉࡁࡉࡓ (يبر)

ࡁࡀࡕ (بات) ࡍࡉࡁࡉࡕ وقس على ذلك مضارع بقية الافعال ࡂࡀࡃ (تلظى) ࡂࡀ| (غاض) ࡂࡀࡇ (فاض) ࡂࡀࡋ (عطف) ࡂࡀࡉ (صاد) ࡂࡀࡓ (فسق) ࡃࡀࡁ(ذاب) ࡃࡀࡉ (حكم) ࡃࡀࡑ (ابتهج) ࡃࡀࡓ (تبصّر) ࡃࡀࡓ (سكن) ࡃࡀࡔ (داس) |ࡅࡂ‍ـــ (تسافه) ࡇࡀࡈ (خاط) ࡇࡀࡌ (عفا) ࡇࡀࡓ (خاف) ࡇࡀ| (نظر) ࡈࡀࡌ (طار) ࡈࡀࡉ (طفا) ࡈࡀࡔ(طلى) ࡊࡀࡓ (كتم) ࡊࡀࡉ (نشأ) ࡊࡀࡔ (إستقر) ࡋࡀࡈ (لعن) ࡋࡀࡉ (ضمّ) ࡋࡀࡔ(عجن) ࡌࡀࡈ (مدّ) ࡌࡀࡓ (مار) ࡌࡀࡔ (مس) ࡌࡉࡕ (مات) ࡍࡀࡃ (إهتز) ࡍࡀࡇ (إستراح) (نعس) ࡍࡀࡉ (إنحرف) ࡎࡀࡈ (شاط) ࡔࡀࡌ (وضع) ࡔࡀࡉ (فنى) ࡔࡀࡓ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 122 of 258.

(نشق) ࡓࡅࡀ (رَوي) ࡐࡀࡇ (فاح) ࡁࡀࡕ (لبث) ࡎࡀࡂ (إنضوى) ࡑࡀࡃ
(صاد) ࡑࡀࡌ (صام) ࡑࡀࡓ (صوّر) ࡒࡀࡌ (قام) ࡑࡀࡂ (ضجّ)
ࡄࡀࡁ (هبّ) ࡄࡀࡓ (إحتقر) ࡆࡀࡇ (زحف) ࡕࡀࡁ (تاب) ࡍࡀࡇ (هدأ ، كفّ)
ࡁࡀࡋ (بال)
وأما المزيدات بالتاء منها فيكون حرف العلّة فيها دائماً ياء ويأخذ تائين ساكنتين فنقول :
ࡀࡕࡕࡉࡍࡀ (وُضع) ࡉࡕࡕࡉࡍࡀ من ࡉࡍࡀ (وضع) ࡀࡕࡕࡉࡋࡈ (لُعن)
ࡉࡕࡕࡉࡋࡈ من ࡋࡀࡈ (لعن)
كذلك وزن فعَّل فيكون بالياء نحو :
ࡒࡀࡉࡉࡌࡀ (قوَّم) من ࡒࡀࡌࡀ قام ࡀࡕࡉࡉࡌࡀ من ࡀࡕࡌࡀ (إستهزأ) ࡃࡀࡉࡉࡒࡀ
(ضرَّب) ࡃࡀࡒࡀ (ضرب ، دقّ)
وتاء فعَّل ࡀࡕࡃࡀࡉࡉࡒࡀ ، ࡀࡕࡃࡀࡉࡅࡒࡀ ضُرّب جاء خطأل أنه فعل مضعّف
ووزن أفعل تكون عينه ياء نحو ࡀࡒࡉࡌࡀ (أقام) من ࡒࡀࡌࡀ
ࡀࡌࡉࡕࡀ (أمات) من ࡌࡀࡕࡀ ࡀࡓࡉࡌࡀ (رفع) من ࡓࡀࡌࡀ
ࡀࡉࡉࡒ (أيقظ) من ࡏࡀࡓ
ࡀࡐࡉࡎ (أقنع) ࡀࡊࡉࡋ (كال) ࡀࡊࡉࡍ (كوّن) ࡀࡎࡇࡉࡐ (غسّل)
ومضارعه تكون فيه أحرف المضارعة مفتوحة نحو ࡍࡀࡓࡉࡌ ࡍࡀࡒࡉࡌ حتى
الالف تفتح نحو ࡀࡓࡉࡌ ارفع (ارم) ࡀࡒࡉࡌ(أقيم) وتاؤه تكون كتاء المجرد
ࡀࡕࡓࡉࡌ (رُفع) او ࡀࡕࡕࡓࡉࡌ او ࡀࡕࡓࡅࡌ او ࡀࡕࡏࡅࡓ
(استيقظ) ࡀࡕࡏࡉࡓ او ࡀࡕࡏࡅࡓ من اريم ࡀࡏࡉࡓ ࡀࡎࡇࡉࡐ
كذلك من ࡀࡐࡉࡎ (اقنع) يقال ࡀࡕࡐࡉࡎ او ࡀࡕࡐࡅࡎ أقنع بتاءين واما
ࡀࡕࡐࡉࡎ (اطاع) بتاء واحدة
ان الاجوف لا يصاغ على وزن سفعل او شفعل أبداً .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 123 of 258.

الفصل الثاني والعشرون
تصريف الأجوف

لا يصيب الماضي من الأجوف مجرداً ومزيداً منه أدنى تغيير في حروفه وحركاته عند تصريفه فنقول (قام) قاموا قامت قمنَ قمتَ ،قمتِ قمتم قمتنَّ قمت قمنا كذلك مات ،ماتوا ، متْنَ... الخ ماتت متَ متمْ مِتنَ مت متنا...الخ .

كذلك المضارع لا يصيبه تغيير في تصريفه الابتحريك ألف المتكلم بالكسرة القصيرة نحو (يقوم) (يقومون) (تقوم) (هي) (يقمنَ) تقومين تقمنَ تقومون أقوم نقوم كذلك (يضع) ،(نضع)، (يضعون) إلى (اضع).كذلك (يقيم) (يقيمون) (أقيم)...الخ بفتح حرف المضارعة. ونقول في التصريف التائي (يستيقظ) ، (نستيقظ) (يحذف التاء الاولى) الى ... الخ

ويشتق الامر من المضارع اشتقاق السالم بدون ادنى تغير فنقول (قم) من نيقوم (ضع) من و (أقيم) من و (استيقظ) من ونقول من تصريفه بالامر قوم، قومي ، قوموا او قوموا وقس على ذلك المزيدات نحو ...الخ

ويعد المصدر من المجرد اعلال ماضيه ومن المزيد اعلال اسم مفعوله آلاتي قدامك فنقول (قيام) و (وضع) من وكذلك (ممات) من ونقول (اقامه) (استيقاظ) من و اما الثاني أعني فأنه اعل اعلال اسم مفعولهِ المقدر لانه لا يشتق منه اسم مفعول (فعل لازم) فلو اشتق لكان اما اسم الفاعل فتقلب عينة في المجرد الى ياء مكسورة وفي التصريف تسكن حسبما يقتضيه القياس فنقول (قائم) (قائمون) وتلفظ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 124 of 258.

[Mandaic] [Mandaic] (قائمات) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (قائمة)
وكذلك [Mandaic] (ميت) [Mandaic] (ميتون) [Mandaic] (مائتة)
[Mandaic] (مائتات)
وفي المزيدات توضع الميم مكان حرف المضارعة فقط نحو [Mandaic]
(مقيم) و [Mandaic] (رافع) [Mandaic] (مرتفع) [Mandaic] [Mandaic]
(مصطاد) (وهو في اللفظ اسم فاعل وفي معنى اسم المفعول) من
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ونقول في
تصريفه مقطوعاً [Mandaic] ... الخ [Mandaic] او [Mandaic]
(تقوم انتَ) او انتِ [Mandaic] تقومون ... الخ [Mandaic] تَقمنَ
[Mandaic] (اقوم انا) [Mandaic] (للمؤنث) [Mandaic] نحن مذكر
[Mandaic] نحن مؤنث وفي تصريفه مضافاً [Mandaic] [Mandaic]
(صائد نمور) [Mandaic] انت صائد النمور [Mandaic]
[Mandaic] صيادي سمك [Mandaic] [Mandaic] صيادات اسود وقس
على ذلك المزيد
واما اسم المفعول فللمجرد يشتق من ماضيه بأن تجعل في أوله ياء أي تقلب
الالف الى ياء نحو [Mandaic] (موضوع) [Mandaic] (مصوَّر) من [Mandaic] و [Mandaic]
والمزيد فيه من مضارعه بأن تضع ميماً مكان حرف المضارعة وتفتح فاء
الفعل في وزن افعل فنقول [Mandaic] (مُقام) [Mandaic] (مغسول) من [Mandaic] ،
[Mandaic] ونقول في تصريفه مقطوعاً [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] او
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ... الخ . لا اشكال في مالم
نذكره هنا . اعلم ان كثيرا من الافعال التي في وسطها واوٌ لا يعل فتجري هذه
الافعال مجرى الافعال السالمة في جميع اشتقاقاتها وتصاريفها نحو [Mandaic]
تشوق [Mandaic] نَبَتَ [Mandaic] قفز [Mandaic] ابتهج [Mandaic] أزعج
[Mandaic] اعمى [Mandaic] أثم [Mandaic] رافقو
المجرد يكون مضارعه دائماً بالفتح نحو [Mandaic] وفي تصريفه اذا سكنت
الواو يجوز تحريك ما قبلها بالضمة نحو [Mandaic]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 125 of 258.

الفصل الثالث والعشرون

في الفعل الناقص

حقيقة الفعل الناقص واوزانه

الفعل الناقص هو الذي في آخره حرف عله اما الماضي فيكون آخره في الثلاثي المجرد الفاً نحو ࡒࡓࡀ (دعا) وهو على وزن جرى ، يجري او ياء نحو ࡔࡕࡉࡀ وهو على وزن خشي وفي باقي الاوزان يكون اخر الماضي ياء نُحو ࡔࡓࡉࡀ (بدأ) واما المضارع فيكون اخره ياء دائماً ࡍࡉࡄࡃࡉࡀ (يفرح) ࡍࡉࡔࡓࡉࡀ (يبتدئ)

وهاك اشهر الافعال الثلاثية المجردة الناقصة

1. المختومة بالالف

ࡁࡊࡀ بكى	ࡁࡍࡀ بنى	ࡁࡎࡀ اهان
ࡁࡓࡀ لاقى	ࡁࡒࡀ امتحن	ࡁࡓࡀ خلق
ࡂࡁࡀ اختار	ࡂࡋࡀ جلا	ࡂࡄࡀ اتكأ
ࡂࡃࡀ قذف	ࡂࡏࡀ صرخ	ࡃࡇࡀ دفع
ࡃࡋࡀ رفع	ࡃࡌࡀ شبه	ࡃࡓࡀ ذرى
ࡄࡅࡀ كان	ࡆࡊࡀ غلب	ࡈࡌࡀ اخفي
ࡇࡆࡀ رأي	ࡇࡈࡀ اخطأ	ࡇࡉࡀ احيي
ࡇࡒࡀ لاق	ࡈࡏࡀ نسي	ࡊࡋࡀ منع
ࡊࡎࡀ كسا	ࡊࡌࡀ كوّم	ࡋࡇࡀ محا
ࡋࡅࡀ رافق	ࡌࡇࡀ ضرب	ࡌࡈࡀ وصل
ࡌࡋࡀ ملأ	ࡌࡍࡀ عدّ	ࡌࡑࡀ قدر (استطاع)
ࡍࡂࡀ ضرّ	ࡍࡑࡀ تخاصم	ࡍࡄࡀ استعد ࡍࡎࡀ (نسخ)
ࡎࡇࡀ سبح	ࡎࡈࡀ انحرف	ࡎࡋࡀ ارذل
ࡎࡍࡀ بغض	ࡎࡏࡀ سعى	ࡏࡁࡀ عبر
ࡏࡈࡀ غطى،غوى	ࡊࡓࡀ عضب	ࡏࡌࡀ حوى،مزج
ࡐࡄࡀ تاه	ࡐࡍࡀ رجع	ࡐࡏࡀ ثغى
ࡐࡓࡀ اثمر	ࡐࡕࡀ عَرُض	ࡑࡁࡀ اراد
ࡑࡋࡀ مال	ࡑࡓࡀ شقّ	ࡊࡍࡀ جمع
ࡒࡄࡀ ضرس	ࡒࡍࡀ قنى	ࡒࡏࡀ صرخ
ࡕࡁࡀ كسر	ࡒࡓࡀ دعا	ࡓࡁࡀ كبر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 126 of 258.

طري جرى سكر
رعى ذمّ،لام سبى
ظلّ طرح، سفك جف، انحنى
استحق سفه هدأ
غيّر حلّ علّق
ثنى، كرر

2. الافعال المختومه بالياء

غلظ لاق طهر
بلي شقي ذبخ
زهى زكا فرح
حلا شق كثر
عمى تنن لاق
توسخ عطش حاض
سكر هدأ

وهي جميعها افعال لازمه وحركة ما قبل الياء لاتتغير فيها في تصرف الماضي كله

اما مزيدات الثلاثي . فتاء المجرد منها نحو . (حُلَّ)

وزن افعل نحو (رمَى) (اهمل) (اطفي)

وتاؤه نحو (أطفي) ووزن فعَّل نحو (فرّح) (دام) (علاّ)

وتاؤه نحو (تعالى) (اولم)

ووزن شفعل والرباعي نحو (غير) من (اكملّ)

(أدهش) وتاويهما نحو (أخطى) من (إندهش)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 127 of 258.

وكذلك تاء الخماسي نحو ݣـاهسا اوداءو (تخيل) يـاهسا اوداءو من سا او .
ݣـاهلوݣـءو (ضلَّ و طغى) يـاهلوݣـءو من لهو

الخلاصة

الناقص ما كان آخره حرف عله والمجرد منه له وزنان وهما ووبو- يـوبوءو (رجع او اتفت) سـئءو- يـسـئءو (عاد او فرح) وهاك تصريفه ݣـعو (اختار) ݣـءاا (اخترتُ) ݣـعوءاا (اخترتَ) ݣـعوءيـءيـ (أخترنا) ݣـعوءاهيـ (اخترتم) ... الخ اسم الفاعل (الحاضر المعلوم) ݣـوعءيـ (اختار) ݣـوعءو (يختار) ݣـوعءاهيـ (تختارون) ... الخ المضارع ݣـݣـءو (اختار) اءݣـءو(تختار)(هي، أنتِ) الامر ݣـءو (اختز) (اختاروا) ... الخ اسم الفاعل الوصفي ݣـوعءو(مختار) اسم المفعول ݣـءو المصدر الميمي اءݣـعو (اختيار) الماضي المجهول ݣـاهݣـءو ، ݣـاهݣـءاا ... الخ المصدر الميمي اءاهݣـعوءد المصدر الاسمي اءاهݣـوعءويـاهو اسم الفاعل الوصفي اهݣـوعءويـ

الفصل الرابع والعشرون
في اشتقاق الناقص وتصريفه

اعلم ان الماضي الناقص في تصريفه تكون لامه دائماً ياء الا مع ضمير الغائبين والغائبة من المجرد المنتهي بالالف نحو عءد (اطلبوا) و عءواا (طلبت).

ݣـݣـو قرا ݣـݣـود بلفظ الواو او ݣـݣـويـ قرأوا ݣـݣـواا قرأت والياء ساكنه دائماً الا مع ضمير الغائبه نحو سـءواا (فرحت) وواو الغائبين تلفظ في ماضي الناقص وامره سواء جاءت قبلها فتحة او ضمة نقول في تصريف ماضي المجرد المنتهي بالالف ݣـݣـو (دعا) ݣـݣـود يلفظ الواو او ݣـݣـويـ (دعوا) ݣـݣـواا (دعت) ݣـݣـءاا (دعوتَ) (دعوتِ) ݣـݣـءاهيـ (دعوتم) ݣـݣـءاهيـ (دعوتنّ) ݣـݣـاا (دعوتُ) ݣـݣـءيـيـ (دعونا) ݣـݣـءءيـ (دعون)

وفي تصريف اليائي سـءو (فرح) سـءد فقط بلفظ الواو (فرحوا) او(سـءيـ) سـءواا بابقاء الياء (فرحتْ) سـءيـ (فرحنَ) سـءاا

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 128 of 258.

(فرحتَ، فرحتِ) [illegible] (فرحتم) [illegible] (فرحتنَ) [illegible] (فرحتُ) هدينين (فرحنا) شذ من ذلك [illegible] (بلَي) ، [illegible] (عطشى) فانه للغائبة يقال فيهما [illegible] (بليت) و [illegible] (عطشت) مثل [illegible] ونقول في تصريف غير المجرد

1. [illegible] (رَمي) [illegible] فقط بلفظ الواو او [illegible] (رموا) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] وعلى ذلك نقول [illegible] (أدهش) [illegible] [illegible] [illegible] الخ

2. [illegible] [illegible] او [illegible] بلفظ الواو وكذا الناقص كله [illegible] [illegible] [illegible] (بدأت) [illegible] (بدأنا)

3. [illegible] (رُمي) [illegible] او [illegible] [illegible] [illegible] ... الخ

4. [illegible] (اندهش) [illegible] [illegible] [illegible] او [illegible]

اعلم انه في تصريف المضارع الناقص تُقلب الضمة الطويلة الى الضمة القصيرة مع ضمير المخاطبين والغائبين نحو [illegible] (يدعون) [illegible] (تدعون) وتقلب الكسرة الممدودة الى القصيرة مع ضمير المخاطبة نحو [illegible] (تدعين) ولام الناقص تكون دائماً ياء في تصريف المضارع مع ضمير المخاطبات والغائبات وعلى هذا تصرف جميع الأفعال فنقول [illegible] (يدعو) [illegible] (يدعون هم) [illegible] (تدعو) [illegible] (يدعون هنّ) [illegible] (تدعو انتَ) [illegible] (تدعون انتم) [illegible] (تدعين انتِ) [illegible] (تدعون انتن) [illegible] (ادعو) [illegible] (ندعو) وكذلك [illegible] (يصلي) [illegible] (يصلون) [illegible] (تصلي) [illegible] (يصلين) [illegible] (تصلون) [illegible] (تصلين) [illegible] (تصليينَ) [illegible] (اصلي) [illegible] (نصلي) وكذا [illegible] (يرمي) [illegible] (يرمون) [illegible] (ترمي هي) [illegible] (يرمين) [illegible] (ترمين انت) [illegible] (ترمون) [illegible] (ترمين) [illegible] (ترمينَ) [illegible] (أرمي) [illegible] (نرمي) وكذا [illegible] (يدهش) [illegible] (يدهشون) [illegible] (تدهش) [illegible] (اندهشن) الى [illegible] (اندهش)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 129 of 258.

ويشتق الامر من المضارع بحذف حرف المضارعه ويكون آخره في الثلاثي المجرد ياءاً نحو [illegible] (ادعُ) و [illegible] (افرح) وفي غيره ألفاً نحو [illegible] (ارم) [illegible] (صل) من [illegible] و [illegible] [illegible] (ارتفع) من [illegible] الا تاء المجرد فأنه فتح ما قبل الياء نحو [illegible] (تَجَلَّ) من [illegible]

وقد تحذف الياء وذلك اذا كان الخطاب لله فقط فيقال [illegible] [illegible] (التفتُ يا ربّ) فأذا كان الخطاب لغير الله يجري مجرى سائر الافعال نحو [illegible] [illegible] [illegible] (التفت وثبّت اخاك) وفي تصريف الامر تأخذ ياء التأنيث قبلها فتحاً وكذلك واو الجماعة وينطبق ايضاً على ياء المخاطبات فيشتبه امر المخاطبة بأمر المخاطبات وعلى هذا نقول

1. [illegible] (ادعُ) [illegible] او [illegible] (ادعوا) [illegible] (ادعي) [illegible] او [illegible] (ادعينَ)
2. [illegible] (ابتدئ) [illegible] او [illegible] (ابتدؤا) [illegible] (ابتدئي) [illegible] او [illegible]
3. [illegible] (ارم) [illegible] ... الخ [illegible] [illegible]
4. [illegible] [illegible] و ... الخ [illegible] ... الخ
5. [illegible] او [illegible] (إلتفت) [illegible] ... الخ [illegible]

ويكون المصدر الفعلي بالف قبلها فتحه في المجرد وياء قبلها فتحه وبعدها ضمه في غيره نحو [illegible] (قراءه) [illegible] (فرح) [illegible](تصليه) [illegible] (رَمْي) [illegible] (إرتضاء) ونقول في المصدر الاسمي [illegible] (ابتداء) من [illegible] و [illegible] حلَّ من [illegible]

اما اسم الفاعل الفعلي فنقول فيه من الثلاثي المجرد [illegible] (داع) [illegible] تلفظ قاريا (داعية) [illegible] (داعون) [illegible] (داعيات) وكذلك [illegible] (فارح) [illegible] (هاديا) فارحة [illegible] (فارحون) [illegible] فارحات ومن باقي الاوزان نصوغه بوضع الميم مكان حرف المضارعة في المضارع ليس غير. نحو [illegible] (مُصَل) [illegible] (رام) [illegible] (مُؤَهَل) [illegible] (متكمّل) من ([illegible]) و ([illegible]) و ([illegible]) و ([illegible]) وتقول في تصريفه [illegible] [illegible] (مصليا) [illegible] وقس على ذلك .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 130 of 258.

وتقول في تصريف اسم الفاعل على الضمائر [illegible] (يدعو) [illegible]
(قاريا) (تدعو) [illegible] يدعون [illegible] (يدعون هنَّ) [illegible] او
[illegible] تدعو [illegible] (تدعين) [illegible] (تدعون)
[illegible] (تدعين انتنَّ) [illegible] ، قارئ انا [illegible] قارئة للمؤنث
[illegible] (قارئون نحن) [illegible] قارئة انا للمؤنث وقس عليها
المزيدات نحو [illegible] (يدعى) الى [illegible] او [illegible]
[illegible] او [illegible]

ونقول في تصريف اسم الفاعل الفعلي المضاف مثلاً [illegible]
(مطلق سراح الاسرى)
[illegible] [illegible] [illegible] كذلك [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] وقس عليه الباقي

ونقول في اسم الفاعل الاسمي [illegible] (فاحص) من [illegible] و
[illegible] (رام) من [illegible] و [illegible] (مكمِل) من
[illegible]

اما اسم المفعول فالمجرد منه يصاغ على وزن فعْل لا فعيل وذلك خاصٌّ للناقص
فيكون ما قبل ألفه مكسوراً ولا تلفظ الفه. نحو [illegible] (مدعوّ ، مرتل) [illegible]
(مقطوع) وتكتب احياناً (قرء ، جطء) من قرة جطة ونقول في تصريفه
[illegible] [illegible] (هم مدعون) [illegible] (مدعوة) [illegible](مدعوات) او
[illegible] [illegible] (نحن مدعوون) وكذلك [illegible] ([illegible]) (كَطى)
مقطوع [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ومن غير الثلاثي يكون في أخره ياء قبلها فتح نحو [illegible] مُرفع
[illegible] مرميّ [illegible] مُكمل من [illegible] و [illegible] و
[illegible] ونقول في تصريفه [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ونقول في تصريف المجرد مع الضمائر [illegible] [illegible]
[illegible] مقرونين [illegible] [illegible] او [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] او [illegible] او
[illegible] [illegible] او [illegible] [illegible] انا مذكر [illegible]
انا مؤنث [illegible] نحن

ونقول في تصريف المزيد فيه مع الضمائر [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] الخ ويجوز
حذف ضمير الغائب والغائبة ونقول في تصريفه مضافا [illegible] [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 131 of 258.

مملوء اماتا [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic]

اعلم ان من الأفعال الناقصة ما يجعل فيه حرف العلة همزه في بعض تصاريفه الاسمية من ذلك [Mandaic] ابغض [Mandaic] لذ [Mandaic] ملأ [Mandaic] كثر وهي كلها مهموزة في العربية الا [Mandaic] فأنه لا اثر له في هذه اللغة فأسم الفاعل من الأول [Mandaic] على وزن [Mandaic] واسم المفعول فيه [Mandaic] او [Mandaic] مبغض والمصدر الاسمي هو [Mandaic] كره او [Mandaic] والصفه المشبهه من الفعل الثاني هي [Mandaic] لذيذ والمصدر الاسمي [Mandaic] لذه والمصدرالاسمي من [Mandaic] هو [Mandaic] ملء والصفة المشبهة من [Mandaic] هي [Mandaic] كثيره ومجزومها [Mandaic] والمصدر الاسمي منه [Mandaic] كثره ونقول في تصريف [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ولكن في جزمه يعود فيقال [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] كذلك في تصريفه مضافا يعود ناقصا فيقال مثلا [Mandaic] [Mandaic] مبغض الحق [Mandaic] [Mandaic] مبغضة الحق [Mandaic] [Mandaic] واما [Mandaic] و [Mandaic] و [Mandaic] فانها ايضا من الناقص ونقول في تصريفها [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وفي التنكير [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وفي الاضافة [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وقس على ذلك [Mandaic] [Mandaic] والالف المتحركة تلفظ ياء.

الفصل الخامس والعشرون

الأفعال غير السالمة بحرفين في الأفعال الناقصة المهموزة الفاء

قد يكون الفعل في المندائية كما في العربية غير سالم بحرفين. فتجري عليه في كل منها القواعد التي تخصه

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 132 of 258.

قد يكون الفعل ناقصا ومهموز الفاء معا نحو ماه اتى ملم رثى مي خبز وحكمه في فائه حكم المهموز الفا وفي لامه حكم الناقص ومن مزيداته على وزن فَعّل مصلم شفى يمصلم ملم عبّر يلم مدم مكث مدم يلم (من مدم ملم مدم) وتائه نحو كالمم شُفي يالمم وعلى وزن افعل ماه جلب بدل ماه يالم من ماه وتائه كالمماه جُلب ياالمماه تقول في تصريف ماضي المجرد ماه جاء ماه او ماه جاءوا ماه جئنَّ ماه جاءت ماه جئت ماه جئتم او ماه جئتنَّ ماه جئت انا ماه جئنا وتقول في المضارع ياه يأتي ياه يأتون ماه تأتي هي ياه يأتين اماه تأتون كاه آتي ياه نحن ناتي وفي الامر من ماه شذوذا يقال اماه تعالوا ماه تعال ماه تعالي ماه تعالن ماه ولكن تقول مي اخبز مي اخبزوا مي اخبزي الخ كما يقتضي القياس المصدر الفعلي اماه جيء المصدر الاسمي اماه مجيء او اماه بالالف . واسم الفاعل ماه(أتي) ماه(أتين) ماه (انا أتٍ) ماه (نحن اتين) ماه (اتم أتين) ماه (انتن اتيات) ماه (هن أتين) ماه (أتيا ، أتيه) غائبة ماه (أتيات) ونقول في تصريف الماضي من (افعل) مصلم مصلم مصلم الخ ... والمضارع بالالف دائماً يمصلم يمصلم امصلم امصلم مصلم (أسي) (أشفِ) يمصلم (نشفي) والامر مصلم (أسه) (أشفي) مصلم او مصلم والمصدر امصلم ، واسم الفاعل امصلم امصلم الخ.... واسم المفعول امصلم امصلم الخ...

الفصل السادس والعشرون
الفعل النوني الناقص

الفعل الذي تكون فاؤه نوناً ولامه حرف علّه تجري عليه قواعد الفعل النوني الناقص واشهر ذلك ثلاثة افعال. وهي
يي (اضرَّ) ييي

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 133 of 258.

[Mandaic] (خاصم) [Mandaic]
[Mandaic] (نسي) [Mandaic]

ويقال على وزن افعل
[Mandaic] (أضرّ) [Mandaic]
[Mandaic] (انسي) [Mandaic]
ونقول في تصريف ماضي المجرد
[Mandaic] [Mandaic] او [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ... الخ
و في مضارعه
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] (أضرّ) [Mandaic] (نضرّ)
الامر
[Mandaic] (ضِرْ) ... الخ
المصدر [Mandaic] (ضرر)
اسم الفاعل [Mandaic] (ضار)
اسم المفعول [Mandaic] [Mandaic] او ([Mandaic]، [Mandaic])
تصريف المزيد نقول في الماضي [Mandaic] ، [Mandaic] او [Mandaic] ... الخ
وفي المضارع [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] الامر [Mandaic] ... الخ والمصدر [Mandaic] واسم الفاعل [Mandaic] اسم المفعول [Mandaic] كل ذلك بلا ألف.
ان الأفعال النونية الناقصة لا تحذف نونها في امر المجرد منها نحو [Mandaic] (ضرّ)
[Mandaic] (خاصم) [Mandaic] (أنّ) [Mandaic] (نسي) فيقال فيها [Mandaic] (ضرْ) [Mandaic] (ضرّ) [Mandaic] او [Mandaic] [Mandaic]....الخ

الفصل السابع والعشرون
في الفعل المثال المهموز العين والناقص

1. قد يكون المثال مهموز العين نحو
[Mandaic] (اشتاق) [Mandaic]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 134 of 258.

تصريف ماضيه ࡀࡅࡅࡔ (اشتاق) ࡀࡅࡔࡕࡀࡕ (اشتاقت) ࡀࡅࡅࡔࡉ (اشتاقوا)
ࡀࡅࡅࡔࡉ (اشتقنَ) ࡀࡅࡅࡔࡕ اشتقت ࡀࡅࡅࡔࡕࡅࡍ (انتم) ࡀࡅࡅࡔࡕࡉࡍ
(انتنَ) ࡀࡅࡅࡔࡕ (إشتقتُ) ࡀࡅࡅࡔࡍࡀ (اشتقنا) ࡀࡅࡅࡔࡕ اشتقتَ
وفي المضارع ࡍࡅࡔ (يشتاق) ࡍࡅࡔࡉ ࡕࡅࡔ ࡀࡔ (اشتاقَ)
ࡍࡅࡔ (نشتاق)
اسم الفاعل ࡀࡅࡀࡔ ࡀࡅࡔࡉ ... الخ
وزن تفعَّل ࡀࡕࡅࡅࡔ ࡍࡕࡅࡅࡔ
المصدر ࡀࡔࡅࡔ ويقال ايضاً ࡀࡕࡅࡔࡅࡔ ࡍࡕࡅࡔࡅࡔ

2. وقد يكون الفعل معتلاً في فائه ولامه واشهر ذلك
ࡀࡅࡋࡐ (حَلَفَ) ࡍࡀࡋࡐ او ࡀࡋࡐ - ࡍࡀࡋࡐ
ووزن افعل ࡅࡀࡋࡐ (إستحلفَ) ࡍࡀࡋࡐ
وفي تصريف الماضي المجرد
ࡀࡅࡋࡐ حلف ࡀࡅࡋࡐࡕ او ࡀࡅࡋࡐࡉ حلفوا ࡀࡅࡋࡐࡕ حلفتْ
ࡀࡅࡋࡐࡕ حلفتَ ࡀࡅࡋࡐࡕࡅࡍ حلفتم ࡀࡅࡋࡐࡕࡉࡍ حلفتن
ࡀࡅࡋࡐࡕ حلفتُ ࡀࡅࡋࡐࡍࡀ او بدل ࡀࡅ ࡀ (ࡀࡅࡋࡐࡕ .. ࡀࡋࡐࡕ)
والمضارع ࡍࡀࡋࡐ يحلف ࡍࡀࡋࡐࡉࡍ يحلفون ࡕࡀࡋࡐ تحلف هي ،
انت ࡕࡀࡋࡐࡉࡍ تحلفين ࡍࡀࡋࡐࡀࡍ يحلفنَ ࡀࡀࡋࡐ احلف ࡍࡀࡋࡐ
نحلف او ࡍࡀࡋࡐ ، ࡍࡀࡋࡐࡉࡍ ... الخ والامر ࡀࡅࡋࡐ احلفْ
ࡀࡅࡋࡐࡉ احلفوا ࡀࡅࡋࡐࡀࡍ احلفن ࡀࡅࡋࡐࡉ احلفي او ࡀࡋࡐࡉ أحلفَ ،
احلفي ࡀࡋࡐࡉ احلفوا ... الخ
المصدر ࡀࡋࡐ حلف
اسم الفاعل ࡀࡀࡋࡐ حالِف ولا اشكال في ما لم نذكره .
قد يكون المثال الناقص واوياً من ذلك فعل لا يستعمل منه الا اسم الفاعل وهو ࡃࡀࡉࡀ يجب ࡃࡀࡉࡍ واجبون ࡃࡀࡉࡀ تجب هي ࡃࡀࡉࡍ واجبات
وهذا اشهر ما جاء في ذلك . قد يكون الفعل في المندائيه معتل الوسط والاخر في أنٍ واحد نحو ࡄࡅࡀ (كان) ࡋࡅࡀ (اصطحب) ࡔࡅࡀ (ساوى) ࡕࡅࡀ (شقى) ࡄࡉࡀ (حيي) لا اشكال في مشتقاته وتصاريفه فأنها تجري مجرى الناقص ابداً . نحو ࡄࡆࡀ (أرى) ࡍࡄࡆࡀ يُري ࡄࡆࡀ أ ر
ونقول في مصدره الاسمي ࡄࡆࡀࡉࡀ (أرأءَ) إبانة بواوين ذلك كله من وزن فَعّلْ وقس عليه سائر اوزان المزيدات وشذّ ࡄࡉࡀ كما سترى في تصريف الافعال الشاذة واعلم انّ ࡄࡅࡀ يجوز ان يقال في مضارعه المجزوم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 135 of 258.

ࡍࡉࡄࡅࡀ ليكنْ / لتكن ࡕࡉࡄࡅࡀ لتكن ࡕࡉࡄࡅࡉ لتكوني بدل
ࡍࡉࡄࡅࡀ (يكون ونكون) ࡕࡉࡄࡅࡀ (تكون) ࡕࡉࡄࡅࡉ (تكونين) ونقول
في تصريف اسم الفاعل من مستاصل ࡌࡔࡕࡀࡅࡀ ࡌࡔࡕࡀࡅࡉ ࡌࡔࡕࡀࡅࡀ
ࡌࡔࡕࡀࡅࡉ وفي تصريف اسم المفعول (فعيل) منه ࡌࡔࡀࡅࡀ (مساوي)
ࡌࡔࡀࡉ (مساوَوْن) .

والمهموز العين قد يكون ناقصاً اما ألفياً منها ࡀࡀࡀ وهو لا يستعمل منه الا
اسم الفاعل فيقال ࡀࡀࡉࡀ (لائق) ࡀࡀࡉࡀࡉࡍ انتم لائقين
او يكون يائياً نحو ࡋࡀࡀ (تعب) ࡍࡉࡋࡀ (يتعب) ࡅࡀࡉࡀ (لائق) ࡍࡅࡀࡉࡀ
(يليق) ࡎࡀࡉࡀ (وسخ) ࡍࡎࡀࡉࡀ (يوسخ) ووزن فعّل نحو ࡎࡀࡉࡉࡀ (وسَّخ)
ࡍࡎࡀࡉࡉࡀ(يوسَّخ) وتاؤه ࡀࡕࡊࡀࡉࡉࡀ (تجلّل) من ࡊࡀࡉࡀ (جلّ) و
ࡀࡕࡊࡀࡉࡉࡀ ووزن أفعل نحو ࡀࡋࡀ (أتعب) ࡍࡀࡋࡀ (يُتَعِبُ) والامر ࡋࡀ
(إتْعب) ࡊࡀ اجعل الجيم ساكنة وايضاً اللام التي قبلها في الكلمة الاخرى
اسم الفاعل ࡋࡀࡀࡀ ࡋࡀࡀࡉ ࡋࡀࡀ ࡋࡀࡀࡉ (تعبتُ)
ࡀࡎࡀࡀࡉ من وزن فعّل (يوسّخوا) اما اسم المفعول ࡊࡀࡊࡀ (مبجَلْ)
ࡊࡀࡀ (مبَجله)

الفصل الثامن والعشرون
في تصريف فعل ࡀࡆࡀࡋ

في تصريف الماضي ࡀࡆࡀࡋ او ࡏࡆࡀࡋ ذهب
ࡀࡆࡀࡋ ذهب ، ذهبوا ࡀࡆࡋࡅࡍ ࡀࡆࡋࡀࡕ ذهبت ࡀࡆࡋࡀ ذهبنَ
ࡀࡆࡀࡋࡕ ذهبتَ ࡀࡆࡋࡕࡅࡍ ذهبتم ࡀࡆࡋࡕࡉࡍ ذهبتنَ ࡀࡆࡋࡉࡕ ذهبتُ ࡀࡆࡋࡍࡀ
كما ويمكن ࡀࡆࡋࡅࡍ ذهبوا ࡀࡆࡋࡀ ذهبن
في المضارع
ࡍࡉࡆࡀࡋ يذهب ࡍࡉࡆࡋࡅࡍ يذهبون ࡕࡉࡆࡀࡋ تذهب هي ࡍࡉࡆࡋࡀ يذهبنَ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 136 of 258.

١ـ|هـ تذهب انت ١ـ|لـبـ تذهبون ١ـ|لـبـ ئذهبنَ ١ـ|لـهـبـ تذهبنَ
كا|هـ أذهبُ بـ|هـ
الامر |ءلـ إذهبْ |لـهء اذهبي |لـهبـ اذهبن |لـبـ اذهبوا
المصدر الفعلي ١ـ|هـ ذهاب
المصدر الاسمي ١ـ|لـه او ١ـ|هـلـه
اسم الفاعل ه|ءلـ ذاهب ، يذهب ه|لـبـ ذاهبون ه|لـهبـ ذاهبات ه|لـه ذاهبة
ه|ءلـ١ ذاهب انت ه|ءلـ١بـ ذاهبون انتم
ه|ءلـ١هبـ ذهبات انتن ه|ءلـبـ ذاهب انا ه|ءلـبـ ذاهبون نحنُ ه|لـهبـ
انا ذاهبة ه|لـبـ نحن ذاهبون ه|لـه الذاهبون ، الذاهبات

الفصل التاسع والعشرون

في تصريف فعل صلـ١ وفعل ڡهـ١ه

1. ان فعل صلـ١ (صعد) يحدث له الشذوذ في مضارعه وما يشتق منه . وحيثما جاءت اللام فيه بعد ساكن في حشو الكلمة وذلك ان اللام تُحذف لفظاً وخطاً فتنتقل حركتها الى الحرف الذي قبله فيقال بـصه١ ويتصرف مثل بـسـهڡ(تكهن) فأل والامر صه١ ... الخ والمصدر الفعلي ١ـصه١ والاسمي صلـه١ه (صعود) ووزن أفعل هصـ١ (أصْعَدَ) بـهصـ١ ووزن تَفَعِل كصلـه١ (تصَعَّد)
2. ان فعل كـڡهـ١ه (شرب) شاذّ في ماضيه وإمره فقط وهو في الماضي ڡهـ١ه شرب كـڡهـ١بـ او كـڡهـ١ـد شربوا او ڡهـ١بـ كـڡهـ١١ شربتَ كـڡهـ١١ شربتُ او ڡهـ١١ شربت ڡهـ١١بـ (شربتم) ڡهـ١١بـ شربتن ڡهـ١١ شربتُ ڡهـ١بـ شربنا والمضارع بـڡهـ١ه مثل بـ١١ه والامر ڡهـ١ اشرب ، إشربي ڡهـ١ـد اشربوا والتائي كـڡهـ١١ه (شرُب) بـڡهـ١١ه والباقي قياسي ، اسم الفاعل ڡهـه١ه شرّاب اسم المفعول ڡهـ١ه مشروب المصدر الميمي ١ـڡهـ١ مشرب المصدر الاسمي ١ـڡهـ١ه

في تصريف ڡهـبـسـ وقد يعلل الهاء وتصبح ڡهـبـ (وجد) فيعامل معامله الفعل الناقص ، ١سـ١ ، ه١ـ١ من الأفعال الشاذة ڡهـبـسـ (وَجد) نقول في الماضي ڡهـبـسـ وجد ، وجدوا ڡهـبـسـد او ڡهـبـد

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 137 of 258.

ࡀࡔࡊࡀࡇࡕ وجدتْ هي ࡀࡔࡊࡇࡕ وجدتَ انت ، انتِ ࡀࡔࡊࡇࡕࡉ وجدتم ࡀࡔࡊࡇࡕࡅࡍ وجدتن ࡀࡔࡊࡇࡕࡉࡍ وجدت ࡀࡔࡊࡀࡇࡕ وجدت ࡀࡔࡊࡇࡍࡍ وجدنا

وفي مضارعه ࡍࡉࡔࡊࡇ يجد ࡍࡉࡔࡊࡇࡅࡍ يجدون ࡍࡉࡔࡊࡇࡀࡍ يجدنَ ࡕࡉࡔࡊࡇ تجد هي ، تجد انت ࡕࡉࡔࡊࡇࡅࡍ اتم او ࡕࡉࡔࡊࡇࡍ ࡕࡉࡔࡊࡇࡀࡍ انتن ࡕࡉࡔࡊࡇࡉࡍ اني ࡀࡔࡊࡇ اجد انا او ࡀࡔࡊࡇࡅ ࡍࡉࡔࡊࡇ نحن ࡍࡉࡔࡊࡇࡅ وفي الامر ࡀࡔࡊࡇ جد ࡀࡔࡊࡇࡅࡍ جدوا والمصدر ࡌࡀࡔࡊࡇ

اسم الفاعل ࡌࡀࡔࡊࡇ واجد **ࡌࡀࡔࡊࡇࡉࡍ** واجدون ࡌࡀࡔࡊࡇࡀ واجدة ࡌࡀࡔࡊࡇࡀࡍ واجدات واسم المفعول ࡀࡔࡊࡉࡇ موجود او ࡀࡔࡊࡉࡇ وتاؤه ࡊࡀࡔࡕࡊࡇ (وُجِد) ࡍࡀࡔࡕࡊࡇ

ومن الأفعال الشاذة ايضاً ࡓࡊࡀࡃ (ركض) ࡍࡉࡓࡊࡀࡃ وذلك انه في أمره يقال ࡄࡀࡓࡊࡃ بتقديم الهاء وفتحها او ࡓࡊࡀࡃ أي ان في الامر بالمندائية لهذا الفعل يجوز الوجهان كما في السريانية .

الفصل الثلاثون

تصريف فعل ࡄࡉࡉࡀ (هيي)

ان فعل ࡄࡉࡀ (حيي) هوفعل يأتي كما في العربيه نقول في ماضيه ࡄࡉࡀ ࡄࡉࡅࡍ (حيوا) ࡄࡉࡀࡕ (حيتْ) ࡄࡉࡉࡕ (حييت) ࡄࡉࡉࡕࡅࡍ ࡄࡉࡉࡕࡉࡍ ... الى ࡄࡉࡉࡕ حييت ࡄࡉࡉࡍࡍ حيينا الحاضر المعلوم ࡄࡀࡉࡉࡀ ࡄࡀࡉࡉࡀ ࡄࡀࡉࡉࡀ ࡄࡀࡉࡉࡍ ࡄࡀࡉࡉࡀࡍ ࡄࡀࡉࡉࡀࡍ ࡄࡀࡉࡉࡀ ࡄࡀࡉࡉࡀࡕࡀ ࡄࡀࡉࡉࡍ ...الخ

والمضارع ࡍࡉࡄࡉࡀ يحيا ࡍࡉࡄࡉࡅࡍ يحيون ࡕࡉࡄࡉࡀ ࡍࡉࡄࡉࡀࡍ محيين ࡕࡉࡄࡉࡅࡍ تحيون ࡕࡉࡄࡉࡀࡍ تحيين ࡀࡄࡉࡀ احيا ࡍࡉࡄࡉࡀ والامر ࡄࡉࡉࡀ ࡄࡉࡀ او ࡄࡉࡅࡍ ࡄࡉࡀࡍ المصدر

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 138 of 258.

او حياة اسم الفاعل يحيى
يحيون تحيا وتلفظ هايّا
الصفه الاسميه حيٌّ حيَّه وفي جزمه تقول
وعلى وزن افعل يقال تلفظ
أهي احيا كذلك
اسم الفاعل الاسمي محي
في تصريف بعض الافعال الشاذه
اليك اربعه افعال وهي كلها مهموزه الفاء من الثلاثي المجرد واثنان منها
ناقصان ايضاً وهي خَبَزَ رثى ضايق حقد
خبز (...) خبزوا خبزت هي خبزتَ
انتَ خبزتم ، خبزتن خبزت انا
خبزنا
كلّ على وزن بتحريك اوله .
والمضارع يخبز وتلفظ نِأفي
والامر اخبز اخبزوا اخبزا او
... الخ
والمصدر الميمي خبز واسم الفاعل خابز اسم المفعول
على نسق ( ) قريا
ونقول في تصريف (ضايق) او
ضايق ضايقوا ضايقت هي ضايقت انتَ ،
انتِ ضايقنا ضايقت أنا
والباقي قياسي مثل
ففي المضارع نقول يضايق نضايق
وفي الامر ضايق
وكذلك (حقد) يأتي على في كل اشتقاقه وتصريفه.

في تصريف بعض الأفعال الشاذة
من فعل اعطى اعطيت او
اعطيتَ
اعطى

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 139 of 258.

[Mandaic] اعطينا [Mandaic]

[Mandaic] اعطيتم او [Mandaic]

[Mandaic] اعطوا او [Mandaic]

[Mandaic] [Mandaic] اعطتْ هي

[Mandaic] [Mandaic] اعطيتن

الحاضر المعلوم(اسم الفاعل)

[Mandaic] اعط مذكر

[Mandaic] تعطي انتَ،انتِ

[Mandaic] يعطي مذكر (هو)

[Mandaic] نعطي مذكر

[Mandaic] تعطون انتم

[Mandaic] يعطون

[Mandaic] اعطي مؤنث

[Mandaic] تعطون انتن

[Mandaic] تعطي هي

[Mandaic] نعطي مؤنث

[Mandaic] يعطينَّ

المضارع المعلوم

[Mandaic] اعطا	يمكن استبداله بفعل [Mandaic] (يعطي) يتصرف
[Mandaic] تعطي انتَ،هي	[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] نعطي يعطي	[Mandaic] (تعطون) [Mandaic] (يعطون)
[Mandaic] تعطون انتم،انتن	[Mandaic] (يعطين) [Mandaic] (تعطيّن)
[Mandaic] يعطون	وهو من فعل [Mandaic] أعطى مضارعه
[Mandaic] يعطينَّ	[Mandaic]

الامر المعلوم

[Mandaic] اعطي،اعطوا

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 140 of 258.

[Mandaic] اعطوا او [Mandaic]
[Mandaic] اعطي
[Mandaic] اعطين
اسم الفاعل الوصفي [Mandaic] وهاب [Mandaic]
اسم المفعول [Mandaic] مُعطى
المصدر الاسمي [Mandaic] او [Mandaic] عطاء كلاهما مصدر ميمي الاول معرف والثاني نكرة
المصدر الميمي [Mandaic] او [Mandaic] مَعْطى
يتصرف [Mandaic] بالشاكلة عينها
والمطاوع [Mandaic] أعطي [Mandaic] وُهبتْ (هي) إسم المفعول [Mandaic] الخ

الفصل الحادي والثلاثون

الفعل الجامد [Mandaic]

ليس في المندائيه فعل جامد الا هذا وهو [Mandaic] ومعناه الوجود او الكون المطلق وهو اذا جاء وحده أي بلا تصريف كان رابطاً بين المبتدأ النكرة وخبره. نحو [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (هنا توجد نساء) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (يوجد رجل في الدار) وإذا تصرف كان رابطاً بين المبتدأ المعرفة وخبره كالحروف الفاصلة في العربية بين المبتدأ والخبر كما في قولك هذا هو جاري [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]

وتصريفه يكون باتصال الضمائر به اتصال جمع فنقول

[Mandaic] هوموجود [Mandaic] هم موجودون [Mandaic](ايثا) هي موجودة [Mandaic] هن موجودات [Mandaic] انتَ موجود [Mandaic] انتِ موجودة [Mandaic] انتم موجودين [Mandaic] انتن موجودات [Mandaic] انا موجود [Mandaic] نحن موجودين او موجودات ويمكن ان تستخدم [Mandaic] وهو لا يتصرف ولا يتصل بالضمائر ونفيه [Mandaic] لا يوجد نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 141 of 258.

ࡋࡀࡉࡉࡕ ࡅࡃࡌࡀࡕࡀࡊ ࡁࡀࡋࡌࡀ لا يوجد شبهك في الدنيا

اما في النفي بدل ࡋࡀ ࡀࡉࡕ يقال ايضاً بالحذف والاعلال ࡋࡀࡉࡕ ويتصرف مثل ࡀࡉࡕ

ࡋࡀࡉࡕࡄ ليس موجوداً بدلا من ࡋࡀࡉࡕ ࡄࡅࡀ

ࡋࡀࡉࡕࡀ ليست موجودة بدلا من ࡋࡀࡉࡕ ࡄࡉࡀ

ࡋࡀࡉࡕࡀࡊ لستَ موجوداً

ࡋࡀࡉࡕࡀࡊ لست موجودة

ࡋࡀࡉࡕࡀࡉ لستُ موجوداً لستُ موجودةً

ࡋࡀࡉࡕࡀࡍࡅࡍ ليسوا موجودين

ࡋࡀࡉࡕࡀࡍࡉࡍ لسن موجودات

ࡋࡀࡉࡕࡀࡊࡅࡍ لستم موجودين

ࡋࡀࡉࡕࡀࡊࡉࡍ لسن موجودات

ࡋࡀࡉࡕࡀࡍ لسنا موجودين او موجودات

فنقول مثلاً

ࡄࡀࡆࡀ ࡀࡍࡕࡀ ࡀࡉࡕࡀ ࡌࡉࡎࡊࡉࡍࡕࡀ هذه المرأة فقيرة هي

ࡄࡀࡆࡀ ࡀࡍࡕࡀ ࡋࡀࡉࡕࡀ ࡌࡉࡎࡊࡉࡍࡕࡀ هذه المرأه ليست فقيرة

ࡄࡀࡍࡉࡍ ࡂࡁࡀࡓࡉࡀ ࡀࡉࡕࡍࡅࡍ ࡌࡀࡋࡐࡉࡍ

أولئك الرجال هم معلمون

ࡄࡀࡍࡉࡍ ࡂࡁࡀࡓࡉࡀ ࡋࡀࡉࡕࡍࡅࡍ ࡌࡀࡋࡐࡉࡍ

اولئك الرجال ليسوا معلمين

تصريف فعل المُلك ࡀࡉࡕ (للأشياء الملموسة) وهي تتصل بالضمائراتصال افراد

ࡀࡉࡕࡋࡄ له ، عنده يملك

ࡀࡉࡕࡋࡀ لها عندما تملك

ࡀࡉࡕࡋࡀࡊ لكَ عندك تملِك

ࡀࡉࡕࡋࡉࡊ لكِ عندكِ تملكين

ࡀࡉࡕࡋࡉ لي عندي املك

ࡀࡉࡕࡋࡄࡅࡍ عندهم يملكون لهم

ࡀࡉࡕࡋࡄࡉࡍ عندهن لهن يملكن

ࡀࡉࡕࡋࡊࡅࡍ عندكم لكم تملكون

ࡀࡉࡕࡋࡊࡉࡍ عندكنّ لكنّ تملكنّ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 142 of 258.

ࡏࡉࡕࡋࡀࡍ لنا عندنا نملك

نفي الملك

ࡋࡉࡕࡋࡄ ليس له ، ما عنده ما يملك

ࡋࡉࡕࡋࡀ ليس لها ما عندها ما تملك

ࡋࡉࡕࡋࡀࡊ ليس عندكَ ما عندك ما يملك

ࡋࡉࡕࡋࡉࡊ ليس عندكِ ما عندك ما تملكين

ࡋࡉࡕࡋࡄࡅࡍ ليس عندهم ما عندهم ما يملكون

ࡋࡉࡕࡋࡄࡉࡍ ليس عندهنَّ ما عندهنَّ ما يملكنَّ

ࡋࡉࡕࡋࡉ ليس عندي ما عندي ما املك

ࡋࡉࡕࡋࡀࡍ ليس عندنا ما عندنا ما نملك

ليثلكون ليس عندكم ما عندكم ما تملكون

ࡋࡉࡕࡋࡊࡉࡍ ليس عندكنَّ ما عندكنَّ ما تملكنَّ

تصريف فعل التملك لغير الملموس (كالقوة والعزم والارادة والعافية والصحة وغير ذلك يتصرف كالاتي

ࡏࡉࡕࡁࡄ عنده يمتلك ࡏࡉࡕࡁࡄ ࡄࡉࡋࡀ عنده القوه

ࡏࡉࡕࡁࡀ عندها

ࡏࡉࡕࡁࡀࡊ عندكَ

ࡏࡉࡕࡁࡉࡊ عندك

ࡏࡉࡕࡁࡄࡅࡍ عندهم

ࡏࡉࡕࡁࡄࡉࡍ عندهنَّ

ࡏࡉࡕࡁࡊࡅࡍ عندكم

ࡏࡉࡕࡁࡊࡉࡍ عندكن

ࡏࡉࡕࡁࡉ عندي

ࡏࡉࡕࡁࡀࡍ عندنا

وعند النفي

ࡋࡉࡕࡁࡄ لا يمتلك ليس عنده

ࡋࡉࡕࡁࡀ لا تملك هي ليس عندها

ࡋࡉࡕࡁࡀࡊ لا تملك انت ليس عندكَ

ࡋࡉࡕࡁࡉࡊ لا تمتلكين ليس عندكِ

ࡋࡉࡕࡁࡄࡅࡍ لا يمتلكون ليس عندهم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 143 of 258.

ࡋࡉࡕࡋࡄࡉࡍ لا تمتلكن ليس عندهنَ
ࡋࡉࡕࡋࡊࡅࡍ لا تمتلكون ليس عندكم
ࡋࡉࡕࡋࡊࡉࡍ لا تمتلكنّ ليس عندكنّ
ࡋࡉࡕࡋࡉ لا امتلك ليس عندي
ࡋࡉࡕࡋࡀࡍ لا نمتلك ليس عندنا

كما نقول

ࡊࡃ ࡀࡉࡕࡋࡀࡊ ࡄࡀࡉࡋࡀ ࡏࡉࡀ ࡍࡀࡑࡅࡓࡀࡉࡀ ࡄࡅࡉ ࡊࡃ
ࡁࡄࡉࡓࡀ ࡆࡀࡊࡀࡉࡀ ࡅࡀࡉ ࡋࡉࡕࡋࡀࡊ ࡄࡀࡉࡋࡀ ࡊࡃ
ࡁࡄࡉࡓࡀ ࡆࡀࡊࡀࡉࡀ ࡄࡅࡉ ࡏࡉࡀ ࡍࡀࡑࡅࡓࡀࡉࡀ ࡊࡃ ࡀࡊࡀࡓࡀ
ࡇࡀࡊࡉࡌࡀ ......

حين تمتلك القوه ايها الناصورائي كن كالمختار الصالح وان لا تمتلك القوه مثل المختار الصالح فكن ايها الناصورائي كالفلاح الماهر ......

في تصريف فعل يوجد مع لام الملك

الحاضر في الماضي

ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡉ كان لي
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡀࡊ كان لكَ
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡉࡊ كان لكِ
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡄ كان له
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡀ كان لها
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡀࡍ كان لنا
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡊࡅࡍ كان لكم
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡊࡉࡍ كان لكنّ
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡄࡅࡍ كان لهم
ࡄࡅࡀ ࡀࡉࡕࡋࡄࡉࡍ كان لهنّ

المستقبل

ࡍࡉࡄࡅࡉࡋࡉ سيكون لي ࡍࡉࡄࡅࡉࡋࡀࡍ سيكون لنا
ࡍࡉࡄࡅࡉࡋࡀࡊ سيكون لكَ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 144 of 258.

[illegible] سيكون لكِ
[illegible] سيكون له
[illegible] سيكون لها
[illegible] سيكون لكم
[illegible] سيكون لكنَّ
[illegible] سيكون لهم
[illegible] سيكون لهنَ

ويأتي في هذا الصدد كلمة [illegible][1] او [illegible] بمعنى عند او مع في مكان او في بيت وتتصرف كتصريف [illegible] و [illegible] نحو

[illegible] معه او [illegible]
[illegible] معها مكانها بيتها
[illegible] معكَ مكانكَ
[illegible] معكِ مكانكِ
[illegible] معكم مكانكم
[illegible] معكن مكانكنَ
[illegible] معي مكاني
[illegible] معنا مكاننا
[illegible] او [illegible] معهم
[illegible] او [illegible] معهنَ

لم يكن [illegible] او [illegible] يخص التملك وانما يشير الى المكان او الموقع وجود وقد تأتي مسبوقه بـــ [illegible] او من او [illegible] فيشير الى الاتجاه نحو [illegible] نحو بأتجاه ذلك المكان من [illegible] من ذلك المكان [illegible] في ذلك المكان

وقد يعّل حرف الهاء في المندائيه ويحذف من ضمير الغائبين والغائبات نحو
[illegible] نصبح [illegible]
[illegible] تصبح [illegible]
[illegible] نصبح [illegible]

---

[1] انا ارى ان هذه الراء ر كانت دالا د في الأصل على الأغلب، وربما ان النساخ هم الذين اساؤا القراءة والكتابة (د. يوسف قوزي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 145 of 258.

أي يجوز في المندائيه الوجهان بحذف الهاء او بإبقائها نحو .

ســلعـمـ،ســ،ر ســلعـمـ،،ر حليبهن

ســلعـر٩،ســر ســلعـر٩،ـر بيتهم

كلمـمـ،ســر أو كلمـمـ،ـر فوقهم كلمـمـ،،ر فوقهنَّ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 146 of 258.

الفصل الثاني والثلاثون
المشتقات الاسمية
المصدر الاسمي

قد رأينا ان المصدر في المندائية نوعان فعلي واسمي وان المصدر الاسمي لا قياس له وان له أوزانا كثيرة فأذا كان الأمر كذلك رأينا ان نذكر هنا من جميع الاوزان التي تأتي عليها المصادر الاسمية اشهرها لان معرفتها لا تخلو من فائدة ونقيس هذه الاوزان بلفظه فعل العربية كعادتها تسهيلاً لفهمها ونورد الامثلة لكل منها من السالم والمضعّف والمهموز والمعتل . على الاغلب فنقول ان اشهر اوزان المصادر هي هذه

1. فَعْل [illegible] (ذوق ، طعم) [illegible] (راحه) [illegible] (نعاس) [illegible] (ضعف ، مرض) [illegible] (عدم استقرار) [illegible] وهو مضعّف (ألمّ) [illegible] (صوت)
2. فِعْل نحو [illegible] (قتْل) [illegible] (شِبْيا) سِبي [illegible] (وشاية، فضيحة، خبر) (الباء مضعّفه) [illegible] (دين)
3. فُعْلَ نحو [illegible] (قُرْب) [illegible] (ثقل) [illegible] (خضرة) [illegible] (حمرة) [illegible] (اكل) [illegible] (اختيار) [illegible] الباء مضاعفة (حبّ)
4. فَعْلة نحو [illegible] (تهلكه) [illegible] (نعاس) [illegible] (حيوة) او [illegible]
5. فِعْلة نحو [illegible] (مودة) [illegible] (سؤال) [illegible] مضعّفا (نهيبة) [illegible] (همّة) سونتة (بغضة) [illegible] (تقب) (لِوتا)
6. فُعْلة نحو [illegible] (بركة) [illegible] (احجيه)
7. فَعَلة نحو [illegible] (بشاره) [illegible] (معرفة) او [illegible]
8. فَعِلة نحو [illegible] (حاسّة) (اضطراب) [illegible] (اضافة، قرضة)
9. فُعْلة نحو [illegible] (دفن) [illegible] (صلاة)
10. فِعال نحو [illegible] (عمل) [illegible] (حنان) [illegible] (اطلاق) [illegible] (كيان) [illegible] (كرامة وقار)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 147 of 258.

11. فعُول [illegible] (نسج)
12. فعيل نحو [illegible] (رجفة) من [illegible] مضعّفة (رعدة)
13. فعاله نحو [illegible] (ذوق) تلفظ طأمثه [illegible] [illegible] (راحة) [illegible] (طلب) أو [illegible]
14. فعيلة نحو [illegible] (صنيع) [illegible] (خطيئه) [illegible] (شرّ)
15. فعوله نحو [illegible] ([illegible])(مساحة) (قياس) [illegible] (بغض)
16. فعولاء [illegible] (هرب)
17. فَعّال [illegible] (تمليق، اغراء) [illegible] تغسيل [illegible] (مواعده)
18. فِعّال نحو [illegible] (ستر) بتشديد التاء
19. فِعَّله نحو [illegible] (مَسير)
20. فُعْلان نحو [illegible] (حريق) [illegible] (هلاك)
21. فُعْلان [illegible] (عافيه) [illegible] (منفعه) [illegible] (قياده)
22. فِعلان نحو [illegible] (شرف، نجابة)
23. فُعلال نحو [illegible] (وَهَج) [illegible] (إزعاج) [illegible] (دهش) [illegible] (وعد)
24. فعلاله نحو [illegible] (قوت)
25. تَفْعال نحو [illegible] (زيادة)
26. تَفْعِيل نحو [illegible] (تعذيب)
27. تفعول نحو [illegible] (معركة)
28. تَفْعِله نحو [illegible] (شكر) [illegible] (نيّه)
29. تَفْعِله نحو [illegible] (حنيّه) [illegible] (نجاسه)
30. تَفْعُله نحو [illegible] (اعجوبه) [illegible] (رضى) [illegible] (معركه) [illegible] (خدمه)
31. تفعاله نحو [illegible] (إبطاء)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 148 of 258.

32. مَفْعَل نحو [illegible] (رقاد) [illegible] (شرب) [illegible]
(دخول) متفقة (خروج) [illegible] (مجئ) [illegible] (ذهاب)
[illegible] (قول) [illegible] (اقامه) مقام

33. مَفْعَلَه نحو [illegible] (فكره) [illegible] (موهبه)
[illegible] (نزول) [illegible] (عروج) [illegible]
(صعود) من [illegible]

34. مَفْعِلَه نحو [illegible] (رعيّه) [illegible] (جيئه)

35. مَفْعُلَه نحو [illegible] (طعام) [illegible] (ملامه)
[illegible] (مناحة) [illegible] (سقطة) من [illegible]

36. مَفعَال نحو [illegible] (مشرق) [illegible] (غروب)
[illegible] (ولاده) [illegible] (صعود) [illegible] (خروج)
[illegible] (دخول)

37. مِفعاله نحو [illegible] (قيد)

الفصل الثالث والثلاثون
اشتقاق المصدر الاسمي من الصفات والأسماء

للمندائيين قاعدة عامه لاشتقاق المصدر الاسمي من الصفات بل من الأسماء يجري المعنى الجاري عليها وهي ان يحركوا آخر الاسم بالضمة المدودة ويختموه بـ ([illegible]) وبذلك تتولد للمصدر صيغ جديده كثيره يصعب استقصاؤها فمن الصفات والاسماء نحصل على نحو [illegible] (شريك) [illegible] (اشتراك ، شركه) [illegible] (خالق) [illegible] (خلق) [illegible] (طليا) [illegible] (صبي) [illegible] (صبى) (حداثه) [illegible] (كاهن) [illegible] (كهنوت) [illegible] (نبي) [illegible] (نبوّة) [illegible] (هَليا) (حُلوُ) [illegible] (حلاوة) [illegible] (ملك) [illegible] (مملكة) [illegible] (حقير) [illegible] (حقارة) [illegible] (رحيم) [illegible] (رحمة) [illegible] (معترف) [illegible] (اعتراف) [illegible] (منظور)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 149 of 258.

(منظورية) (محتمل)
(احتمالية) (طائع)
(طاعة) (كامل)
(كمال) (مذعن)
(اذعان) (جيد) (جودة)
(ردئ) (رداءة) (قذر)
(قذارة) (فقير)
(فقر) (بائس) (بؤس)
(تائب) (توبة) وقد شذ عن القاعدة (شيخ)
(شيخوخة) شذ بكسر الصاد (موجود)
(وجود) (مؤمن)
(ايمان) شذ بحذف الميم (منتبه)
(تنبيه) (وضيع) (تواضع) شذ بتسكين الدال

مثلما تنفى الصفة بلفظ (لـه) لا حيث تدخل عليها دخولاً مباشراً بحيث تصبح كانها كلمة واحدة كذلك تدخل لـه (لا) على المصدر المشتق من الصفة للدلالة على النفي نحو

(عدم الرحمة) او (الجفاء)

(عدم الايمان) او (الكفر)

شحاذ شحاذة عند النفي لا شحاذة

مساعد مساعدة

لا مساعدة

الفصل الرابع والثلاثون
صيغ الصفات وتصريفها

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 150 of 258.

في المندائية كما في العربية للصفات صيغ كثيرة ولا قياس لشيء منها الا غير الثلاثيات وهذه ايضاً فيها شذوذ كثير ومن الصفات في المندائية ما هو بمعنى اسم الفاعل ومنها ما هو بمعنى اسم المفعول وقسم منها يقتضي معرفته عن السماع والمتوارث في اللغة الا الصيغ الموضوعة منذ الاصل للفاعلية او المفعولية أي صيغ اسم الفاعل وصيغ اسم المفعول فانها لا تنتقل من معنى صيغتها الاصلي وان كثيراً منها فيه معنى المبالغة إليك اشهر صيغ الصفات المندائيه موزونة على الطريقة العربية بلفظة فعل ليسهل ضبطها وممثلة بامثلة في الفعل الثلاثي السالم وغيره

1. بفتح او ضم او كسر فاء الفعل وأكثرها بالفتح وتمثل بالوزن فِعلٌ بدل (فَعل، فُعل ،فِعَل) [illegible] (سالم) [illegible] (شَويا) (مساو) [illegible] (كبير) الراء فتحتها مقدره (رَبًّا) [illegible] الهاء فتحتها مقدره (حيٌّ) [illegible] هي نوعان هَيًّا = حيّ وهييّ = حياة [illegible]
(طاهر) [illegible] (جلي)

اما معتل الوسط (الاجوف) يكون غالباً بالفتحه [illegible] (جيد) [illegible] (شيخ) [illegible] (عالي) ومن المضمومة نحو [illegible] (بور) [illegible] (خراب) [illegible] (أصمّ) ومن المكسور [illegible] (عادل) [illegible] (حكم) [illegible] (حقد) [illegible] (كره)

2. فاعل نحو [illegible] (كرّام) [illegible] (طبيب) [illegible] (راويا) (سكران) [illegible] (سانيا) (مبغض) [illegible] (سني)

3. فعيل نحو [illegible] (عاص) [illegible] (صامد) [illegible] (خاشع) [illegible] (منكمش) [illegible] (متصل). فيه المهموز الفاء تتحرك همزته بالفتحه ولا يشدد الحرف الذي بعده [illegible] (حزين) [illegible] (اجير) [illegible] (مأكول) والمهموز العين نحو [illegible] (ردئ) حذف همزتها والأجوف تسقط عين فعله نحو [illegible] (محكوم) بدل [illegible] اما الناقص تكتب لامه ياءاً [illegible] (بغيض)

4. فعولٌ نحو [illegible] (حبيب) [illegible] (قصير)

5. فعَال [illegible] (جار) [illegible] (قبيح)

6. فعَّال [illegible] (رسام) [illegible] (نجار) [illegible] (لص) [illegible] (ظنان ، غيور) [illegible] (رأءٍ) [illegible] (اثيم) (أوّالا)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 151 of 258.

فتأتي ايضاً [illegible] (شرير) [illegible] (أحمر) [illegible] (أسود) او [illegible] [illegible] (ابيض)

7. فَعِيل نحو [illegible] (بعيد) [illegible] (هنئ) [illegible] (عزيز، مقتدر) [illegible] (مَيت) [illegible] (ضائع) [illegible] (جاءٍ) (آتيا) [illegible] (كسلان) (مَيّينا)

8. فَعّول نحو [illegible] (قيّم) (قيّوما)

9. فاعول [illegible] (صانع) [illegible] (قارئ) [illegible] (واضع) [illegible] (ناهب)

10. فَعْلال نحو [illegible] (مدبر) [illegible] (ترجمان) [illegible] (شريك) [illegible] (راعي)

11. فَعْلان [illegible] (رحمان) [illegible] (خبيث) [illegible] (بطين)

12. فعلاي غالباً يكون من الناقص نحو [illegible] (مبتدئ) [illegible] (عابر) [illegible] (غريب) [illegible] مخاصم

13. فُعْلان نحو [illegible] (وقح)

14. فعلتان [illegible] (مقاتل)

15. فعولتان نحو [illegible] (صفيق الوجه)

16. فِعْلتان [illegible] (قوي) [illegible] (شهوان) [illegible] (متفاخر) [illegible] (متكبر)

17. فُعْلان نحو [illegible] (كسلان)

18. مُفَعّلان [illegible] (كامل) [illegible] (مرشد) [illegible] (مقوٍ) [illegible] (غسال)

19. مَفْعِلان [illegible] (معمد) [illegible] (مهلك) [illegible] (جالب) [illegible] (مؤلم) [illegible] (رافع) [illegible] (مُحيي)

20. مُفعلالان [illegible] (مكمل) [illegible] (مستعبد) [illegible] (متحمس، متجلّد)

21. مفعله [illegible] (واحد معرفه) [illegible] (قسّام شرعي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 152 of 258.

22. فعلَعَل [illegible] (تامّ) [illegible] (معوَّج) من [illegible] (عوَج)

ويتخذ صفة لكل فعل متعدٍ مجرد او مزيد فيه من اسم فاعله الفعلي بشرط ان يضاف الى مفعوله او ما يشابه المفعول نحو ([illegible] [illegible]) (عاقد تيجان)

[illegible] [illegible] (فاحص قلوب) [illegible] [illegible] (مُجرى مياه) [illegible] [illegible] (ممهّد طريق) [illegible] من [illegible] (سالك بنفسه)

اومن اسم مفعوله اذا كان مجرداً نحو [illegible] [illegible] (ضابط الكل شئ) [illegible] من [illegible] (اتِ عفوً) أي من غير ان يطلب

اما تصريف الصفة فيجري مجرى الاسماء

[illegible] سريع [illegible] سريعه [illegible] سريعون
[illegible] سريع انتَ، انتِ [illegible] سريعون انتم
[illegible] سريعات انتنَ [illegible] انا سريع [illegible]
نحن سريعون ([illegible] سريعون) ([illegible] سريعات)
| [illegible] زائر | [illegible] زائره | [illegible] انتَ زائر | [illegible]
الزائرون ،الزائرات | [illegible] | [illegible] | [illegible]
انا زائر | [illegible] نحن زوار

وفي التنكير نقول مثلاً [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible]

اما الصفه التي هي في الاصل متخذه من اسم الفاعل فتكون نكرة ابداً او مضافةعلى ما سبق شرحه نحو [illegible] [illegible] (حارس حديقة) [illegible] [illegible] ، [illegible] [illegible] (حراس حديقة)

الفصل الخامس والثلاثون

اسم المكان والزمان واسم الآلة

يشتق في المندائية من أفعال او أسماء كثيرة اسم للدلالة على المكان او الزمان الذي يحدث فيه الفعل او يوجد منه الشئ. وهو غالباً على وزن

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 153 of 258.

(مَفعل) كما في العربية وتجري في صوغه قواعد الفعل من قلب وحذف واعلال في المضعّف والنوني والمهموز والمعتل نحو ࡀࡌࡒࡀࡃࡔࡀ (مقدس) ࡀࡌࡃࡉࡍࡇࡀ (مشرق) وهما سالمان بينما ࡀࡌࡀࡕࡁࡀ (مجلس) وهو مثال (معتل الاول) ࡀࡌࡀࡋࡀ (مدخل) اللام مشددة بلفظ (مَلاّ) ࡀࡌࡐࡒࡀ (مخرج) وهو نونيًا ࡀࡌࡎࡀࡒࡀ (مرتقى) محذوف اللام ࡀࡌࡃࡅࡊࡕࡀ (محلّ) وهو ناقص معتل الآخر ࡀࡌࡒࡀࡌࡀ مقام وهو اجوف معتل الوسط وكثيراً ما يأخذ اسم المكان تاء التأنيث كما في العربية نحو ࡀࡌࡃࡅࡊࡕࡉࡀ (محلّه)

ࡀࡌࡈࡀࡔࡉࡀ (مخبأ) ࡀࡌࡏࡁࡀࡓࡀ (مَعْبر)

وكثيراً ما يستعمل المندائيون لاسم المكان ࡁࡉࡕ (بيت) يضيفونها الى المصدر نحو ࡁࡉࡕ ࡕࡀࡋࡌࡉࡃࡅ مدرسه ࡁࡉࡕ ࡀࡎࡉࡓࡉ سجن ࡁࡉࡕ ࡆࡉࡍ مشجب ࡁࡉࡕ ࡒࡁࡅࡓࡀ مقبره ࡁࡉࡕ ࡌࡀࡍࡎࡀ ملجأ ࡁࡉࡕ ࡃࡉࡍ محكمه ࡁࡉࡕ ࡊࡀࡕࡅ مصرف ࡁࡉࡕ ࡊࡀࡕࡅ مكتبة ࡁࡉࡕ ࡌࡍࡅࡇ مناحة وهي لفظة تستعمل بصيغة الجمع فقط فيقال مثلا ࡁࡉࡕ ࡌࡍࡅࡇࡍ مناحتنا وقد تكون بيت مع اسم المكان نفسه نحو ࡁࡉࡕ ࡀࡌࡓࡀࡒࡀ مهرب ࡁࡉࡕ ࡀࡌࡔࡓࡉࡀ منزل وقد تكون ࡁࡉࡕ لاسم الزمان ايضاً نحو ࡁࡉࡕ ࡌࡅࡋࡃࡀ ࡖ ࡀࡁ (مولد ابي أي زمان ولادته) ࡁࡉࡕ ࡌࡍࡅࡇ (زمان الحداد) (زمن البكاء) تلفظ (باخي)

أما اسم الالة وهو اسم يؤتى به للدلالة على ما حصل الفعل بواسطته وهو نوعان مشتق وجامد اما المشتق منه فيصاغ على نسق اللغة العربية وهو يشتق من الفعل الثلاثي المتصرف او المتعدي للدلالة على الالة التي حصل الفعل بواسطته وياتي بوزن مفعال ، مفعله والغالب فيه ان يكون بفتح الميم نحو ࡀࡌࡎࡇࡀࡋࡀ (مكحله) ࡀࡌࡀࡋࡒࡀࡈࡀ (ملقط) ࡀࡌࡎࡀࡓࡀ منشار بحذف النون ࡀࡌࡃࡀࡓࡉࡀ (مَدريا) مذراة ࡀࡌࡂࡀࡋࡀ بحذف النون (منجل) ࡀࡌࡎࡀࡓࡒࡀ (مشط) ࡀࡌࡐࡀࡓࡇࡀ (طياره) ࡀࡌࡀࡌࡏࡀ (غسالة) ࡀࡌࡎࡀࡋࡀ (مشطافة)

الباب الرابع

الفصل الأول

اتصال الضمائر بالأفعال

-العمومية-

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 154 of 258.

قد رأينا فيما سبق من هذا الكتاب ان الضمائر التي تتصل بالأسماء للاضافه تتصل ايضا بالأفعال للدلالة على المفعول به ان هذه الضمائر عند اتصالها بالفعل يصيبها هي والفعل تغيير غير يسير. وقبل ان نشرح ذلك بالتفصيل اليك فوائد شتى على وجه العموم

1. ان الضمائر المتصلة هي ساكنه ولذلك فلابد من تحريك الحرف الذي تتصل به الا ضمير المخاطبين (ࡊࡅࡍ) وضمير المخاطبات (ࡊࡉࡍ) فأنهما يبتدئان بمتحرك فلا يحركان الحرف الذي قبلهما وأيضا هاء الغائب وهاء الغائبة لا يحركان الحرف المتصل بهما وتذكر ان ضمير المتكلم يأخذ مع الفعل نونا قبل يائه كنون الوقاية التي في العربية وبذلك يستوي ضمير المتكلم وضمير المتكلمين في اللفظ دائما اما الغائبون وضمير الغائبات فيبدآن ايضا بمتحرك فلا يحرك الحرف الذي قبلها.
2. ان ضمير الغائبين وضمير الغائبات قد لا يتصلان بالفعل ويلفظ بهما منفصلين وهما (ࡄࡉࡍࡅࡍ) هم (ࡄࡉࡍࡉࡍ)هن نحو ࡓࡄࡌࡕ ࡀࡍࡅࡍ (احبتهم) ࡒࡓࡀࡅ ࡀࡍࡉࡍ ادعُهُنَّ ويفضل في المندائية ان يتصلا بالفعل فيصيبهما نوع من التغير يصبحان (ࡀࡍࡉࡍ) (ࡀࡍࡅࡍ) كما في الضمائر الاخرى اذن في المندائية يجوز الوجهان
3. ان الضمائر لا تتصل الا بالفعل الماضي والمضارع والامر والمصدر الفعلي دون الاسمي فلا تتصل باسم الفاعل بل تقترن معه باللام نحو ࡁࡀࡇࡓࡋࡀࡊ ينتخبك ࡒࡀࡓࡉࡋࡉ يدعوني ࡌࡔࡀࡁࡉࡍࡋࡀࡊ نسبحك ويعبر هنا عن الفعل المضارع
4. التاء توجد ساكنة في ثلاثة ضمائر الفاعلية المتصلة بالفعل الماضي أي المتكلم والمخاطب والغائبة

فتاء الغائبة تكون مرخمة (لينه) أي تلفظ ث (ثاء) عند اتصالها بضمير المفعول بها نحو ࡔࡁࡀࡒࡕࡍࡉ تركتني (ثبَقتْن)

وتاء المتكلم والمخاطب تكون قاسية دائماً نحو ࡔࡁࡀࡒࡕࡀࡊ تركتك ࡔࡁࡀࡒࡕࡅࡍ (تركتم) او ࡔࡁࡀࡒࡕࡉࡍࡅࡍ التاء مرخمة ࡔࡁࡀࡒࡕࡍࡉ (تركتني) او (تركتنا) شبقثْن

الا تاء المتكلم التي قبلها الكسرة في فعل ثلاثي مجرد فإنها ترخم نحو ࡒࡓࡉࡕࡀࡊ (دعوتك) وكذلك اذا كان الفعل غير ثلاثي نحو ࡀࡄࡆࡉࡕࡀࡊ (اريتك) ࡀࡄࡆࡉࡕࡅࡍ (أريتكم) أي انها ترخّم(تلين) دائما إذا كانت مسبوقة بحركة

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 155 of 258.

5. عندما يتصل ضمير الغائبين وضمير الغائبات بالفعل يأخذ كل منها شكلين (ࡄࡅࡍ ࡄࡉࡍ) (ࡀࡍࡅࡍ) (ࡀࡍࡉࡍ)
نحو ࡒࡈࡋࡄࡅࡍ قتلهُم ࡒࡈࡋࡄࡉࡍ قتلهنَّ الشكل الآخر نحو ࡒࡈࡋࡀࡍࡅࡍ قتلتموهم ࡒࡈࡋࡀࡍࡅࡍ و ࡒࡈࡋࡀࡍࡉࡍ (قتلهم وقتلهنَّ) وذلك بتشديد النون الأولى وكسر ما قبلها
6. لا تتصل ضمائر المفعولية إلا بالأفعال المتعدية

الفصل الثاني
اتصال الضمائر بالفعل الماضي

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 156 of 258.

ان الفعل الماضي عند اتصال الضمائر به تُرَدّ أواخر تصريفه إلى أصلها كما هو في العربية اعني ان نون المتكلمين تُحرَّك بالفتحة[1] وتاء المخاطب كذلك تحرك بالفتحة تاء المخاطبة بالكسرة ونون الجمع للمخاطبين تفتح بدل الضّم العربي الذي هو في الغالب ممدود ونون المخاطبات تفتح وواو الغائبين تطلق حركة الحرف الذي قبلها بالضمة وعند ذلك يُسكن الحرف الذي قبلها وتظهر حركة الحرف الذي قبله ونون الغائبات تُرَد وتفتح ولكن يجوز أيضاً إسقاط النون فيفتح آخر الفعل قبل نون المتكلم ونون المتكلمين وكاف المخاطب وتبقى تاء المتكلم وتاء التأنيث في الغائبة على حالها وبيان ذلك من هذا الجدول

ࡒࡈࡀࡋࡉࡍ	قتلنا	ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ	قَتَلتُنَّ
ࡒࡈࡀࡋࡕࡀ	قَتَلتَ	ࡒࡈࡀࡋࡅ	قتلوا
ࡒࡈࡀࡋࡕ	قتلتِ	ࡒࡈࡀࡋࡀ او ࡒࡈࡀࡋࡉࡍ	قَتَلنَ
ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ	قتلتم		

يجب حفظ هذه القاعدة بانتباه ليسهل ضبط اتصال الضمائر ألمفعولية بالفعل الماضي فإذا اتضح ذلك فاتصال ضمائر المفعولية بالفاظ الفعل الماضي يكون بهذه القاعدة :

1. اذا كان آخر الكلمة المتصل بها الضمير متحركاً أي واحداً من الأفعال السبعة التي في الجدول او فعلا من الناقص في آخره الف فلا يصيب الكلمة او الضمير أي تغيير الا هاء الغائب فأنها تحذف الألف الذي قبلها نحو ࡒࡈࡀࡋࡕࡀ فيتكون من هاء الغائب ࡒࡈࡀࡋࡕࡄ
2. اذا كان آخر الكلمة ساكناً يُفتح قبل ضمير المتكلم (ࡉ) وقبل ضمير المتكلمين (ࡉ) وقبل (ࡊ) المخاطب ويكسر قبل (ࡊ) المخاطبة وقد رأينا ان ضمير المخاطبين والمخاطبات والغائبين والغائبات والغائب والغائبة يبقى ما قبله ساكناً وعندما يحدث هذا تحرك ما قبل الضمائر يسكن الحرف الذي قبل الآخر نحو

-1 ࡀࡓࡇࡌ (احب) فان اتصل به كاف المخاطب حرك الميم بالفتحة واسكن الهاء وقيل ࡀࡓࡇࡌࡉࡊ احبك

[1] انا اعتقد ان وجود الفتحة في جميع هذه الصيغ لا مبرر له وهو اذن خاطئ. (د.يوسف قوزي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 157 of 258.

-2 ࡒࡈࡀࡋ (قتل) فاذا اتصل به نون المتكلم فتحت اللام واسكنت الطاء وردت فتحه الفاء المحذوفه بسبب حركه الطاء فنقول ࡒࡈࡀࡋࡍ قتلني وللغائبه ࡒࡈࡀࡋࡕ والغائب ࡒࡈࡀࡋࡄ

امثله لاتصال الضمائر بالفعل الماضي

1. امثله ممّا اخره ساكن من لفظ الغائب لفعل ࡒࡈࡀࡋ ࡒࡈࡀࡋࡍ (قتلني) ࡒࡈࡀࡋࡍ (قتلنا) ࡒࡈࡀࡋࡍ (قتلك) ࡒࡈࡀࡋࡊ (قتلكِ) ࡒࡈࡀࡋࡊࡉ (قتلكم) ࡒࡈࡀࡋࡊࡅࡍ (قتلهم) ࡒࡈࡀࡋࡉࡍ (قتلكنَّ) ࡒࡈࡀࡋࡊࡉࡍ (قتله) ࡒࡈࡀࡋࡄ (قتلها) ࡒࡈࡀࡋࡀ ࡒࡈࡀࡋࡍࡉࡍ (قتلهن) (ࡍࡉࡍ)

ࡀࡇࡀࡃ (اخذ) ࡀࡇࡃࡀࡍ (اخذني، اخذنا) ࡀࡇࡃࡄ (اخذه) ࡀࡇࡃࡀ (اخذها) ࡀࡇࡃࡉࡍ (اخذهن) ࡉࡀࡋࡀࡃ (ولد) ࡉࡀࡋࡃࡀࡍ (ولدني)...الخ ࡀࡇࡃࡉࡍ (اخذهم)او ࡀࡇࡃࡍࡉࡍ (ࡍࡉࡍ)

2. ࡓࡇࡀࡌ (احبّ) ࡓࡇࡌࡀࡍ ࡓࡇࡌࡉࡍ ࡓࡇࡌࡄ ࡓࡇࡌࡀ ࡓࡇࡌࡍࡉࡍ (احبهن)...الخ

3. من ࡒࡀࡁࡉࡋ (قبّل) نقول ࡒࡀࡁࡋࡀࡍ (قبلني) ࡒࡀࡁࡋࡀࡍ (قَبلَك) ࡒࡀࡁࡋࡊࡅࡍ او(ࡉࡍ)(ࡀࡍ)(ࡊࡅࡍ) او (ࡍࡉࡍ) (ࡍࡉࡍ) كذلك من ࡆࡀࡁࡀࡇ (وبخ) ࡆࡀࡁࡇࡀࡍ (وبخني) ࡆࡀࡁࡇࡊࡅࡍ (ࡉࡍ) (ࡊࡅࡍ) (ࡍࡉࡍ)

4. من ࡀࡓࡂࡉࡆ (اغضب) نقول ࡀࡓࡂࡆࡀࡍ (اغضبني) ࡀࡓࡂࡆࡀࡍ (اغضبك) ࡀࡓࡂࡆࡊࡅࡍ (اغضبكم)...الخ ࡀࡓࡂࡆࡉࡍ اغضبهم ࡀࡓࡂࡆࡉࡍ اغضبهنّ او ࡀࡓࡂࡆࡍࡉࡍ (ࡍࡉࡍ)

5. من ࡁࡆࡀ (نهب) ࡁࡆࡀࡍ (نهبني، نهبنا) ࡁࡆࡀࡍ (نهبك) ࡁࡆࡀࡊࡅࡍ (نهبكم) ࡁࡆࡀࡊࡉࡍ (نهبكنَّ) ࡁࡆࡀࡄ (نهبهُ) ࡁࡆࡀ (نهبها) ...الخ ࡁࡆࡀࡉࡍ (نهبهم) او(ࡁࡆࡀࡍࡉࡍ ࡁࡆࡀࡍࡉࡍ)

6. ࡑࡅࡓࡀ (صورة) نقول ࡑࡅࡓࡕࡀࡍ (صورني، صورنا) ࡑࡅࡓࡕࡊࡅࡍ (ࡊࡉࡍ) ࡑࡅࡓࡕࡀࡍ ࡑࡅࡓࡕࡊࡅࡍ (صورهم) ࡑࡅࡓࡕࡉࡍ (صورهنَّ) او ࡑࡅࡓࡕࡍࡉࡍ ࡑࡅࡓࡕࡍࡉࡍ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 158 of 258.

7. [Mandaic] (آرى) [Mandaic] (أرانا) [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
(أراه) [Mandaic] [Mandaic] (أراهنّ)

8. من [Mandaic] (أرخي) [Mandaic] (أرخاك) [Mandaic]
(أرخاكم) [Mandaic] (أرخاكنّ) [Mandaic] (أرخاهم)
[Mandaic] (ارخاهن)

9. [Mandaic] (رقّع) [Mandaic] (رفعني، رفعنا) [Mandaic] (كين)
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic])

10. [Mandaic] (عزى) [Mandaic] (عزاني) [Mandaic] (عزاكم)
[Mandaic] (عزاهم) [Mandaic] (عزاهُ)

من لفظ الغائبه

1. [Mandaic] نقول [Mandaic] (قتلتني، قتلتنا) [Mandaic]
(قتلتك) [Mandaic] (قتلتكِ) [Mandaic] ([Mandaic])
[Mandaic] [Mandaic] (قتلتها) [Mandaic] (قتلتهم) ومن
[Mandaic] (أعطت) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] ([Mandaic])

2. [Mandaic] (أحبت) [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic])
[Mandaic] او [Mandaic] (احبتهم) وكذا من
[Mandaic] (ولدت) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]

3. من [Mandaic] (قبلتْ) [Mandaic] [Mandaic] ...الخ
[Mandaic] ([Mandaic]) من [Mandaic] (سَبّحت)
[Mandaic]

4. [Mandaic] نقول [Mandaic] (اغضبتني) (نا) [Mandaic]
([Mandaic]) ... الخ وكذا من [Mandaic] (سَمَّعت) [Mandaic]
...الخ [Mandaic] (سمَّعتهم)

5. من [Mandaic] (شاقت) نقول [Mandaic] (شاقتني) (نا)
[Mandaic] ([Mandaic]) [Mandaic] ([Mandaic]) الغائبين

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 159 of 258.

6. من [Mandaic] (صوّرت) نقول [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (صورتهم) او [Mandaic] ([Mandaic] [Mandaic])

7. من [Mandaic] (ارتْ) نقول [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic])

8. من [Mandaic] (أرخت) [Mandaic] [Mandaic]

9. من [Mandaic] (رفعت) [Mandaic] [Mandaic]

10. [Mandaic] (عزّت) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic] [Mandaic])

من لفظ المتكلم

1. من [Mandaic] (قتلتُ) [Mandaic] (قتَلْتُكَ) [Mandaic] (قتلتكِ) [Mandaic] (قتلتكم) [Mandaic] (قتلتكنَّ) [Mandaic] (قتلته) [Mandaic] (قتلتُها) [Mandaic] (قتلتهم) [Mandaic] (قتلْتُنَّ)

2. من [Mandaic] (أحببتُ) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ... الخ وكذا من [Mandaic] (ولدتُ) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (ولدتهم)

3. من [Mandaic] (قبلتُ) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (مَّجد) [Mandaic] (مجدتُك) [Mandaic] (مجدتكم) [Mandaic] (مجدتهم)

4. من [Mandaic] (اغضبتُ) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] من [Mandaic] (اسمع) [Mandaic] [Mandaic]

5. من [Mandaic] (نهبتُ) [Mandaic] [Mandaic]

6. من [Mandaic] (صورت) [Mandaic] [Mandaic]

7. من [Mandaic] (دعوت) [Mandaic] [Mandaic]

8. من [Mandaic] (أريت) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] (أريتهم) [Mandaic] (أريتهنَّ)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 160 of 258.

امثله مما أخره متحرك

1- من لفظ الغائب

من ࡒࡓࡀ (دعا) قرﻥ (دعاني، دعانا) ࡒࡓࡀࡍ (دعاكَ) ࡒࡓࡀࡊ
(دعاكِ) ࡒࡓࡀࡊࡅࡍ دعاكم ࡒࡓࡀࡊࡉࡍ دعاكنَ ࡒࡓࡀࡄ دعاه
ࡒࡓࡀ دعاها ࡒࡓࡀࡅࡍ دعاهم ࡒࡓࡀࡉࡍ دعاهنَّ

اعلم ان الناقص الذي في آخر ماضيه كسرة لا يقاس على ࡒࡓࡀ بل
على الذي آخره ساكن فنقول من ࡔࡀࡁࡀ (جلب) مثلا ࡔࡀࡁࡀࡍ
ࡔࡀࡁࡀࡊ ࡔࡀࡁࡀࡊࡅࡍ ࡔࡀࡁࡀࡊࡉࡍ ࡔࡀࡁࡀࡄ ولذلك ࡎࡀࡍࡀ
مثلا كما سبق.

2. من لفظ المتكلمين

ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡍ قتلنا ࡒࡈࡀࡋࡍࡀ ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡊ (قتلناك) ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡊ
قتلناكِ ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡊࡅࡍ قتلناكم ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡊࡉࡍ قتلناكنَّ
ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡄ (قتلناهُ) ࡒࡈࡀࡋࡍࡀ (قتلناها) ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡉࡍ (هين)
ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡍ ࡒࡈࡀࡋࡍࡀࡍ قتلناهنَّ

3. من لفظ المخاطب

من ࡒࡈࡀࡋࡕ قتلتَ ࡒࡈࡀࡋࡕࡀ ࡒࡈࡀࡋࡕࡀࡍ (قتلتني) ࡒࡈࡀࡋࡕࡀࡄ
قتلته ࡒࡈࡀࡋࡕࡀ (قتلتها) ࡒࡈࡀࡋࡕࡀࡍ (ࡉࡍ)
ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ (ࡄࡉࡍ)

4. من لفظ المخاطبة

من ࡒࡈࡀࡋࡕ (قتلت) ࡒࡈࡀࡋࡕ، ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ (قتلتِني) (قتلتِنا)
ࡒࡈࡀࡋࡕࡀࡄ (قتلته) ࡒࡈࡀࡋࡕࡀ (قتلتها) ࡒࡈࡀࡋࡕࡉࡍ (ࡉࡍ)
قتلتهم (هنَّ)

5. من لفظ المخاطبين

ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ (قتلتم) ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍࡉ (قتلتموني)
(قتلتمونا) ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍࡄ قتلتموه ࡒࡈࡀࡋࡕࡅࡍ قتلتموها

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 161 of 258.

ࡒࡈࡋࡕࡅࡍࡉࡍ قتلتموهنّ ࡒࡈࡋࡕࡅࡍࡉࡍࡍ قتلتموهم

ࡒࡈࡋࡕࡅࡍࡉࡍ مع تشديد النون الاولى (كَطلتونّون) (كَطلتونّين)

6.من لفظ المخاطبات

من ࡒࡈࡋࡕࡉࡍ قتلتنّ ࡒࡈࡋࡕࡉࡍࡉ : ࡒࡈࡋࡕࡉࡍࡉࡍ (قتلتينني) او قتلتينا ࡒࡈࡋࡕࡉࡍࡄ (قتلتنّه) ࡒࡈࡋࡕࡉࡍࡉ قتلتنّها ࡒࡈࡋࡕࡉࡍࡍ قتلتنّهم

7.من لفظ الغائبين

1.من ࡒࡈࡋࡅ (قتلوا) ࡒࡈࡋࡅ ࡒࡈࡋࡅࡍ (قتلوني) ࡒࡈࡋࡅࡍ (قتلوكَ، قتلوكِ) ࡒࡈࡋࡅࡊࡅࡍ (قتلوكم) ࡒࡈࡋࡅࡊࡉࡍ (قتلوكنّ) ࡒࡈࡋࡅࡄ (قتلوه) ࡒࡈࡋࡅ ࡒࡈࡋࡅࡍࡍ (قتلوهم) ࡒࡈࡋࡅࡍࡉࡍ (قتلوهنّ)

كذلك

ࡀࡇࡁࡅ (احبوا) و ࡀࡇࡃࡅ و ࡀࡍࡂࡁࡅ ࡀࡇࡁࡅࡍ (احبوني) ࡀࡇࡃࡅࡍ (اخذوني) ࡀࡍࡂࡁࡅࡍ (انجبوني) ...الخ

2. من ࡒࡁࡀࡋࡅ (قبلوا) ࡒࡁࡋࡅ ࡒࡁࡋࡅࡍ (قبلوني) من ࡓࡂࡀࡆࡅ (اغضبوا) ࡓࡂࡆࡅࡍ (اغضبوني) ࡁࡆࡅ (نهبوا) ࡁࡆࡅࡍ (نهبوني) (انا) او ࡁࡆࡅࡍࡀ (نهبونا)

3. من ࡃࡀࡍࡅ (دانوا) ࡃࡀࡍࡅࡍ (دانوني) ࡃࡀࡍࡅࡍࡀ (دانونا) (دانوني)

4. من ࡓࡅࡀࡅ (رفعوا) ࡓࡅࡀࡅࡍ (رفعوني) او ࡓࡅࡀࡅࡍࡀ (ني، نا)

5. من ࡏࡆࡅࡆࡅ (عزّوا) ࡏࡆࡅࡍ (عزّوني) (عزونا)

6. من ࡄࡆࡅࡓࡅ (اظهروا) ࡄࡆࡅࡓࡅࡍ (أظهروني)

7. من ࡃࡏࡅ (دَعَوا) ࡃࡏࡅࡍ (دعوني) ࡃࡏࡅࡍ (دعوكَ او دعوكِ) ࡃࡏࡅࡊࡅࡍ (دعوكم) ࡃࡏࡅࡊࡉࡍ (دعوكنّ) ࡃࡏࡅࡄ (دعوه) ࡃࡏࡅ (دعوها) ࡃࡏࡅࡍࡍ (دعوهم) وفي هذه الامثله والالفاظ تلفظ الالف واواً اعلم انه يقال ايضاً بنون زائده ࡒࡈࡋࡅࡍࡉ ࡒࡈࡋࡅࡍࡉࡍ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 162 of 258.

[Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic]
[Mandaic] [Mandaic]

وقس عليه الباقي

8. من لفظ الغائبات

1. من [Mandaic] (قتلتنَّ) [Mandaic] [Mandaic] (قتلتني) [Mandaic] (قتلتنا) [Mandaic] (قتلتكَ) [Mandaic] (قتلتكِ) [Mandaic] (قتلتكم)([Mandaic]) [Mandaic] (قتلته) [Mandaic] (قتلتها) [Mandaic] ويجوز ايضاً [Mandaic] ...الخ [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وهكذا ويجوز تزويد نون في اخر [Mandaic] ونقول بالتسكين [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic]) [Mandaic]...الخ [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وقس على ذلك المضاعف

2. من [Mandaic] (قبلنَ) [Mandaic] او [Mandaic] بسكون الباء [Mandaic] او [Mandaic] بكسر الباء وقس على ذلك سائر الرباعيات نحو [Mandaic] (عظمنني) [Mandaic] (اجللنني) [Mandaic] (مجدّنني)

3. [Mandaic] (دعون) [Mandaic] [Mandaic] (دعونني) [Mandaic] (دعونك) [Mandaic] (دعونكِ) [Mandaic] ([Mandaic]) [Mandaic] (دعونه) [Mandaic] (دعونها) [Mandaic] (دعونهم) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] ([Mandaic]) [Mandaic]

4. من [Mandaic] (صوَّرن) [Mandaic] [Mandaic] (صوَّرنني) [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] او [Mandaic] [Mandaic]

ان الياء والألف المتحركين في أول الكلمة لتسهيل اللفظ بهما عند وقوعهما في محل سكون ترد أليها حركتها القياسية عند سكون الحرف الذي بعدهما باتصال الضمائر ويحدث الأمر بالعكس إذا تحرك الحرف الذي بعدهما. فالأول نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 163 of 258.

ࡉࡀࡋࡃ فتقول ࡉࡀࡋࡃࡅࡍ (ولدوني) ࡉࡀࡋࡃࡀࡊ (ولدك) ونحو ࡀࡊࡋ فتقول ࡀࡊࡋࡀࡍ (اكلني) ࡀࡊࡋࡅࡀ (اكلوه) ࡀࡊࡋࡅࡍࡅࡍ (اكلوهم)

والثاني نحو ࡉࡀࡋࡃࡕ (ولدتُ) ࡀࡊࡋࡀࡕ (اكلتْ) فتقول ࡉࡀࡋࡃࡕࡀࡊ (ولدتك) ࡀࡊࡋࡕࡄ (اكلته) .

كما يجوز الضمائر ان لا تتصل بالماضي بل تقترن معه بالام وذلك عندما يكون الفعل الماضي ناقصا ࡒࡓࡉࡋࡄ (دعوته) ࡒࡓࡉࡕࡋࡊࡅࡍ (دعوتكم)

ࡒࡓࡉࡕࡋࡀ (دعوتموني) ࡒࡓࡉࡋࡅࡍ (دعوتهم)

ࡒࡓࡉࡍࡀࡊ (دعوناك)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 164 of 258.

الفصل الثالث
اتصال ضمائر المفعول بالفعل المضارع

ان ضمائر المفعول باتصالها بالمضارع الساكن الاخر تحرك هذا الساكن الذي قبلها كما تحركه في الفعل الماضي إلا([illegible]) و([illegible]) فإن ما قبلها يبقى على حاله فإذا وجد ما قبل هذا الحرف المتحرك متحركا باي حركة كانت مطبقة يجب تسكينه مثال ذلك [illegible] (يترك) فإذا اتصل به ضمير المتكلم فتحت القاف وإسكنت الباء وقيل [illegible] (يتركني) وكذا [illegible] (يتركه)

اماضمير الغائبين والغائبات فيطابق ضمير المخاطبين والمخاطبات أي يبقى ما قبلها على حاله وإذا كان اخر حرف من المضارع متحركا بقي على حاله والمتحركات الاخر من الفاظ المضارع هي التي في اخرها نون الضمير او الزيادة فإن هذه النون تحرك بالفتحة والفاظ الناقص وفيها تقلب الالف الى ياء قبل الضمائر نحو [illegible] (يدعوني) من [illegible] وهذه الياء تلازم الناقص مع كل الضمائر وقد يقرن باللام الضمير المفعول المتصل بالناقص نحو [illegible] (يدعوه)

[illegible] (يدعونهم) [illegible] [illegible] تدعوننا

أمثلة المضارع الساكن الآخر

1. من [illegible] (يقتل) [illegible] (يقتلني او يقتلنا)
[illegible] [illegible] (يقتلك) [illegible] ([illegible])
[illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) يقتلهم
(هن) او [illegible] او [illegible]
وقس على ذلك الامثلة الاتية :
2. [illegible] (انهب) [illegible] (انهبكَ) [illegible] (انهبكِ)
[illegible] (انهبكم) [illegible] (انهبهم)
3. [illegible] (يسلم) [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ([illegible])

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 165 of 258.

4. [illegible] (تقيم) [illegible] (تقيمني) (نا) [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

امثلة للمضارع المتحرك الاخر

1. [illegible] (يدعو) [illegible] [illegible] يدعوك ويدعوكِ
[illegible] ([illegible]) [illegible] يدعوه
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
2. من [illegible] (يقتلون) [illegible]
[illegible] (يقتلونني) او (يقتلوننا)
[illegible] (يقتلونك) [illegible] (يقتلونك)
[illegible] (كين) [illegible] [illegible] (يقتلونها)
3. [illegible] (تقتلن) [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] او
[illegible] [illegible] وقس عليه
4. [illegible] (تقتلين) [illegible] [illegible] الخ
[illegible] [illegible]
اعلم انه يقال ايضا [illegible] بدل [illegible]
[illegible] ([illegible])
كما يجوز ان تتصل الضمائر بالفعل المضارع يجوز ان تقترن معه باللام عندما يكون الفعل المضارع ناقصا [illegible] (يدعونه)
[illegible] (تدعوننا)
[illegible] يدعوك [illegible] يدعوهم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 166 of 258.

الفصل الرابع

اتصال ضمائر المفعول بالامر والنهي

لا يتصل بالأمر الا ضمائر المتكلم والغائب عند ذلك يرد لفظ الحروف المسقطة وأما الضمائر فإن إتصلت بمتحرك فلا تتغير ولا يتغير الفعل أيضاً الا الثلاثي المجرد الذي بواو الجمع فإنه يسكّن ما قبل آخره ويحرك أوله بالضمة نحو ࡀࡌࡎࡊࡅࡄ (أمسِكوه) من ࡀࡌࡎࡀࡊ وإذا إتصلت بساكن حُرّك الساكن بالفتحة مع ضمير المتكلم وضمير المتكلمين ويحرك بالفتحة مع ضمير الغائبه وبالكسرة مع الغائب تسكن عين الفعل في كل الاوزان غير الثلاثي المجرد مع جميع ضمائر الفاعلية الا ضمير المخاطب الاول نحو ࡁࡀࡓࡊࡅࡍࡉ (باركوني) ࡁࡀࡓࡊࡅࡄ (باركوه) ࡁࡀࡓࡊࡅࡄ (باركوها) من (ࡁࡀࡓࡊࡉ)

الثاني ࡒࡈࡅࡋࡍࡉ (أقتُلني) من ࡒࡈࡅࡋ ࡏࡌࡃࡄ (عمده) ࡏࡌࡃࡄ من ࡏࡌࡃ الميم مشددة

أمثله لاتصال الضمائر بأمر آخره متحرك

1. من ࡒࡓࡅ (إدعُ) ࡒࡓࡉ (إدعُني، إدعنا) ࡒࡓࡀࡋࡄ (إدعُه) ࡒࡓࡀࡋࡄ (إدعها) ࡒࡓࡀࡋࡉ ... الخ ࡒࡓࡀࡋࡄࡉ أي يجوز في هذه الحالة في المندائية أن تقرن اللام بفعل الامر:
2. ࡇࡆࡉ (أظهر) ࡇࡆࡉࡍࡉ (إظهرني، إظهرنا) ࡇࡆࡉࡍ (اظهره) ࡇࡆࡉࡄ (أظهرها)
3. من ࡒࡈࡅࡋ (أقتلي) ࡒࡈࡅࡋ : ࡒࡈࡅࡋࡉ ࡒࡈࡅࡋࡄ ࡒࡈࡅࡋࡄ
4. من ࡏࡓࡀࡁ (عظمي) ࡏࡓࡀࡁ : ࡏࡓࡀࡁࡉ
5. من ࡒࡁࡀࡋ (إقبلي) ࡒࡁࡀࡋ : ࡒࡁࡀࡋࡉ (اقبليني)

وقس على ذلك سائر الرباعيات الا المهموز العين نحو ࡄࡆࡉ (حذّي) ࡄࡆࡉ : ࡄࡆࡉࡉ...الخ ࡄࡆࡉࡄ (حذّيه) ࡄࡆࡉ

6. من ࡒࡈࡅࡋ (أقتلوا) ࡒࡈࡅࡋ : ࡒࡈࡅࡋࡍࡉ (إقتلوني) ࡒࡈࡅࡋࡅࡄ (إقتلوه) ࡒࡈࡅࡋࡄ (إقتلوها) ويجوز أيضاً ࡒࡈࡅࡋࡍࡉ ࡒࡈࡅࡋࡄ ࡒࡈࡅࡋࡉ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 167 of 258.

7. من (أحِبّوا) ( ) : (أحِبّوني) (روهمويا) (أحبّوه) روهمو (أحبّوها) أو

8. (إنهبوا) (): (إنهبوني) (إنهبوه) (إنهبوها) أو

9. من (إقبلوا) ( ) : () (إقبلوني) أو (إقبلوه) أو (إقبلوها) كذلك (عزّوا) (عزّوها) أو

10. (عرّفوا) أو (عرّفوني) (عرّفوه) (عرّفوها)

وقس على ذلك سائر الرباعيات إلا المهموز العين فإن همزته لاتسكنُ نحو

(حذّوا) فنقول (حذّوني) (حذّوه) (حذّوها)

11. من (إحتاطوا) ويقال أيضاً (إحتاطوني) (إحتاطوه) (إحتاطوها)

12. من (اقتُلنَ) أصله

ويقال ايضاً

13. (اقبلن) او

14. من (سمِعنَ) او

15.

امثلة بأتصال الضمائر بأمر آخره ساكن

1. (اقتلْ) (اقتلني، اقتلنا) (اقتله) (اقتلها) () أقتلهم (هنّ)

2. من (أحببْ) (أحببني) (أحببهُ) (أحببها) () أحبيهم(هنّ)

3. (اعمل) (اعملني)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 168 of 258.

[illegible] اعملهم [illegible] اعملهنَّ

4. من [illegible] (أنهَبْ) [illegible] وقس على ذلك سائر ذوات الحرفين نحو [illegible] (اجذبني، الحقني) واعلم انه يقال ايضاً [illegible] (أعطِهِ) [illegible] اعطها [illegible] اعطوه [illegible] اعطوها [illegible] خذوها [illegible] خذوه كل ذلك بأسكان الحرف الاول
5. [illegible] اقبل [illegible] بتحريك الباء وقس على ذلك سائر الرباعيات نحو [illegible] عظّمني [illegible] اخرجني [illegible] سبّح ([illegible]) [illegible] أو [illegible]
6. من [illegible] اذكر [illegible]
7. من [illegible] ارفع [illegible] ارفعني

ومن امثلة الناقص

1. من [illegible] ادعي [illegible] ادعيني او [illegible] ...الخ [illegible] ادعيه أو [illegible]
2. [illegible] ادعوا [illegible] ادعوني [illegible] ادعوه [illegible] ادعوها او [illegible] بلفظ الالف والواو فيها كلها
3. [illegible] ادعُون [illegible] يلفظ الالف والياء فيها كلّها

اعلم ان المضارع في النهي قد تتصل به ضمائر المفعول اتصالها بالامر نحو

[illegible] لاتتركني [illegible] لاتهلكه او [illegible] (ها)

كما كان النهي يؤخذ من المضارع كان اتصال الضمائر به ايضا كأتصالها بالفعل المضارع [illegible] لاتدخلنا في التجربة، [illegible] لاتأكل معنا

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 169 of 258.

الفصل الخامس
في اتصال الضمائر بالمصدر الفعلي

ان المصدر الفعلي من الثلاثي المجرد تتصل به ياء ونون المتكلم[1] كاتصالها بألافعال واعلم ان ضمائر المفعول تتصل بالمصدر المشتق من الثلاثي المجرد بقاعده اتصالها بالفعل الماضي الساكن الاخر وهاك امثله لذلك

1. من قتل قتلي او قتلنا، قتلي قتلكَ قتلكِ قتلكم كنَّ ميجطلحقتله ميجطلة قتلها ميجطلينون قتلهم ميجطلينين قتلهنَّ أو
2. من نهب نهبي نهبنا
3. تصوير
4. دعاء دعائي دعاؤنا

واما مصادر سائر الاوزان غير الثلاثي المجرد فتزد في اخرها تاءاً بعد الضمه فتتصل بها ضمائر المفعول اتصال الاسماء المختومه بتاء التأنيث نحو

عند اتصالها بتاء المتكلم لاتأخذ نوناً لإنقاذي

[1] نون المتكلم المنصوبة هي الضمير الحقيقي ولا توجد ياء المتكلم وهذه النون هي المفعول به ولا وجود لأية (نون وقاية) البتة. د.يوسف قوزي

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 170 of 258.

الباب الخامس

الفصل الأول

الحرف وما يشبههُ

المفعول المطلق او الظرف المقطوع

المفعول المطلق عند المندائيين هو بين الاسم والفعل دلالة لهذا النحاة المندائيون يسمونه [Mandaic] اي مايلحق بالفعل. وهو يشمل كما في العربيه المفعول المطلق وظرفي الزمان والمكان المقطوعين أي غير المضافين نحو امشي سريعا والثاني اجلس هنا وتعال غداً. فأذا ثبت ذلك فاعلم ان المفعول المطلق المشتق يصاغ غالبا من الاسم او الفعل بلا قياس ولا قاعده واكثر ذلك ما يغلب استعماله في الكلام نحو

[Mandaic] كثيرا، جدا [Mandaic] معاً، سويه ويقال من [Mandaic]

(سابقاً او اولاً) [Mandaic] (في الحال او على الفور) او [Mandaic]

[Mandaic] (اولاً) وهما حاصلان من جزم [Mandaic]

[Mandaic] (اخيراً) [Mandaic]

[Mandaic] (على غفلة)

[Mandaic] (في البدء) او [Mandaic]

[Mandaic] (بالعجلة) [Mandaic] (حالاً)

[Mandaic] (حَسَناً) [Mandaic] (بعد ذلك)

[Mandaic] (يسراً)

[Mandaic] (في قيد الحياة)

[Mandaic] (اكثر) او [Mandaic] أو [Mandaic]

[Mandaic] (ثانية)

[Mandaic] (ثالثة)

[Mandaic] (مدة طويلة) او [Mandaic]

[Mandaic] (يومياً) [Mandaic] (كل يوم)

[Mandaic] (رأساً) (على الفور)

[Mandaic] (بعد ذلك)

[Mandaic] (الان) أوبعد ساعة [Mandaic] (حديثاً)(هذا العام)

[Mandaic] (بالحقيقة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 171 of 258.

ولكن كثيراً ما يصاغ المفعول المطلق الدال على نوع الفعل من الصفه بقياس معلوم هو ان تزيد لفظة (ࡀࡉࡕ) في آخر الصفه مذكره مختومه بالالف. نحو

ࡒࡀࡃࡉࡔࡀ (قديس) ࡒࡀࡃࡉࡔࡀࡉࡕ (بقداسه)

ࡒࡀࡋࡉࡋ (خفيف) ࡒࡀࡋࡉࡋࡀࡉࡕ (بخفه)

ࡆࡀࡃࡉࡒ (عادل) ࡆࡀࡃࡉࡒࡀࡉࡕ (بعدل)

ࡂࡀࡋࡉࡀ (جليّ) ࡂࡀࡋࡉࡀࡉࡕ (واضحاً)

مندئيا (مندائي) ࡌࡀࡍࡃࡀࡉࡀࡉࡕ (في المندائية)

ࡏࡌࡅࡌࡉࡀ (عمومي) ࡏࡌࡅࡌࡉࡀࡉࡕ (على وجه العموم)

ࡀࡍࡀࡔࡀ (انسان) ࡀࡍࡀࡔࡀࡉࡕ (انسانياً)

ويصاغ المفعول من الموصوف ايضاً بتقدير ياء النسبه في آخره نحو ࡂࡅࡁࡀ (جراد) ࡂࡅࡁࡀࡉࡕ (على نسق الجراد) ࡊࡀࡐࡀ (حجر) ࡊࡀࡐࡀࡉࡕ (حجرياً) (ضفه، ضفوي)

اليك اشهر الظروف المطلقه السماعيه

ࡄࡀࡊ (اين) فاذا جاء بعدها ࡄࡅ (هو) فتكتب ࡄࡀࡊࡅ (اين هو) بدل (ࡄࡀࡊ ࡄࡅ)

ࡋࡀࡊ (الى هنا) مركبه من اللام (ل) و ࡀࡊ أي تعني المكان

ࡄࡀࡋࡀࡊ (هنا) اصلها (ࡄࡀ) للتنبيه (ࡋࡀࡊ) (هناك)

ࡄࡀࡃࡉࡅࡉ (بعد ذلك) من ࡄࡀࡃࡉࡅࡉ (من ذلك الوقت)

ࡌࡀࡊ (من هنا) او من الان اصلها ࡌࡉࡍ ࡀࡊ

تࡌ (ثم) توم (ثُم) من :ولهيل (من الان فصاعداً)

ࡋࡕࡀࡕ (تحت) ࡋࡂࡅ (من الداخل) ࡋࡏࡋ (فوق) ࡌࡉࡍ ࡄࡀࡋ

(ࡌࡉࡍ ࡄࡀࡋ) (من الان وأذن) أصلها ࡄࡀࡋ قياس (ࡄࡀࡊ) هنا ࡋࡁࡀࡓ (من الخارج)

ࡀࡕࡌࡀࡋࡀ (متى) ࡀࡕࡌࡀࡋ (أمس) ࡌࡉࡍ ࡀࡕࡌࡀࡋ أصلها من ࡀࡕࡌࡀࡋ (أول أمس) ࡉࡅࡌࡀ (اليوم) ࡉࡅࡌࡀ (يوم) ࡌࡀࡇࡀࡓ (غداً) او ࡋࡌࡀࡇࡀࡓ اصلها ࡉࡅࡌࡀ (يوم) ࡀࡇࡓࡉࡍࡀ (أخر) ࡄࡀࡔࡀࡏࡕࡀ (الان) اصلها ࡄࡀ ها ࡔࡀࡏࡕࡀ (ساعه) أي هالساعه ࡄࡀࡃࡉࡍ (حينئذ) او ࡄࡀࡃࡉࡅࡉ ࡄࡅ ولا تكون الا للماضي

ࡋࡉࡋࡉࡀ ࡅࡉࡀࡌࡀࡌ (ليلاً ونهاراً) ࡊࡀࡃ (لعل) او ࡊࡃࡀࡋࡀ

ࡌࡉࡍ ࡔࡀࡏࡕࡀ (من ساعته) ࡀࡉ (نعم) ࡀࡐ (ايضاً) ࡁࡓࡀࡌ (لعل، عسى) ࡊࡀࡉ (حقل) ࡊࡉࡌࡀ (يعني) (عود) ࡀࡉ ࡃࡀࡉࡍ (نعم وحقاً) ࡄࡀࡔࡀࡁࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 172 of 258.

(هكذا) ࡎࡉࡕࡋࡀ (لكن فقط) ࡎࡉࡕ (اذا) او ࡊࡀ   ࡋࡉࡕࡀ (اليس) ࡉࡕࡀ
ࡋࡀࡎࡉࡀ (احياناً او ربما)

الفصل الثاني
الظروف المضافة

يشمل جميع ادوات النسبة أي الظرفيات المضافة الى الاسم وحروف الجر في العربية من هذه الحروف ما يتصل بالاسم اتصالاً شديداً لفظاً وخطاً حتى يظهرا كالكلمه الواحده كما في العربيه وهي ࡁ (الباء)، ࡋ (اللام)، ࡖ (علامة اضافه وهي ࡃ) إذا كانت مسبوقة بالباء أو الواو أواللام والباقيات منفصلة.
هذه الادوات منها ما تتصل به ضمائر الاضافة اتصال افرادٍ ومنها ما تتصل به اتصال جمع ومنها ما لا يضاف الى الضمير ومنها ما يحتاج الى كلمة اخرى عند دخوله على الاسم
فنقول ان من النوع الاول من ادوات النسبة او الاضافة هو الذي يضاف الى الضمائر اضافة افراد هذه الادوات وهي

ࡀࡉࡅࡕ (مثل)   ࡁ (في او الباء)
ࡁࡂࡅ (داخل)   ࡅࡁࡉࡕ (بين) ࡁࡉࡕࡃ
ࡊࡀࡎࡋࡀ (خلف)   ࡁࡀࡕࡓࡀ (بعد) أو ࡅࡁࡀࡕࡓࡀ
(ࡃ) ࡖ (علامة اضافة)   ࡋ (ل)
ࡋࡒࡅࡁࡀࡋ (ࡌࡍ ࡒࡅࡁࡀࡋ) (قباله او بازاء)
ࡋࡅࡕ (عند او الى)
ࡅࡌࡉࡕࡋ (لاجل، من سبب)   ࡌࡍ (من)
ࡊࡋࡂࡅࡍࡁ (ࡅࡂࡅࡍࡁࡉࡀ) الى جانب
ࡊࡋࡀࡅࡃ (عند، بواسطه) او ࡁࡉࡀࡅࡃ   ࡊࡀࡌ (مع)

من هذه الادوات (ࡁ ࡋ) تحركات مع المخاطب والمخاطبه والمتكلم والمتكلمين وتسكنان مع البواقي نحو ࡋࡀࡉ   ࡁࡀࡉ   ࡋࡉ   ࡁࡉࡉ   ࡋࡀࡉ   ࡁࡀࡉ
ࡋࡀࡕ   ࡁࡀࡕ   ࡋࡀ   ࡁࡀ   ࡋࡄࡍ   ࡋࡄࡉࡕ   ࡁࡄࡍ   ࡁࡄࡉࡕ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 173 of 258.

واما [illegible] [illegible] فتأخذان تاءاً كالاسماء المؤنثه عند اضافته الى ضمير فتعودان [illegible] [illegible] فتقول [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ...الخ

و [illegible] عند اضافتها الى ضمير ترد الى اصلها ([illegible]) ويتوسط بينها وبين الاسم حرف ([illegible]) فيقال [illegible] [illegible] ...الخ

و [illegible] يكسر ميمها وتشدد نونها مع تحريكه اذا دخلت على ضمير ساكن نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] والا فلا تتغير نحو [illegible] [illegible] [illegible] اما [illegible] (بعد) تسكن التاء اذا اتصلت بضمير اوله ساكن نحو [illegible] (بعدك) [illegible] (بعده) [illegible] بعدها [illegible] أو [illegible] بعدكم

اما بقية الادوات فلا يصيبها تغيير عند اضافتها الى الضمائر ويلحق بهذه الادوات الحرفيه [illegible] (كلّ) التي هي اسم وتلازم الاضافه الى الاسم كما في العربيه وتتصل بها الضمائر اتصال افراد نحو [illegible] [illegible] [illegible] ...الخ وفي القطع يقال [illegible] [illegible]

ومن النوع الثاني من ادوات الاضافه اي التي تتصل بها الضمائر اتصال جمع [illegible] (بواسطة او على يد او بالاستعانه) [illegible] (دون، عدا) [illegible] (بين) او [illegible]

[illegible] (دون،عدا) [illegible] (قبل) [illegible] حول [illegible] (بلا، بغير)

[illegible] (عوضاً، بدل)

[illegible] (من عين او اتجاه) تلفظ إلْ أين

[illegible] (على او (كل)

[illegible] (جانب او عند لدى) ويستخدم المندائيون ايضاً [illegible] ، [illegible]

[illegible] (قبل او قدام)

[illegible] (تحت) او [illegible]

ويلحق بها

[illegible] (طوبى او هنيئاً)

[illegible] (ويح او اسف) تنتقل حركة الباء الى الهاء عند اضافتها الى الضمير [illegible] (ويحي) [illegible] (ويحك)

[illegible] [illegible] (وحْد)

[illegible] (ويل)

[illegible] (ابداً) واصلها من [illegible] من ثم

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 174 of 258.

ࡕࡀࡌࡀࡊ (هناك)

هذه الادوات كلها اذا اضيفت الى الضمائر اتصلت بها اتصال الجمع نحو ࡅࡁࡉࡍࡀ ࡅࡁࡉࡍࡀࡊࡍ ࡅࡁࡉࡍࡀࡉࡊࡅࡍ ࡅࡁࡉࡍࡀࡍ
ࡅࡁࡉࡍࡀࡉࡄࡅࡍ (ࡁࡉࡍࡀࡉࡄࡉࡍ) ࡅࡁࡉࡍࡀࡄ ࡅࡁࡉࡍࡀࡄ ࡅࡁࡉࡍ
ࡅࡁࡉࡍࡊ ...الخ وتكتب ايضاً ࡅࡁࡉࡍࡅࡊ

اما ࡁࡉࡅࡍ فاذا اضيفت الى الضمير فتلك فيها وجهان الاول ان تترك على حالها فتتصل بها الضمائر اتصال افراد وهو قبل الاستعمال نحو ࡁࡉࡅࡍࡊ ࡁࡉࡅࡍࡀࡉ والثاني ان نقول ࡁࡊࡉࡍ فتتصل بها الضمائر اتصال جمع نحو ࡁࡊࡉࡍࡀࡉ ࡁࡊࡉࡍࡀࡉࡍ الخ اما ࡅࡁࡉࡍࡅ فان عطف على اسمها قرن المعطوف باللام ثم ان كان ضميراً قرن ايضاً بالواو وجوباً ࡅࡁࡉࡍࡀࡉ ࡋࡉࡊ بينك وبينه وان لم يكن ضمير جاز بالواو نحو ࡅࡁࡉࡍࡊ ࡋࡋࡀࡋࡅ (بينه وبين الولد)وجاز بلا واو نحو ࡁࡉࡍࡅ ࡂࡀࡁࡓࡀ ࡋࡀࡍࡕࡀ (بين الرجل والمرأة) ويجوز ايضاً زيادة من متصرفه بعدها ࡅࡋࡌࡉࡍࡀࡉ ماعداك

واما ࡋࡕࡅࡕ (تحت) فنحو ࡋࡕࡅࡕࡀࡉ تحتي ࡕࡅࡕࡀࡊ تحتك ...الخ

اذا اضيفت الى اسم ظاهر فلا تحرك بل تبقى على حالها نحو ࡋࡕࡅࡕ ࡅࡀࡓࡒࡀ (تحت الارض) او بدون ل نحو ࡕࡅࡕ ࡐࡕࡅࡓࡀ تحت المائدة وقس الباقيات وأكثرهن إستعمالاً اليوم ࡕࡅࡕ. وأما ࡊࡅࡋ فعند إضافتها الى الضمائر تنتقل فتحتها الى اللام نحو ࡊࡅࡋࡀࡉ ، ࡊࡅࡋࡀࡊ ...الخ. وأما ࡑࡉࡃ (عند) فإذا أضيفت الى الضمائر تكتب بألف بدل الياء نحو ࡑࡉࡃࡀࡉ (عندي) (لدي) أما ࡈࡅࡁ و ࡄࡁࡋ و ࡋࡄࡃࡀ فهي في التحقيق ليست ادوات نسبه بل هي أشبه بأسماء الافعال نحو ࡈࡅࡁࡀࡉ (طوباي) ࡄࡁࡋࡀࡊ (ياويحك) وتلازم كلها الاضافة الى الضمائر غير ان ࡋࡄࡃࡀ ࡁࡋࡄࡃࡀ ࡋࡀࡋࡀࡌ قد لا تضاف وهي بالمعنى اشبه بالمفعول المطلق او الظرف المقطوع مثال ࡋࡀࡋࡀࡌ (ابداً) ࡅࡀࡋࡀࡄࡀ ࡋࡀ ࡄࡆࡀࡅ ࡊࡉࡀࡍࡀ ࡀࡊ ࡋࡀࡋࡀࡌ (الله لم يره احد قط)ومثالها مضافة ࡀࡋࡌࡀࡌࡋ ࡄࡃ ࡄࡀࡆࡉ ࡅࡋࡀࡉࡀ ࡀࡊ ࡋࡀࡋࡀࡌ ࡊࡅࡋ ࡅࡀࡋࡀࡄࡀ (عالمنا هذا منذ الازل معتمد على الله)

ومن النوع الثالث من ادوات الاضافه أي التي لا تضاف الى ضمير ࡁࡉࡕ (بيت) ࡅࡋࡀࡉࡀ (حتى) ࡏ حتى، بينما نحو (ࡏࡕࡉࡍࡀࡍ حتى وصلنا) ࡁࡋࡀ (بلا غير) ࡒࡅࡃࡀࡌ (امام او قدام) فان هذه الادوات تدخل الاسم الظاهر فقط نحو ࡏ ࡉࡅࡌ ࡃࡉࡍࡀ (الى يوم الدين) ࡅࡋࡀࡉࡀ ࡋࡈࡅࡁࡀ (حتى

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 175 of 258.

الجبل) وتستخدم بدل ࡅࡋࡌࡀ (حتى) ࡅࡋࡌࡀ ࡋࡉࡅࡌࡀ ࡃࡉࡍࡀ حتى يوم الدين ولا تضاف الى ضمير ومن الادوات التي تضاف الى ضمير ࡏࡌࡀࡃ (عند او بجانب) نحو ࡏࡌࡀࡃ ࡌࡔࡊࡍࡀ ࡌࡄࡀࡉࡕࡉࡍ (ضربتُ خبائي عند الخيمه) وهي قليلة الاستعمال وتسبق هذه الاداة بحرف ࡌࡍ أو ࡊࡋ مثل ࡌࡍ ࡏࡌࡀࡊࡅࡍ من قربك، وأصل هذه الاداة هي ࡏࡌࡀࡃ من ࡅࡀࡕࡓࡀ مكان. وعند التنكير تصبح ࡏࡌࡀࡃ وهي لاتضاف الى ضمير ࡏࡌࡀࡃ ࡁࡉࡕࡀ عند البيت.

من ادوات النوع الرابع التي تحتاج الى اداة اخرى عند اضافتها

ࡋࡁࡀࡓ (خارج) ࡋࡂࡅࡀ (داخل) ࡋࡏࡋ (فوق) ࡋࡕࡉࡕ (تحت)

هذه الادوات الاربع مقرونه كلها بلام النسبه ࡌࡀࡋࡁࡀࡓ (الا الاستثنائيه او ما عدا) ࡁࡋࡅࡃ (حتى) فهذه الادوات تحتاج الى (ࡌࡍ) (من) تأتي بعدها لتدخل على الاسم الظاهر او المضمر نحو ࡋࡁࡀࡓ ࡌࡍ ࡌࡃࡉࡍࡕࡀ (خارجاً عن المدينه) الا ࡁࡋࡅࡃ ࡋࡄࡀࡔࡀ (حتى الان) ولا تدخل على الضمير كما تقدم القول

واعلم ان مما يستعين به المندائيون للتعبير عن الظرفيه لفظة ࡂࡅࡀ (داخل، جواً) وذلك بأن يدخل على ࡂࡅࡀ احد حروف الظروف أي اللام او الباء او من فتضحي لفظة ࡂࡅࡀ بذلك كأنها زائده مجعوله لتحسين الكلام او تقوية المعنى وهذا الوجه شائع كثيراً نحو ࡅࡏࡋࡉࡍ ࡋࡂࡅࡀ ࡌࡃࡉࡍࡕࡀ (دخلنا المدينه) ࡅࡍࡐࡒࡍ ࡏࡎࡓࡀ ࡌࡍ ࡁࡂࡅࡀ ࡁࡉࡕࡀࡊ (اخرج العشرة من بيتك) ومما يشبه ادوات الاضافة ࡌࡋࡀ ملء او تمام (مدة يسيرة) تضاف الى اسم زمان للدلالة على قلته نحو ࡌࡋࡀ ࡆࡁࡍࡀ (مده يسيرة من الزمان) ࡌࡋࡀ ࡔࡀࡏࡀ (مدة ساعة يسيرة)

واعلم انه في المندائيه قد تدخل اداة نسبه على اداة نسبه اخرى واكثر ما يدخل على غيره ࡌࡍ (من) نحو ࡌࡍ ࡁࡀࡕࡀࡓ (من بعد) ࡌࡍ ࡒࡀࡃࡀࡌ (من قبل) ࡌࡍ ࡋࡂࡅࡀ (من الداخل) ࡌࡍ ࡋࡁࡀࡓ (من الخارج) من ࡋࡏࡋ (من فوق) ࡌࡍ ࡕࡉࡕ (من تحت) وقد تدخل اللام ايضاً على الادوات نحو ࡋࡁࡀࡕࡀࡓ ࡋࡒࡀࡃࡀࡌ ࡋࡄࡀࡔࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 176 of 258.

الفصل الثالث

الادوات الموصولة

الادوات الموصوله يسميها المندائيون ࡅࡀࡓࡁࡀࡈ (رباط) ويشمل هذا الباب حروف العطف وكل اداة تصل اسماً بأسم او جزءاً آخر من اجزاء الكلام بمثله او جمله بجمله. وهذه الادوات هي على نوعين نوع يصل بنفسه ونوع يصل بأداة آخرى.

فمما يصل بنفسه حروف العطف وما يشابهها نحو ࡅ (واو العطف) ࡀࡅ (او) ࡀࡃࡀࡉ (ثمَّ) ࡅࡀࡐ (ايضاً) ࡅࡋࡀ (ولا) ࡀࡋࡀ (لكن او الا او بل) وتأتي بتشديد اللام كما في العربيه ࡏࡋࡀ (لكن إلاّ انَّ) ࡏࡉ (إذن) بالرغم من ࡋࡌࡍ (لا العاطفه) اصلها ࡋࡌࡍ ࡀࡌࡀࡋࡀ (كيلا، لعل، ربما)

ࡊࡃ (كد) (لما او اذ او متى) وهي مركبه من ࡉ التشبيه و ࡀ الاضافة

ࡊࡃ ࡋࡌࡍ (مع ان، ولو ان) ࡀࡊ ࡉࡌ (منذ حين، حالما)

ࡀ (كي، انَّ، انْ) ࡅࡉࡀ (أخيراً) ࡀࡋࡀ ࡅ (من اين) ࡋࡋࡀ ࡅ (الى اين)

ࡀࡌࡉ (اما) (الذي، من)

ࡏࡉ (ان واذا الشرطيتان وصل)

ࡀࡋࡀ ࡃ ࡋࡀ (لولا)

ࡅࡒࡋࡀ (قبلما)

ࡅࡉࡉ (ولو ، ولئن) اصلها اف عن

جير (فأن، غير ان)

ࡉࡉ (لكن، بعد ذلك)

ࡅࡉࡉ (كذلك، هكذا)

الادوات التي تحتاج الى ادوات اخرى فهي ادوات الاضافه فأنها اذا اضيفت الى الجمله فصل بينها وبين جمله حرف ࡀ فمن ذلك ࡃ بعدها ࡀ (لأن،او، على، ان)

ࡀࡉࡀ (كما او كأن)

ࡀࡃࡌࡀࡉࡀ ࡀ (اول ما) (حالما) (قبلما)

ࡀࡌࡀࡉࡀ (متى) ࡀࡌࡀࡉࡀ ࡀ (متى ما، اذا ما لما)

ࡅࡀࡅࡉ ࡀ (كما، كيفما، كي، كأنَّ)

ࡀࡉ ࡀ (حيث حيثما أينما)

ࡉࡋ ࡀࡌࡀࡉࡀ ࡀ (كلما، حينما، كل وقت)

ࡉࡋ ࡀࡉ ࡀ (حيثما، كل مكان)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 177 of 258.

ࡅࡋࡌࡀ ࡃ (حتى او الى أنْ)
ࡊࡌࡀ ࡃ (مهما كيفما او على قدر ما، كلما)
ࡊࡌࡀ ࡃ ࡃࡉ (مهما على قدرما، كلّما)
ࡊࡌࡀ (كم، بعض)
ࡄࡅࡊࡌࡀ (بعض، مثلما)
ࡅࡀࡕࡀࡓ ࡃ (حيث، حيث انّ)
ࡊࡋࡉࡅ او ࡅࡋࡉࡅ او ࡋࡉࡅ (الى اين؟ اين؟) جميعها تلفظ إليا
وفي العموم كلما جاءت كلمة من اسم او ما يشبه في محل اضافه الى جملة فصل بينهما و بين الجمل حرف ࡃ

الفصل الرابع
اسماء الافعال

اسم الفعل يسميه المندائيون ࡀࡔࡌࡀࡄࡀࡕࡀ ࡌࡉࡅࡀࡍࡀ أي انه كلمة ليست فعلاً ولا اسماً حقيقياً يعبر بها عن حركة نفس المتكلم الى جهه مما يؤثر فيها واسماء الافعال منها ما يسند الى اسم ومنها ما لا يُسند .
فأسماء الافعال المسنده هي التي يعقبها اسم معمول بها من ذلك. ࡈࡅࡁࡀ (طوبى هنيئاً) ࡄࡅࡎࡀࡋࡅ (حاشا، معاذ الله) ࡄࡀࡎࡋ (اسفاً او ويحاً)
ࡅࡀࡉࡋࡀ (ويل) او ࡅࡀࡉ (ويل)
ويقرن الاسم باللام نحو:
ࡈࡅࡁࡀ ࡋࡌࡀࡍ ࡃ ࡓࡀࡄࡌࡀࡊ ࡌࡀࡓࡀࡉ
هنيئاً لمن احبك يا ربي
ࡈࡅࡁࡀ ࡋࡅࡋࡀࡃࡉࡀ (طوبى للصبيان)
تقرن طوبة بضمير الاسم اقتران جمع نحو ࡈࡅࡁࡀࡉࡄࡅࡍ ࡋࡀࡍࡀࡔࡉࡀ ... ومع الضمير نقول ࡈࡅࡁࡀࡉ طوبى لي ࡈࡅࡁࡀࡉࡊ ࡈࡅࡁࡉࡊ ... الخ كما سبق كذلك ࡄࡀࡎࡋࡀࡊ (وا أسفاً عليك) ࡄࡀࡎࡋࡀࡍ ... الخ كما سبق ايضاً وكذلك ࡄࡀࡎࡋࡀ ࡋࡌࡃࡉࡍࡕࡀ ࡄࡀࡆ (اسفاً على هذه المدينه) كذلك ࡅࡀࡉ تأتي بعدها اللام داخله على الاسم المتهدد له نحو ࡅࡀࡉࡋࡀࡋࡌࡀ (ويل للعالم) ࡅࡀࡉ ࡋࡁࡉࡔࡉࡀ (ويل للاشرار) ࡅࡀࡉࡋࡀࡊ (ويلك) .
ࡅࡀࡉࡋࡀ ࡋࡌࡀࡍ ࡃ ࡏࡁࡀࡃ ࡁࡉࡔࡅࡕࡀ (ويل لمن عمل سوءاً) (أوّ)
كذلك ࡅࡀ (يا بمعنى التفجع) بتشديد الواو ࡀࡉ (أي) (واه) ࡀࡄ (أه)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 178 of 258.

(يا) فانها تطلب بعد اللام وقد ياتي كـلـ بعد كـعسـ نحو كـعسـ كـلمهـوـهـكـه (يالحسنه) وهـعـه (افوي)(بئس) وتاتي بعدها من ءه (يا) ياتي بعدها الاسم مجرداً نحو ءه كـعـحـلـه (يا ايها الموت) هـعـه (أوَّ) تاتي بعدها اللام داخله على الاسم المتعجب منه او المتاسف عليه مضمراً او ظاهراً نحو هـعـلـب كـهـلـه (يالك من امرأة) اوة لـكـعـكـه ى سـعـهـكـلـه ى هـلـهـسـه (يالعمق حكمة الله)
ومن اسماء الافعال التي لا تسند
كـسـعـه كـسـعـه (إهي إهي) (نعما أو ايه)
دـهـء دـهـء (وي وي) (ويل ويل)
ءهء ءهء (ياي ياي) (اخ اخ)
كـد (بأس) وتستعملها النساء المندائيات بالرطنه فقط
سـه (ها، نعم) سـهء سـهء (أخ أخ) رطنه (هَيْ هَيْ)
لـهـء (إلوَي) (ليت)
هـكـب (آمين) لفظاً ومعنى
هءد ايو الواو ممدودة (يا حبذا)
الخلاصة
المراد باسم الفعل كل كلمة ليست فعلا او اسماً يعبر بها عن حركة نفس المتكلم الى جهة ما يؤثر فيها. اسماء الافعال نوعان: منها ما يسند الى اسم، ومنها ما لا يسند. واليك جدول ذلك:
<u>المسندة</u>
عكـب (حنان ملجا)
سـعـلـ (اسفاً ويحاً)
لـعـه (طوبى هنيئاً)وهي تضاف الى الضمير بنوع الجمع وهذان الاخيران يطلبان اللام مع الاسم البارز ثم:
دـهء (الويل)
هـعـه (يا) تلفظ أوَّ
دـهـسـ (واه)
كـعـسـ (يا) تلفظ أه
كل ذلك يطلب بعد اللام إلا هذه الاخيرة فقط يطلب كـلـ
اما وهـعـه تلفظ فوي (بئس) فيأتي بعده هكـب
<u>غير المسندة</u>
كـسـعـه كـسـعـه (نعمّا ،إيه)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 179 of 258.

ࡏࡊ ࡏࡊ بئس

ࡀࡉࡅ يا حبذا تلفظ أيو

ࡊࡉࡀ اه

ࡅࡄࡉ ࡅࡄࡉ ويل ويل

ࡉࡀࡉ ࡉࡀࡉ اخ اخ تلفظ ياي ياي

ࡎࡄ ها نعم ࡎࡄࡉ ࡎࡄࡉ أخ أخ

ࡀࡌࡉࡍ آمين

ࡎࡄࡉ ࡎࡄࡉ اخ اخ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 180 of 258.

الباب السادس

في أحكام الأسماء و في تركيب الكلام

الفصل الأول

التعريف والتنكير

تحدثنا في الفصول الماضية عن أجزاء الكلام بمفرداتها من جهة صوغها واشتقاقها وتصريفها ولفظها بقى لنا ان نبحث عن احكامها من جهة تركيبها بعضها مع البعض في الكلام

فنقول ان الاسم في المندائية يحفظ ما له من التذكير والتأنيث والأفراد والجمع في كل أحواله عاقلا كان ام غير عاقل بخلاف العربية فلا يجوز أبداً مثلاً [illegible] (تنبت الاجنحة) بدل [illegible] هذه الخاصّة الموجودة في العربية وهي ان يحسب جمع الأسماء غير العاقلة كالمفرد المؤنث لا توجد في المندائيه ثم ان اسم الجنس في المندائية يكون معرفة ونكرة بلفظ واحد لان المندائيين ليس عندهم اداة للتعريف كما عند العرب (ال) ولكن إذا ارادوا الدلالة على تنكير اسم غير مقصود بالنية فربما نكروه نحو [illegible] (ليس لي سلطان) [illegible] (لك تسجد كل ركبة) [illegible] (كلمته مرات كثيرة) واذا أرادوا الدلاله على تنكير اسم مقصود في النية فربما استعملوا مع الاسم المفرد المذكر [illegible] (واحد) والمؤنث [illegible] (واحدة) وجمعهما [illegible] (ناس) للعاقل و [illegible] (شئ) لغير العاقل كلّ ذلك اما قبل الاسم واما بعده وهو الاكثر نحو [illegible] (جاء رئيس) [illegible] (كانت امرأة في المدينة) [illegible] (صبيه من بيت يحيى) وقس على ذلك.

واعتبر انه يجوز ان يستعمل للتنكير اسم غير نكرة ولكن لايعكس أي لايجوز ان يستعمل الاسم النكره للتعريف فلا يجوز مثلا [illegible] (اله خلق العالم) بدل [illegible] (الله خلق العالم).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 181 of 258.

الفصل الثاني

في أحكام الاسم وفي الفاعل

تعتبر في الاسم كيفما دخل في الجملة الأحوال التي تلازمه ابداً وهي الجنس أي التذكير او التأنيث والعدد أي الافراد او الجمع ولا حاجة الى القول ان الاثنين يحسبان كالجمع دائماً . وكلّ ذلك يعمّ الاسم الموصوف والاسم الصفة وكل ما يتعلق بالاسم من ضمير وغير ذلك يجب ان يتبعه في الجنس والعدد الا انه اذا كان الاسم مفردا في اللفظ وجمعاً في المعنى فالغالب ان يعتبر كالجمع المذكر اذا كان لعاقل او ما ينزّل منزلته ولو كان الاسم مؤنثاً لفظاً وكالجمع المؤنث اذا كان لغير العاقل نحو [illegible] (كل الجماعة جيدين) [illegible] (انظروا الى الطير انها لا تزرع ولا تغزل)، [illegible] (يُقتل كثيرون) [illegible] (كل الشعب يأكلون ويشربون) [illegible] (الضأن ضلّ)

وكثيراً ما يتخذ المندائيون اسم الصفة ويجعلونه في مقام الجمع وذلك بان يلحقوا باخر الاسم لفظة [illegible] نحو [illegible] (جماعه التلاميذ) [illegible] (جماعة الرسل) من [illegible] (رسول) وقس على ذلك

[illegible] من [illegible] (اخ) [illegible] من [illegible] (كبر) [illegible] من [illegible] (رفيق) فيقولون مثلا [illegible] ظهر الرب للرسل وعزاهم

كذلك حال الاسم المركب الذي عندما يراد الجمع بجمع جزئه الثاني لا الاول نحو [illegible] (تندك معابد الاصنام) [illegible] (اغفر لنا العقوبات المحتومه علينا)

ثم ان المندائيين قد يتخذون الاسم المقرون بلفظه [illegible] كالمعطوف بالواو نحو [illegible] (يحيى ذهب مع اخيه) [illegible] (النفس مع الجسد يبتهلان اليك يا ربنا) وبالعكس قد ينزل منزله المفرد الاسم الذي هو جمع لفظاً ومفرد معنى : [illegible] (انشق حجاب باب الهيكل من وسطه)

ثم ان الاسم عند دخوله في الجملة يكون اما مسنداً اليه واما متعلقاً بفعل او شبهه واما مضافاً اليه فالاسم المسند اليه أي الذي هو صاحب فعل او صفة او

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 182 of 258.

ما اشبه ذلك يجب ان يكون ما يسند اليه تابعاً له في الافراد والجمع والتذكيروالتأنيث نحو [Mandaic text] (يرجع الاثمه) [Mandaic text] (قالت انهر) [Mandaic text] (ذهبن العفيفات) ويجوز ان يكون عامل الاسم المؤنث مذكراً وعامل الاسم الجمع مفرداً بشرط ان يكون العامل مقدّماً على اسمه مفصولا عنه بكلمه نحو [Mandaic text] (مصفوفة فيه الكواكب) [Mandaic text] (ممزوج الخمر مع الماء في قدح) [Mandaic text] يوجد في هذه المدينة مندائيون كثيرون [Mandaic text] (تمر بي في العالم صبية) ويجوز تقديم الفاعل على عامله وتأخيره عنه الا المواضع التي فيها لا يجوز في العربية تقديم الخبر على المبتدأ او المبتدأ على الخبر وهذا مما تدل عليه الطبيعة الموجودة في كل اللغات.

الفصل الثالث

الاسم المفعول به

ان الاسم المتعلق بالفعل او شبهه فمنه المفعول به والمفعول به عند المندائيين يؤخر او يقدم من دون ضابط نحو [Mandaic text] (انيشبي ولدت يهيا يهانا) [Mandaic text] (لم يرَ احد الله)

فترى ان المفعول به خالٍ من علامة يميز بها عن الفاعل وانما يعرف من القرائن او من المعنى لانه ليس في المندائيه ما يقوم مقام الاعراب الذي في اللغة العربية الا ان الغالب في المفعول به ان تدخل عليه اللام كما تدخل على المفعول له (أي الاسم الذي يفعل له الفعل نحو [Mandaic text] (قلت لابي) ولاسيما اذا كان المفعول به معرفة نحو [Mandaic text] (دعا انش اثرا يحيى) [Mandaic text] (احب كل الذين يحبونني) غير ان الضمير يكون غالباً متصلاً نحو [Mandaic text] (دعوتك) وتذكران للغائبين [Mandaic text] وللغائبات [Mandaic text] وهما منفصلان احياناً نحو [Mandaic text] (اجعلهما) ويجوز ان يكون ضمير المفعول به مقروناً باللام اذا تقدم الضمير على عامله نحو [Mandaic text] (اياك احببت) ونحو [Mandaic text] (اياهم نحب) وهو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 183 of 258.

قليل لكنه واجب واما الاسم المنكر فلا تدخله اللام اذا كان مفعولا به [illegible]
[illegible] (اشتر لنا خبزاً)

واللام واجبة على كل حال اذا كان عامل المفعول به اسم فاعل او اسم مفعول، نحو: [illegible] (انا ادعوك) [illegible] (ربّي ضابط حد للعالم) الا اذا اضيف الى مفعوله فيكون بلا لام نحو [illegible] (سبحان مخلص العالم) [illegible] (ويل للذين يشربون دم اخوتهم)

واعلم ان المصدر الاسمي واسم الفاعل واسم المفعول الوصفيين لا عمل لها في المندائيه في المفعول الا انها تضاف الى الاسم كسائر الاسماء

ويقرن بألّلام المفعول به وجوباً اذا كان عامله فيه معنى الحركه او الانتقال نحو

[illegible] (اتوا المدينه)

[illegible] (تحوّل الى شرّ)

[illegible] (يكون عشرةً)

ان في المندائية افعالاً كثيره تعمل بمفعولين و اغلب الاحيان يكون احدهما عاقلاً او ما يشبه العاقل وهو المفعول الأول منها والثاني يكون غالباً غير عاقل فأعلم ان الافعال التي هذا شأنها يكون مفعولها الأول مقروناً غالباً باللام والثاني خالياً من أداة نحو

[illegible] (هذا يلبّس المساكين ثيابه ويهدي البسطاء الى طريق الامان ويعلم الجهلة علم الحق)

قلنا اذا كان الضمير مفعولا به يجب ان يكون متصلاً بفعله وهذه الخاصية التي للضمير تظهر ايضاً اذا كان المفعول حقه ان يكون مقروناً باللام أي اذا كان مفعولاً اولاً واذا كان الفعل مما فيه معنى الانتقال. فأن الضمير يكون متصلاً بالفعل وكلما يقرن باللام امثله الاول

[illegible] (أرني يا ربي طريق الحق)

[illegible] (عَلمَهم وصيته) [illegible] (اطعمتك عسلاً) وامثلة الثاني [illegible] (لماذا وصلناالسخط) [illegible] (ماذا حصل لك)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 184 of 258.

ومن ذلك [illegible] وهو فعل ماضي للمؤنثة الغائبة من [illegible] (اشتهى) يتصل به ضمير المشتهى مفعولاً نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (شهتني ان أكل معكم)

بل ان المفعول له على وجه العموم يجب ان يكون خالياً من اللام اذا كان ضميراً نحو

[illegible] (اجتهم) [illegible] [illegible] (اوفيك بنذوري) وهذا الفعلان يتعديان باللام

ولا شكال في بقية الأسماء المتعلقة بالفعل فأنها تقرن مما يقتضي من الأدوات نحو

[illegible] [illegible] (رجوت ربّي)

[illegible] [illegible] (اليك اصلي)

[illegible] [illegible] (ما مسسته)

وفي ذلك تجب مراجعة الكتب المندائية لان الأفعال في المندائية كثيراً ما تذهب مذاهب مختلفة عماً تذهب اليه في العربية في امر الادوات التي تقتضيها لمعمولاتها. ومما يستحق الذكر من ذلك أفعال تتعدى بأداة الاضافة أي بواسط ([illegible]) التي تدخل على المفعول به منها فعل [illegible] (اهتم) نحو [illegible] [illegible] [illegible] (اهتمت بحياتي)

[illegible] [illegible] [illegible] (اهتم بها) وتكتب [illegible]

واما بقيه الاسماء المتعلقة بالفعل فسترى احكامها في فصل آخر.

الفصل الرابع
في خبر المبتدأ

المبتدأ في المندائية هو الذي خبره صفه او ظرف فإن الاسم الذي خبره فعل يحسب فاعلا لا مبتدأ. ويجوز تقديم الخبر على المبتدأ قياسا مطردا إلا في المواضع التي فيها يختل المعنى كما رأينا في الفاعل وإسناد الخبر إلى المبتدأ يعبر عنه بثلاثة اوجه:

1. ان يذكر بعد المبتدأ او قبله خاليا من علامة كما في العربية نحو [illegible] [illegible] (هذا صديقي) وهذا الوجه قلما يستعمل ولكنه واجبٌ إذا كان الخبر اسم فاعل نكره (أي اسم الفاعل الفعلي) نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 185 of 258.

(معرفة الله تعلمنا الايمان) فلا يقال نحو ([illegible] [illegible] [illegible]) ابوك يقول

كذلك إذا كان المبتدأ ضميرا فإنه كثير وعند ذلك فالاحسن ان يأتي الضمير بعد الخبر النكره. فيصيبه التغير الذي ذكرناه في باب الضمائر نحو [illegible] او [illegible] (محبوب انت) [illegible] او [illegible] (مباركون انتم) [illegible] [illegible] مذنب هو او [illegible] ، [illegible] [illegible] (مسبح انت)

2. ان يقرن الخبر بأحد ألفاظ الفصل وهي [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] بمقتضى ما يكون الخبر مذكراً او مؤنثاً مفرداً او جمعاً واذا كان الخبر صفه فيحسن ان تكون نكره وامثلة كل ذلك [illegible] [illegible] [illegible] (الله عادل) [illegible] [illegible] [illegible] (طيبه هي نعمتك) [illegible] [illegible] (هؤلاء اقوياء هم) او [illegible] ([illegible])

واذا كان المبتدأ ضميراً اقترنت به لفظة ضمير الفصل: وقيل للغائب هو [illegible] وللمخاطب [illegible] [illegible]

وللمخاطبة [illegible] [illegible] و للمتكلم [illegible] [illegible] او تعاد [illegible] فتصبح [illegible] [illegible] نحو

[illegible] [illegible] [illegible] (انا أبوكم) او [illegible] [illegible] [illegible] ولا تتغير الباقيات فنقول مثلاً

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (هوهو الرب الإاهنا) [illegible] [illegible] [illegible] (انتم هم الجبابره) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (انتَ هو العظيم الى ابد الابدين)

3. الوجه الثالث نوعان وذلك انه اذا كان المبتدأ في المعنى نكره وكان الخبر ظرفا اسند اليه بلفظة [illegible] التي تأتي قبل الخبر او قبل المبتدأ نحو [illegible] [illegible] [illegible] هناك خزانه [illegible] [illegible] [illegible] يوجد في المدينة لصوص

وترى ان [illegible] لايمكن ان يكون المبتدأ معها ضميراً واذا كان المبتدأ معرفة اسند الخبر اليه بلفظ [illegible] متصرفة مع الضمائر نحو

[illegible] [illegible] [illegible] هذا ملك

[illegible] [illegible] [illegible] انت عزنا

[illegible] [illegible] [illegible] انا صديقك

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 186 of 258.

وعلى هذا فالمثال الواحد يجوز ان يعبر عنه بثلاثة اوجه. ففي قولك مثلا هذا اخي يجوز [illegible] [illegible] او [illegible] [illegible] او [illegible] [illegible] [illegible] وبمعنى الماضي لك وجهان ففي قولك مثلا كان الملك في الحرب يجوز [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] او [illegible] [illegible] [illegible] مع [illegible] او[illegible] لك وجه واحد نحو [illegible] [illegible] [illegible] غداً سأكون في بيتك [illegible] [illegible] [illegible] متى يكون الانبعاث

بأختصار يسند الخبر الى المبتدأ بثلاثة انواع

1. ان تورد بعد المبتدأ خبره خاليا من كل اداة نحو [illegible] [illegible] (هذه اوامري) هذا النوع ضعيف مردود في المندائية الا اذا كان المبتدأ ضميراً [illegible] [illegible] انت نبي [illegible] [illegible]
2. ان يسند الخبر الى المبتدأ المعرفة بواسطة [illegible] متصرفة [illegible] [illegible] [illegible] النفس ناطقة اما اذا كان المبتدأ نكرة فيسند اليه الخبر بواسطة [illegible] غير متصرفة نحو [illegible] [illegible] [illegible] معي نقود
3. ان تسند الخبر الى المبتدأ بواسطة ضمائر الفصل [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] وحينئذ ان كان الخبر صفه فالاحسن تنكيرها وتقديمها نحو [illegible] [illegible] [illegible] صالحه هي نعمتك [illegible] [illegible] [illegible] عادله هي احكامك وقد تحذف الضمائر.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 187 of 258.

الفصل الخامس
في الاضافة

الاضافة في المندائية تكون إما بالتنكير أي بالاسناد واما بالاداة أما الاضافة االمباشرة فهي ان تضع المضاف وضع الاضافة وتسنده الى المضاف اليه فيصبحا كالاسم الواحد كما في العربية نحو ࡁࡓ ࡄࡉࡉࡀ ابن الحياة ࡁࡀࡁࡀ ࡓࡀࡄࡌࡉࡀ باب الرحمة ࡁࡉࡕ ࡎࡐࡓࡀ مكتبة ࡁࡍࡀࡕ ࡀࡍࡀࡔࡀ ابناء (بنات) الناس ࡁࡓ ࡀࡍࡀࡔࡀ ابن الانسان

وترى انه بهذا الوجه لا يمكن ان ينفصل المضاف اليه من المضاف. اما اضافة الاداة فهي ان تدخل ࡖ على المضاف اليه ويكون المضاف معرفة نحو ࡁࡓࡄ ࡖ ࡄࡉࡉࡀ ابن الحياة ࡁࡀࡁࡄ ࡖ ࡓࡀࡄࡌࡉࡀ باب الرحمة

وقد يكون المضاف نكره وذلك نادر نحو:

ࡕࡓࡉࡍ ࡁࡍࡉࡀ ࡖ ࡌࡀࡋࡐࡀࡍࡀ ابنا المدرس الاثنان

وقد يكون المضاف نكرة وجوبا وذلك شائع في ࡌࡀࡓࡀ السيد، الرب. خاصة انه لايستعمل في الاضافة لكن يستعمل بدله ࡌࡀࡓࡄ نحو ࡌࡀࡓࡄ ࡖ ࡁࡉࡕࡀ رب البيت ࡌࡀࡓࡄ ࡖ ࡓࡀࡁࡅࡕࡀ رب العظمة ترى انه بهذه الاضافة يمكن انفصال المضاف اليه من المضاف نحو ࡀࡉࡃࡄ ࡖ ࡃࡓࡀࡔࡀ ࡖ ࡉࡀࡄࡉࡀ يدها تشير الى درفش يحيى

وقد يقدم بهذه الصورة المضاف اليه على المضاف نحو ࡖ ࡁࡓࡄ ࡁࡍࡉࡀ ࡀࡄࡀ ࡀࡍࡀࡍ بنعمة ابنه نحن اخوة.

بل قد يكون المضاف اليه وحده أي بلا مضاف نحو ࡖ ࡌࡀࡓࡀ الحكم لله ࡖ ࡌࡀࡍ ࡄࡀࡍࡀ ࡎࡐࡓࡀ. ࡖ ࡀࡄࡅࡊ لمن هذا الكتاب. لاخيك ࡄࡀࡍࡀ ࡎࡐࡓࡀ ࡖࡉࡋࡉ هذا الكتاب لي كانت تلك السفينة لهيبل

وتوجد الاضافه اللفظية في المندائية كما توجد في العربية وهي ان تضاف الصفة الى فاعلها او مفعولها وذلك لايكون الا بالوجه الاول أي بحال مضاف نحو عاقد التيجان محبو اسمه لابسة الظفر حلو الصوت رشيقة القد ناقصو الفكر.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 188 of 258.

واعلم ان اسم الفاعل الوصفي لايستعمل بحال مضاف فلا يقال [illegible] [illegible] ناطور الجنة بل يستعمل بدله اسم الفاعل الفعلي المضاف فيقال [illegible] [illegible] ولكن يقال بحال مطلق [illegible] [illegible] [illegible] بالاضافة بالاداة وكذا يقال مثلا: [illegible] [illegible] [illegible] مخلص العالم او [illegible] [illegible] وقس على ذلك المزيدات نحو [illegible] [illegible] باعث الاموات او [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] قابل التائبين او [illegible] [illegible] [illegible]

واعلم ان الصفة في اللغة المندائية قد تضاف الى غير الاسم أي الى ظرف او مفعول مقرون بأداة او اشبه بذلك بقصد المبالغةنحو: [illegible] [illegible] كليّ المحبه [illegible] [illegible] [illegible] دائمة البتولية [illegible] من [illegible] بعيدون من الايمان [illegible] [illegible] [illegible] عاليات عن الدنيا.

اعلم انه يجوز في المندائية ان يكون المضاف مفرداً وان كان المضاف اليه جمعاً اذا قصد واحد من المضاف لكل واحد من المضاف اليه نحو [illegible] (انفسهم) [illegible] (قلوبنا) [illegible] (رؤوسكم) [illegible] (ايادينا) [illegible] [illegible] [illegible] افواه الحيوانات

وفي الخلاصة اعلم اولا اذا كان المضاف في حال الاضافة لا يجوز ادخال الدال [illegible] على المضاف اليه ولكن اذا كان في حال التنكير واضيف فالدال تدخل وجوباً على المضاف اليه نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (جهات الخليقة الاربع) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (رياح العالم الاربع) الا اذا استوى في المضاف حال التنكير وحال الاضافة فحينئذ يجوز لك الوجهان نحو [illegible] [illegible] [illegible] او [illegible] [illegible] (معنى النفس)

وقد نجتزئ عن الصفة بالاضافة نحو [illegible] [illegible] [illegible] (رجل الاعجوبة) وهنا تجوز اضافة اسم واحد الى اسمين نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (نعمة اللة الحق)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (قلب يحيى المحبوب)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 189 of 258.

الفصل السادس
في تأكيد الاسم

يتأكد الاسم في المندائية كثيراً واكثر ما يحدث ذلك للدلالة على ان الاسم معرفة لعدم وجود دليل آخر على ذلك. وطريقة التأكيد هي ان تضع قبل الاسم ضميره فأن كان الاسم مسنداً اليه أي صاحب فعل او شبهه كان التأكيد بأحد الضمائر المنفصلة هي [illegible] نحو [illegible] (هوملك النور السامي) [illegible] (الملك نفسه قال ذلك)

وان كان الاسم متعلقاً بالفعل او مضافاً اليه فأن كان مفعولاً به باللام او مضافاً اليه بالدال [illegible] اتّصل ضميره بالفعل ان كان مفعولا وبالاسم ان كان مضافاً اليه وجاء الاسم بعده مقروناً باللام او بـــ ([illegible]) ففي قولك مثلا [illegible] (رايت الرجل) [illegible] (امنع عبدك) (او اضعف عبدك)

[illegible] (سبحان الرب ملك النور) [illegible] (يحيى نبي المندائيين) [illegible] (مجد المنافقين زائل) [illegible] (لا تدخل ابنك الى البيت) نقول ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) [illegible]) ([illegible]) ([illegible])

وكذا امر ضميري الغائبين والغائبات فنقول نحو [illegible] (دعوت اخوتك) [illegible] (انظر هؤلاء النساء) في قولك [illegible] و [illegible].

قد تحذف اللام من المفعول به نحو [illegible] (طرح الفضة) [illegible] (احفيت مكيالتك)

وان كان المؤكد مقروناً بادوات اخرى من ادوات الاضافة دخلت الادوات على ضمير ذلك الاسم وقرُن الاسم بـــ [illegible] مثلاً [illegible] (انطلق وراء يحيى) [illegible] (اجاسوا حول المظله) [illegible] (يصعدون فوق الماء) نقول

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 190 of 258.

([illegible] [illegible] [illegible])([illegible] [illegible] [illegible])

([illegible] [illegible] [illegible] [illegible]) كذلك الاسم المقرون ب([illegible])

ايضاً يؤكد بلفظه [illegible] مقرونة بضمير ففي قولك [illegible] [illegible]

(كتاب المعلم) نقول [illegible] او ([illegible]) [illegible] [illegible]

الا ان الاسم المقرون باللام يأخذ لاماً اخرى بدل [illegible] ففي قولك مثلا [illegible]

[illegible] (قل لابي) تقول [illegible] [illegible] وكذا المقرون بالباء يأخذ باء

اخرى ففي قولك [illegible] [illegible] (في ذلك اليوم) تقول [illegible]

[illegible] [illegible] ويجوز هذا الوجه مع سائر ادوات الاضافة ففي قولك

[illegible] [illegible] [illegible] (خرج من المدينة) نقول [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] واما [illegible] فيؤكد بضميرالاسم الذي بعده وذلك بلا اداة ففي قولك

[illegible] [illegible] (كل الشعب) نقول [illegible] [illegible] (الشعب كله) في قولك [illegible]

[illegible] (كل القضاة) [illegible] [illegible] (القضاة كلهم) وترى

من ذلك ان [illegible] اذا اضيف الى اسم ظاهر مفرد او جمع كان بمعنى كل

العربية المضافة الى النكرة نحو [illegible] [illegible] (كل نفس) واذا اضيف الى

ضمير ميّزه أي الاسم الذي معه كان بمعنى التعريف نحو [illegible] [illegible]

(العالم كله) [illegible] [illegible] (الأرض كلها)

واما الضمير المتصل بالاسم فيجوز توكيده بلفظ [illegible] نحو [illegible] [illegible]

(كرمي انا) في قولك [illegible] و [illegible] [illegible] كتابكم انتم

في [illegible] و [illegible] [illegible] (لكم انتم بالذات) في[illegible]

فترى من كل ذلك انه يجوز في المندائية ان يكون الاسم المعرفة مسبوقاً بضميره زياده أي ان يكون الاسم بدلاً عن الضمير الغائب خلافاً للعربيه وذلك سوء كان الاسم علماً نحو

[illegible] [illegible] [illegible] (هي مرياي نفسها قالت) ام اسم اشارة نحو

[illegible] [illegible] [illegible] (هذا نفسه رآه) ام اسم جنس كما سبق واعلم انه

من عادة بعض الكتاب المندائيين الاوائل انهم كانوا يجعلون [illegible] وأخواتها

مكان اداة التعريف المندائية نحو [illegible] [illegible] [illegible] (انطلق

الرجال هم انفسهم) [illegible] [illegible] [illegible] (قال يحيى هو بعينه) وذلك

لتأكيد ذلك ولا يخفى ما في ذلك من الثقل على السمع والتصنّع.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 191 of 258.

الفصل السابع
في المنادى والتمييز والمفعول المطلق

أداة النداء في المندائية [illegible] نحو [illegible] (يا ربّي) وفي الغالب تحذف الاداة نحو [illegible] (أرحمني يا ربّي) بتشديد الهاء لانها من وزن فعَّل ولا يحدث ادنى تغير في الاسم عند النداء اما تمييز الوزن والمساحة والكيل والمادة وما اشبه ذلك فيكون غالباً خالياً من كل اداة مفرداً او جمعاً كما يقتضي المعنى نحو [illegible] (أملأ هذا الاناء ماءً)

[illegible] (فمهُ مفتوح شبراً)

[illegible] (كل قنديل ثقيل قنطاراً)

ويشبهها تمييز المادة ويكون ايضاً خالياً من اداةٍ في الغالب من ذلك مادة على وزن فعل [illegible] (دَهن) نحو [illegible] يمكن تعليل الهاء نحو [illegible] بدل [illegible] (دهنك الترميذا بدهن البهجة) اما تمييز العدد فيكون جمعاً دائماً مع كل انواع اسماء العدد ما عدا الواحد يكون تمييزه مفرداً [illegible] (خمسة عشر ذراعاً إرتفع ماء المطر)

[illegible] (مات ثلاثة رجال وعشرون أمرأه)

واما تمييز القلب فقلّما يستعمل بلا أداة بل يكون غالباً مقروناً بالباء نحو [illegible] (هذا افضل منك فصاحة)

واما ظرف الزمان فيكون في الغالب خالياً من أداة نحو [illegible] (أقام هناك الشتاء كله)

[illegible] (اشتغلت طوال سني عمري)

وقد يقرن بالياء نحو [illegible] (كان يصلي في النهار) [illegible] (سنه ألف مات فلان)

اما المفعول المطلق الدال على نوع الفعل فلا قياس له فقد يكون بالحاق [illegible] بأخر الصفة نحو [illegible] (حقاً انت هو الجميل)

وقد يكون بغير ذلك نحو:

[illegible] تكلم معهم بوضوح

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 192 of 258.

واما المفعول المطلق الدال على توكيد الفعل فيكون بالمصدر الفعلي أي الميمي مجرداً من كل أداة وهو غالباً بتقدم على فعله نحو:
[illegible] [illegible] [illegible] (أدبني ابي تأديباً) وقد [illegible] [illegible] [illegible] (قتلت الشرير قتلاً)
وقد يكون التعبير عن المفعول المطلق بالمصدر الاسمي نحو [illegible] [illegible] [illegible] (غضبتْ غضباً عظيماً)
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (انت مائت موتاً بائساً) [illegible] [illegible] [illegible] (من ينام نوماً) في هذه الامثلة لا يجوز استعمال المصدر الفعلي.

الفصل الثامن
في أحكام الصفة

الصفة تأتي في الجملة باربعة اوجه أي تكون اما خبراً واما نعتاً واما حالاً واما قائمة مقام الموصوف ولكل من ذلك احكام.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 193 of 258.

وفي هذا البحث عن الصفة نعدل عن اسم الفاعل واسم المفعول. الذي بمعنى اسم الفاعل لان احكامها احكام الفعل دائماً الا التصريف.

اما الصفة التي هي خبر فقد رأينا انها تكون نكره دائماً اذا استندت اليه بحروف الفصل او بلا اداه نحو [Mandaic text] (كلمتك حلوة) [Mandaic text] (المؤمن صالح) [Mandaic text] (انت رحيم) [Mandaic text] (اعمال الكامل صالحة)

فان استندت الصفة الى المبتدأ بلفظة [Mandaic text] وما يتصرف كانت غير مجزومة [Mandaic text] (عطوف انت يا ربي) وقس على ذلك

الصفة التي هي صلة الاسم الموصول وجب تنكيرها وجاز معها حروف الفصل وجاز عدمها نحو [Mandaic text] (اعطي خبزاً موجوداً عندك)

وحكم خبر كان واخواتها أي الافعال التي تدخل على المبتدأ والخبر كحكم خبر المبتدأ نحو [Mandaic text] (لطيفاً كان صوت مخلصنا) [Mandaic text] (كونوا متعافين) [Mandaic text] (كان ابوه مريضاً) واما الصفة التي تأتي في موضع نعت فلك فيها وجهان.

الاول ان تنكرها وتقرنها ب ([Mandaic text]) نحو ايك [Mandaic text] (مثل شجرة مغروسة على ضفة نهر) [Mandaic text] (ارأيت السفينة الحاملة ثروة) [Mandaic text] (ادعُ الرجال الحالّين هناك)

الوجه الثاني تكون نعتاً وخاليه من اداة نحو [Mandaic text] (ايها الاله الرحمان) [Mandaic text] (شطيا) [Mandaic text] (الرجل السفية لا يعرف ذلك) [Mandaic text] (رأيت اولاداً صغار) [Mandaic text] (دخلنا المدينة الكبيرة الشائع صيتها).

اما الصفة الحالية فتنكر وتقرن بلفظة ([Mandaic text]) دائماً نحو [Mandaic text] (دخل يحيى اورشليم جالساً في سحابة) [Mandaic text] (قام رجل امامي لابساً بياضاً) [Mandaic text] (نسبحك صارخين وقائلين)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 194 of 258.

وقد تقرن الصفة الحالية بالواو بدل ࡊࡃ نحو ࡅࡏࡋ ࡋࡏࡅࡓࡔࡀࡋࡀࡌ ࡁࡏࡍࡀࡍࡀ ࡉࡀࡕࡉࡁ (دخل اورشليم الجالس في سحابة) واذا كان الحال صاحبه هو غير فاعل الجملة جاز ان تقرن بحرف (ࡃ) بدل ࡊࡃ نحو ࡇࡆࡀࡉࡕ ࡋࡌࡀࡓࡀ ࡃ ࡒࡀࡉࡌ ࡅࡏࡁࡃࡀ ࡃ ࡉࡀࡕࡉࡁ (رأيت السيد قائماً والعبد جالساً).

اما الصفة القائمة مقام الموصوف فلا يجوز تنكيرها اذا كانت معرفة نحو ࡔࡅࡁࡀࡄ ࡋࡊࡀࡓࡉࡌࡀ (سبحان الكريم) ࡅࡀࡉ ࡋࡁࡉࡔࡕࡀ (الويل للسيئه) ࡅࡏࡆࡋ ࡍࡀࡊࡓࡀࡕࡀ (انطلقت العفيفات) ࡅࡀࡓࡇࡌ ࡏࡋࡀࡉ ࡓࡀࡇࡌࡀ (ارحمني يا رحيم).

الا اذا اضيفت الصفة الى مفعولها او ما يشبهه فتوضع في حال الاضافة نحو ࡌࡔࡀࡓࡀࡉࡀ ࡊࡅࡋࡀࡉࡉࡀ ࡅࡊࡅࡍ ࡏࡁࡓࡀࡉࡀ (بشراكم يا ساكني القبور) واذا كانت الصفه منفيه بحرف (ࡋࡀ) بقيت على حالها ودخلت على (ࡋࡀ) الادوات التي تدخل على الصفة نفسها نحو ࡅࡏࡓࡅࡁ ࡌࡍ ࡋࡀ ࡄࡀࡉࡌࡍࡀ (اهرب من غير المؤمن) ࡅࡏࡃ ࡋࡀ ࡄࡆࡉࡀ ࡅࡏࡃࡀ (هل تدرك الامور غير المنظورة.

وفي الخلاصة : الصفة الحالية حكمها ان تنكر وتسبق بحرف (ࡊࡃ) لتدل على حالة الشئ في الامر المقول عنه نحو ࡅࡏࡋ ࡀࡍࡀࡔ ࡋࡏࡅࡓࡔࡀࡋࡀࡌ ࡊࡃ ࡋࡁࡉࡔ ࡁࡉࡎࡓࡀ ࡅࡃࡀࡌࡀ (دخل انش اثرا الى اورشليم وهو مكتسٍ لحماً ودماً) ويجوز ان تسبق بالواو نحو (ࡅࡋࡁࡉࡔ....)

اما حكم الصفة القائمة مقام الموصوف ان تكون غير نكره اذا كانت معرفة نحو ࡏࡅࡕࡁࡀࡍ ࡋࡔࡀࡋࡉࡀ الشكر للصالح

ࡊࡃ ࡕࡅࡁࡀࡍ ايتها الشقية والتقدير ࡅࡋࡍࡉࡔࡌࡀ الله ، ࡍࡉࡔࡌࡕࡀ النفس.

الفصل التاسع
في النعت

النعت لاتختلف احكامه بين التعريف والتنكير خلافا للعربية الا انه يتبع منعوته في التذكير والتأنيث والافراد والجمع. ويكون النعت اما صفه واما جمله فأن كان صفه وجب ان لايكون نكره نحو ࡇࡆࡀࡉࡕ ࡊࡅࡋࡀࡉࡀ ࡀࡉࡋࡀࡍࡀ رأيت شجرة باسقة. وان كان النعت جمله يجب ان يصدر بحرف ࡃ دائما وعند ذلك فأن كان فعل الجملة اسم فاعل او صفه فاعلهما عائد الى الاسم الموصول قام

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 195 of 258.

حرف [illegible] مقام الضمير نحو [illegible] (هناك مسكين يسأل) وحرفيته (هناك يوجد المسكين الذي هو سائل) [illegible] طوبى للاغنياء الذين يعطون صدقة [illegible] وجد الملك رجلا يلبس ملابس وسخة غير ناعمة.

اعلم ان النعت يأتي بعد منعوته كما في العربية الا ان النعوت الشائعة منها ما يجوز ان يتقدم على منعوته من ذلك [illegible] آخر [illegible] اول [illegible] اخير [illegible] كثيراً [illegible] صغير [illegible] كبير نحو:

[illegible] لم يكن في العالم خاطئ آخر يشبهني [illegible] اريتكم اعمالاً كثيرة حسنة [illegible] زمناً آخر

كذلك الصفات الدالة على القاب اشخاص ونعوتهم من مدح او ذم تقدم غالباً على اسمائها نحو [illegible] شوبهة [illegible] سبحانك يا الله القدير [illegible] قال الحي العظيم [illegible] السلام عليك يامعلمي يهانا.

واعلم ان كل ظرف او ما يشبهه يقع موقع نعت ينبغي ان يقرن بحرف [illegible] نحو [illegible] حلو الموت الذي من اجل الوطن [illegible] هذا هو المعين والعامل الذي معي [illegible] يهيا يهانا هو السراج الذي امام الشمس

وفي الخلاصة :- الصفة النعتية هي الصفة التابعة للمنعوت في التذكير والتأنيث والافراد والجمع لتدل اما على كيفية في شيء متعلق بالمنعوت،نحو [illegible] رجال ثابتوا العزائم. وتعلّم ان تميز بين الصفة الخبرية والصفة النعتية لان الاولى باسنادها الى الاسم تفيد معنى كاملاً بخلاف الثانية لانها تحتاج الى ما يكمل معنى الجملة. تنسب الصفة النعتية الى المنعوت بنوعين اما ان تأتي نكره مقرونة بالدال [illegible] نحو: [illegible] نصيب كشجرة مغروسة، واما غير نكرة نحو: [illegible] جبل عالٍ وهذه قد يدخلها فعل [illegible] متصرفاً مقروناً بالدال [illegible] نحو [illegible] المرأة التي هي الكاملة.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 196 of 258.

الفصل العاشر
في صفة التفضيل

ان المندائيين كما ذكرنا سابقا ليس عندهم صيغة افعُل التفضيل كما للعرب، لا بديل عن اسمي الفاعل والمفعول ولا للتفضيل ايضاً ولا عندهم صيغة اخرى للتفضيل. بل اذا ارادوا التفضيل ذكروا الصفة بنفسها وقرنوا المفضل عليه بحرف من نحو [illegible] (الحكمة افضل من الغنى) [illegible] (نحن اشد منكم بأساً) وقد تسبق الصفة بلفظة [illegible] (اكثر من او افضل من) او [illegible] (حسَن او جيد) لزيادة الوضوح نحو [illegible] (الشمس ابعد من الأرض اكثر من القمر) فإذا كانت صفة التفضيل في المندائية مفعولا مطلقاً تكون نكره بلفظ المفرد دائماً.

فأذا كانت صفة التفضيل بمعنى الكثرة او الفضل استعملوا لها [illegible] من (افضل) او [illegible] (احسن) نحو [illegible] (اشتغلت اكثر منك).

[illegible] (احبّ يحيى الصباغة اكثر من كل الاعمال الاخرى).

وقس على ذلك سائر الصفات نحو [illegible] (اخواتك يمشين اجمل منك) فترى من كل ذلك ان التفضيل بين شيئين او امرين لا يمكن في المندائية ان يكون فيه المفضل عليه الا مذكوراً فأن حذف المفضل عليه فلا يبق موضع للتفضيل نحو [illegible] (مشي يومين او اقل او اكثر).

واما تفضيل الشئ على كل افراد جنسه فيعبر عنه بعبارات شتى كقولهم [illegible] (الاعظم) [illegible] (اصغر الرسل) [illegible] (أي هو الامر الاعظم في الشريعة).

واعلم انّ المفضّل عليه قد يقرنه المندائيون بحرف [illegible] (او) بدل من لاسيما اذا كان المفضّل عليه مما لا يمكن ان تدخله من نحو [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 197 of 258.

[illegible] (للفرات ودجلة تكون راحة في يوم الدين اكثر منك)
في تفضيل الشئ على كل افراد جنسه عندنا امّا بإضافة الصفة الى المفضّل عليه مجموعاً بالباء ([illegible]) نحو مشابة [illegible] (يهيا يهانا امجد الانبياء) او بالدال ([illegible]) نحو [illegible] (اعظم الرسل) واما بأدخال [illegible] (من) على المفضّل عليه مجموعاً ايضاً نحو [illegible] (يا يهيا يهانا انك لاغنى الاغنياء).

-الخلاصة- التفضيل ([illegible])

التفضيل نوعان تفضيل فرد او اكثر على فرد او اكثر وتفضيل فرد او اكثر على كل الجنس.

فقاعدة الاول ان تنكر صفة التفضيل وتقرن المفضل عليه بحرف من نحو [illegible] (اسنانك اكثر بياضاً من الحليب) وقد تسبق من بلفظة [illegible] او [illegible] (اكثر او افضل) نحو [illegible] (دموع العين احب اليك أكثر من الذهب الخالص).

قاعدة الثاني ان تورد المفضّل عليه بعد الصفة مجموعاً مقروناً بالباء [illegible] (يحيى اعظم الأنبياء) وقد تورد [illegible] مقرونة بالباء او من نحو [illegible] (العليا) والاحسن اضافة الصفة الى ضمير المفضّل عليه نحو [illegible] (اصغر التلامذه) او ان تقرن المفضّل عليه مجموعاً ايضاً بحرف من نحو [illegible] (يايحيى انت اغنى الاغنياء) وتستخدم [illegible] مقرونة بالباء او من نحو [illegible] (امجد من الكل) (الأمجد).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 198 of 258.

الفصل الحادي عشر
في أحكام الضمير

اذا كان ضمير الغائب في المندائية مقروناً بلفظة النفس أي عائداً الى فاعل فعله وكّد فاعله بضمير منفصل أي (ࡄࡅ) واخواته وبقى المفعول بالضمير على حاله نحو ࡄࡅ ࡔࡈࡉࡀ ࡄࡅ ࡋࡄ ࡌࡇࡀࡁ (الجاهل هو ضرّ نفسه) ࡀࡍࡕ ࡋࡊ ࡀࡃࡓ (أنت أعن نفسك) ࡉࡄࡉࡀ ࡄࡅ ࡋࡄ ࡍࡇࡉࡕ (يحيى انزل نفسه) وتستعمل لفظة ࡍࡐࡔࡀ مضافة الى الضمير كما في العربية نحو ࡋࡀ ࡕࡓࡀࡌ ࡍࡐࡔࡀࡊ (لا ترفع نفسك) واذا اردت توكيد الاسم قرنت بضميره لفظة ࡍࡐࡔࡀ مقرونة بحرف الباء (ࡁ) نحو ࡀࡍࡀ ࡁࡍࡐࡔࡀࡉ ࡀࡕࡉࡀ ࡋࡅࡕࡀࡊ (انا بنفسي سآتي اليك) ࡁࡍࡐࡔࡄ ࡌࡀࡋࡊࡀ (الملك نفسه زارنا).

واعلم انّ الفعل اللازم قد يأتي بعده ضمير فاعله مقروناً باللام لتوكيد معنى اللزوم نحو ࡔࡉࡕࡉࡋ ࡀࡆࡀࡋ ࡋࡄ (شيتل انطلق) ࡀࡕࡉࡍࡀࡍ ࡋࡀࡍ (جئنا نحن) [illegible] (لقد مات المبغضون) ࡕࡀ ࡋࡀࡊ (تعال أنت) [illegible] (ستجدون لكم معيناً).

واذا عاد الضمير الى شئ ذكر من قبل واردت ان تبين ان الضمير عائد اليه لا الى غيره، وكذلك اذا اقتضى أن تذكر ثانية اسماً ذكر قبلاً كرّرت ضمير ذلك الاسم منفصلا او متصلاً بأداة نسبه كما يقتضيه الحال واقحمت بينهما لفظة (ࡄࡉࡍ) فإن جاء الضمير في محل المفعولية وجب اقترانه باللام اذا كان مفهوماً من القرائن وهاك امثلة لذلك [illegible] (يحيى ازعج الاشرار وهو بعينه افرح الاطياب) [illegible] (مقالة للمدرس المذكورة بعينها) [illegible] (رجع من الطريق المذكورة بعينها).

ويجوز ايضاً ان تستعمل في هذا الوجه الضمير المنفصل الفاعلي للاسم المفعول به بدل الضمير المتصل نحو [illegible] (هي النصيحة المذكورة بعينها قال) وترى في هذه الامثلة انه ليس في العربية كلمة تقابل هذا الضمير (ࡄࡅ ࡄࡉࡍ ࡄࡅ) واخواته و مع ذلك نادراً مايستعمل هذا الوجه في اللغة المندائية.

ثم اعلم انه لايجوز في اللغة المندائية ان يخاطب الشخص الواحد بلفظ الجمع مهما كان عظيماً جليلاً.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 199 of 258.

وكثير ما يُزاد هو لزخرفة الكلام بحيث لايعود الى شئ [illegible] (نحن ننتظر آخر غيره).

[illegible] (إنه بالايمان يتسلح الانسان).

ويستعمل الضمير المنفصل هو واخواته مقرونة بالدال ([illegible]) بعد [illegible] او [illegible] بمعنى ايًّا كان او كائنا من يكون او مهما كان نحو [illegible] (اصنع ذلك في أي زمان كان).

[illegible] (لاشكوك على أي قضية مهما كانت).

[illegible] (احترس من هذا الرجل كائناً من كان).

[illegible] (اهرب من الكاذبين أياً كانوا).

[illegible] (خذه مهما كان مقداره).

[illegible] (هاتها مهما كان مقدارها).

الفصل الثاني عشر
في ضمير الغائب الذي صاحبه معقول

اعلم ان الامر المعقول أي الذي لايدرك بالحواس بل يتصوَّر بالعقل يتخذه المندائيون غالباً مؤنثاً [illegible] (كنت مضطراً ان

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 200 of 258.

أذهب) [illegible] (يقال ان الملك مات) [illegible]
الى تلك المسألة [illegible] (من أجل ذلك) [illegible]
[illegible] (كل ما من أجله نزل هبيل
الى الجحيم لكي يحيي الموتى).
[illegible] (لا يمكن ان لا يخطأ
الانسان).
[illegible] (أثلجت وأمطرت) [illegible] (أظلمت)
[illegible] (لاح النهار) [illegible]
(حسن ان تعمل ما قلت) كذلك الجمع نحو [illegible]
[illegible] (خلق الله المنظورات
وغير المنظورات).
[illegible]
(هذه الامور التي حدثت انما بواسطة ملائكة اشرار حدثت) [illegible]
[illegible] (قبيح هو ان تفعل ما قلت).
ومن هذا القبيل استعمال [illegible] لوصل جملة بجملة ولا سيما اذا اتت قبلها أداة من أدوات الاضافة ولا بد من ان يأتي بعد حرف ([illegible]) نحو [illegible] (لماذا اهنت اخاك عوضاً عن ان تكرمه).
[illegible]
(لا يعجبني انك تريد ان تنطلق الى المدينة).
من هذا القبيل افعالٌ كثيرة يكون فاعلها ضميراً مؤنثاً لا صاحب لهُ ومفعولها هو الشخص الذي يحدث فيه الفعل ومن هذه الافعال:
[illegible] (حزن) [illegible] (ضاق) [illegible] (يشقّ علي او أنا متأسف)
اعلم ان الشئ في المندائية هو [illegible] وهو اسم لا يتصرف فلا يجمع ولا يتغير لفظه البتّه نحو [illegible] (ما رأيت في البيت شيئاً).
فإذا ارادوا فيه معنى الجمع اهملوه واستعملوا نعته مجموعاً مؤنثاً نحو:
[illegible] (صنعت له اشياء كثيره)
[illegible] (هذه امور عجيبة) وقد تكون [illegible] نفسها نعتاً بمعنى ما او احد او شئ فيأتي قبلها اسم غير عاقل او عاقل ايضاً نحو [illegible] (هل من خبزما) [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 201 of 258.

[illegible] (أرأيت رجلاً ما) وقد تكون عند ذلك نعتاً لجمع من غير ان تتغير نحو [illegible] (عندي أخبار او بعض الاخبار او شئ من الاخبار).

الفصل الثالث عشر
في أحكام الاسم الموصول

اعلم ان الضمير العائد الى الاسم الموصول قد يحذف كما في العربيه نحو [illegible] (كم الرجال الذين رأيتهم).
وتأمل ان الاسم الموصول واجب مع كل نعت نكرة او هو جملة اسمية او فعلية سواءً كان المنعوت معرفة ام نكرة بخلاف العربية فمن امثلة النكرة [illegible] (كتفاحة مصوغة) [illegible] (هذه المرأ ة هي التي تركت بيت أبيها) فأن كانت الصفه النعتيه غير نكرة لم يجز الاسم الموصول نحو [illegible] (ادعو ذلك الرجل المحترم)
الا ذا دخلت في الصفة أيت متصرفة فيجب نحو [illegible] واعلم ان الاسم الموصول القائم مقام الموصوف أي الذي ليس قبله اسم يعود هو عليه وهو ([illegible]) لابد من ان يقرن الكلمة بكلمة توضيحية فأن قصد به اسم معين قرن بإسم الاشاره البعيد [illegible] نحو [illegible] (الذين ارسلوا كانوا من المندائيين) [illegible] (هذا هو الذي قلت انه يأتي بعدي) او قرن بلفظة [illegible] (من) نحو [illegible] (من ارسلني هو قال لي) وان قصد اسم غير معين قرن باحدى الادوات الاستفهامية ([illegible]) نحو [illegible] (الذي يشتهي الملكوت ليرضيينّ الله بحب طاهر)
وكثيرما يستعمل اسم الاشارة والاسم الاستفهامي بعضها مكان بعض نحو [illegible] (من يحبني يحفظ وصاياي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 202 of 258.

وقد تكون (ࡖ) وحدها في الاسم الموصول القائم مقام الموصوف نحو ࡈࡅࡁࡀࡉࡄࡅࡍ ࡋࡄࡀࡍ ࡖࡒࡀࡉࡌࡉࡍ ࡁࡁࡉࡕࡀࡊ (طوبى للذين يقيمون في بيتك) ࡅࡀࡉ ࡋࡄࡀࡍ ࡖࡏࡁࡀࡃ ࡁࡉࡔࡕࡀ (الويل للذي عمل سوءاً)

واعلم ان الاسم الموصول قد يقرن بالاداة التي يقرن بها ضميره العائد اليه نحو ࡕࡅࡁ ࡋࡁࡉࡕࡀࡉ ࡄࡀࡊ ࡌࡅ ࡖ ࡌࡍࡄ ࡍࡐࡀࡒࡕ (ارجع الى بيتي من حيث خرجت)

والقياس ان يقال ࡌࡅ ࡖ ࡌࡍࡄ ࡍࡐࡀࡒࡕ حيث منه خرجت

وفي الخلاصة : ان الاسم الموصول في المندائية هو (ࡖ) للمفرد المذكر والمؤنث ولجمعهما للعاقل ولغير العاقل نحو ࡉࡀࡄࡉࡀ ࡉࡀࡄࡀࡍࡀ ࡖ ࡌࡍ ࡆࡀࡌࡓࡀ ࡍࡀࡑࡅࡓࡀࡉࡉࡀ (يهيا يهانا الذي من زُمَر الناصورائيين) ࡏࡍࡄࡉࡔࡁࡀ ࡖ ࡌࡍ ࡁࡉࡕ ࡆࡀࡄࡓࡅࡍ (العذراء التي من آل زهرون) وقد تسبق الدال بأسماء الاشارة البعيدة واسماء الاستفهام (ࡄࡀࡍ[1] ࡄࡀࡊ ࡄࡀࡍࡀࡍ ࡄࡀࡍࡉࡍ ࡊࡅࡋࡄࡅࡍ ࡄࡀࡍࡉࡍ ࡄࡀࡍࡉ) وذلك لتقوية المعنى نحو ࡄࡀࡍ ࡖ ࡁࡀࡓࡊࡉࡍࡀࡍ ࡁࡊࡅࡋ ࡁࡅࡓࡊࡀࡕࡀ (ذاك الذي باركنا بكل البركات) ࡄࡀࡍࡉࡍ ࡖ ࡌࡁࡀࡓࡊࡉࡋࡅࡊ (اولئك الذين يباركونك) ࡊࡅࡋࡄࡅࡍ ࡕࡋࡀࡕࡀ ࡖ ࡂࡅࡁࡓࡉࡀ (هؤلاء الرجال الثلاثة) ࡄࡀࡍ ࡌࡀࡋࡊࡀ ࡖ ࡍࡄࡅࡓࡀ (ذلك ملك النور) ومن الممكن كتابة (ࡄࡀࡍ ، ࡄࡀࡊ) ࡄࡀࡍࡀ ذلك و ࡄࡀࡍࡀ تلك

الفصل الرابع عشر
في أحكام اسم الإشارة

اعلم ان اسم الاشارة يجوز تقديمه على اسمه ويجوز تاخيره عنه نحو
ࡄࡀࡆࡉࡍ ࡌࡀࡔࡊࡀࡍࡀ او ࡌࡀࡔࡊࡀࡍࡀ ࡄࡀࡆࡉࡍ (هذا الكتاب)
ࡄࡀࡉ ࡈࡀࡋࡉࡕࡀ او ࡈࡀࡋࡉࡕࡀ ࡄࡀࡉ (تلك الصبية)
ࡌࡉࡋࡉࡀ ࡄࡀࡋࡉࡍ ࡔࡌࡀࡏࡕ او ࡔࡌࡀࡏࡕ ࡄࡀࡋࡉࡍ ࡌࡉࡋࡉࡀ (سمعت هذه الكلمات)

[1] اقترح ان يكتب اسما الأشارة ࡄࡀࡍࡀ (ذلك) و(تلك) بدل ࡄࡀࡍ و ࡄࡀࡊ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 203 of 258.

[نص مندائي] او [نص مندائي] (هؤلاء الملائكة)
اعلم ان المشار اليه اذا كان ذهنياً يستعمل له غالباً اسم الاشارة القريب المؤنث نحو [نص مندائي] (اجلس هنا ذلك خير لك) [نص مندائي] (افعل ذلك فتحيا) واذا ذكر اسمان فيشار الى الاول منهما باسم الاشارة البعيد والى الثاني بالقريب نحو [نص مندائي] (ان الله يكرم الانبياء والرسل أولئك لانهم تنبأوا عنه وهؤلاء لانهم ذكروه)
وقد يستعمل اسم الاشارة القريب لكليهما [نص مندائي] (الويل لهؤلاء الذين يرتدون من العقيدة الاولى ولهؤلاء الذين يصنعون لانفسهم كتاباً)
ويستعمل اسم الاشارة البعيد بدل الاسم العائد هو اليه اذا ذكر تكراراً نحو [نص مندائي] (اجلبي كتابي وذاك الذي لصديقي)
[نص مندائي] (سرق الشياطين متاعنا ومتاع جارنا)
فأن اضيف الاسم الثاني الى ضمير استغني عن الاسم وعن اسم الاشارة بلفظة [نص مندائي] التي تدخل على الضمير نحو [نص مندائي] (اخذت سيف صديقي وسيفي) ويجوز ايضاً [نص مندائي] كما يجوز في المثال السابق [نص مندائي] بدل [نص مندائي]
وفي الخلاصة ان اسم الاشارة نوعان قريب نحو [نص مندائي] (هذا) [نص مندائي] (هذه) [نص مندائي] (هؤلاء لجمع المذكر والمؤنث) وبعيد نحو [نص مندائي] (ذلك) [نص مندائي] (اولئك للمذكر) [نص مندائي] (تلك) [نص مندائي] (اولئك للمؤنث) وهذه اسماء الاشارة تقدم على الاسم المشار اليه او تؤخر على حد سواء نحو [نص مندائي] (ذلك الصبي) [نص مندائي] (تلك الصبية) ويستعمل ايضاً [نص مندائي] للقريب والبعيد وقد ترخّم اسماء الاشارة تلك نحو [نص مندائي] (في هذه الدنيا) من اسماء الاشارة للبعيد [نص مندائي] تستحدم للمذكر والمؤنث بعد ان تصرف للشخص الثالث جمع ومفرد ([نص مندائي] [نص مندائي])للمفرد وترخّم [نص مندائي]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 204 of 258.

([illegible] [illegible])للجمع وترخّم [illegible]. وقد تزاد كاف الى اخر اسماء الاشارة المجموعة عوضاً عن النون نحو [illegible] (اولئك للمؤنث) [illegible] (هؤلاء) الاخيرة استعمالها نادر جداً.

الفصل الخامس عشر
في احكام بقية الاسماء المبهمة

[illegible] هذه اللفظة اصلها [illegible] [illegible] وتستعمل في مشاركة اثنين او اكثر في فعل واحد فيكون الفاعل في الجملة جمعا ومفعوله [illegible] مقرونة بأداة المفعولية او بأداة الاضافة او بإداة اخرى كما يقتضي الحال ويستوي في هذه اللفظة المذكر والمؤنث نحو

[illegible] [illegible] [illegible] (المندائيون يحبون بعضهم بعضاً)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (اللصوص هربوا من بعضهم بعضاً) [illegible] (لا ترشوا بعضكم بعضاً)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (انشبي ومرياي لا فى بعضهما بعضاً) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (لعنت النساء رجال بعضهنّ بعضاً)

[illegible] [illegible] هاتان اللفظتان تستعملان كما يلي:

1. للمشاركة بمعنى [illegible] وتكون احدهما الفاعل والاخرى المفعول فتنفصلان احداهما عن الاخرى بإداة او بغير اداة ذلك نحو [illegible] [illegible] [illegible] (لنسلم بعضنا على بعض) [illegible] [illegible] [illegible] (قال بعضهم لبعض) [illegible] [illegible] [illegible] (اتكلوا بعضكم على بعض)
   [illegible] [illegible] [illegible] (غسل بعضهم ارجل بعض)
   [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (لا يمكنني ان اعمل بمشيئة كل واحد منكم)
2. ثانيا تستعملان بمعنى كل المنونة او كل واحد فلا تنفصل احداهما من الاخرى وللمؤنث يقال [illegible] [illegible] نحو [illegible] [illegible]

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 205 of 258.

[illegible] (كلّ واحد من الأولاد سلّم الى معلم)

[illegible]

(ابلغ هذه البشارة الى كل واحدة من اخواتك)

[illegible]

(لاستطيع ان اعمل بمشيئة كل واحد منكم) وقد يقال [illegible] بدل [illegible] نحو [illegible]

[illegible] لكل من هؤلاء الغرباء يوجد عشرون عبداً [illegible] هذه اللفظة اشتقوها من [illegible] وهي لاتستعمل الا جمعا ومعناها بعض او ما يقال بلسان العامة كم واحد ومؤنثها [illegible] نحو [illegible] خرج من المدينة بعض او نفر يسير [illegible] غيرّ شيئاً من الاعمال

[illegible] تستعمل [illegible] بمعنى ربَّ او من مضافة الى اسم جنس ويأتي بعدها حرف [illegible] داخلا على الجملة نحو

[illegible] (من الناس مَن يغتني و يعيش في الفقر) والغالب فيها ان تكون مكرّرة نحو [illegible] أخذوا الاجور منهم مَن أخذ خمس وزنات ومنهم من أخذ وزنتين [illegible] يوجد من يؤمنون بكلمتك ويوجد من لايؤمنون

من تستعمل من مضافة الى اسم جمع بمعنى [illegible] هذه التي مر ذكرها الان فتقوم من مقام الفاعل [illegible] منهم من بقى ومنهم من ذهب [illegible] معناها فلان للعاقل المذكر وفلانة للعاقلة المؤنثة ولا يستعملان الا نكرتين [illegible] دخل الى فلان ويستعملان ايضا لغير العاقل نحو [illegible] هو في البلد الفلاني [illegible] قدم اخوك من القرية الفلانية [illegible] معناها كذا كناية عن العدد وكناية ايضا عن الحديث والغالب فيها ان تكرر بواو العطف نحو [illegible] قلت له كذا وكذا [illegible] عاش يحيى كذا سنة.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 206 of 258.

ࡊࡌࡀ هي كم العربية ولها ثلاثة معان الأول استفهام عن العدد والثاني للكناية عن العدد الكثير بمعنى التعجب ويأتي بعدها المميز جمعا كمميز اسماء العدد نحو ࡊࡌࡀ [illegible] [illegible] كم من الرجال شاهدت ࡊࡌࡀ [illegible] [illegible] [illegible] كم من اجراء في بيت ابي. والمعنى الثالث مادام ويأتي بعدها جملة مقرونة بالدال [illegible] نحو [illegible] [illegible] ࡊࡌࡀ [illegible] [illegible] (لاتتكلم مع الكذاب مادمت حيا) وهذه الثالثة اذا سبقها [illegible] كانت بمعنى كلما او مهما او ما نحو [illegible] [illegible] [illegible] ࡊࡌࡀ [illegible] [illegible] اسبحك يا ربي بقدر ما استطيع [illegible] [illegible] قد سبق الكلام عن كل منهما.

والخلاصة ان الكناية عبارة عن اسم غير مذكور مقداره او نوعه او شخصه ومن الكنايات ࡊࡌࡀ كم للعدد نحو [illegible] [illegible] [illegible] كم خبزة لكم المميز يأتي دائما جمعا [illegible] [illegible] [illegible] كذا وكذا [illegible] فلان [illegible] فلانه ويأتيان نكرتين نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] اعطه كذا وكذا دراهم [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] خاطبت فلاناً وفلاناً [illegible] [illegible] [illegible] قال لي كيت وكيت [illegible] [illegible] [illegible] انطلقوا الى فلان [illegible] [illegible] [illegible] ذهبت الى المدينة الفلانيه تستخدم ࡊࡌࡀ ايضا بمعنى بعض نحو [illegible] ࡊࡌࡀ [illegible] لي بعض الدنانير.

الفصل السادس عشر

في أحكام أسماء العدد

ان مميز اسم العدد يكون في المندائية دائما جمعا ما عدا مميز العدد واحد نحو [illegible] [illegible] خمسة ايام [illegible] [illegible] تسع ساعات [illegible] [illegible] احد عشر عبداً [illegible] [illegible] ستمائة راع.

ويجوز ان ياتي المميز قبل اسم العدد نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (ابن ثلاث سنوات ويوم واحد)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (مكث يحيى في اورشليم اثنين واربعين عاماً)

فترى ان اسم العدد لا يضاف الى مميزه في المندائية ابداً الا الاسماء العددية المطلقة فتضاف بالجزم نحو

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 207 of 258.

[illegible] (من رياح الدنيا الاربع) [illegible]
[illegible] (العشرة مدن) واعلم انه في التاريخ تدخل الباء على اسم العدد ثم على اسم الشهر او علماً [illegible] (شهر) مضافاً الى اسم الشهر ثم لفظة [illegible] مضافة الى عدد السنة مؤنثاً نحو [illegible] (كتب في عشرة من تموز سنة 1753)
[illegible] كتبت هذا الكراس في الخامس بشهر كانون الاول في سنة ألفين وواحدة 2001/1/5.

الفصل السابع عشر
في أحكام الأفعال

الافعال المندائية منها ما هو في الاصل متعدٍ [illegible] نحو [illegible] (قتل) [illegible] (صنع) ومنها ما هو في الاصل لازم [illegible] نحو [illegible] (ذهب) [illegible] (جلس) ومنها ما يكون لازماً ومتعدياً نحو [illegible] (رجع، ارجع) [illegible] (حلّ المربوط، ونزل) [illegible] (ابعد وابتعد) وقد يختلف اللازم من المتعدي في صيغة من صيغ دون الباقيات نحو
[illegible] فإن مضارعه [illegible] (اتّم او افنى)
بالضم متعدٍ و [illegible] (نفد او فنى) لازم ومن خواص الفعل اللازم أنه يجوز ان يزاد معه ضمير فاعله مقروناً باللام نحو [illegible] (إمكثوا) [illegible] (إذهبي).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 208 of 258.

اما قلب اللازم الى متعد فيكون بجعله على وزن افعل ࡅࡀࡓࡂࡆ (اغضب) ࡅࡀࡊࡋ (اطعم) ࡅࡀࡒࡉࡌ (اقام) من ࡓࡂࡆ (غضب) ࡅࡀࡊࡋ (اكل) ࡒࡀࡌ (قام).

او على وزن فعَّل نحو [Mandaic] (اذلّ) [Mandaic] (فرَّغ) [Mandaic] (كرَّم) من [Mandaic] (ذلّ) و [Mandaic] (فرغ) [Mandaic] (كُرم) او على وزن [Mandaic] نحو [Mandaic] (استعبد) [Mandaic] (حقّق) من [Mandaic] و [Mandaic].

اما قلب المتعدي الى اللازم فيكون بان تجعله تائياً بوزنه نحو [Mandaic] (انكسر).

ونحو [Mandaic] (إدّكر) [Mandaic] (تقرب) [Mandaic] (إزداد) [Mandaic] (تحقّق) من [Mandaic] (كسر) [Mandaic] (ذكر) [Mandaic] (قرّب) [Mandaic] (زاد) [Mandaic] (تحقّق).

واعلم ان كثيراً من الافعال يصاغ من الاسماء الجامدة وهو شائع اكثر مما في العربية فإن كان الاسم ثلاثياً كان الفعل المتعدي المشتق منه على وزن فعَّل وان كان رباعياً كان الفعل رباعياً ايضاً نحو [Mandaic] (لجم) [Mandaic] (لجام) [Mandaic] (اخدم والاصل خدم الشمس أي عبدها كما كان يفعل الاراميون الوثنيون القدماء) من [Mandaic] (شمس) وقد يصاغ الفعل من الاسم الثلاثي على وزن أفعل نحو [Mandaic] (اولم) من [Mandaic] (مائدة).

كل ذلك سماعي فإن اوزان الافعال لها معانٍ شتى غير هذه لا يمكن حصرها بقياس كما من افعالِ العربية فمن ذلك ان فعَّل قد يكون لمبالغة المجرد نحو [Mandaic] (قتّل) من [Mandaic] (قتل) [Mandaic] (كسَّر) من [Mandaic] (كسر) [Mandaic] (قلَّب) [Mandaic] (قلبَ) وأفعل قد يكون بمعنى إتيان الفعل او الشئ نحو [Mandaic] (إرتدّ) من [Mandaic] (وثني) [Mandaic] (تصدّأ) من [Mandaic] (صدَأ) [Mandaic] (أثمر) من [Mandaic] (ثمره) وهو اصله [Mandaic]

ومن الافعال ما لا يستعمل الا مجرداً نحو [Mandaic] (ذهب) [Mandaic] (نظر) ومنها مالا مجرّد له أي لا يستعمل مجرداً نحو: [Mandaic] (اعترف) [Mandaic] (أبعد) [Mandaic] (استهزأ) ومنها ما يختلف معناه كثيراً بين المجرّد والمزيد فيه نحو [Mandaic] (مال) [Mandaic] (صلى) [Mandaic] (تمَّ) [Mandaic] (اسلم) [Mandaic] (سلَّمَ) [Mandaic] (حلّ) [Mandaic] (بدأ).

واعلم ان كل اوزان الافعال تحتمل التعدي واللزوم فأن التائيات نفسها قد تكون متعدية نحو [Mandaic] (تذكّر)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 209 of 258.

[Mandaic] (تحقق) [Mandaic] (لبس الوشاح) الا وزن [Mandaic] ووزن [Mandaic] فإنهما لا يكونان الا لازمين.

الفصل الثامن عشر
في الفعل المجهول

ان اللغة المندائية ليس لأفعالها صيغة المجهول كما في العربية ولكن المندائيين يعوضون عن ذلك بصيغ المطاوعة أي بزيادة ([Mandaic]) في اول الفعل المتعدي ذلك ان الثلاثي المجرد يجعل على وزن [Mandaic] نحو [Mandaic] (نُهب) [Mandaic] (تُرك) [Mandaic] (صُور) [Mandaic] (ضُرب) من [Mandaic] و [Mandaic] و [Mandaic] و [Mandaic]

وأفعل يكون على وزن [Mandaic] وفعّل يكون على وزن [Mandaic] وذو الاربعة يكون على وزن استفعل كما سبق في صيغ المطاوعة وقد يكون المجهول مبنياً من غير صيغة المعلوم نحو [Mandaic] (أبعد) [Mandaic] (أسلم) [Mandaic] (أدرك) مجهولة لافعال [Mandaic] [Mandaic] [Mandaic] وكذا [Mandaic] (فهم) مجهولاً لفعل [Mandaic] (فهم) واكثر الافعال التي على وزن افعل يكون مجهولها مأخوذاً من المجّرد.

واعلم ان صيغة المجهول لا تبنى الا من الافعال المتعدية حقيقة أي التي لا تحتاج الى اداة عند تعديتها فلا يبنى للمجهول نحو [Mandaic] [Mandaic] (استهزأ بهِ) و [Mandaic] (إنْقضّ عليه) [Mandaic] [Mandaic] (أتاه)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 210 of 258.

ويتوسع المندائيون في هذا الباب اذ يحذفون الاداة الداخلة على مفعول الفعل ويصوغون من الفعل مجهولاً كأنه يتعدى بلا اداة فيقولون [illegible] (سُخِر به) من [illegible] [illegible] (استُودع) من [illegible] [illegible] [illegible] (سُجد له) من [illegible] [illegible] (جُرّف عليه) من [illegible] [illegible]

والافعال التي تتعدى الى مفعولين لا يُسنَد المجهول الى مفعولها الاول لكن الى الثاني ففي قولك مثلاً [illegible] [illegible] (أريتك الطريق) لا يقال [illegible] [illegible] كما يقول العرب (أديتَ الطريق) بل يقال [illegible] [illegible] [illegible].

واعلم ان ذكر الفاعل مع المجهول شائع عند المندائيين ويكون في الغالب مقروناً بحرف (لـ) وهو الاشهر نحو [illegible] (يمكنك الاختيار) [illegible] [illegible] (افعلوا ذلك) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (قرأت الكتاب الذي عمله المدرس).

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (كان الرجل المجنون قد سباه الشيطان)

او يقرن الفاعل بحرف من نحو

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (سرقت الدوريه فرسنا)

او مقروناً بالباء نحو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (منك نُبارَك يا ربّ كلنا)

الفصل التاسع عشر

في أحكام الفعل الخبري

المراد بالفعل الخبري الفعل الذي يدل على مجرد الحدوث من غير قرينةٍ اخرى والفعل الخبري له ثلاثة ازمان الماضي و الحاضر والمستقبل اما الزمان الماضي فيعبر عنه بالفعل الماضي دائماً وهذا هو الشائع فيه نحو [illegible] [illegible] (مات الرجل) وعند المندائيين صيغة اخرى للزمان الماضي من الافعال الثلاثية المجردة المتعدية دون اللازمة وهي ان تأخذ اسم المفعول وتذكر بعده فاعله مقروناً باللام نحو:

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 211 of 258.

ههكلده ك كهسكلهي فكده ك دهي (سمعت انك تحب دموع العيون) له سلهده كهعكه سهلي (ما رأيت هذا الرجل) ويجوز تصريف اسم المفعول هذا بمقتضى مفعوله نحو لمسهلاده ههدلهوكله (ما رأيت الزواج) كهي ك له ههكله له كهسكله يلال (من لم يكن قد اخذ الصياغة فلينطلق) ويجوز تركه ايضاً بلا تصريف نحو وسهه له سلا لهي يهله (يا اخوتي اما رأيتم عروساً) وقد يصاغ هذا النوع من الماضي من غير الثلاثي ايضاً نحو كهي ك له كهعكلعهله كهمهكه ك سهه يلال (من لم يكن قد اخذ رسم الحياة فلينطلق).

هذا حكم الزمان الماضي على وجه العموم وماضي الكون الناقص يستعمل له سهه فأذا سبقه خبره ينكّر الخبر إن كان صفة نحو ههوك سهه لهي (كان حسناً لك) ككهه سهه لده كان لي شهوة كسكه سهه اكنت بعيداً واعلم انه قد نستعمل صيغة الحاضر للماضي التاريخي وذلك مالوف قياسي في فعل سهه (كان) فان اسم الفاعل منه يستعمل كثيراً بمعنى الماضي نحو وكهه كهلي كهيهه ك سهه ههلهكلهي كلهي لسهه (قال الملاك منداهي ليحيى السلام عليك).

والماضي الممتد أي الحاضر في الماضي يعبر عنه باسم الفاعل للمعلوم وباسم المفعول للمجهول متبوعاً بماضي سهه وقد سبق تصريفه في باب تصريف اسم الفاعل وهناك مثال أخر من وكهه وكهه سهه (كان يقول) وككهي سهي (كانوا يقولون) وككهه سهه (كانت تقول)

وككهي سهي (كنّ يقلنّ)

وككهي سهكي (كنتم تقولون) وكهه سهه (كنت تقول)

وككهي سهكي (كنتنّ تقلنَ) وكهه سهه (كنت اقول مذكراً)

وككهه سهه (كنت اقول مؤنث) وككهي سهي (كنا نقول مذكرين)

وككهي سهي (كنا نقول مؤنثاً) وككهه سهه (كنت تقولين)

وكذا المجهول نحو كهعكل سهه (كان يقبل) كهعكلي سهي (كانوا يقبلون) ...الخ.

ومن المالوف في المندائية وهو ليس ناموساً في المندائية الكتابية ان يقدموا سهه على اسم الفاعل اذ يقال سهه وكهه سهي و ككي ...الخ.

وهو ليس خطأ وانما تقليد للغة البابلية القديمة واللغة العربية.

اما الكون الناقص فيستعين بلفظة وهه متصرفة على الضمائر فتقول

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 212 of 258.

ࡅࡄࡅࡀ ࡄࡅࡀ (كان) ࡅࡄࡅࡉࡍ ࡄࡅࡉࡍ (كانوا)
ࡅࡄࡅࡀࡕ ࡄࡅࡀࡕ (كانت) ࡅࡄࡅࡉࡀ ࡄࡅࡉࡀ (كن)
ࡅࡄࡅࡉࡕ ࡄࡅࡉࡕ (كنتَ) ࡅࡄࡅࡉࡕࡅࡍ ࡄࡅࡉࡕࡅࡍ (كنتم)
ࡅࡄࡅࡉࡕ ࡄࡅࡉࡕ (كنتِ) ࡅࡄࡅࡉࡕࡉࡍ ࡄࡅࡉࡕࡉࡍ (كنتن)
ࡅࡄࡅࡉࡕ ࡄࡅࡉࡕ (كنتُ) ࡅࡄࡅࡉࡍ ࡄࡅࡉࡍ (كنا)
نحو ࡅࡉࡄࡉࡀ ࡅࡄࡅࡀ ࡄࡅࡀ ࡁࡈࡅࡓࡀ ࡃࡁࡓࡅࡀࡍ ࡄࡉࡅࡓࡀ (كان يحيى في جبل بروان الابيض).
والكون الذي صاحبه نكرة يستعين بلفظة ࡏࡅࡕ غير متصرفة نحو ࡏࡅࡕ ࡄࡅࡀ ࡌࡓࡉࡏࡀ (كان مريضاً) ࡏࡅࡕ ࡄࡅࡀ ࡄࡂࡉࡓࡉࡀ (كانوا عُرْجٌ).
واما الماضي في الماضي فيعبر عنه بالفعل الماضي بعده ࡄࡅࡀ نحو ࡅࡀࡆࡀࡋ ࡄࡅࡀ ࡋࡔࡅࡒࡀ (كان قد انطلق الى السوق).
واما الزمان الحاضر فالغالب يعبر عنه بإسم الفاعل متصرفاً كما سبق ذكره نحو ࡅࡀࡆࡋࡉࡍ ࡃࡀࡓࡉࡍ ࡅࡀࡕࡉࡍ ࡃࡀࡓࡉࡍ (تذهب اجيال وتأتي اجيال) وقد يستعمل اسم المفعول بدل اسم الفاعل كما ذكرنا نحو ࡈࡏࡉࡍࡀ ࡈࡏࡍࡉࡀ ࡓࡁࡉࡀࡕࡀ (احمل أحمالاً كبيرة).
وقد يستعمل الفعل المضارع بمعنى الحاضر وهو قليل نحو ࡁࡀࡓࡉࡊࡉࡍ ࡋࡄࡉࡀ ࡓࡁࡉࡀ (أبارك الحي العظيم).
واما الزمان المستقبل فالاصل فيه ان يعبر عنه بالفعل المضارع نحو ࡅࡅࡉ ࡋࡉ ࡁࡄࡀࡆ ࡉࡅࡌࡀ ࡃࡍࡀ ࡃࡍࡉࡃࡉࡍࡍࡉ ࡀࡋࡀࡄࡀ (ويل لي في ذلك اليوم الذي يدينني الله فيه).
وقد يستعمل اسم الفاعل كثيراً نحو ࡋࡌࡇࡀࡓ ࡀࡕࡉࡀ ࡋࡅࡀࡕࡀࡊ (غداً آتي عندك) وقد يعبر عن المستقبل بالفعل الماضي وذلك بعد ࡀࡌࡀ (اذا او ما) نحو ࡀࡌࡀ ࡉࡊࡋࡀࡕ ࡑࡀࡋࡅࡕࡀ ࡒࡅࡌ ࡀࡆࡉࡋ (اذا انقضت الصلاة فقم واذهب)
ويجوز اسم الفاعل والمضارع بعد (ࡀࡌࡀ) ولكنه قليل ويستعمل الماضي بمعنى المستقبل ايضاً بعد الشرط كما سنرى.
واعلم ان فعل الوجود او الملك يعبّر عنه بفعل ࡏࡅࡕ الجامد وبعده يقرن الاسم المالك باللام فللزمان الحاضر يكون ࡏࡅࡕ بنفسه نحو ࡏࡅࡕ ࡋࡀࡊ ࡀࡎࡅࡀࡕࡀ ࡎࡂࡉࡀࡕࡀ (عندك ادوية كثيرة).
والماضي يعبر عنه بفعل ࡏࡅࡕ ࡄࡅࡀ نحو ࡏࡅࡕ ࡄࡅࡀ ࡋࡄ ࡕࡓࡉࡍ ࡁࡍࡉࡀ (كان له ابنان).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 213 of 258.

والمستقبل يكون بفعل ࡄࡅࡀ نحو ࡍࡉࡄࡅࡉࡋࡀࡊ ࡏࡅࡕࡓࡀ ࡔࡅࡂࡉࡀ (سيكون لك غنى كثير).

الفصل العشرون
في الوصل والتعليل

الوصل السببيّ وهو الذي يكون فعله الموجب الوصل من باب الارادة وعكسها يعبّر عنه بحرف ࡖ بعده فعل مضارع نحو ࡁࡀࡏࡉࡍࡀ ࡖ ࡀࡇࡆࡉࡀ ࡋࡌࡀࡋࡊࡀ (اريد ان أرى الملك) ࡐࡒࡃࡀ ࡖ ࡍࡉࡍࡈࡅࡓ ࡂࡉࡍࡕࡀ (امره ان يحرس الجنة).

وقد تحذف (ࡖ) بشرط ان يكون فاعل الفعلين شخصاً واحداً او يكون الفعل الاول ࡀࡎࡂࡀ (قدر) او ࡌࡎࡕࡀࡊࡀࡇ (امكن) او ࡉࡃࡀ (علم) او ما اشبه نحو ࡋࡀ ࡉࡃࡀࡍࡀ ࡋࡔࡀࡁࡅࡇࡉࡀࡊ ࡀࡊࡅࡀࡕ ࡖ ࡀࡍࡕ ࡌࡀࡓࡀ (لا اعرف ان اصفك يا ربِّ كما انتَ) ࡋࡀ ࡀࡎࡂࡉࡍࡀ ࡋࡌࡉࡕࡒࡓࡀࡁ ࡋࡅࡀࡕ ࡔࡀࡄࡃࡉࡀ (لا استطيع ان احارب الشهداء).

ومثل ذلك جواب الامر وما يشبهه فأنه يكون غالباً بلا (ࡖ) نحو ࡔࡀࡁࡒࡅࡍ ࡀࡕࡉࡀ ࡋࡅࡀࡕࡀࡊ (مرني ان آتي اليك) ࡔࡀࡁࡒ ࡍࡉࡎࡁࡀࡏ ࡁࡅࡍࡉࡀ (دع يشبع البنون) وقد تكون ࡊࡀࡋࡅ (لو) اداة وصل بعد فعل ࡁࡀࡏࡀ (اراد) كما تكون لو في العربية بعد ودّ نحو ࡁࡀࡏࡉࡍࡀ ࡊࡀࡋࡅ ࡖ ࡀࡉࡕ ࡀࡉࡕࡀ ࡄࡅࡀ (اودّ لو كانت المساواة موجودة).

واذا كان فاعل الفعل الموصول وفاعل الفعل الموصول به واحداً فالغالب في الوصل ان يستعمل له المصدر الفعلي مقروناً باللام نحو ࡁࡀࡏࡉࡕ ࡋࡌࡉࡕࡉࡀࡁ ࡁࡁࡉࡕ ࡀࡋࡀࡄࡀ (شئت ان اسكن في بيت الله).

ࡀࡎࡂࡀࡕ ࡋࡌࡉࡕࡀࡀ ࡋࡅࡀࡕࡀࡉ (ايمكنك ان تأتي معي).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 214 of 258.

ويستعمل المصدر الفعلي ايضاً اذا لم يذكر صاحب الفعل نحو [illegible] (جيد ان يتكل الواحد على الله).

فأن اقتضى دخول [illegible] او اداة اخرى على المصدر الفعلي قرن بحرف ([illegible]) نحو [illegible] (الاتكال على الله افضل واحسن من الاتكال على الانسان)

[illegible] (لم يكن يفتأ يصلي).

وقد يستعمل اسم الفاعل بدل الفعل المضارع بلا اداة بشرط ان لا يكون اسم الفاعل إلا للغائب وذلك بعد فعل [illegible] (شرع) [illegible] (قدر) [illegible] (امكنه) [illegible] (ترك) وامثالها نحو [illegible] (لا يقدر ان يدخل بيننا) [illegible] (لم يكن يسعهم البيت)

[illegible] (شرع الديك يصيح).

كذلك جواب الامر وما يشبهه قد يكون اسم فاعل على ذلك الوجه نحو:

[illegible] (قل لها ان تعينني)

[illegible] (مُرهم ان يبسطوا اجنحتهم)

[illegible] (دعوهما يكبران كلاهما).

ويشبه الوصل التعليل وذلك ان اداته الاصليه هي [illegible] يجيْ بعدها الفعل المضارع [illegible] (اتيت لكي تتعزوا انتم) وقد تسبق الدال [illegible] بأحد الحروف السببية أي [illegible] (من اجل) [illegible] (كما) [illegible] (كما) [illegible] (لكي) نحو:

[illegible] (ارسل الله يهيا يهانا لكي لا ينحرف كل من يؤمن به).

وقد يزاد بعد الفعل المضارع فعل [illegible] ماضياً إذا كان الفعل الموصول به ماضياً نحو:

[illegible] (اظلمت الشمس لئلا ترى نتانة الدنيا).

وقد يأتي اسم الفاعل بدل المضارع بلا اداة نحو:

[illegible] (قل لأخي أن يقاسمني الميراث) بدل [illegible].

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 215 of 258.

ومن أدوات التعليل السببي ولا سيما المنفي [illegible] (لعلّ) [illegible] (عسى) لاتأتي بعدها الدال لانها موجودة فيها نحو [illegible] (انظروا ان لا يكون سلطانكم هذا للعثرات) [illegible] (إحترز من الشرّير أن لا يسلبك).

وإذا كان الفاعل واحداً كما سبق في الوصل فيجوز أن يكون التعليل السببي بالمصدر الفعلي مقروناً باللام نحو:

[illegible]

(تطلع الحي العظيم كي يسمع تنهد البائس) وقد سيق الكلام في جواب الامر وما يشبهه ويعبَّر عن انتهاء الغاية بحرف [illegible] حتى وبعده مضارع نحو [illegible] (اجلس عن يميني حتى اضع اعداءك) وقس على ذلك سائر الادوات الوصلية.

اما الوصل والتعليل الخبريان أي اللذان فعلهما الموصول به فهو من باب العلم وعكسه فاداتها ايضاً ([illegible]) ياتي بعدها فعل شئت كما يقتضي المعنى فالوصل نحو:

[illegible] (اظنّ أن المعلم هناك).

والتعليل نحو [illegible] (إرحمني لانك ينبوع الحياة).

وأكثر ما يُستعمل التعليل مؤكداً بأحد الحروف الاضافية تقترن بحرف [illegible] أي [illegible] (لاجل) او [illegible] (على) أو [illegible] (ب) نحو:

[illegible] (مغفورة خطاياها الكثيرة لانها أحبتْ كثيراً).

وإن انفصلت الجملة السببية انفصالاً تاماً كانت أداتها ([illegible]) نحو [illegible] (كانوا كإن لم يكونوا) [illegible] (ما كان لانه ما كان).

واعلم ان مقول القول قد يُصدر بحرف ([illegible]) ولو ذكر بالوجه الذي به قاله القائل نحو [illegible] (سمعتم انه قيل العين بالعين) [illegible] (اقول لكم انا هو الراعي).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 216 of 258.

الفصل الحادي والعشرون

في الشرط

الشرط نوعان شرط وجود وشرط امتناع اما شرط الوجود فأداته ࡄࡉࡍ (إنْ او اذا) وحكم الجملة التي بعد أداة الشرط كحكم الجملة الخبرية وكذلك جواب الشرط أي ان يكون معنى الاستقبال في الشرط اما بالمضارع واما اسم الفاعل نحو ࡄࡉࡍ [illegible] (ان كنت تريد ان تدخل الحياة فاحفظ الوصايا).

وقد تزاد الدال (ࡃ) بعد ࡄࡉࡍ نحو ࡄࡉࡍ ࡃ [illegible] (ان كنت قد تعلمت شريعة الله فلا تخف).

وقد يكون فعل جواب الشرط في صيغة الماضي بمعنى المستقبل نحو:

ࡄࡉࡍ [illegible] (ان رأت عيني الله فقد رأتا النور).

ࡄࡉࡍ ࡃ [illegible] (ان كانت رحمتك لا تعيننا هلكنا).

كذلك في جواب (ࡌࡀࡍ) الشرطية نحو:

ࡌࡀࡍ ࡃ [illegible] (من سمع كلمتي يحيا)

ࡌࡀࡍ [illegible] (من رأني فقد رآى الذي أرسلني).

وفي الجواب ࡌࡀࡍ ࡃ نحو:

ࡌࡀࡍ ࡃ [illegible] (من استحق ان يحظى برؤيتك احتقر المأكل).

واذا أرادوا الدلالة على شرط أخر غير شرط الوجود المحض أدخلوا [illegible] على [illegible] (متى) او [illegible] (اين او حيث) او [illegible] (كم) او ࡌࡀࡍ (من) او

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 217 of 258.

[illegible] (ما) بحسبما يقتضي الحال بعدها الدال ([illegible]) ويكون الفعل والجواب بعدها في صيغة الحاضر او المستقبل نحو:

[illegible] (كلما يراني يهرب مني).

[illegible] (اصنع كل ما أردتَ)

[illegible] (حيثما انطلقت اتبعني).

واعلم ان جملة الشرط قد تكون خالية من فعل بخلاف اللغة العربية نحو:

[illegible] (ان كنت تائباً فلا تخف).

[illegible]
(من كان جماله في وجهه فقط فهو خاسر).

واما شرط الامتناع فله اداتان [illegible] (لو) [illegible] (لولا)

اما [illegible] فالغالب ان يكون فعلها ماضياً وجوابها في الماضي الممتد نحو:

[illegible]
(لو كنتم من العالم لكان العالم يحبّ خاصته).

واما [illegible] فالغالب ان ياتي بعدها الاسم ثم ([illegible]) والفعل الماضي في الشرط وماضي ممتد في الجواب نحو [illegible] (لولا ان انش اثرا وقف لنا لبلعونا احياءً)

[illegible] (لو لم تكن مساواة).

وقد ياتي بعد [illegible] غير الاسم نحو [illegible] (لولم يأتِ يهانا من كان يخلصنا).

وبالعكس قد تكون الجملة بعد [illegible] خالية من الفعل نحو [illegible] (لو لم تكن لي القوة لما كنت ترميذا) [illegible] (لو كان مطروحاً).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 218 of 258.

الفصل الثاني و العشرون
في النفي والاستثناء

المندائية فقيرة في ادوات النفي واشهر حروف النفي فيها ࡋࡀ (لا) وهي تستعمل لكل صيغة من الفعل ولكل زمان ولكل جملة نحو [illegible] (لا اعرفك). [illegible] (ما سمعت صوته).

واذا نفت صفة في خبر مبتدا فيجوز ان تزاد معها [illegible] ماضياً فاذا اردت مثلاً نفي [illegible] قلت [illegible] (ما كان الله بظالم) فاذا نفيت [illegible] قلت [illegible] (ما كنت غريباً). وتكتب ايضاً [illegible].

واذا نفيت غير الفعل زدت [illegible] ايضاً بعد ࡋࡀ نحو [illegible] (لست تطلب هذا).

والغالب ان يقال [illegible] بدل [illegible] بالاعلال والحذف نحو: [illegible] (ليس من دم لكن من الله ولد).

والنفي المعطوف يقال فيه [illegible] او [illegible] نحو [illegible] (لا تكذب ولا تحلف) [illegible] (لا اخ ولا صديق يخلص هناك)

[illegible] (اذا لم يغفر بعضكم لبعض فابوكم ايضاً لا يغفر لكم).

واذا كان الفعل منفياً فقد تعاد اداة النفي مع معمولة كليهما نحو: [illegible] (لااعرف لا اباك ولا امك).

[illegible] (لا تحلفوا لا بالسماء ولا بالارض).

واذا نفيت [illegible] أعلَتَ وقلت [illegible] نحو:

[illegible] (ليس لي بيت في الدنيا).

وان نفيت [illegible] المتصرفة قلت [illegible] ...الخ

نحو [illegible] (يهانا ليس هاهنا).

ويجوز ايضاً بعدم الاعلال [illegible] نحو:

[illegible] ....

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 219 of 258.

ان كنت لست المعلم ولا المتعلم ....

وهو الاكثر في [illegible] المتصرفة.

ومن الادوات التي فيها معنى النفي [illegible] (لعلّ او لئلا) ويجب ان يكون ما بعدهما بمعنى الشك او الابهام نحو:

[illegible] انظر(انتب) ان لا تقول لاحد.

[illegible] (لئلا يخطف نفسي كالاسد).

ومما يشبه النفي الاستثناء واداته [illegible] (الاّ) نحو:

[illegible] (الى باب من نذهب و نقرع الا بابك).

او [illegible] (الا اذا) نحو [illegible] (الى من نلتجئ الا الى رحمتك).

[illegible] (لم يتم الكتاب الا في سنتين أثنتين).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 220 of 258.

الفصل الثالث والعشرين
الاستفهام

اعلم ان اداة الاستفهام في اللغة المندائية كما في سائر اللغات لها التقدم على كل اجزاء الجملة وليس عند المندائيين اداة معلومة للاستفهام عن الحقيقة كما عند العرب الهمزة وهل فيتركون الجملة بلا اداة فيفهم الاستفهام من القرائن نحو [illegible]
(اهكذا ما قدرتم ان تسهروا معي).
[illegible] (اليس هذا هو ابن ابيه).
الا ان الكتاب للدلاله على الاستفهام عن الحقيقة يستعملون كثيراً ادواة شتى لم توضع في والاصل للاستفهام فمن ذلك [illegible] نحو [illegible]
(أأنا هو يا سيدي).
[illegible] (الستُ حراً)
[illegible] (اما يحل لنا ان نأكل).
ومن ذلك [illegible] نحو: [illegible]
[illegible] (لعلي اقول ذلك كانسان) [illegible]
[illegible] (هل رفض الله شعبه).
وفي عطف استفهام على استفهام يستعمل [illegible] (او، أم) نحو:
[illegible]
[illegible] ماذا تظن يا انسان ام على غنى الله تتجاسر.
وقد يستعمل [illegible] للاستفهام عن الحقيقة من غير عطف نحو:
[illegible]
[illegible] (اما تعلمون ان الآثمة لا يرثون ملكوت الله).
ويمكن الاستفهام عن الحقيقة بصورة منفية بمعنى الاثبات يستعمل [illegible] نحو [illegible] اليس ان الله خلق كل شئ.
ويستفهم عن غير الحقيقة بأدوات شتى منها للاسم العاقل [illegible] مَنْ [illegible] اصلها [illegible] (مَنْ هو او مَنْ) ولغير العاقل [illegible] (ما) [illegible] (ماذا أي شئ) [illegible] (ماذا) [illegible] (أيّ).
وللعدد [illegible] (كم) وللزمان [illegible] (متى) وللمكان [illegible] (أين) وللنوع وللمفعول المطلق وللحال [illegible] = [illegible] (كيف)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 221 of 258.

وللسبب لكم لكمسد (لم ، لماذا ، علامَ) وايضاً هكد (لماذا).
وللمكان ايضاً لـ ه (الى اين) اكـلـ ه (من اين).
واعلم ان الاستفهام المتعلق بما قبله يختلف حكمه قليلاً وذلك ان الاستفهام عن الحقيقة أي استفهام سـي (انْ) وان الجملة الاستفهامية تقرن بحرف (ك) اذا كان الفعل الذي قبلها بمعنى القول نحو اكمهوكلي سحي لص دهككي ك سي مهولل عكموحمهكو لكمهوه (كانوا يسألونه قائلين هل يحل ان يشفى في السبت).
لهموكمي ك سي هكه مهلسد (لا أدري هل جاء الرسول)
اكمهولل سحد لسحي كوي اكاكهلك ءسحمي (كان يسألهم اين يولد يهانا).
فأن لم يكن الفعل المتعلق به الاستفهام بمعنى القول كان الاستفهام بلا (ك) نحو:
لهموكمي عكمي كككمحمد (لا اعرف الى من التجئ)
لهموكاكي ككككا هكه اككم ك عمكه (لا تعلمون متى يأتي ربّ البيت)
إءل سلي يكم لسكه هكلكي (اذهبوا وانظروا كم رغيفاً عندكم).
لهمهككا سي يوي اكمهلي (أما سمعت هل خرج الملك).
ولكن بالاستفهام بحرف سـي تجوز الدال (ك) نحو إءل سلءه ك سـي قـيسـ مهكامهه (اذهبْ وانظرْ هل طلعت الشمس).
وفي الخلاصة من الأسماء الاستفهامية اكمي (مَنْ) وهو يستعمل للمذكر والمؤنث العاقل مفرداً وجمعاً ومثله اكه (ما) لغير العاقل ايضاً اكمسد بالمعنى نفسه (أي) نحو: اكمسد سمءلد (ما هي القوة) اكه ك عكممسحي (ماذا في داخلهم) نستخدم اكمسد للعاقل وغير العاقل
يكم (كم) للعدد نحو كككوي يكم سحد (كم كان الطول)
هلكه (لماذا) هلكه عموي هلكه دككك (لماذا تبكون العوالم والأجيال).
هكد (لما) هكد مهككككي اكي هككميي (لماذا رحلتم من اوطانكم).
اكمي (من هو وأي شئ هو)
كككا (متى) وتقرن باللام لكككا (الى متى)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 222 of 258.

ࡀࡊࡀ (أين) ࡀࡊࡀ ࡄࡉࡉࡀ ࡖ ࡓࡀࡄࡌࡅࡍࡀࡍ ࡀࡊࡀ ࡁࡄࡉࡓࡀ
ࡆࡀࡃࡉࡒࡀ (اين الحياة التي احبتني اين هو المختار الصالح)
ࡋࡀࡊࡀ (الى اين) ࡋࡀࡊࡀ ࡀࡆࡀࡋࡕ ࡄࡀࡁࡓࡀ (اين رحلت يا صديقي)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 223 of 258.

الفصل الرابع والعشرون
الامر والنهي

للامر الصيغة المعهودة من المخاطب نحو ࡀࡕࡀ ࡋࡄࡀࡊࡀ (تعال الى هنا) ولكن الامر من ࡄࡅࡀ (كان) الغالب فيه ان يكون في صيغة الماضي نحو ࡄࡅࡉࡕ ࡉࡀࡃࡉࡀ (كن عارفاً) ࡄࡅࡀࡉࡕࡅࡍ ࡏࡉࡓࡉࡍ (كونوا مستيقظين) ࡄࡅࡉࡕ ࡓࡀࡄࡌࡀࡍࡉࡀ ࡋࡂࡀࡁࡓࡉࡊ (كوني محبة لزوجك).

وترى من ذلك انه يجوز الامر بماضي ࡄࡅࡀ مع كل فعل بأن نضع بعده اسم الفاعل من الفعل. اما الغائب والمتكلم فيؤمران بصيغة المضارع بلا اداة نحو ࡍࡔࡀࡁࡀࡄ ࡋࡄࡉࡉࡀ ࡓࡁࡉࡀ (لنسبح الحي العظيم) ࡅࡍࡉࡎࡌࡊࡀࡍ ࡉࡀࡌࡉࡍࡀࡊ (لتسندني يمينك) ولكن من ࡄࡅࡀ يكون بالفعل الماضي ايضاً نحو ࡄࡅࡀࡉࡍ ࡄࡅࡉࡍࡉࡍ ࡄࡔࡉࡁࡉࡍ ࡋࡊࡅࡍ (هكذا فلنحسب عندكم) ࡑࡁࡉࡍࡀ ࡃ ࡄࡅࡀ ࡌࡑࡀࡋࡉࡀ ࡂࡀࡁࡓࡉࡀ (اريد ان يصلي الرجال) ࡄࡅࡀࡕ ࡉࡀࡋࡐࡀ (لتتعلم هي).

والغالب في المتكلمين ان يسبق ضميرهم بكلمة ࡀࡕࡀ (هلّم) نحو ࡀࡕࡀ ࡍࡆࡀࡌࡀࡓ ࡋࡄࡉࡉࡀ ࡓࡁࡉࡀ (هلم نغني للحي العظيم).

ونفي الامر هو النهي. وللنهي اداته ࡋࡀ يأتي بعدها الفعل المضارع من المخاطب وغيره نحو: ࡋࡀ ࡕࡌࡀࡋࡉࡋ (لاتتكلم) ࡋࡀ ࡍࡉࡆࡉࡋ (لا يذهب) ࡋࡀ ࡍࡉࡄࡃࡉࡀ ࡁࡉࡔࡕࡀࡀ ࡃ ࡀࡄࡅࡀ (لا يفرح احد ببلية اخيه) ولكن ࡄࡅࡀ يكون في الماضي كما سبق نحو ࡋࡀ ࡄࡅࡀ ࡓࡀࡄࡌࡀ ࡆࡉࡅࡀ ࡀࡊࡀࡕࡀࡆࡉࡍ (لا تكن ضمائركم تحب الفضة).

ان للدعاء احكامه كأحكام الامر والنهي بتّة نحو:

ࡓࡀࡄࡌࡀ ࡋࡉࡀ ࡅࡀࡋࡄࡀ (ارحمني يا الله)

ࡅࡀࡋࡄࡀ ࡍࡁࡀࡓࡉࡊ ࡀࡁࡀࡃࡀࡊ (ليبارك الله اعمالك)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 224 of 258.

الفصل الخامس والعشرون
التعجب والتمنّي

اداة التعجب (ما) كما في العربية ويأتي بعدها الصفة وهو الشائع
(ما ابهج يوم مولدك)
(ما ارهب هذه الساعة)
(ما احب مساكنك)
(ما اجمل هذا المكان)
(ما اكثر مضايقيّ)
(كم احببت شريعتك)
(ما الذ هذا الصوت)

وقد تقرن بالدال ( ) اذا سبقها كلام تتعلق به نحو (سبحان الله ما ارحمه).

قد تزاد (يا) قبل لزيادة التعجب نحو (يا ما امر الكأس الذي مزجه ادم لابنائه).

واما التمني فاداته نحو (ليتك كنت بارداً) او ويأتي بعدها وفعله يكون اما ماضياً واما مضارعاً او اسم فاعل نحو:
(يا ليتكم ملكتم)
(ليتكم تحتملوني)
(ليتهم يكون لهم هذا الرأي).

ومما يعبر عن التمني (من) يأتي بعدها ثم فعل ماضٍ او مضارع من باهب (اعطى) او (جعل) مسند الى نحو:
(من لي بأن استطيع ان اصل)
(اوليتك كنت اخي)
(ليت لي ينابيع دموع)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 225 of 258.

الفصل السادس والعشرون
أحكام الحروف المعنوية

ࡁ الباء في المندائية لها معان كثيرة تفوق ما لها في العربية. وحسبنا ان نذكر شيئاً من ذلك توخياً للفائدة.

فنقول ان الباء تكون للقسم بشرط ان يكون فعل القسم مذكوراً نحو ࡀࡔࡁࡀࡋࡉࡀ ࡁࡌࡀࡋࡊࡀ ࡖࡍࡄࡅࡓࡀ (اقسم لي بملك النور)، فإن لم تذكرالفعل استعملت (ࡋ) اللام ࡋࡄࡉࡉࡀࡊ (بحياتك) ࡋࡀࡋࡀࡄࡀ (والله).

وتكون الباء ايضاً بمعنى الاصطحاب نحو ࡀࡕࡀ ࡍࡅࡊࡓࡀࡉࡉࡀ ࡁࡀࡍࡔࡉࡄࡅࡍ (جاء الغرباء بعوائلهم).

وبمعنى الاستعانة نحو ࡕࡋࡀࡉࡀ ࡁࡄࡀࡁࡋࡀ (علقوه بالحبل)، وعند ذلك فكثيراً ما تقرن بلفظة ࡉࡀࡃࡀ (يد) فيقال ࡁࡉࡀࡃࡀ (بواسطة) نحو:

ࡆࡀࡊࡉࡀ ࡄࡉࡉࡀ ࡓࡁࡀ ࡋࡌࡀࡍࡃࡀࡉࡉࡀ ࡁࡉࡀࡃ ࡉࡀࡄࡉࡀ ࡉࡅࡄࡀࡍࡀ (خلّص الحي العظيم المندائيين بواسطة يهيا يهانا).

وقد تكون ࡁࡉࡀࡃ لغير الاستعانة أي لسبب ࡍࡐࡀࡋ ࡀࡃࡀࡌ ࡁࡉࡀࡃ ࡋࡀࡁࡃ ࡐࡉࡒࡅࡃࡉࡀ (سقط ادم بسبب عدم عمله الوصية).

اما بلا العربية او بغير او بدون فيعّبر عنها المندائيون بقولهم ࡁࡋࡀ او ࡃࡋࡀ او ࡃࡋࡀࡃ تدخل على الاسم مجرداً او مقروناً بالباء او ࡋࡀࡃ وحدها بعد الباء فيقولون مثلا ࡀࡁࡃࡕࡀࡍ ࡁࡋࡀ ࡉࡀࡃࡉࡀࡕࡀ او ࡃࡋࡀ ࡉࡀࡃࡉࡀࡕࡀ او ࡃࡋࡀࡃ ࡁࡉࡀࡃࡉࡀࡕࡀ أو ࡋࡀࡃ ࡁࡉࡀࡃࡉࡀࡕࡀ (فعلته بلا معرفة).

ويجوز حذف الباء اذا دخلت على لفظة ࡁࡉࡕ بمعنى المكان نحو:

ࡒࡀࡌ ࡁࡉࡕ ࡃࡉࡍࡀ (قام في المحكة)

ࡄࡅࡀ ࡁࡉࡕ ࡀࡎࡉࡓࡉࡀ (كان في السجن)، بل قد تحذف الباء من ال(ࡁࡉࡕ) التي بمعنى البيت ايضاً نحو ࡀࡅࡀࡍࡉࡀ ࡎࡂࡉࡀࡉࡉࡀ ࡄࡀࡅࡉࡀ ࡁࡉࡕ ࡀࡁ (الغرف كثيرة في بيت ابي) وبالعكس قد تظهر الباء مع (ࡁࡉࡕ) التي بمعنى مكان نحو ࡃࡀࡉࡓ ࡄࡅࡀ ࡁࡁࡉࡕ ࡒࡁࡓࡉࡀ (كان يسكن في المقابر).

وقد تستعمل (ࡁ) الباء ايضاً بمعنى من أي تدخل على الفاعل الذي جعُل فعله في صيغة المجهول او في صيغة المطاوعة نحو ࡁࡌࡉࡍ (بدل ࡌࡉࡍ) ࡌࡉࡍࡀࡊ ࡌࡀࡓࡀࡍ ࡌࡁࡀࡓࡊࡉࡍ (منك يا ربنا نبارك او نحصل على البركة).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 226 of 258.

واما اللام (ࡋ) فمعناها كمعاني اللام العربية ومن ذلك انها تكون بمعنى ظرف الزمان نحو ࡁࡍࡀࡉࡍࡉࡍ ࡋࡁࡉࡀࡕࡀ ࡄࡀࡆࡉࡍ ࡋࡔࡅࡁࡀ ࡔࡍࡉࡀࡅ (بنينا هذا البيت في سبع سنين).

وتدخل على اسم الفاعل الذي فعله يعبر عنه بأسم المفعول نحو ࡕࡀࡂࡌࡀ ࡄࡀࡆࡉࡍ ࡊࡃࡀࡁࡀ ࡀࡁࡀ ࡋࡌࡀࡁࡍ (هذا الكتاب الفه ابونا او هو مؤلّف ابينا)

ࡄࡆࡉࡕ ࡋࡁࡉࡀࡕࡀ ࡄࡀࡊ ࡃ ࡁࡍࡀࡅ ࡋࡁࡀࡍࡀࡉࡀ ࡃ ࡌࡀࡋࡊࡀ (ارأيت ذلك البيت الذي بناه بنّاء الملك).

ومن هذا القبيل استعمال اسم المفعول بدل الفعل الماضي الذي شرحناه سابقاً نحو ࡔࡌࡉࡀࡋࡅ (سمعت) ࡄࡆࡉࡋࡄ (رأيت).

الفصل السابع والعشرون

في معاني ࡅ (الواو) وࡀࡐ (ايضاً) ࡀࡅ (أو)

الواو هي للعطف في المندائية كما في العربية واذا عطفت اداة اضافة او وصل على مثلها جاز حذف الاداة نحو ࡀࡊࡀࡋ ࡁࡉࡎࡓࡀ ࡅࡌࡉࡔࡕࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 227 of 258.

(تكلم بهدوء وتواضع) الا اذا كانت الاداة (ࡖ) بمعنى الاضافة فيجب تكرارها.
نحو ࡓࡅࡄࡀ ࡖ ࡇࡉࡋࡀ ࡅࡖࡇࡀࡊࡌࡕࡀ (روح القدرة والحكمة).
ࡅࡀࡌࡀࡓࡍࡀ ࡋࡀࡊ ࡅࡋࡀࡇࡅࡊ (اقول لك ولاخيك)
ࡁࡀࡏࡉࡍࡀ ࡌࡍࡀࡊ ࡅࡌࡍ ࡀࡁࡀࡊ (اطلب من ابيك ومنك)
ثم اعلم ان الواو العاطفة قد تجعل عمل فعلين في معمول واحد نحو:
ࡁࡍࡀ ࡄࡉࡊࡋࡀ ࡆࡉࡅࡀ (بنى الهيكل وزينه).
وقد تدخل واو العطف على المعطوف عليه والمعطوف معاً ࡅࡀࡌࡀࡓ ࡄࡀࡆࡀ ࡋࡀࡁࡀࡊ ࡅࡋࡀࡌࡀࡊ ࡀࡐ (قل هذا لابيك ولامك أيضاً).
والاحسن ان تستعمل ࡅࡀࡐ في مثل ذلك |ࡆࡀࡁࡍࡀ ࡅࡀࡐ ࡁࡀࡉࡕࡀ ࡅࡀࡐ ࡍࡉࡊࡎࡀ (باع بيته واملاكه)، وࡅࡀࡐ الثانية قد تزاد واواً وقد تزاد ࡅࡀࡐ على المعطوف عليه وحدة لتقوية المعنى دون المعطوف نحو ࡄࡀࡌࡁࡀࡓ ࡅࡀࡐ ࡋࡀࡃࡃࡉࡀ ࡅࡀࡍࡔࡉࡀ ࡅࡀࡐ (سبوا الصبيان والنساء أيضاً).
وقد تزاد الواو في الجملة الجوابية المتعلقة بجملة سابقة نحو ࡊࡃ ࡄࡀࡆࡉࡍ ࡀࡌࡀࡓ ࡅࡀࡓࡀ ࡆࡀࡀࡕ (لمّا قال ذلك اهتزت الارض).
وقد تحذف الواو اذا كثرت المعطوفات نحو ࡍࡉࡕࡉࡓࡊࡉࡋ ࡏࡋ ࡄࡉࡉࡀ ࡓࡁࡉࡀ ࡁࡀࡏࡅࡉࡒࡉࡀ ࡁࡀࡏࡅࡉࡍࡉࡀ ࡁࡀࡌࡀࡔࡀࡏ (لنتكل على الحي العظيم في الضيقات وفي الشدائد وفي البلايا).
وتحذف الواو ايضاً من الفعل الذي هو بدل من فعل الاخر نحو:
ࡒࡅࡌ ࡀࡆࡉࡋ (قم اذهب) ࡀࡆࡀࡋࡉࡕ ࡌࡀࡋࡉࡋࡉࡕ ࡋࡉࡌࡀࡄ (ذهبتُ تكلمت معه).
كذلك تحذف الواو من الفعل الذي يسبقه فعل هو كالمبين لزمانه نحو:
ࡍࡁࡉࡉࡀ ࡌࡔࡀࡁࡉࡕ ࡌࡀࡋࡉࡋࡉࡍ (الانبياء وصفوك سابقاً).
وفي عطف النفي على النفي لابّد من اعادة اداة النفي مع اداة العطف. نحو:
ࡋࡀࡉࡕࡋࡀࡍ ࡃࡀࡄࡁࡀ ࡋࡀ ࡎࡉࡀࡌࡀ ࡋࡀ ࡍࡀࡇࡔࡀ (ليس لنا ذهب ولا فضة ولا نحاس).
والاحسن ࡅࡀࡐࡋࡀ او ࡁࡀࡐࡋࡀ في المعطوف نحو:
ࡋࡀ ࡌࡉࡔࡕࡀࡌࡉࡍࡀࡍ ࡁࡀࡐࡋࡀ ࡃࡀࡌࡉࡍࡀࡍ (لم نضطجع ولم ننم).
وتستعمل ࡅࡀࡐࡋࡀ ايضاً في النفي اذا عطفت على معطوف عليه مقدّر نحو:
ࡋࡀࡉࡕ ࡖ ࡏࡁࡀࡃ ࡈࡀࡁࡅࡕࡀ ࡅࡀࡐࡋࡀ ࡇࡀࡃ (ليس مَنْ يعمل الصّلاح ولا واحد).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 228 of 258.

اما حتى العاطفة فيعبر عنها المندائيون تارة بالواو وتارة بلفظة [illegible] وتارة بكليهما نحو [illegible] (هذا يخاف حتى من ظله).

ثم ان الواو المندائية قد تقرن بها الجملة الحالية كما في العربية كما قلنا في باب احكام الصفة وتستوي معها كل انواع الجملة نحو: [illegible] (رجع الفلاحون من الحقل وهم يبكون).

وتكون الواو ايضاً لجواب الطلب وما يشبهه كما في العربية نحو: [illegible] (استمع كلامي فتحيا) ولا تكون الواو للقسم في المندائية ابداً.

وامّا ([illegible]) او فقد تدخل على المعطوف وعلى المعطوف عليه معاً فتكون بمعنى إمّا نحو: [illegible] من [illegible] (امّا اخرُج من هذا البيت او اخرج منه العشرة).

وتكون [illegible] بمعنى أم التي بعد همزة الاستفهام نحو: [illegible] (مَنْ جاء أطبيب ام مدرس).

وتستعمل [illegible] ايضاً بمعنى ام الداخلة على الجملة للتوبيخ وما اشبهه نحو: [illegible] (الويل لك من حكم الله ام تظنّ انه يغفر لك ما عملت).

ونستعمل [illegible] ايضاً بمعنى مَنْ التفضيلية نحو: [illegible] (احب يهيا يهانا ان يُلقى في السجن افضل من ان ينسى ما امره ملك النور).

وتستعمل [illegible] ايضاً للتسوية نحو: [illegible] (كل الناس يموتون سواءً الاشرار ام الصالحون).

والاكثر في ذلك [illegible] نحو [illegible] (اعط ما عندك إنْ قليلاً وإنْ كثيراً).

الفصل الثامن و العشرون

حرف [illegible]

ان حرف [illegible] الذي هو الحرف الثالث والعشرون من حروف الابجدية المندائية وايضاً الحرف الثاني من حروف البدول ([illegible]) له مدخل كثير في الكلام

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 229 of 258.

لكثرة المعاني التي يحتملها هذا الحرف واليك اشهر هذه المعاني فنقول ان أد (ى) :

1. تكون دليلاً على الاضافة الاسمية فتدخل على المضاف اليه نحو [نص مندائي] (موعظ يحيى)

2. [نص مندائي] (الكَنزا ربا كتاب المندائيين).

3. معناها (مِنْ) الداخلة على التمييز او المنسوب اليه نحو: [نص مندائي] (صنم من فضه) [نص مندائي] (جرس من ذهب) [نص مندائي] (صفيح من نحاس).

4. تكون اسماً موصولاً غير متصرف نحو: [نص مندائي] (الله الذي خلقنا) [نص مندائي] (طوبى للرحم الذي حملك يا يهيا).

4. تدخل على الصفة النكرة لتدل على انها نعت لا خبر ولا حال نحو: [نص مندائي] (شجرة مغروسة) [نص مندائي] (ارأيت النساء اللواتي هن قريبات؟).

5. تدخل على ما يقوم مقام النعت أو الصفة من ظرف او ما اشبه نحو: [نص مندائي] (ما أحلى الموت الذي من اجل الحق) [نص مندائي] (ما اشد ألمي على الغرسات المتروكه على ابواب الظلام).

6. تكون بمعنى ذو المضافة الى اسم جنس وعند ذلك يجب ان يكون الاسم الذي تدخل عليه مضافاً الى ضمير عائد الى صاحبها نحو: [نص مندائي] (يهيا ذو الرسالة) [نص مندائي] (هذه البنت ذات الجمال) [نص مندائي] (هوذو الطول) [نص مندائي] (هي ذات الدموع).

7. تكون للوصل بمعنى أنَّ المشددة وتدخل على الجملة الاسمية او الفعلية [نص مندائي] (سمعت أنَّ المنافق قد مات).

8. تكون للوصل بمعنى أنْ الساكنة الناصبة نحو: [نص مندائي] (أمر أنْ ياتوا) [نص مندائي] (اريد ان ابصره).

9. تكون للتعليل بمعنى كي او حتى نحو: [نص مندائي] (دعوتك لتعينني).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 230 of 258.

10. تفصل بين الجملة والاسماء او الظروف العامه للجملة أي بمعنى ما او أنْ او غير ذلك من أدوات الوصل نحو: ࡅࡏࡃࡉࡋࡀ ࡃ ࡊࡇࡀࡁࡉࡕࡊ (لانني أحببتُك) ࡉࡀ ࡃ ࡅࡀࡊࡌࡀࡊࡀ (كما قُلتَ) ࡀࡌࡀࡓࡉࡕ ࡃ ࡅࡀࡆࡀࡋ (بعدما انطلقَ).

11. تكون بمعنى حيث اذا جاءت بعد اسم مكان نحو: ࡄࡀ ࡋࡀࡁࡀ ࡃ ࡀࡉࡉ ࡏࡋࡉࡀ ࡃ ࡅࡄࡀ ࡋࡀࡄࡀࡁࡀ ࡋࡀ ࡍࡀࡑࡀࡓ (ها انّي داخل الى المحكمة حيث لا ينصر الاخ أخاه).

12. تكون أد (ࡃ) قائمة مقام الاشتقاق فتدخل على الموصوف فتجعله بمعنى الصفة، ومن ذلك دخولها على اسماء العدد لتجعلها صفات نحو: ࡃ ࡀࡕࡓࡉࡍ ࡃ ࡀࡕࡋࡀࡕࡀ ࡃ ࡅࡀࡎࡀࡓࡀ (الثاني الثالث العاشر)، ومن ذلك نحو: ࡃ ࡀࡕࡋࡀࡕࡀ ࡆࡀࡁࡍࡉࡀ (الدفعة الثالثة) لتميزها من ࡀࡕࡋࡀࡕࡀ ࡆࡀࡁࡍࡉࡀ (ثلاث دفعات) من ذلك نحو ࡀࡌࡀࡋࡀࡋࡀ ࡃ ࡊࡀࡃࡀ ࡋࡀ ࡀࡌࡀࡎࡉࡍࡋࡀ ࡀࡍࡀࡔࡀ ࡅࡀࡐࡀࡓࡀ ࡃ ࡀࡁࡀࡎࡀࡓࡀ (الكلام الروحي لا يفهمه الانسان الجسدي)، واستعمالها بهذا المعنى كثير واجب حيث كان الاسم لا يشتق منه صفه كالظرفيات وما اشبهها نحو ࡃ ࡋࡏࡋ (فوقاني) ࡃ ࡋࡀࡕࡀࡕ (تحتاني) ࡃ ࡋࡀࡎࡀࡓࡀ (خلفاني) ࡃ ࡐࡀࡃࡀࡕࡀ (امر ساعه) ࡃ ࡋࡀࡋࡀࡌ (أبدي) واذا اريد الجمع وضع ࡄࡀࡋࡉࡍ قبل أد نحو: ࡄࡀࡋࡉࡍ ࡃ ࡅࡀࡆࡉࡋ (الذين ذهبوا).

13. تدخل أد على ࡀࡁࡀࡓ فتجعلها بمعنى آل (ࡃ) ࡀࡁࡀࡓ ࡆࡀࡄࡓࡀࡍ (آل زهرون).

14. تكون (ࡃ) زائده في مواضع تُعرَف بالسماع وذلك لزينة الكلام وتقويته من ذلك دخولها على ࡄࡀࡃࡉ قبل اسم الاشاره نحو: ࡋࡀ ࡄࡆࡀࡕ ࡃ ࡄࡀࡃࡉ ࡄࡀࡊࡀ ࡂࡀࡁࡓࡀ (ما رأيت مثل ذلك الرجل) ࡃ ࡄࡀࡃࡉ ࡄࡀࡋࡉࡍ ࡀࡌࡀࡋࡉࡋࡀ ࡀࡌࡀࡋࡀࡋࡀ (اتتكلم كلاماً هكذا)، وقد تزاد دالتان في مثل هذه المواضع نحو ࡄࡀࡓࡀࡁ ࡏࡕࡓࡀ ࡄࡀࡍ ࡃ ࡃࡄࡀࡃࡉ ࡄࡀࡆࡉ (خرب ذلك الغنى الذي هذا شانه).

15. تأتي أد أحياناً بمعنى الباء (ࡁ) التي للملاصقة وذلك مشهورة مع ࡋࡀ خاصة نحو: ࡅࡀࡆࡀࡋ ࡃ ࡋࡀ ࡆࡀࡉࡍࡀ (ذهب بلا سلاح) ولسبب اختلاف معاني ࡃ قد يحدث ان تأتي مكرره في كلمة واحدة نحو ࡄࡀࡉࡌࡀࡍ ࡃ ࡃ ࡄࡀࡉࡉ ࡅࡀࡓࡁࡀ ࡄࡀࡁ ࡐࡀࡃࡀࡕࡀ ࡀࡌࡀࡍࡀࡕࡀ (أمِن ان العقيدة الاولى للحي العظيم).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 231 of 258.

اما بقية الادوات المندائية فتسهل معرفة معانيها من كتب اللغة ومن الاستعمال والسماع .

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 232 of 258.

الباب السابع

الفصل الأول

قواعد التليين والتقسية

قد رأينا سابقاً ان ستة من الحروف الهجائية المندائية لكل منها لفظان أحدهما يقال لين والاخر يسمونه قاسياً او صلباً وهي حروف ࡁࡂࡃࡊࡐࡕ

1. قواعد التقسية:

1. القاسي هو الاصل واللين هو فرع فكل حرفٍ في أول الكلمة هو في الاصل مقسًى نحو ࡊࡅࡋ (كلّ) ࡁࡓࡀ (ابن)
2. كلما جاء الحرف متحركاً او ساكناً بعد حرف قياسه ان يكون ساكناً كان قاسياً والمراد هنا بالساكن ما كان سكونه اصلياً لا عرضياً نحو ࡀࡅࡓࡊࡀ (طول) ࡌࡀࡋࡊࡅࡕࡀ (مملكه) ࡎࡄࡉࡃࡉࡕ (شهدت) ࡇࡔࡁࡉࡕ (حسبت) ࡀࡃࡊࡉࡀ (تطهير) ࡀࡌࡒࡀࡃࡔࡀ (مقدس) ࡎࡂࡉࡃࡀ (سجود) ࡁࡓࡉࡊࡀ (بَرَكة) وكذا لام اسم الفاعل من الثلاثي المجرد في تصريفه نحو ࡀࡊࡓࡉࡁࡀ (دانيه) ࡍࡀࡇࡕࡉࡍ (راجعون) ࡇࡀࡉࡁࡀ (خائبه) ࡍࡀࡇࡕࡀࡕࡀ (نازلات) وكذلك المضعَّف نحو ࡕࡀࡄࡀ (تائهة) ࡀࡌࡉࡊࡉࡍ (ذليلون) من ࡕࡀࡄ ، ࡀࡌࡉࡊ . وتشمل هذه القاعده الحرف الذي يأتي بعد حرف ساكن قياساً او مُسقطٍ نحو ࡆࡁࡉࡍࡀ (بيعه) ࡀࡕࡀ (تينه) ࡎࡐࡉࡍࡀ (سفينه) وكذلك اذا كان الاسقاط خطأً ايضاً نحو: ࡀࡌࡄࡀ (عطاء) ࡀࡌࡂࡋࡀ (منحل) فإن كان الحرف السابق الساكن حقّه ان يكون متحركاً وانما سكن لتخفيف اللفظ أي كان سكونه عرضياً. لم يكن الحرف الذي بعده قاسياً نحو ࡀࡇࡋࡐࡉࡍ (يبدلون) ࡀࡕࡀࡒࡓࡀࡁࡀ (قابل التقريب) فإنهما في الاصل ࡀࡇࡀࡋࡐࡉࡍ و ࡀࡕࡀࡒࡀࡓࡀࡁࡀ بتحريك اللام والراء وقس على ذلك ࡅࡏࡁࡀࡓ (عبر) ࡍࡀࡇࡕࡉࡍ (ينزلون) ࡅࡀࡌࡋࡉࡊࡕ (ملكتْ) ࡂࡌࡀࡂࡀࡕ (حرَّضتُ) ࡊࡓࡊࡀ (عقرب) ࡅࡀࡓࡍࡁࡀ (أرنب) ࡀࡇࡀࡃࡀ (أخذّ) فإن اصل هذه الكلمات ࡅࡏࡀࡁࡀࡓ بإختلاس فتحة الالف ࡍࡀࡇࡀࡕࡉࡍ ࡅࡀࡌࡀࡋࡉࡊࡕ ࡂࡌࡀࡂࡀࡕ ࡊࡀࡓࡊࡀ

وتشذ عن هذه القاعدة كل صفة تنتهي بلفظ ࡀࡉࡀ زياده على الاصل فالتاء فيها لينه ولو جاءت بعد ساكن نحو

ࡌࡒࡀࡕࡀࡋࡀ (مقاتل) ࡇࡀࡉࡋࡀࡍࡀ (قوي) ࡌࡎࡂࡃࡀࡍࡀ (مسّجس) ࡏࡅࡃࡀࡍࡀ (عليم)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 233 of 258.

وكذلك الصفه المنتهيه بلفظ ࡕࡀ نحو ࡕࡏࡀࡄࡉࡁࡕࡀࡕࡀ (مقيم الميراث)

3. اذا جاء الحرف في آخر الكلمة ساكن بعد ساكن يكون قاسياً نحو ࡋࡀࡉࡕ (ليس) ࡒࡈࡀࡋࡕ (قتلت) ࡒࡋࡀࡉࡊ عليكِ ࡄࡃࡀࡉࡊ (عندك) وشذّ ࡏࡉࡕ

4. ينتج من القاعدة الثانية ان الحرف المشدد الاتي بعد الفتحة او الكسرة يلفظ قاسياً نحو ࡄࡉࡊ تلفظ هيكّة (حنجرة) ࡃࡀࡁ تلفظ دبة (لوح) ࡀࡃࡀࡃࡀ (ࡀࡉࡄࡃࡀࡃ) (شئ)

ࡌࡉࡍࡉࡋࡕࡀ (سلَّم) (ࡃࡉࡍࡂࡀ)

ࡊࡕࡀ (خيانة) (ࡊࡕࡀ)

كذلك اذا كان المشدد حقه ان يحرك وسكّن لتحفيف اللفظ نحو ࡍࡒࡀࡁࡋࡉࡍ (يقبلون) فإن اصلها ࡍࡒࡀࡁࡉࡋࡉࡍ ࡌࡉࡄࡕࡀ سكة

ࡕࡑࡀࡅࡄࡊࡀ (سمجة) اصلها ࡕࡑࡀࡅࡄࡉࡊࡀ

ࡒࡁࡕࡀ (قبّة) فإن اصلهما ࡕࡑࡀࡅࡁࡊࡀ و ࡒࡁࡁࡀࡕࡀ

وكذلك ما حقّهُ ان يشدّد بعد الضمة الممدودة نحو ࡂࡅࡁࡀ (جُبّ) ࡂࡅࡃࡀ (زمرة)

ࡄࡅࡁ (كعك) ࡕࡅࡁ (خبث، تعسف) ࡄࡅࡁࡀ (شوك) ࡃࡅࡂࡀ (اصَمّ)

ࡕࡅࡕࡀ (توث) ࡀࡅࡁ (زيف) (ࡀࡉࡅࡁ)

ومن ذلك المصدر الذي على وزن فُعَّال ࡄࡃࡅࡃࡕࡀ (تجديد) ࡒࡁࡅࡋࡀ (استقبال) ࡌࡃࡅࡃࡊࡀ (منديل)

ويشذ عن القاعدة الحرف الاتي بعد الفتحة وهما في حركة اختلاس أي الذي حقه ان يكون ساكناً وانما حرُك لتخفيف اللفظ بحركة اختلاس نحو:

ࡅࡄࡋ (اكل) ࡅࡕࡀ (اتى) ࡅࡄࡉࡋ (مأكول) ࡅࡁࡀ (اب حقيقي) ࡅࡁࡀࡊࡀ (رصاص) ࡅࡂࡉࡊࡀ (اجير) ࡅࡁࡉࡋࡀ (حزين) ࡄࡔࡀࡅࡁࡅࡍ (حسبوا) ࡄࡔࡀࡅࡁࡉࡍ (حسبنَ) وشذّ ايضاً ࡄࡀࡃࡅࡕࡀ (فرح) لان اصله بسكون الدال والتليين في كل ذلك هو ما يقتضيه القياس اما ࡅࡁࡀ فاذا اريد به الابوة الروحية تكون فيه الباء قاسية.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 234 of 258.

الفصل الثاني
-التليين- (الترخيم)

1. إذا جاء الحرف ساكنا قياسا بعد متحرك في وسط الكلمة او اخرها كان مرخماً نحو [illegible] (جسد) [illegible] (لمّا)([illegible]) لفظاً [illegible] (اتضع) [illegible] (يقترب) [illegible] (فكر) [illegible] (غطاء) [illegible] (دين او التزم) [illegible] (شتاء) [illegible] (جلال) [illegible] (ابرك) وكذا آخر الكلمة اذا كان ساكناً بعد متحرك ولو كان اصله قاسي فيكون مرخماً نحو [illegible] (كفّ) من [illegible] (جنب) [illegible] تلفظ [illegible] من [illegible] (انتهى) من [illegible] وشذّ [illegible] من [illegible] كبير [illegible] (موضع) من [illegible] غير ان المضاف الى ياء المتكلم لا يلين آخره القاسي نحو [illegible] ولكن اذا سكن آخر الاسم بدخول ضمائر الجر عليه فحينئذ لا يلين نحو [illegible] (قلبي) [illegible] (كفهم) [illegible] (خدكم) من [illegible] و [illegible].

غير انه اذا كان الحرف الساكن اصله متحركاً مشدداً فلا يلين بل يبقى قاسياً فمن السماعيات [illegible] (فندق) [illegible] (موضع) ونكرة [illegible] [illegible] (حبَّة) [illegible] (ترس) [illegible] (وزنة، قنطار) [illegible] (مغلق) [illegible] (قصعة).

ومن القياسات ان يكون سكون حرف العلةِ دون القياس واصله التحريك فلا يرخم نحو [illegible] (مخفوض) [illegible] (شهوة) [illegible] (يفسدون) [illegible] (حناجر) [illegible] فإن الفاء في [illegible] مشددة في الاصل مكسورة او مفتوحة أي من [illegible] او [illegible] وقس عليه.

2. اذا جاء الحرف الثاني في الكلمة متحركاً بعد ساكن وجب تليينه نحو [illegible] (جرى) تلفظ (إرذا) [illegible] (فساد) [illegible] [illegible] (موجود) [illegible] (مال) وشذ من ذلك [illegible] (ستة) لان اصلها [illegible] بتشديد التاء وكسر الشين فهي راجعة الى قاعدة التقسية.

وكذلك [illegible] (ستون) وليس كذلك [illegible] (ستّ) [illegible] وينتج من هذه القاعدة.

3. ان كل حرف يأتي بعد أحد هذه الحروف الاربعة المعنوية التي تدخل على الاسماء والافعال والحروف هي ([illegible]) وبعد الميم الزائده في

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 235 of 258.

أول اسم الفاعل واسم المفعول وسائر المشتقات بعد أحد حروف المضارعه الا الالف المتحرك ما بعدها يكون مرخماً نحو [illegible] (للانسان) [illegible] (والابن) [illegible] (في القفر) [illegible] (يغطي) [illegible] (يترجم) [illegible] (اجْمَع) وكذا اذا دخلت هذه الحروف بعضها على البعض نحو [illegible] (و الى الذين في المدينه).

4. اذا جاء الحرف متحركاً بعد حركة لا قوة لها ان تشدّد الحرف الذي بعدها أي بعد حركة طويلة من الفتح او بعد حركة مقدرّة او ظاهرة وجب ترخيمه فحركة الاشباع نحو: [illegible] (يسكن) [illegible] (جيّد) [illegible] (محسوبة) [illegible] (علامة، آية) [illegible] (وليمة) وترى انه في كل ذلك لا يعتبر حرف العله الذي يرافق الحركه لتمييزها خطأً ولو كان أصلياً. وشذَّ [illegible] (قميص) [illegible] (بيوت) [illegible] (دقيقة) [illegible] (حربة).

واسم الفاعل من المضعف المجرد في تصريفه نحو [illegible] (تائهة) و [illegible] (متواضعين) فإن الاصل هو بالتشديد فترجع المسألة الى القاعدة الرابعة.

كذلك شذ المصدر الذي على وزن فُعّال نحو [illegible] (انتظار) كما سبق في القاعدة الرابعة واما حركة الاختلاس المقدرة ففي نحو [illegible] (عدو) [illegible] (يبقون) من [illegible] (يبقى) [illegible] (تبدّلين) [illegible] (الذين يأمرون) فإن أصلها ([illegible] و [illegible] و [illegible] و [illegible]).

اما حركه الاختلاس الظاهره ففي [illegible] (باركني) [illegible] (أكل) [illegible] (أب) [illegible] (أجذبْهُ) [illegible] (احسبني) [illegible] (مأكول) [illegible] (قسَمْنَ).

5. من ذلك ينتج ان الكلمة التي تأتي بعد كلمة أخرها متحرك يجب تليين حرفها الاول أي ان كل حرف يأتي قبله فتحه او كسره او ضمه يكون مرخماً هذه القاعدة لا تجري في زماننا هذا ولا شك في إن كان الاقدمون يرخمون اول الكلمة اذا جاء بعد متحرك وهذا فعلاً يحدث في اللغة العبرية والكلدانية [illegible] (نعم ايها الابن)

[illegible] (سيد كل أمر)

[illegible] (هو الذي ناداك)

[illegible] (إقرأ يا رجل)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 236 of 258.

يشترط ان لا يكون في أخر الكلمه همزه نحو [illegible] [illegible] (عزّى ابننا) [illegible] [illegible] (اتسخ لونه) وان لا تنفصل الكلمه في القراءه من التي قبلها فإن كانت الواو او الياء المتطرفتان قبلها فتحة لم يكن مابعد هما ملين [illegible] [illegible] [illegible] (هو الذي أتى) [illegible] [illegible] (تلك البنت) [illegible] [illegible] (عليَّ بكى).

6. اذا جاء الحرف متحركاً بعد ساكنين يكون مرخماً وذلك راجع الى القاعده الثامنة. نحو [illegible] (أرنب) [illegible] (مرقد) كذلك اذا جاء الحرف بعد ساكنين احدهما محذوف نحو [illegible] (مَهَبْ) [illegible] (انزلك) فإن اصلها [illegible] و [illegible].

هذه هي قواعد عامة للترخم والتقسية الشامله كل أنواع الكلمات المندائية وسترى في الفصول الاتية ما يخص بعض الاسماء والافعال وعلى الخصوص يجب ان تعلم ان كاف المخاطب هي لينة دائماً نحو [illegible] (ابنك) [illegible] (إبنك) [illegible] (دعاكم) ألا اذا جاءت بعد ياء مفتوح ما قبلها فتقسى [illegible] (شرابكنَّ) [illegible] (صبيانكم) [illegible] عبيدك [illegible] وليس كذلك الاسم الذي قبل يائه سكون او فتحة ممدودة [illegible] غفرانكم واعلم انه اذا جاءت الدال او التاء في محل ترخيم ساكنه قبل تاء قاسية قسيت الدال او التاء لتسهيل اللفظ نحو [illegible] (نزول).

من الحروف الرخمه التاء الزائده في أول افعال المطاوعه نحو [illegible] (رُسم) الا انها تقسى اذا جاء بعدها تاء اخرى او الدال او الطاء نحو:

[illegible] (تنَّهد) [illegible] (تذكَّر) [illegible] (استعد)

كذلك اذا سبقها حرف او قلبت الى الدال نحو [illegible] (تسلط) [illegible] (تبرّر) وعلى وجه العموم كلما جاءت التاء اللينه ساكنه قبل طاء متحركه وجب تقسيتها نحو [illegible] (تطلى).

الفصل الثالث

أحكام الحرف الثالث من الأسماء الثلاثية المجردة والأسماء التائية من أمر الترخيم والتقسية

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 237 of 258.

ان الاسماء الثلاثية المجردة أي التي أولها متحرك بأي من الحركات الثلاث (الفتح والكسر او الضم) وثانيها ساكن لا يتبع في كلها حرفها الثالث أي لام فعلها القاعدة التي تشمله أي لا يكون هذا الحرف في كلها قاسياً بل قد يكون مرخماً وذلك اذا كان الاسم في الاصل متحرك العين ومعرفة ذلك لا تحصل تماماً الا بالسماع الا انه يوجد بعض الضوابط لذلك.

1. كل مصدر مجرد ساكن العين فهو قاسي اللام ࡀࡕࡓࡊ (اتباع، شد) ࡒࡀࡓࡁࡀ (قرْب) ࡀࡓࡊ (طول).

2. كل اسم مجرد عينه واو او ياء قبلها فتحه فهو قاسي اللام نحو ࡆࡀࡅࡂࡀ (زوج) ࡑࡀࡉࡃࡀ (صيد) ࡑࡀࡅࡃࡀ (صدى، رفقة، سعادة).

3. وبقية الاسماء ان كان الاصل فيها ان تكون محركة العين فهي مرخمة اللام وان كانت من أصلها ساكنة العين فهي قاسية اللام ولمعرفة الاصل عليك ان تنظر الى اللغة العربية في الاسماء التي هي موجودة في المندائية ايضاً فإن رأيتها في العربية متحركة العين فلامها في المندائية مرخمه نحو:

ࡁࡀࡓࡃࡀ	بَرَد
ࡂࡀࡓࡁࡀ	جَرَب
ࡃࡀࡓࡂࡀ	دَرَج
ࡇࡀࡃࡕࡀ	جديد حَدَث
ࡇࡀࡓࡁࡀ	خَرَب او لقلق
ࡇࡀࡋࡁࡀ	حليب اصلها حَلَب
ࡇࡍࡊ	حَنَك
ࡇࡉࡌࡕࡀ	حمة او حَسَد
ࡊࡍࡐ	كنف ،جناح او جةدلا
ࡊࡀࡕࡐ	كَتف جناح
ࡂࡅࡓࡁࡀ	غراب
ࡏࡒࡁࡀ	عَضب، تحدب، عقب
ࡏࡓࡁࡀ	غرَب، غروب
ࡏࡓࡁࡀࡉࡏ	عربي من اربة عَرَبْ
ࡕࡀࡋࡂࡀ	ثلج
ࡕࡀࡋࡕࡀ	ثلث
ࡌࡀࡋࡊ	ملِك
ࡊࡀࡁࡃࡀ	كبد

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 238 of 258.

ࡏࡅࡋࡀࡃࡀ ولد

هذه الكلمات الثلاث الأخيرة شذّت عن القاعدة السابقة فإنها متحركة العين في العربية ألا أنها قاسية اللام.

ومن الاسماء المندائية التي لامها مرخمة الآ ان المندائيين في الوقت الحاضر لايميزونها ان كانت مرخمة او قاسية وقد يلفظون لامها قاسية نحو:

ࡀࡋࡐࡀ (سفينة) وتأتي ايضاً ࡀࡋࡐࡀ (الفا)

ࡓࡇࡌࡀ (رحمة) وايضاً تأتي ࡄࡆࡃࡀ تلفظ (هزدة)

ࡊࡓࡊࡀ (اسم مدينة او قرية) (كَرْخة)

ࡂࡋࡃࡀ (جلد) (كَلِذا) ࡒࡓࡁࡀ (قُرْبة)

ࡒࡐࡃࡀ (قنفذ) تلفظ (قُفذا) ࡐࡕࡓࡀ (فتر)

ࡓࡈࡐࡀ (رطوبة) تلفظ (رَطْفا) ࡑࡇࡐࡀ (صحيفة، قصعة)

ࡓࡒࡃࡀ (رقص) تلفظ (رَقذا)

ࡔࡉࡃࡀ (قاعدة) تلفظ (شِدْخا)

ࡄࡌࡕࡀ (غضب) تلفظ (هِمثا)

ࡀࡍࡊࡀ (قصدير) تلفظ (انخا)

وان كان الاسم الثلاثي المجرد الساكن الوسط في المندائية ساكن الوسط في العربية ايضاً فلامه قاسية نحو:

ࡅࡓࡃࡀ (وَرْد) تلفظ (وَرْدا) ࡇࡓࡁࡀ (حَرْب)

ࡍࡒࡁࡀ (نُقب) (نِقْبا)

ࡌࡆࡂࡀ (مَزج) ࡊࡋࡁࡀ (كلب)

ࡏࡁࡃࡀ (عَبْد) (ابدا)

ࡐࡋࡂࡀ (فلج أي نصف) (بلكَا)

ࡕࡋࡂࡀ (ثلج) (تلكَا)

وفي الاجمال نقول ان الاسماء الثلاثية القاسية اللام كثيرة جداً تفوق بكثير المرخمة اللام عدداً منها:

ࡀࡋࡐࡀ (الف)

ࡒࡏࡓࡀ (قعر) او ࡒࡅࡏࡓࡀ

ࡓࡅࡊࡁࡀ (رُكبة)

ࡂࡓࡁࡀ (اجرب)

ࡆࡉࡐࡕࡀ (زفت) مرخمة العين فا (زفتا)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 239 of 258.

ࡆࡌࡕࡀ (شعرة) يكون اللام مرخماً (زمثا)
ࡄࡓࡁࡀ (قفر) (هُربا)
ࡄࡎࡃࡀ (عار) (هِسدا) وتلفظ ايضاً هزدا
ࡑࡁࡕࡀ (زينة، صبغة) (صِبتا)
ࡒࡀࡔࡕࡀ (قوس) الفاء فيه اصلية اما اذا كانت بمعنى (قاسية) فالتاء زائدة وهي علامة التأنيث وتتبع قواعد نشرحها لاحقاً.
ان من الاسماء ما يختلف معناها في التقسية وفي الترخيم مثل:
ࡄࡓࡁࡀ (قفر) تلفظ (هُربا) وࡄࡓࡁࡀ تعني (لقلق) تلفظ (هُرفا) او (هُروا)
كذلك ࡄࡎࡃࡀ (عار) تلفظ (هِسدة) و ࡄࡎࡃࡀ (رحمة) تلفظ (هِسدة)
كذلك ࡂࡓࡁࡀ (اجربَ) و ࡂࡓࡁࡀ وهو المصدر وامّا اذا كانت هذه الاسماء المجردة المتحركة الاول والساكنة الثاني مختومة بتاء التأنيث فإن حرفها الثالث يكون دائماً قاسياً نحو :

ࡌࡀࡋࡊࡕࡀ	(ملِكة)	ࡄࡓࡁࡕࡀ	(خربة)
ࡎࡂࡉࡃࡕࡀ	(سجود)	ࡁࡓࡀࡊࡕࡀ	(بَركة)
ࡍࡑࡉࡁࡕࡀ	(غرسة)	ࡍࡒࡁࡕࡀ	(انثى)
ࡊࡎࡉࡀࡕࡀ	(خزي)	ࡀࡍࡕࡀ	(امرأة)

ࡆࡀࡋࡉࡕࡀ (جُرْح) (رضة) (احمرار بالجلد بيطرية)

كذلك المضعّف نحو		ࡄࡌࡕࡀ	(هشيم)
ࡎࡊࡉࡕࡀ	(سكة)	ࡔࡁࡕࡀ	(سبت)
ࡏࡒࡕࡀ	(حزن)	ࡏࡉࡕࡀ	(حقد)

ࡍࡀࡋࡕࡀ (كراهية) ࡋࡂࡌࡕࡀ (قصعة) من هذه الأسماء ما كان لامه باءاً وأوله مفتوحاً ترخم لامه في التنكير و الاضافة وفي النسبة المحذوفة التاء وفي الجميع نحو:
ࡄࡓࡁࡕࡀ (خَربة) ࡄࡓࡁࡀ ࡄࡓࡁࡕ ࡄࡓࡁࡀࡉ ࡄࡓࡁࡕࡀ
ࡒࡅࡁࡋࡕࡀ (قبيلة) ࡒࡅࡁࡋࡀ ࡒࡅࡁࡋࡕ ࡒࡅࡁࡋࡀࡉ ࡒࡅࡁࡋࡕࡀ
وليس كذلك غير المفتوح الاول نحو ࡍࡑࡉࡁࡕࡀ الذي لامه ليست باءاً نحو: ࡌࡀࡋࡊࡕࡀ فأنهما لا يتغيران في التنكير والجمع فيقال ࡍࡑࡉࡁࡀࡕࡀ و ࡌࡀࡋࡊࡀࡕࡀ وشذ ࡍࡒࡁࡕࡀ (انثى) فإن جمعه ࡍࡒࡉࡁࡀࡕࡀ ومنسوبة ࡍࡒࡉࡁࡀࡉ (مؤنث) ونكرتها ࡍࡒࡉࡁࡀ واضافتها ࡍࡒࡉࡁࡕ
فإن ابقيت التاء في النسبة كانت الباء قاسية نحو ࡍࡒࡉࡁࡕࡀࡉ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 240 of 258.

الفصل الرابع
في تقسية تاء التأنيث وترخيمها

ان تاء التأنيث التي في آخر الاسماء المؤنثة تجري عليها غالباً القواعد التي شرحناها في الفصل الاول من التقسية والترخيم وهاك تفصيل ذلك لزيادة الفائدة

1. كلما جاء قبل تاء التأنيث حرف مدّ وحركة ممدودة ان كانت فتحة او كسرة او ضمة تكون التاء مرخمة نحو [illegible] (اخت) [illegible] (وسخ) [illegible] (خطيئة) [illegible] (اخرى) [illegible] (صلاة، طلبة) [illegible] (صلاة) [illegible] (فتات) وعلى هذا فكل جمع بالتاء تكون تاؤه لينة كيفما كانت بالمفرد نحو:

[illegible] (شرور) [illegible] (بيض) [illegible] (كنوز)

2. كل اسم ما قبل تائه حرفٌ اصله مضعّف تكون تاؤه لينة ويقتضي لذلك معرفة اصل الاسم وتعين على ذلك مراجعة اللغة العربية نحو:

[illegible] (جزّة)	[illegible] (كِنّة)
[illegible] (جنّة)	[illegible] (جَسَّه)
[illegible] (ضرّة)	[illegible] (مجلة)
[illegible] (عمة)	[illegible] (دم جامد)
[illegible] (قلّة)	[illegible] (أمّة)
[illegible] (فرصة)	[illegible] (اذى)
[illegible] (الم)	[illegible] (برْد)
[illegible] (كلمة)	[illegible] (مرارة،سَمّ)
[illegible] (شعرة)	[illegible] (فتنة)
[illegible] (جرة)	[illegible] (مكان)
[illegible] (هوة)	[illegible] (نقطة)
[illegible] (سنة)	[illegible] (غمد)
[illegible] (هشيم)	[illegible] (حية مؤنث حي)
[illegible] (سبت)	[illegible] (قبّة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 241 of 258.

3. كل اسم حاصل من حرفين اصليين فقط واوله مفتوح او مكسور تكون تاؤه (مرخمة) نحو [illegible] (حائط) [illegible] (سنة، نوم)

[illegible] (همَّة) [illegible] (غضب)

[illegible] (عظيمة) [illegible] (أمة) (خادمة)

[illegible] (بذت) وشذ [illegible] (سنة)

[illegible] (قوس) [illegible] (زبل)

[illegible] (قعر) هذان الاسمان الاخيران تاؤهما اصلية

4. كل اسم ثلاثي قبل تائه حرفان ساكنان فتاؤه (مرخمة) نحو:

[illegible] (قبيلة) [illegible] (حكمة)

[illegible] (بَرَكة) [illegible] (نقية) وشذ [illegible] (ايله) [illegible] (عنزة برية)

5. كل صفة ثلاثية مجردة ثانيها مفتوح فتاؤها (مرخمة) نحو [illegible] (صبيَّة) [illegible] (جاهلة)

6. كل اسم قبل تائه حرف ساكن بعد فتحة تكون تائه (مرخمة) نحو [illegible] (سِعَة) شيبقلتة (سنبلة) يادقيتة (معرفة)

[illegible] (سير) [illegible] (طائر)

[illegible] (فكر) شذ عن ذلك [illegible] (جزيرة)

[illegible] (عجلة) [illegible] (بالوعة) [illegible] (مرَّة)

[illegible] (رسالة) [illegible] (رباط رابطة) [illegible] (سلسلة) [illegible] (مزبلة) [illegible] (كزبرة) [illegible] (خشوع)

وكل اسم قبل تائه حرفان مفتوحان متواليان [illegible] (خروج)(مَنَقتة) [illegible] (حنجرة) او [illegible] الا المضعّف نحو:

[illegible] (مدخل) وشذ ايضا كل اسم مفعول رباعي أي من (فعَّل) نحو: [illegible] (مقبولة)

[illegible] (مباركة) أو من (أفعل) نحو: [illegible] (مُسندة)

[illegible] (مريضة) او فعلل نحو [illegible] (مستعبدة)

7.كل اسم ثلاثي مجرّد اوله مفتوح وثانيه مكسور تكون تاؤه (مرخمة) نحو: [illegible] (عَلَمْ) [illegible] (والدة) [illegible] (صديقة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 242 of 258.

8. كل نكرة اومضاف الى ضمير اذا كانت تاؤه ساكنة وجاء ما قبلها متحركاً تكون تاؤه (مرخمة) ولو كانت قاسية قبل التنكير او الاضافة نحو: (ارملة ايّام) (سنة سبعين)

9. كل اسم قبل تاؤه فتحة او كسرة تاؤه (قاسية) (خيانة) (جبنة) (كرْمة) (لبنة)

10. كل اسم قبل تائه ساكن بعد مكسور غير الاسماء التي في القاعدة (7) تكون تاؤه (قاسية) نحو (سلّم) (عجلة) (زيادة) (حسّ) (فيّ) (تضرع) وشذ زيادة (فرضة)

11. كل اسم قبل تائه حرف ساكن بعد الفتح تكون تاؤه قاسية نحو:

(مَرتا) (سيدة) (هَلتا) (خالة)

(غشيان) (رهبة)

(راحة) (فرج)

(خاطئة) (اخيرة) (غذاء)

(رباط) (اعتراض)

وشذ (عجوز) (مرتفعة) (جيدة)

(حَدَقة) (ضيقة) (ذوق)

(قيامة) (رأس اسطوانة)

12. كل اسم قبل تائه حرف ساكن بعد كسر تكون تاؤه قاسية نحو:

(مشهورة) (حبيبة)

(ضمير) (غصن الكرم)

(سفينة) (مسكينة)

شذ (جوهرة) موصوف اما الصفة (موضوعة) قاسية

13. كل اسم قبل تائه حرف ساكن مسبوق بالضمة تائه قاسية نحو :

(صورة) (صَدَأ)

(فرس) (بتولة)

(صغيرة) (اعجوبة)

(مناحة)

وشذ

(مكان) (قلّة) (نقطة)

(أمّة) (قرحة)

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 243 of 258.

ࡀࡍࡀࡍࡕࡀ (جرة) وشذ ࡀࡌࡀࡇࡉࡌࡕࡀ (حكيم)
لانه صفة مذكرة ومن الشاذات ࡀࡌࡀࡔࡀࡕࡀ (قياسات)

الفصل الخامس
في تليين حروف الأفعال وتقسيتها

اغلب الاحكام العامة التي سبق شرحها في الفصل الاول تجري في حروف الافعال وما يشتق منها وذلك يقتضي شيئاً من التفصيل اما زوائد الفعل أي التاءات التي تكون في اول الفعل او آخره فقد سبق الكلام عنها اما الحروف الاصلية فنقول فيها .

ان فاء الفعل تكون (مرخمة) كلما دخل عليها احد هذه الحروف وهي (ࡅ ࡀ ࡍ ࡀ)

اما الالف تكون على نوعين أي اما لمضارع المتكلم عند ذلك يشترط ان تكون فاء الفعل ساكنة (لتلين) نحو: ࡀࡊࡍࡉࡔ (اجمعْ) ࡀࡁࡀࡒ ࡅ (افحص) فأن كانت فاء الفعل متحركة كانت (قاسية) نحو: ࡀࡊࡀࡍࡉࡔ (أجمّع) ࡀࡂࡀࡔ (اجس) ࡀࡁࡀࡓࡉࡊ (ابارك) ࡀࡁࡀࡄࡉࡍ (ابتهج).

فإن جاء بعد الالف عين الفعل في المهموز الفاء كانت (مرخمة) نحو ࡀࡊࡀࡋ (اكل) ࡀࡁࡀࡃ (اهلك) وامّا تكون الالف لصوغ وزن (أفعل)عند ذلك تكون الفاء (مرخمة) على الاطلاق نحو ࡅࡀࡁࡀࡒ (ابرق) حتى اذا تحركت فاء الفعل وذلك يكون في الاجوف فقط ࡅࡀࡃࡒ (حدق) ࡅࡀࡉࡍ (انشأ) ࡅࡀࡊࡋ (كال) فإنها قاسية ولكن في الماضي فقط وقس على الالف سائر الحروف التي تزاد في الاول لصوغ اوزان الافعال الرباعية كالشين والسين فإن فاء الفعل أي الحرف الثاني منها يكون (مرخماً) نحو ࡔࡅࡓࡉࡋ (شاد) ࡔࡅࡂࡍࡉ (غيّر).

اما الميم فتكون لصوغ اسم الفاعل واسم المفعول او المصدر نحو ࡌࡁࡀࡓࡉࡊ (يبارك) ࡌࡁࡀࡓࡊࡉ (يُبارك) ࡌࡊࡍࡉࡔ (جَمْع).

اما النون فتكون من حروف المضارعة نحو ࡍࡌࡀࡕࡉࡍ (يمدّ او نمدّ) ࡍࡌࡀࡆࡍࡉ (يميزّن).

واما التاء فتكون اما من حروف المضارعة ࡀࡕࡀࡃࡌࡉ (تنام) واما لصوغ افعال المطاوعة عند ذلك قد لاترخم فاء الفعل بعدها الاّ اذا كانت التاء مضعّفة نحو: ࡀࡕࡕࡁࡀࡒ (ابرق عليه) وكذلك في الاجوف الذي يأخذ تائين

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 244 of 258.

ࡀࡕࡕࡒࡉࡍ (استقر) والاّ اذا كانت التاء مفردة تكون فاء الفعل (قاسية) ࡀࡕࡊࡍࡀࡔ (اجتمع).

شذ من هذه القاعدة فاء الافعال المضعّفة فأنها في المجرد وفي وزن افعل تكون قاسية في جمع مشتقاتها وتصاريفها لكونها تأخذ حركة عين الفعل نحو ࡁࡆࡀࡋ (انهب) من ࡁࡆࡀ ࡀࡕࡊࡉࡀ (متكأ) من ࡊࡉࡀ ࡅࡍࡆࡔ (وبخ) من ࡍࡆࡔ كذلك اذا سكنت فاء الفعل نحو ࡁࡆࡀࡋࡀ (انهبه) ࡌࡍࡆࡉࡔࡉࡀ (توبخين) ࡌࡍࡊࡉࡍ (حالّون).

واما عين الفعل الثلاثي فتكون (مرخمة) في الماضي المجرد وامره ووزن فاعل منه وزن فعيل وتاؤه قاطبة وذلك في كل تصاريفها نحو: ࡇࡁࡀࡔ (حَبَس) ࡅࡀࡊࡀࡋ (اكل) ࡇࡁࡀࡔࡕ (حبست) ࡇࡁࡀࡔ (احبس) ࡇࡁࡉࡔࡀࡉࡀ (محبوسات) ࡌࡉࡕࡇࡁࡀࡔ (منحبس) كذلك ࡌࡉࡕࡇࡁࡔࡉࡍ (يحبسون) وليس كذلك تاء فعَّل فإن عينه (قاسية) دائماً مثل: ࡌࡉࡕࡊࡍࡉࡔࡉࡍ هو من ࡌࡉࡕࡊࡍࡀࡔ (يُجمع) ولكن من ࡌࡉࡕࡊࡍࡀࡔ يقال ࡌࡉࡕࡊࡍࡔࡉࡍ وامر اسم الفاعل الاسمي كذلك فيقال ࡌࡉࡕࡊࡍࡔࡉࡍࡀ بالترخيم من ࡀࡕࡊࡍࡀࡔ.

وتكون عين الفعل الثلاثي المجرد قاسية في غير ذلك دائماً أي ان المضارع والمصدر سواء كانت ساكنة ام متحركة نحو ࡍࡉࡇࡁࡀࡔ (احبس) ࡕࡉࡇࡁࡔࡉࡍ (تحبسون) ࡌࡉࡇࡁࡀࡔ (حَبْس) وكذلك ࡍࡉࡂࡓࡉࡍ (يجرّون) ࡌࡉࡂࡀࡓ (مَجَرّ) من ࡂࡓࡀࡓ (جرَّ) ࡍࡉࡕࡁࡉࡍ (يجلسون) من ࡉࡕࡀࡁ وشذ مضارع المهموز الفاء والمثال فإنه يكون (مرخماً) نحو ࡍࡉࡁࡀࡃ (يبيد) ࡍࡉࡅࡕࡀࡓ (يغني) ࡍࡉࡅࡕࡓࡉࡍ ࡍࡉࡅࡕࡓࡉࡍ من ࡀࡁࡀࡃ ࡉࡅࡕࡀࡓ . ويكون هذا الحرف الاصلي أي الثاني من الثلاثيات والثالث من الرباعيات (مقسى) في سائر الاوزان قاطبة من مزيد الثلاثي ومجرد الرباعي ومزيده في جميع مشتقاتها وتصاريفها نحو: ࡅࡃࡉࡓ (اطعم) ࡌࡓࡀࡇࡀࡌ (ترحم) ࡅࡓࡀࡇࡀࡌ (نفع) ࡅࡓࡂࡀࡆ (اغضب) ࡀࡕࡂࡀࡍࡂࡀࡋ (تدحرج)

وامّا لام الفعل الثلاثي والحرف الرابع من الرباعي فيكون (مرخماً) دائماً في تصاريف جميع الاوزان ومشتقاتها إلاّ اذا جاء متحركاً بعد ساكن (فيقسّى).

اما في الماضي فيكون ذلك في الثلاثي المجرد وتائه اذا كان مع ضمير المتكلم والغائبة نحو: ࡇࡔࡀࡁࡕ (حَسِبْتُ) ࡇࡔࡀࡁࡕ (حَسبتْ) ࡂࡀࡃࡀࡕ (لحقتُ) ࡂࡀࡃࡀࡕ (لحقتْ).

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 245 of 258.

او كان مقروناً بضمير مفعول ࡄࡀࡔࡁࡀࡊ (حَسبكَ) ࡄࡀࡔࡁࡀࡍ
(حسبونا) ࡄࡀࡔࡁࡀࡍࡉ (حسبني) وليس كذلك الاجوف نحو ࡑࡀࡃࡀࡕ
(صادت) وقس عليه ولا الماضي على وجه العموم اذا كان للغائبين او
للغائبات بزيادة النون نحو ࡄࡀࡔࡁࡅࡍ (حسبوا) ࡄࡀࡔࡁࡀࡍ (حسبنَ)
ولكن القاسي يُقلب الى (مرخم) اذا اتصل بآخر ضمير المتكلم والغائبة ضمير
المفعول ساكن الاول نحو ࡄࡀࡔࡁࡅࡕࡀ (حسبته) ࡏࡂࡁࡅࡕࡀ (اشتهيتها) من
ࡄࡀࡔࡁࡀࡕ ࡏࡂࡁࡀࡕ وكذلك ࡄࡀࡔࡁࡅࡕࡀ (حسبتها) ࡏࡂࡁࡅࡕࡀ
(اشتهتها) من ࡄࡀࡔࡁࡀࡕ ࡏࡂࡁࡀࡕ اما في المضارع فيكون الحرف
الاخير (قاسي) في تاء المجرد وفي المجرد الذي فاؤه في المضارع الف نحو
ࡍࡉࡕࡁࡀࡊ ࡍࡉࡄࡔࡀࡊ ࡍࡉࡋࡀࡃ من ࡏࡕࡁࡀࡊ ࡏࡄࡔࡀࡊ ࡀࡅࡋࡀࡃ
وذلك لا على الاطلاق بل اذا سكنت عين الفعل معها نحو ࡍࡉࡕࡄࡀࡔࡁࡉࡍ
(يحبسون) ࡕࡉࡀࡁࡃࡉࡍ (تهلكون) ࡍࡉࡄࡔࡀࡊ (يمسكن) ࡏࡄࡔࡀࡊ
(امسك) ࡕࡉࡋࡃࡉ (تِلدنَ) وليس كذلك ࡍࡉࡕࡉࡁࡉࡍ (يجلسون) و
ࡍࡉࡊࡁࡉࡍ (يأخذون) ࡏࡊࡁࡀࡊ (اخذك) ࡏࡊࡅࡁ (اخُذّ).
اما الامر فلا (يُقّسى) حرفه الاخير إلاّ مع ضمير المخاطبين الذي فعله بالضم
وهو مقرون بضمير المفعول نحو ࡎࡌࡅࡊࡉࡀࡅࡍ (اسندوه) ࡏࡄࡅࡔࡅࡍ
(امسكوها) ࡏࡕࡉࡊࡁࡅࡍ (احتاطوا بي) وفي تاء المجرد نحو
ࡏࡕࡄࡔࡉࡁ (كُن محبوساً) ࡏࡕࡄࡔࡀࡁ (تفكّر) ࡏࡕࡉࡊࡁࡅࡍ
(احتاطوا) وليس كذلك تاء الفَعّل فإن حرفهُ الاخير (مرخم) نحو
ࡏࡕࡄࡔࡀࡁ (تفكّر) ࡏࡕࡋࡀࡁࡁ (تلّبد) من ࡏࡕࡄࡔࡀࡁ و ࡏࡕࡋࡀࡁࡁ.
واما اسم الفاعل فمن المجرد فقط ومن تائه في تصريفها قاطبةً (يقسى)
حرفه الاخير فالاول نحو ࡄࡀࡔࡁࡀ (حاسبة) ࡌࡀࡉࡉࡁࡉࡍ (يشيخون) من
ࡌࡀࡁ ࡕࡀࡉࡊ (تذلّ) من ࡕࡀࡊ ࡄࡀࡁࡉࡍ (خائبات) من ࡄࡀࡁ
ࡕࡀࡊࡁࡀࡕ (تركبْ) بدل ࡕࡀࡊࡁࡀࡕ من ركيب ࡑࡀࡉࡀࡃࡉ ࡍࡅࡍࡉ
(صيادو السمك) من ࡑࡀࡃ
وشذ اسم الفاعل من ࡑࡀࡋࡁ (صَلَب) و ࡑࡌࡀࡃ (ضمد) و ࡐࡋࡀࡂ
(اقتسم) و ࡋࡁࡀࡃ (تلّبد) فإنه في تصريف اسم الفاعل منها تلين لام الفعل
نحو ࡑࡀࡋࡉࡁ ࡑࡀࡌࡉࡃ ࡐࡀࡋࡉࡂ.
والثاني نحو ࡌࡉࡕࡄࡔࡁࡉࡍ (يحسَبْنَ) ࡌࡉࡕࡐࡋࡉࡂࡉࡍ انقطع من
ࡏࡕࡄࡔࡉࡁ و ࡏࡕࡐࡋࡉࡂ وليس كذلك تاء فعّل فإن حرفه الاخير
(مليّن) دائما نحو ࡌࡉࡕࡄࡔࡁࡉࡍ (يتفكرون) من ࡏࡕࡄࡔࡀࡁ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 246 of 258.

وحكم اسم الفاعل الاسمي كحكم اسم الفاعل الفعلي فيقال ࡀࡊࡉࡋࡀࡕࡉࡍ بالقساوة من ࡀࡊࡉࡋࡀࡁ و ࡀࡊࡉࡋࡀࡕࡉࡍ (بالتلين) من ࡀࡊࡉࡋࡀࡅࡁ.

وماعدا ذلك فالحرف الاخير من حروف الفعل الاصلية (مليّن) دائما.

وترى بذلك الفرق مثلا بين ࡍࡀࡓࡁࡉࡍ (يغرسون) وبين ࡍࡀࡓࡁࡉࡍ (يريدون) فان الاول مضارع من ࡍࡓࡁ النوني والباء فيه هي لام الفعل فحقها ان تكون (بالتلين) واما الثاني فهو مضارع من ࡓࡁ الناقص والباء فيه هي عين الفعل فحقها ان تكون (قاسية).

وكذلك الفرق بين ࡍࡀࡊࡋࡉࡍ (يمكرون) الذي من ࡍࡊࡋ ࡍࡀࡊࡋ وبين ࡍࡀࡊࡋࡉࡍ (يمتعون) الذي هو من كلة ࡍࡀࡊࡋࡅ وبين ࡍࡀࡊࡋࡉࡍ (يأكلون) بالالف الذي هو من ࡅࡀࡊࡋ ࡍࡀࡊࡋ.

والفرق بين ࡕࡀࡋࡉࡍ (تعطون) الذي هو من ࡍࡀࡕࡋ الذي لا يستعمل وبين ࡕࡀࡋࡉࡍ (تعلّقون) الذي من ࡕࡋࡀ.

الفصل السادس

الخلاصة

ان ستة من الحروف الأبجدية المندائية لكل منها لفظان أحدهما جاف (قاسي) والآخر ليّن وهذه الحروف ذات اللفظين هي (ࡁ ࡂ ࡃ ࡊ ࡐ ࡕ)
(ࡁࡂࡃࡊࡐࡕ)

واعلم ان الباء في هذا الزمان لا تُلفظ عند المندائيين إلا (بالتقسية) (جاف) كالباء العربية وخاصة عند اهل بغداد بينما تلفظ مرخمة دائماً عند مندائيي ايران وجنوب العراق وخاصة في محافظة ميسان (العمارة) أي تلفظ كالواو العربية او كحرف (V) الإنكليزية

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 247 of 258.

وبعكس ذلك (ال ࡐ)فهي تلفظ دائماً (ملّينة) أي كالفاء العربية بينما يلفظ اهل ايران اليوم ال ࡐ قاسية أي كحرف P الإنكليزي وقد يعتمد المندائيون في لفظ الليّن والجاف على اللفظ المتوارث الذي يفتقر الى قواعد التليين والتقسية

قواعد التقسية باختصار

1. اول الكلمة يكون مقسى نحو:
ࡁࡓࡀ (ابن) ࡃࡌࡀ (دم) ࡏࡒࡓ (قاعدة اصل)
2. كل مشدد أي كل متحرك بعد الفتح او الكسر فهو مقسى نحو ࡓࡁࡀ (عظيم) ࡀࡅࡓࡂࡀ (جرس) لانها تكتب وتلفظ ࡀࡅࡂࡀ بحذف النون ࡌࡈࡀࡓࡀ (مقطرة) ࡎࡊࡀ (سكة) ࡊࡀࡐ (كهف) ࡊࡀࡍࡀ (خيانة) كذلك المشدد بعد الضم القصير نحو ࡀࡕࡊࡀࡊ (ارتج) ࡊࡅࡐࡓࡀ (اسفنجة) اصلها ࡊࡅࡐࡓࡍࡀ بحذف النون ࡇࡅࡁࡀ (حبّ) وشذت الالفاظ المبتدئة بألف متحركة نحو:
ࡀࡁࡀࡃ (بادَ) ࡀࡊࡀࡋ (اكل) ࡀࡊࡉࡋࡀ (مأكول) ࡊࡀࡁࡋ (حزن)
ࡀࡁࡀࡃࡀ (هالك) بتقسية الباء.
3. كل متحرك بعد كسر اول الكلمة او بعد الضم الطويل او القصير فهو مقسى نحو: ࡂࡁࡀ (جبّ) ࡀࡁࡀ (شجرة النبق) ࡃࡅࡊࡀ (اصم) ࡀࡊࡀ (برَد دقيق) ࡂࡃࡀ (زمرة، جوقة جند) ࡊࡓࡐ (كعك) ࡀࡕࡐ (مضرّة) ࡀࡕࡀ (توت) ࡀࡕࡁࡀࡋࡀ (اقتبال) ࡀࡕࡁࡀࡕࡀ ࡀࡕࡊࡕࡐ (شكوى) ࡀࡐ (قرد) شدّ ࡊࡃࡀ (جذوة) تلفظ (أذا) ࡂࡃࡐ (خشب) تلفظ (كَوكة) ࡌࡃࡀࡋࡀ (منديل) تلفظ (سُدرا).
4. كل حرف بعد ساكن واحد في وسط الكلمة فهو (مقسى) نحو ࡐࡋࡀ (معول) ࡐࡋࡊࡀ (نصف) (فلكَا) ࡎࡄࡃࡀ (شهيد) ࡀࡌࡂࡋࡀ (مرجل) (مَركَلا) ࡀࡕࡀࡓࡀ (مقدس) ࡐࡀࡓࡕࡐ (برغوث) ࡎࡀࡋࡀ (خالة) ࡎࡊࡀࡓ (صورة) ࡌࡎࡀࡓ (مقصورة) ࡌࡀࡐࡓࡀ (سفينة) ࡀࡌࡂࡋࡀ (منجل) او ࡀࡌࡊࡋࡀ وليس كذلك اذا حذف حرف علة نحو ࡐࡁࡀ (وجع) تلفظ (كِفا) ࡊࡀࡓࡀ (رعدة) تلفظ (ارثيتة) ࡁࡀࡕ (بيت) تلفظ (بيث) ࡎࡃ (عند، جهة) ࡎࡀࡁࡀ (شيخ) ࡎࡅࡐ (حد).
5. كل حرف مشدد في الاصل وخفف عرضاً يحفظ (قسَّايَة) الاصلي نحو ࡐࡀࡍࡀ (وزنة) ࡎࡅࡍࡀ (ترس) ࡎࡐࡓࡀ (عصفور) ࡎࡐࡓࡀ

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 248 of 258.

(قشّ) [Mandaic] (سنة) [Mandaic] (رسائل) فإن الحرف الثاني من هذه الاسماء هو متحرك ومشدد في الاصل.

قواعد التليين بالاختصار

1. كل حرف ساكن بعد متحرك فهو (مليّن) نحو [Mandaic] (رجاء) تلفظ (سَفرا) [Mandaic] (اجر) تلفظ (اغرا) [Mandaic] (جلال) [Mandaic] (هِذرا) [Mandaic] (سوس) (آخلا) [Mandaic] (كمثري) تلفظ (كُمثرا) [Mandaic] (نور الكرم) تلفظ (اسمَدّرا) [Mandaic] (نصف) تلفظ (بليغ) وليس كذلك ما كان مشدداً وخفف كما رأيت نحو [Mandaic] (جنب).
2. كل حرف بعد اول الكلمة الساكن فهو (ملّين) [Mandaic] (فساد) يلفظ (سقلا) [Mandaic] (رباط) تلفظ (ابخَرا) [Mandaic] (ساحل) تلفظ (اسفَرا) [Mandaic] (مضبطة) تلفظ (اهثما)
3. كل حرف بعد ساكنين فهو مليّن نحو: [Mandaic] (ارنب) تلفظ (ارنفا) [Mandaic] (جرذ) (ارنغا) [Mandaic] (زُمرد) [Mandaic] (قبيلة) [Mandaic] (غصن) الا اذا كان احد الساكنين حرف علة يكون حينئذ (مقسى) لاميين نحو [Mandaic] (نية) [Mandaic] (حرّة) [Mandaic] (ايلة) [Mandaic] (عنزة الجبل) بالتقسية شذوذا.
4. كل حرف يأتي بعد حركة لا قوة لها للتشديد أي بعد فتحة او كسرة او ضمة فهو (ملّين) نحو [Mandaic] (صالح) يلفظ (طافا) [Mandaic] (تاج) يلفظ (تاغا) [Mandaic] (كاتب) (كاثوبا) [Mandaic] (فلك) [Mandaic] (قبر) [Mandaic] (يد) [Mandaic] (إذا) [Mandaic] (ابريق) [Mandaic] (مُلك) [Mandaic] (شكر) [Mandaic] (قميص).
5. كل صفة مصوغة بزيادة ([Mandaic]) الى اخرها فتاؤها ملينة نحو: [Mandaic] (محارب) [Mandaic] (بهي جميل) [Mandaic] ([Mandaic]) (ملاّق) [Mandaic] (مقيم الميراث) [Mandaic] (صديق) (مَوْدَلثا).
6. اول الكلمة اذا دخله احد الحروف ([Mandaic]) او ([Mandaic]) يلين نحو: [Mandaic] (اسطبل) تلفظ (كَزْرا) ولكن اذا دخل عليها احد الحروف المذكورة اعلاه يقرأ (غ) [Mandaic] (ابغزرا) [Mandaic] (ادغزرا)
7. تاء المجهولية والمطاوعة تكون (مرخمة) نحو:

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 249 of 258.

[illegible] [illegible] الا اذا كانت مضعّفة نحو [illegible] او لحقها حرف الدال او الطاء او التاء او تقدمها حرف الصفير نحو [illegible] (ذُكرْ) [illegible] ظُلِم [illegible] (اذكر) [illegible] (ترك).

وكذا كاف ضمير المخاطب كله تكون ملينة الا اذا سبقها ياء مفتوح ما قبلها نحو: [illegible] [illegible] تلفظان [illegible] [illegible]

بعض شواذ التقسية والتليين العامة:

1. قد شذ من قاعدة التقسية الرابعة اسماء كثيرة اكثرها حاصل من ثلاثة احرف اذ لا يقسى فيها الحرف الذي بعد الساكن نحو

[illegible]	سفينة	[illegible]	مدينة مسوّرة
[illegible]	بَرَد	[illegible]	جناح
[illegible]	جَرَب	[illegible]	غراب نعاب
[illegible]	جديد	[illegible]	عقب
[illegible]	حليب	[illegible]	غراب
[illegible]	رحمة	[illegible]	قصعة
[illegible]	لقلق	[illegible]	فتر
[illegible]	قنفذ	[illegible]	قبيح
[illegible]	مشواة	[illegible]	لقلق

2. قد شذ من القاعدة الرابعة المذكورة تاء كل اسم ثلاثي ساكن الاول مفتوح الثاني نحو:

[illegible]	رفيقة	[illegible]	نفس
[illegible]	طفلة	[illegible]	قرضة
[illegible]	مستقيمة	[illegible]	سلفة
[illegible]	نقمة	[illegible]	سير

وذلك لان اصل هذه الكلمات وامثالها هو بفتح اولها وسكون ثانيها وثالثها فترجع الى القاعدة الثالثة من قواعد التليين. وكذلك كثير من الاسماء الحاصلة على اكثر من ثلاثة احرف المفتوحة الحرف الذي قبل الاخير الساكن نحو [illegible] (فكرة) [illegible] (موهبة) [illegible] (مركبة) [illegible] (كوزبرة) وغيرها.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 250 of 258.

3. قد شذ من القاعدة المذكورة تاء كل صفة ثلاثية مفتوحة الاول ومكسورة الثاني او مفتوحة نحو:

[illegible] صديقة   [illegible] طائر

[illegible] عابرة

وكثير من الموصوفات ايضاً نحو:

[illegible] علم   [illegible] هجمة

[illegible] وحل   [illegible] سبخة

[illegible] مسكونة   [illegible] بالوعة

4. قد شذ من القاعدة الرابعة المذكورة تاء كل اسم حاصل من حرفين اولهما مفتوح او مكسور وثانيهما ساكن نحو [illegible] (جنة) [illegible] (كنّة) [illegible] (كلمة) [illegible] (جزّة) [illegible] (سنة) [illegible] (سكرّجة) [illegible] (غمد) [illegible] (راحة اليد) [illegible] (غصن) [illegible] (وجه) [illegible] (قلّة) [illegible] (قرصة) وكثير من الاسماء المفتوحة الاول ايضاً نحو [illegible] (خير) [illegible] (حدقة) [illegible] (عجوز) [illegible] (ضيقة) [illegible] (شوكة الخرنوب) [illegible] (وسخ).

وغيرها وذلك لكون مثل هذه الاسماء اما مضاعفة واما جوفاء على الغالب وشذ [illegible] (صيحة) [illegible] (ذوق) [illegible] (رأس اسطوانة).

تم الكتاب بعون الله الواحد الأحد، إذ ان الحي العظيم كان معينا لي في كل كلمة كتبتها في هذا الكتاب عسى ان تعم الفائدة كل من يحب المعرفة. فالمعرفة نور والجهل ظلام.

أمين فعيل حطاب

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 251 of 258.

تم تنضيد وطبع الكتاب في مكتب انهر للحاسبات
7758071

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 252 of 258.

الصفحة	الفهرست	تسلسل
2	المقدمة	.1
3	التقديم	.2
5	الباب الاول مبادئ التهجئة والقراءة	.3
5	الفصل الاول في الحروف الهجائية	.4
12	الفصل الثاني اسلوب التهجئة والقراءة	.5
20	الفصل الثالث في مبادئ القراءة والترجمة	.6
33	الباب الثاني اقسام الكلام	.7
33	الفصل الاول /الكلمة	.8
34	الفصل الثاني /الاسماء	.9
39	الفصل الثالث / تأنيث الصفة	.10
40	الفصل الرابع /في جمع الاسماء	.11
47	الفصل الخامس /الاعداد ࡌࡍࡀࡍࡀ	.12
52	الفصل السادس / في التصغير وفي النسب	.13
54	الفصل السابع / في التنكير والاضافة للاسماء المفردة	.14
58	الفصل الثامن /التنكير والاضافة للاسماء والصفات	.15
59	الفصل التاسع /التنكير والاضافة للاسماء والصفات	.16
60	الفصل العاشر/ تصريف فعل ࡄࡅࡀ	.17
61	الفصل الحادي عشر/الضمير	.18
67	الباب الثالث	.19
67	الفصل الاول/ الفعل [illegible]	.20
68	الفصل الثاني/الفعل الثلاثي المجرد	.21
69	الفصل الثالث /ابواب الفعل الثلاثي السالم	.22
74	الفصل الرابع /اوزان الثلاثي المزيد والرباعي المزيد	.23
78	الفصل الخامس /تصريف الفعل الماضي	.24
82	الفصل السادس /اشتقاق المضارع وتصريفه	.25
86	الفصل السابع / فعل الامر	.26
88	الفصل الثامن / المصادر	.27
90	الفصل التاسع / اسم الفاعل وعمله	.28
94	الفصل العاشر /اسم المفعول	.29
103	الفصل الحادي عشر / تصريف الفعل المهموز	.30
104	الفصل الثاني عشر/ تصريف الماضي من مهموز الفاء	.31

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 253 of 258.

.32	الفصل الثالث عشر/ في المهموز العين	105
.33	الفصل الرابع عشر / في المهموز اللام	107
.34	الفصل الخامس عشر /الفعل النوني	108
.35	الفصل السادس عشر/اشتقاق الفعل النوني وتصريفه	109
.36	الفصل السابع عشر /في الفعل المضاعف	111
.37	الفصل الثامن عشر /في تصريف المضعّف	114
.38	الفصل التاسع عشر / في الفعل المعتل	117
.39	الفصل العشرون /في تصريف المثال	119
.40	الفصل الحادي والعشرون/في حقيقة الاجواف واوزانه	120
.41	الفصل الثاني والعشرون /تصريف الاجوف	122
.42	الفصل الثالث والعشرون / في الفعل الناقص	124
.43	الفصل الرابع والعشرون /في اشتقاق الناقص وتصريفه	126
.44	الفصل الخامس والعشرون /الافعال غير السالمة	131
.45	الفصل السادس والعشرون /الفعل النوني الناقص	132
.46	الفصل السابع والعشرون / في الفعل المثال المهموزالعين	133
.47	الفصل الثامن والعشرون / في تصريف فعل ه|هـ	135
.48	الفصل التاسع والعشرون / في تصريف فعل صلـ[illegible]	135
.49	الفصل الثلاثون / تصريف فعل ســـء ه	137
.50	الفصل الحادي والثلاثون /الفعل الجامد هء[illegible]	140
.51	الفصل الثاني والثلاثون / المشتقات الاسمية	145
.52	الفصل الثالث والثلاثون/اشتقاق المصدر للاسماء والصفات	147
.53	الفصل الرابع والثلاثون/صيغ الصفات وتصريفها	149
.54	الفصل الخامس والثلاثون /اسم المكان والزمان	152
.55	البلب الرابع	153
.56	الفصل الأول /اتصال الضمائر بالأفعال /عمومية	153
.57	الفصل الثاني /اتصال الضمائر بالفعل الماضي	155
.58	الفصل الثالث / اتصال ضمائر المفعول بالفعل المضارع	163
.59	الفصل الرابع /اتصال ضمائر المفعول بالأمر والنهي	165
.60	الفصل الخامس / في اتصال الضمائر بالمصدر الفعلي	168
.61	البلب الخامس	169
.62	الفصل الاول الحروف وما يشبهها المفعول المطلق	169
.63	الفصل الثاني /الظروف المضافة	171

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 254 of 258.

.64	الفصل الثالث / الأدوات الموصولة	175
.65	الفصل الرابع / أسماء الأفعال	176
.66	الباب السادس / في أحكام الأسماء وفي تركيب الكلام	179
.67	الفصل الأول / التعريف والتنكير	179
.68	الفصل الثاني /في أحكام الاسم وفي الفاعل	180
.69	الفصل الثالث / الاسم المفعول به	181
.70	الفصل الرابع / في خبر المبتدأ	183
.71	الفصل الخامس / في الإضافة	186
.72	الفصل السادس / في تأكيد الاسم	188
.73	الفصل السابع / في المنادى والتمييز والمفعول المطلق	190
.74	الفصل الثامن / في أحكام الصفة	192
.75	الفصل التاسع /في النعت	194
.76	الفصل العاشر / في صفة التفضيل	196
.77	الفصل الحادي عشر / في أحكام الضمير	198
.78	الفصل الثاني عشر/في ضمير الغائب الذي صاحبه معقول	200
.79	الفصل الثالث عشر / في أحكام الاسم الموصول	201
.80	الفصل الرابع عشر / في أحكام اسم الإشارة	203
.81	الفصل الخامس عشر / في أحكام بقية الأسماء المبهمة	204
.82	الفصل السادس عشر /في أحكام أسماء العدد	207
.83	الفصل السابع عشر / في أحكام الأفعال	208
.84	الفصل الثامن عشر / في الفعل المجهول	210
.85	الفعل التاسع عشر / في أحكام الفعل الخبري	211
.86	الفصل العشرون / في الوصل والتعليل	214
.87	الفصل الحادي والعشرون / في الشرط	217
.88	الفصل الثاني والعشرون / في النفي والاستثناء	219
.89	الفصل الثالث والعشرون / الاستفهام	221
.90	الفصل الرابع والعشرون / الأمر والنهي	224
.91	الفصل الخامس والعشرون / التعجب والتمني	225
.92	الفصل السادس والعشرون / أحكام الحروف المعنوية	226
.93	الفصل السابع والعشرون / في معاني ࡃ و ࡏࡋ و ࡊࡃ	228
.94	الفصل الثامن والعشرون / حرف ࡊ	230

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 255 of 258.

.95	الباب السابع	233
.96	الفصل الاول / قواعد التليين والتقسية	233
.97	الفصل الثاني / -التليين – (الترخيم)	235
.98	الفصل الثالث / أحكام الحرف الثالث من الأسماء	238
.99	الفصل الرابع / في تقسية تاء التأنيث وترخيمها	241
.100	الفصل الخامس / في تليين حروف الأفعال وتقسيتها	244
.101	الفصل السادس / الخلاصة	248
.102	المصادر	253
.103	الفهرست	254

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 256 of 258.

المصادر

1. الكنزا ربا / الكتاب المقدس للصابئة المندائيين / مخطوطة باللغة المندائية
2. دراشا د يهيا / تعاليم يحيى بن زكريا / مخطوطة باللغة المندائية
3. ديوان أباثر / مخطوطة باللغة المندائية
4. القلستا /تراتيل الزواج المندائي / مخطوطة باللغة المندائية
5. الانياني / تراتيل الصلاة والتعميد المندائي / مخطوطة باللغة المندائية
6. اقليمس يوسف داود / اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية / الطبعة الثانية / المجلد الثاني / الموصل 1898[1]
7. بطرس سابا السرياني البرطلي / الطلبة السريانيين / بيروت 1948
8. BROCKELMANN / DICTTIONARY / SYRIAQUE – FRANCAIS /1928
9. E.S.DROWER , R.MACUCH / MANDAIC DICTIONARY / OXFORD 1963
10. د. خ حاتم صالح الضامن، د. هاشم طه شلاش، د. هادي حمودي، د. نعمة رحيم العزاوي/ المجموعة الكاملة لكتب قواعد اللغة العربية المنهجية للمراحل الدراسية المتوسطة والاعدادية. بغداد / للسنوات 1977، 1989، 1997م
11. عبد الجليل آل الجميل / العجالة في علم النحو / بغداد 1956م
12. أ , نعيم بدوي _ ش. هيثم مهدي سعيد / مدخل في قواعد اللغة المندائية / بغداد 1993
13. أ . ولفنسون / تاريخ اللغات السامية / بيروت _ لبنان
14. يعقوب أوجين منّا / الاصول الجلية في نحو اللغة الآرامية / بيروت –1975

1. اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية هو المصدر الاساس الذي تم الاعتماد عليه هنا، وقد تمت ترجمة اغلب فصوله وبشئ من التصرف، وتضمنه هذا الكتاب، والسبب هو تشابه قواعد اللغتين السريانية والمندائية.

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 257 of 258.

تم تحميل هذا الكتاب من
موقع موسوعة العيون المعرفية
WWW.MANDAEANNETWORK.COM

Download from www.MandaeanNetwork.com | Page 258 of 258.